2-059-563-**23**(1)

SONY

CD/DVD Player

Mode d’emploi **FR**

Bedienungsanleitung **DE**

Gebruiksaanwijzing **NL**

DVP-NS955V
DVP-LS785V

© 2004 Sony Corporation

AVERTISSEMENT

Pour prévenir tout risque d'incendie ou d'électrocution, gardez cet appareil à l'abri de la pluie ou de l'humidité.
Pour éviter tout risque d'électrocution, n'ouvrez pas le boîtier. Confiez l'entretien de cet appareil à un personnel qualifié exclusivement.
Le cordon d'alimentation doit être remplacé uniquement dans un centre de service après-vente agréé.

Cet appareil entre dans la catégorie des produits LASER de CLASSE 1. L'ETIQUETTE INDIQUANT L'APPARTENANCE DE CE LECTEUR A LA CLASSE 1 est apposée à l'arrière du boîtier.

ATTENTION

L'utilisation d'instruments optiques avec cet appareil augmente les risques de lésions aux yeux. Ne tentez pas de démonter le boîtier, car le faisceau laser utilisé par ce lecteur CD/DVD pourrait être dangereux pour vos yeux.
Pour l'entretien, adressez-vous à un personnel qualifié uniquement.

Précautions

Sécurité

- Cet appareil fonctionne à une tension de 220 – 240 V CA, 50/60 Hz. Vérifiez que la tension de fonctionnement de l'appareil est compatible avec votre source d'alimentation locale.
- Pour éviter des risques d'incendie ou d'électrocution, ne posez pas de récipients remplis de liquides (p. ex. un vase) sur l'appareil.

Installation

- N'installez pas l'appareil en position inclinée. Il est conçu pour fonctionner uniquement à l'horizontale.

Félicitations !

Merci d'avoir fait l'acquisition de ce lecteur CD/DVD Sony. Avant de le faire fonctionner, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour toute référence ultérieure.

Précautions

Sécurité

- Si un objet ou du liquide pénètre à l'intérieur du boîtier, débranchez le lecteur et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de le remettre en marche.

Alimentation

- Le lecteur n'est pas déconnecté de l'alimentation secteur (CA) tant qu'il reste branché à la prise secteur, même si le lecteur lui-même a été mis hors tension.
- Débranchez votre lecteur de la prise murale si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une période prolongée. Pour débrancher le cordon d'alimentation (CA), saisissez-le au niveau de la fiche. Ne tirez jamais sur le cordon.

Installation

- Installez le lecteur dans un endroit suffisamment ventilé pour éviter toute surchauffe interne.
- Ne posez pas le lecteur sur une surface molle, notamment un tapis.
- N'installez pas votre lecteur à proximité de sources de chaleur ou dans un endroit soumis aux rayons du soleil, à la poussière excessive ou aux chocs mécaniques.

Fonctionnement

- Si le lecteur est transporté directement d'un endroit froid à un endroit chaud ou s'il est installé dans une pièce très humide, de la condensation risque de se former sur les lentilles situées à l'intérieur du boîtier. Votre lecteur risque alors de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, retirez le disque et laissez le lecteur sous tension pendant environ trente minutes, jusqu'à ce que l'humidité se soit complètement évaporée.
- Avant de déplacer votre lecteur, retirez tous les disques. Sinon, vous risquez de les endommager.

Réglage du volume

N'augmentez pas le volume lorsque vous écoutez un passage avec de très faibles niveaux d'entrée ou sans signal audio. Vous risqueriez d'endommager les enceintes au moment d'un passage caractérisé par un niveau sonore élevé.

Entretien

Nettoyez le boîtier, le panneau et les commandes avec un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente neutre. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudre à récurer ou de solvant tel que l'alcool ou la benzine.

Entretien des disques

N'utilisez pas les disques de nettoyage disponibles dans le commerce. Ils risquent de provoquer un problème de fonctionnement.

FR

IMPORTANT

Attention : Ce lecteur est capable de maintenir indéfiniment l'affichage d'une image vidéo fixe ou d'un menu sur l'écran de votre téléviseur. En laissant une image vidéo fixe ou un menu écran affiché sur votre téléviseur pendant une période prolongée, vous risquez de provoquer des dommages irréversibles à votre écran. Les téléviseurs à écran à plasma et les téléviseurs à projection sont sensibles à ce phénomène.

Pour toute question ou tout problème concernant votre lecteur, n'hésitez pas à consulter votre revendeur Sony le plus proche.

Table des matières

AVERTISSEMENT 2
Félicitations ! 2
Précautions 3
A propos de ce mode d'emploi 6
Ce lecteur permet la lecture des types de disques suivants 7
Remarques sur les disques 9
Nomenclature des pièces et des commandes 10
Utilisation du menu de commande 14

Raccordements 17
Raccordement du lecteur 17
Etape 1 : Déballage 17
Etape 2 : Insertion des piles dans la télécommande 17
Etape 3 : Raccordement des câbles vidéo 18
Etape 4 : Raccordement des câbles audio 23
Etape 5 : Raccordement du cordon d'alimentation 30
Etape 6 : Installation rapide 30

Lecture de disques 34
Lecture de disques 34
Reprise de la lecture à l'endroit où vous avez arrêté le disque (Reprise lecture) 37
Utilisation du menu du DVD 38
Sélection de « ORIGINAL » ou de « PLAY LIST » pour un DVD-RW 39
Sélection d'une zone de lecture d'un Super Audio CD 40
Lecture de CD VIDEO dotés de fonctions PBC (lecture PBC) 41
Fonctions de mode de lecture (lecture programmée, lecture aléatoire, lecture répétée, lecture A-B répétée) 42

Recherche d'une scène 47
Recherche d'un point spécifique sur le disque (recherche, balayage, lecture au ralenti, arrêt sur image) 47
Recherche d'un titre/chapitre/plage/scène, etc. (mode de recherche) 49
Recherche par scène (NAVIGATION PAR IMAGES) 50

Visualisation des informations relatives au disque 52
Vérification du temps de lecture et du temps restant 52

Réglages du son 56
Commutation du son 56
Réglages du mode Surround 58

Visualisation de films 61
Changement de l'angle de vue 61
Affichage des sous-titres 61
Réglage de l'image en lecture (MODE DE PERSONNALISATION DE L'IMAGE) 62
Amélioration de la netteté de l'image (NETTETE) 64
Réglage de la temporisation entre l'image et le son (AV ALIGNMENT) (DVP-NS955V uniquement) 65

Ecoute de plages audio MP3 et visualisation d'images JPEG 66
A propos des plages audio MP3 et des fichiers d'image JPEG 66
Lecture des plages audio MP3 ou des fichiers d'image JPEG 68
Visualisation d'images JPEG sous forme de diaporama 71

Visualisation vidéo DivX® 74
A propos des fichiers vidéo DivX 74
Lecture de fichiers vidéo DivX 75

Utilisation des diverses fonctions complémentaires 77
Verrouillage de disques (VERROUILLAGE PARENTAL PERSONNALISE, CONTROLE PARENTAL) 77
Commande de votre téléviseur ou amplificateur AV (récepteur) avec la télécommande fournie 81

Installation et réglages 84
Utilisation du menu d'installation 84
Sélection de la langue d'affichage ou de la plage sonore (CHOIX DE LA LANGUE) 86
Réglages de l'affichage (REGLAGE DE L'ECRAN) 87
Réglages personnalisés (REGLAGE PERSONNALISE) 88
Réglages du son (REGLAGE AUDIO) 90
Réglages des enceintes (REGLAGE H-P) 92

Informations complémentaires 96
Dépannage 96
Fonction d'autodiagnostic (lorsque des chiffres et des lettres s'affichent) 99
Glossaire 100
Spécifications 103
Liste des codes de langue 104
Index 105

A propos de ce mode d'emploi

Vérifiez le numéro de modèle

Les instructions contenues dans ce mode d'emploi s'appliquent à 2 modèles : DVP-NS955V et DVP-LS785V. Vérifiez le nom de votre modèle indiqué sur le panneau frontal du lecteur. Le modèle DVP-NS955V est utilisé à des fins d'illustration. Toute différence de fonctionnement sera clairement mentionnée dans le texte (par exemple : « DVP-NS955V uniquement »).

- Les instructions de ce mode d'emploi décrivent les commandes de la télécommande. Vous pouvez également utiliser les commandes présentes sur le lecteur si leur nom est identique ou similaire à celui indiqué sur la télécommande.
- Le terme générique « DVD » peut être employé pour désigner les DVD VIDEO, DVD+RW et DVD+R, ainsi que les DVD-RW et les DVD-R.
- La signification de chacune des icônes utilisées dans le présent mode d'emploi est indiquée ci-dessous :

Icônes	Signification
DVD-V	Fonctions disponibles pour les DVD VIDEO et les DVD+RW ou DVD+R ou les DVD-RW ou DVD-R en mode vidéo
DVD-RW	Fonctions disponibles pour les DVD-RW en mode VR (Video Recording)
VCD	Fonctions disponibles pour les CD VIDEO (y compris les Super VCD ou les CD-R/ CD-RW au format CD vidéo ou Super VCD)
SA-CD	Fonctions disponibles pour les Super Audio CD
CD	Fonctions disponibles pour les CD audio ou les CD-R/CD-RW au format CD audio
DATA CD	Fonctions disponibles pour les DATA CD (CD-ROM/CD-R/ CD-RW contenant des plages audio MP3*1, des fichiers d'image JPEG et des fichiers vidéo DivX*2*3)
DATA DVD	Fonctions disponibles pour les DATA DVD (DVD-R/ DVD-RW/DVD+R/ DVD+RW) contenant des fichiers vidéo DivX*2*3

*1 MP3 (MPEG 1 couche audio 3) est un format de compression de données audio normalisé par l'ISO (Organisation internationale de normalisation)/MPEG.

*2 DivX® est un format de compression des fichiers vidéo développé par DivXNetworks, Inc.

*3 DivX, DivX Certified, et les logos associés, sont des marques déposées de DivXNetworks, Inc. et sont utilisés sous licence.

Ce lecteur permet la lecture des types de disques suivants

Formats de disques	
DVD VIDEO (page 100)	DVD VIDEO
DVD-RW (page 100)	DVD RW
Super Audio CD (page 100)	SUPER AUDIO CD
CD VIDEO	COMPACT disc DIGITAL VIDEO
CD audio	COMPACT disc DIGITAL AUDIO

« DVD VIDEO » et « DVD-RW » sont des marques commerciales.

Remarque au sujet des CD/DVD

Le lecteur peut lire les CD-ROM, CD-R et CD-RW enregistrés sous les formats suivants :
– Format de CD audio
– Format de CD vidéo
– Formats des plages audio MP3, des fichiers d'image JPEG et des fichiers vidéo DivX conformes à la norme ISO 9660* niveau 1 ou 2, ou à son format étendu Joliet.
– Format de CD image KODAK

* Hiérarchie logique de dossiers et de fichiers sur CD-ROM définie en tant que norme ISO (Organisation internationale de normalisation).

Le lecteur peut lire les DVD-ROM/DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/DVD-R enregistrés sous les formats suivants :
– Fichiers vidéo DivX dont le format est conforme à la norme UDF.

Exemples de disques non reconnus par le lecteur

Le lecteur ne peut pas lire les disques suivants :
- CD-ROM/CD-R/CD-RW enregistrés sous un format autre que les formats énumérés à la page précédente.
- CD-ROM enregistrés sous le format PHOTO CD.
- Section de données des CD-Extra.
- DVD Audio.
- DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW ne contenant aucun fichier vidéo DivX.

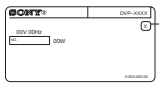
De plus, le lecteur ne peut pas lire les disques suivants :
- DVD VIDEO possédant un code de zone différent.
- Disques de forme non standard (en forme de carte ou de cœur, par exemple).
- Disques sur lesquels sont collés du papier ou des autocollants.
- Disques portant des traces de colle provenant d'une bande adhésive ou d'un autocollant.

Code de zone

Votre lecteur est identifié par un code local indiqué à l'arrière de l'appareil et il ne peut lire que les DVD VIDEO (lecture seule) identifiés par un code local identique. Ce système sert à la protection des droits d'auteur.

Les DVD VIDEO identifiés par le logo ALL peuvent également être lus sur ce lecteur.

Si vous tentez de lire tout autre DVD VIDEO, le message suivant s'affiche à l'écran du téléviseur : « Lecture de ce disque interdite en raison des limites de zone ». Selon les DVD VIDEO, il est possible qu'aucun code de zone ne soit indiqué, même si la lecture du DVD VIDEO est restreinte par les limites de zone.



Remarques

- **Remarques au sujet des DVD+RW/DVD+R, DVD-RW/DVD-R ou CD-R/CD-RW**
  Certains DVD+RW/DVD+R, DVD-RW/DVD-R ou CD-R/CD-RW ne peuvent pas être lus sur ce lecteur à cause de la qualité de l'enregistrement, de l'état du disque ou suivant les caractéristiques de l'appareil d'enregistrement et du logiciel de création.
  Le disque ne peut pas être lu s'il n'a pas été finalisé correctement. Pour de plus amples informations, reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil d'enregistrement. Notez que certaines fonctions de lecture risquent d'être inopérantes avec certains DVD+RW/DVD+R, même s'ils ont été finalisés correctement. Dans ce cas, visionnez le disque en lecture normale. De même, la lecture de certains DATA CD/DATA DVD créés au format Packet Write est impossible.
- **Disques audio encodés par des technologies de protection des droits d'auteur**
  Cet appareil est conçu pour la lecture des disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Récemment, certaines maisons de disques ont lancé sur le marché divers types de disques audio encodés selon des technologies de protection des droits d'auteur. Notez que, parmi ces types de disques, certains ne sont pas conformes à la norme CD. La lecture de ces disques avec cet appareil peut être impossible.

Remarque sur les opérations de lecture des DVD et CD VIDEO

Certaines opérations de lecture de DVD et de CD VIDEO peuvent avoir été intentionnellement définies par les éditeurs de logiciels. Etant donné que ce lecteur lit les DVD et les CD VIDEO conformément au contenu du disque défini par les éditeurs de logiciels, il se peut que certaines fonctions de lecture ne soient pas disponibles. Veuillez également vous reporter aux instructions fournies avec les DVD et les CD VIDEO.

Droits d'auteur

Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur couverte par des brevets américains, ainsi que par d'autres droits sur la propriété intellectuelle. L'emploi de cette technologie de protection des droits d'auteur doit faire l'objet d'une autorisation par Macrovision et est exclusivement destiné à une utilisation dans le cercle familial et à d'autres fins de visionnage limitées, sauf autorisation de Macrovision. Toute étude d'ingénierie inverse, ainsi que le démontage de cet appareil sont interdits.

Remarques sur les disques

- Pour que les disques restent propres, tenez-les par les bords. Ne touchez jamais la surface des disques.

- N’exposez pas les disques au rayonnement direct du soleil ou à des sources de chaleur, telles que des conduits d’air chaud, et ne les laissez pas dans un véhicule garé en plein soleil, car la température à l’intérieur de l’habitacle peut augmenter considérablement.
- Après avoir lu un disque, rangez-le dans son boîtier.
- Nettoyez le disque avec un chiffon de nettoyage.
  Essuyez le disque en partant du centre vers l’extérieur.

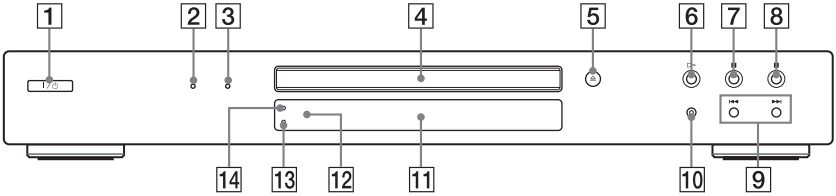
- N’utilisez pas de solvants, tels que de la benzine, des diluants, des nettoyants disponibles dans le commerce ou des vaporisateurs antistatiques destinés aux disques vinyle.
- Si vous avez imprimé l’étiquette du disque, séchez-la avant de lire le disque.

Nomenclature des pièces et des commandes

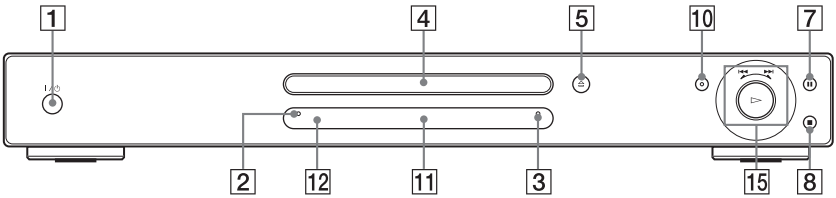
Pour plus de détails, reportez-vous aux numéros de pages indiqués entre parenthèses.

Panneau frontal

DVP-NS955V



DVP-LS785V



1 Touche I/⏻ (marche/veille) (34)

2 Témoin SUPER AUDIO CD (40, 100)
S'allume en cas de :
– lecture d'une couche HD (Haute densité) d'un Super Audio CD ;
– d'absence de disque.

3 Témoin MULTI CHANNEL (40, 100)
S'allume en cas de :
– lecture d'un disque contenant plusieurs canaux de signal audio ;
– d'absence de disque.

4 Plateau de lecture (34)

5 Touche ⏏ (ouverture/fermeture) (34)

6 Touche ▷ (lecture) (DVP-NS955V uniquement) (34)

7 Touche II (pause) (35)

8 Touche ■ (arrêt) (35)

9 Touche I◀◀ /▶▶I (précédent/suivant) (DVP-NS955V uniquement) (47)

10 Touche/témoin PROGRESSIVE (progressif) (21)
S'allume lorsque le lecteur diffuse des signaux progressifs.

11 Fenêtre d'affichage du panneau frontal (11)

12 Capteur de télécommande (17)

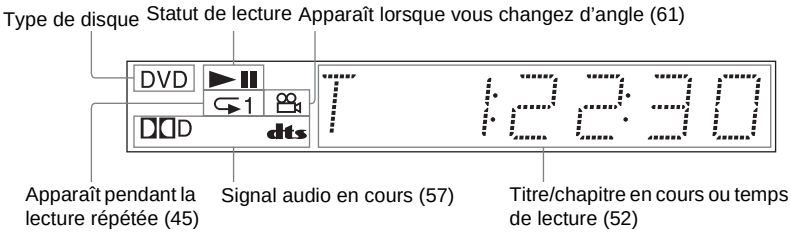
13 Témoin FL OFF (extinction de la fenêtre d'affichage du panneau frontal) (DVP-NS955V uniquement) (88)

14 Témoin VIDEO OFF (vidéo désactivée) (DVP-NS955V uniquement) (34)

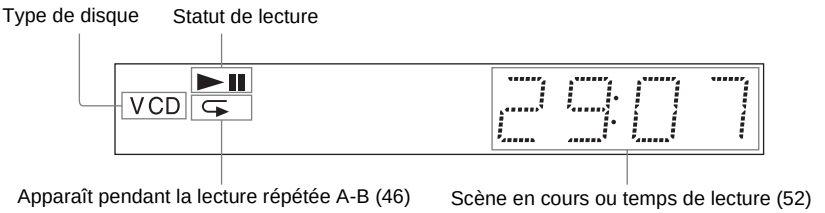
15 ▷/Molette de lecture (DVP-LS785V uniquement) (34, 47, 48)

Fenêtre d'affichage du panneau frontal

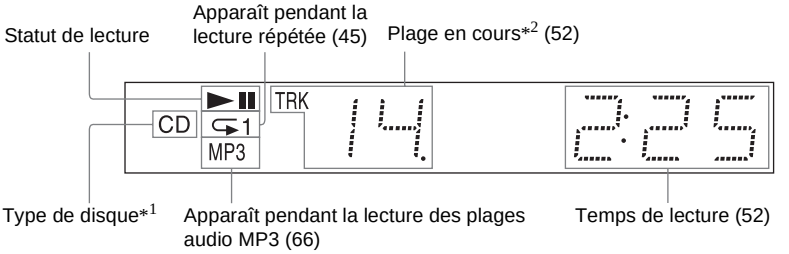
Pendant la lecture d'un DVD VIDEO/DVD-RW



Pendant la lecture d'un DVD VIDEO avec commande de lecture (PBC) (41)



Pendant la lecture d'un Super Audio CD, CD, DATA DVD (vidéo DivX), DATA CD (audio MP3/vidéo DivX) ou d'un CD VIDEO (sans PBC)

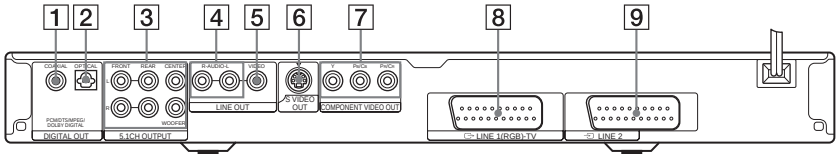


*1 Pendant la lecture de la couche HD d'un Super Audio CD, le type de disque n'est pas affiché.
*2 Pendant la lecture de fichiers vidéo DivX, la plage en cours n'est pas affichée.

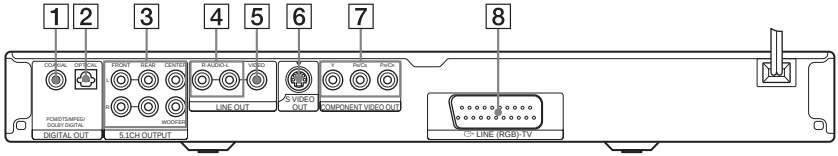
Conseil
Il est possible de régler l'éclairage de la fenêtre d'affichage du panneau frontal en réglant la fonction « AFFICHAGE » (DVP-NS955V uniquement) ou « AFFICHEUR » (DVP-LS785V uniquement) sous « REGLAGE PERSONNALISE ». (page 88)

Panneau arrière

DVP-NS955V



DVP-LS785V



1 Prise DIGITAL OUT (COAXIAL) (sortie numérique, coaxiale) (26) (27) (28)

2 Prise DIGITAL OUT (OPTICAL) (sortie numérique, optique) (26) (27) (28)

3 Prises 5.1CH OUTPUT (sortie 5.1 canaux)(28)

4 Prises LINE OUT L/R (AUDIO) (sortie ligne gauche/droite, audio) (25) (26) (27)

5 Prise LINE OUT (VIDEO) (sortie ligne, vidéo) (18)

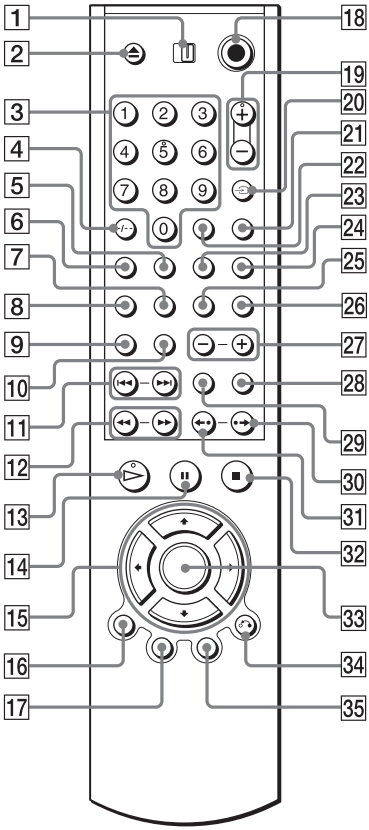
6 Prise S VIDEO OUT (sortie S-Vidéo)(18)

7 Prises COMPONENT VIDEO OUT(Y, P_B/C_B, P_R/C_R) (sortie vidéo composante, Y, P_B/C_B, P_R/C_R) (18)

8 Prise LINE 1 (RGB)-TV (ligne 1 (RVB)-TV) (DVP-NS955V uniquement)/Prise LINE (RGB)-TV (ligne (RVB)-TV) (DVP-LS785V uniquement) (18)

9 Prise LINE 2 (ligne 2) (DVP-NS955V uniquement) (18)

Télécommande



1 Commutateur TV/DVD (82)

2 Touche ⏏ (ouverture/fermeture) (35)

3 Touches numériques (38)

La touche numérique 5 possède un point tactile.*

4 Touche CLEAR (effacement) /-/-- (dix chiffres) (42)

5 Touche (sous-titres) (61)

6 Touche (audio) (56)

7 Touche REPEAT (répétition) (45)

8 Touche SHUFFLE (aléatoire) (44)

9 Touche SA-CD MULTI/2CH (Super Audio CD multicanaux/bicanaux) (40)

10 Touche SA-CD/CD (Super Audio CD/CD) (40)

11 Touches ⏮/⏭ (précédent/suivant) (35)

12 Touches ◄▮ ◀◀/▶▶ ▮► (balayage/ralenti) (48)

13 Touche ▷ (lecture) (34)
La touche ▷ possède un point tactile.*

14 Touche ▮▮ (pause) (35)

15 Touches ←/↑/↓/→ (38)

16 Touche DISPLAY (affichage) (14)

17 Touche TOP MENU (menu principal) (38)

18 Touche ⏽/⏻ (marche/veille) (34)

19 Touches ◿ (volume) +/– (82)
La touche + possède un point tactile.*

20 Touche ⇆ (TV/vidéo)/TIME/TEXT (heure/texte) (52)

21 Touche PICTURE MODE (mode image) (62)

22 Touche ENTER (entrée) (30)

23 Touche (angle) (61)

24 Touche SUR (Surround) (58)

25 Touche VIDEO ON/OFF (activation/désactivation vidéo) (DVP-NS955V) (34)
Touche A-B (DVP-LS785V) (46)

26 Touche SEARCH MODE (mode de recherche) (49)

27 Touche ALBUM +/– (35, 68)

28 Touche PICTURE NAVI (navigation par images) (50, 69)

29 Touche ZOOM (36, 69)

30 Touche •→/▮▮► (avance instantanée/incrément) (35, 48)

31 Touche ←•/◄▮▮ (reprise instantanée/étape) (35, 48)

32 Touche ■ (arrêt) (35)

33 Touche ENTER (entrée) (30)

34 Touche ↶ RETURN (retour) (36)

35 Touche MENU (38) (68)

* Utilisez le point tactile comme référence pour actionner le lecteur.

Utilisation du menu de commande

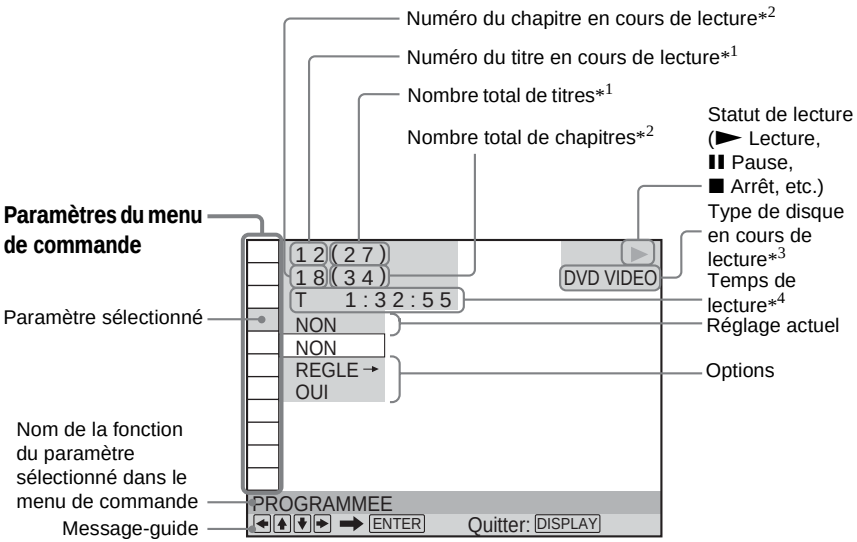
Utilisez le menu de commande pour sélectionner une fonction et visionner les informations qui s'y rapportent. Appuyez plusieurs fois sur DISPLAY pour afficher les menus de commande ou passer d'un menu de commande à l'autre, comme suit :

Menu de commande 1
↓
Menu de commande 2 (Uniquement pour les DATA CD sans fichiers vidéo DivX)
↓
Menu de commande désactivé

Menu de commande

Les menus de commande 1 et 2 affichent différents paramètres selon le type de disque. Pour plus de détails sur chaque paramètre, reportez-vous aux numéros de pages indiqués entre parenthèses.

Exemple : Ecran du menu de commande 1 lors de la lecture d'un DVD VIDEO.


Numéro du chapitre en cours de lecture*2
Numéro du titre en cours de lecture*1
Nombre total de titres*1
Nombre total de chapitres*2
Statut de lecture (► Lecture, ❚❚ Pause, ■ Arrêt, etc.)
Paramètres du menu de commande
Type de disque en cours de lecture*3
Temps de lecture*4
Paramètre sélectionné
Réglage actuel
Options
Nom de la fonction du paramètre sélectionné dans le menu de commande
Message-guide
1 2 (2 7)
1 8 (3 4)
DVD VIDEO
T 1 : 3 2 : 5 5
NON
NON
REGLE
OUI
PROGRAMMEE
ENTER
Quitter: DISPLAY

*1 Permet d'afficher le numéro de scène pour les CD VIDEO (lorsque la fonction PBC est activée), le numéro de plage pour les CD VIDEO/Super Audio CD/CD, et les CD et le numéro d'album pour les DATA DVD/DATA CD.

*2 Affiche le numéro d'index pour les CD VIDEO/ Super Audio CD, le numéro de plage audio MP3 ou le numéro du fichier d'image JPEG pour les DATA CD. Numéro de fichier vidéo DivX pour DATA DVD.

*3 Affiche « SVCD » pour les Super VCD.

*4 Affiche la date pour les fichiers JPEG.

Pour désactiver l'affichage

Appuyez sur DISPLAY.

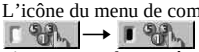
Liste des paramètres du menu de commande

Paramètre	Nom du paramètre, fonction et type de disque correspondant
	TITRE (page 49)/SCENE (page 49)/PLAGE (page 49) Permet de sélectionner le titre, la scène ou la plage à lire. DVD-V DVD-RW VCD
	CHAPITRE (page 49)/INDEX (page 49) Permet de sélectionner le chapitre ou l'index à lire. DVD-V DVD-RW VCD
*	**PLAGE (page 49)** Permet de sélectionner la plage à lire. SA-CD CD DATA CD
	ORIGINAL/PLAY LIST (page 39) Permet de sélectionner le type de titres (DVD-RW) à lire, soit des titres ORIGINAL ou des titres montés dans la PLAY LIST. DVD-RW
	TEMPS/TEXTE (page 49) Permet de vérifier le temps écoulé et le temps de lecture restant. Permet de saisir le code temporel pour la recherche d'image et de musique. Permet d'afficher les informations textuelles d'un DVD/Super Audio CD/CD ou le nom de plage/fichier d'un DATA DVD/DATA CD. DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD
	MULTI/2 CANAUX (page 40) Sélectionne la zone de lecture éventuellement disponible sur un Super Audio CD. SA-CD
	PROGRAMMEE (page 42) Permet de sélectionner des titres, des chapitres ou des plages à lire dans l'ordre de votre choix. DVD-V VCD SA-CD CD
	ALEATOIRE (page 44) Permet de lire le titre, le chapitre ou la plage dans un ordre aléatoire. DVD-V VCD SA-CD CD
	REPETEE (page 45) Permet de lire en boucle la totalité du disque (tous les titres/toutes les plages/tous les albums) ou un seul titre/chapitre/plage/album. DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD
	A-B REPETEE (page 46) Permet de définir le passage à lire en boucle. DVD-V DVD-RW VCD CD
	NETTETE (page 64) Permet d'accentuer les contours de l'image afin de produire une image plus nette. DVD-V DVD-RW VCD DATA CD DATA DVD
	AV ALIGNMENT (page 65) Règle la temporisation entre l'image et le son. (DVP-NS955V uniquement) DVD-V DVD-RW VCD DATA DVD
	CONTROLE PARENTAL (page 77) Activez cette fonction pour interdire la lecture sur ce lecteur. DVD-V VCD SA-CD CD
	REGLAGE (page 84) Installation RAPIDE (page 30) L'installation rapide permet de définir la langue des menus à l'écran, le format d'écran du téléviseur, le signal de sortie audio et la taille des enceintes utilisées. Réglage PERSONNALISE Permet de régler des paramètres supplémentaires de ceux de l'installation rapide. REINITIALISATION Permet de rétablir les paramètres du menu « REGLAGE » à leurs valeurs par défaut. DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD

	ALBUM (page 67) Permet de sélectionner l'album à lire. DATA CD DATA DVD
	FICHIER (page 49) Permet de sélectionner l'image JPEG ou le fichier vidéo DivX à lire. DATA CD DATA DVD
*	**DATE (page 69)** Affiche la date à laquelle la photo a été prise avec un appareil photo numérique. DATA CD
*	**INTERVALLE (page 72)** Permet de spécifier la durée d'affichage des diapositives à l'écran. DATA CD
*	**EFFET (page 73)** Permet de sélectionner les effets à utiliser pour changer les diapositives au cours d'un diaporama. DATA CD
*	**MODE (MP3, JPEG) (page 71)** Permet de sélectionner les données de type plage audio MP3 (AUDIO), fichier d'image JPEG (IMAGE) ou les deux (AUTO) à lire lors de la lecture d'un DATA CD. DATA CD

* Ces options ne sont pas affichées en cas de lecture d'un DATA CD contenant un fichier vidéo DivX.

Conseil

L'icône du menu de commande s'allume en vert  lorsque vous sélectionnez n'importe quel paramètre à l'exception de « NON ». (« PROGRAMMEE », « ALEATOIRE », « REPETEE », « A-B REPETEE », « NETTETE » uniquement). Le témoin « ORIGINAL/PLAY LIST » s'allume en vert lorsque « PLAY LIST » est sélectionné (réglage par défaut). Le témoin « MULTI/2 CANAUX » s'allume en vert lorsque vous sélectionnez la zone de lecture multicanaux d'un Super Audio CD. Le témoin « AV ALIGNMENT » s'allume en vert en cas de réglage supérieur à 0 ms (DVP-NS955V uniquement).

Raccordement du lecteur

Suivez les étapes 1 à 6 pour le raccordement et le réglage des paramètres du lecteur.

Remarques

- Enfichez les cordons solidement afin d'éviter les parasites.
- Reportez-vous aux modes d'emploi fournis avec les appareils à raccorder.
- Vous ne pouvez pas raccorder ce lecteur à un téléviseur dépourvu d'une prise d'entrée vidéo.
- Veillez à débrancher tous les appareils des prises secteur avant d'effectuer les raccordements.

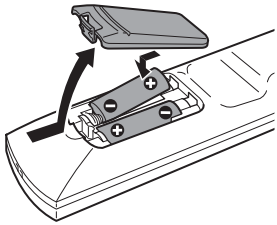
Etape 1 : Déballage

Vérifiez que vous disposez des éléments suivants :

- Câble audio/vidéo (connecteur à fiche × 3 ⟷ connecteur à fiche × 3) (1) (fournis avec les modèles destinés au Royaume-Uni)
- Télécommande (1)
- Piles R6 (taille AA) (2)

Etape 2 : Insertion des piles dans la télécommande

Vous pouvez commander le lecteur à l'aide de la télécommande fournie. Insérez deux piles R6 (AA) en faisant correspondre les pôles ⊕ et ⊖ des piles avec les inscriptions à l'intérieur du logement des piles. Lorsque vous utilisez la télécommande, orientez-la vers le capteur de télécommande du lecteur.

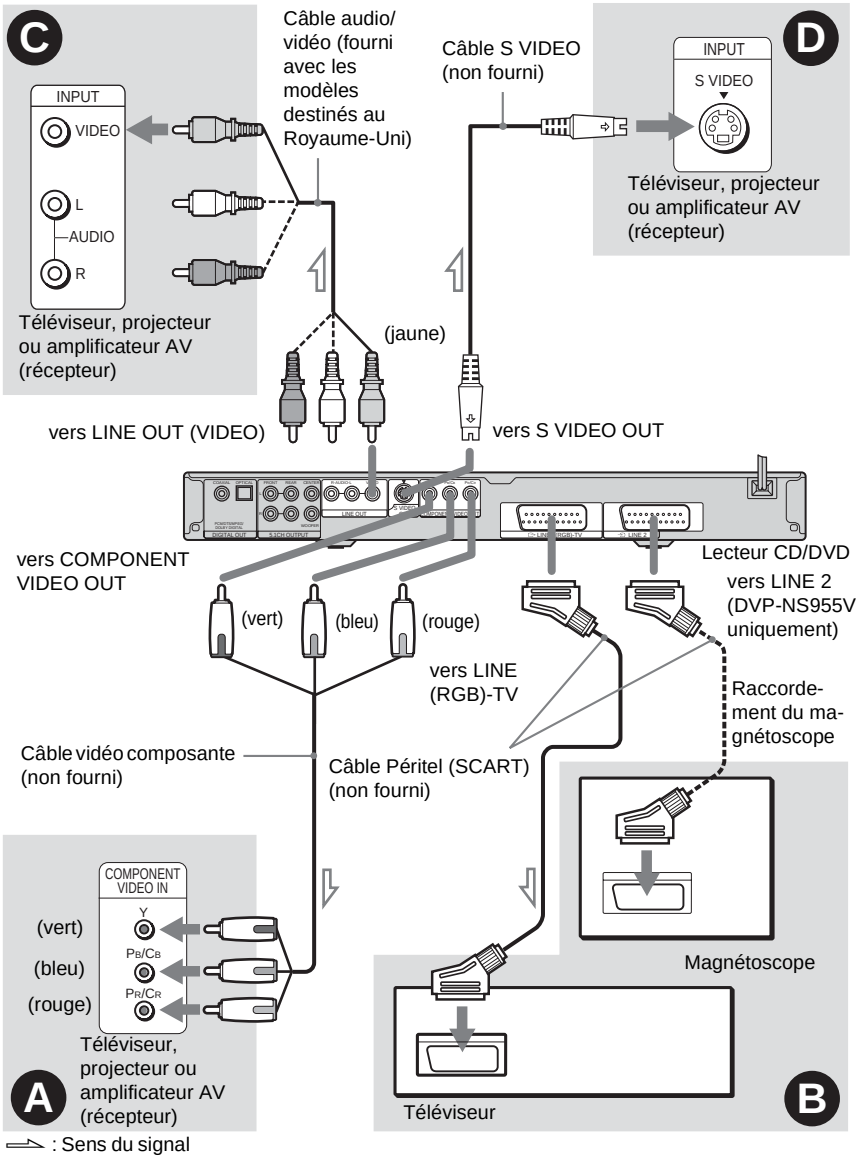


Remarques

- Ne laissez pas la télécommande dans un endroit extrêmement chaud ou humide.
- Ne laissez tomber aucun corps étranger dans le boîtier de la télécommande, en particulier lors du remplacement des piles.
- N'exposez pas le capteur de télécommande au rayonnement direct du soleil ou à la lumière d'appareils d'éclairage. Ceci pourrait entraîner un problème de fonctionnement.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez-en les piles pour éviter toute fuite d'électrolyte ou toute corrosion susceptible de l'endommager.

Etape 3 : Raccordement des câbles vidéo

Raccordez ce lecteur à votre moniteur de télévision, projecteur ou amplificateur audio et vidéo (récepteur) à l'aide du câble vidéo. Sélectionnez l'un des raccordements Ⓐ à Ⓓ, selon la prise d'entrée de votre téléviseur, projecteur ou amplificateur audio et vidéo (récepteur).
Afin de visualiser des images à signaux progressifs (525p ou 625p) avec un téléviseur, un projecteur ou un moniteur compatible, vous devez utiliser le raccordement Ⓐ.
Exemple : DVP-NS955V



Remarque

Lors du raccordement à un téléviseur prenant en charge les signaux au format progressif, il est recommandé d'utiliser uniquement le raccordement Ⓐ. Lors du raccordement à votre téléviseur via les deux raccordements Ⓐ et Ⓑ, un signal de commande spécial transmis via le câble Péritel (SCART) peut entraîner la commutation du signal vers la prise Péritel (SCART).

Ⓐ En cas de raccordement du lecteur à un moniteur, un projecteur ou un amplificateur AV (récepteur) équipé de prises d'entrée vidéo composante (Y, P_B/C_B, P_R/C_R)

Raccordez l'appareil via les prises COMPONENT VIDEO OUT à l'aide d'un câble vidéo composante (non fourni) ou de trois câbles vidéo (non fournis) du même type et de la même longueur. Vous obtenez ainsi une reproduction des couleurs très précise et des images d'excellente qualité.
Si votre téléviseur accepte les signaux au format progressif 525p/625p, utilisez ce raccordement, puis appuyez sur la touche PROGRESSIVE du panneau arrière pour diffuser des signaux progressifs. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Utilisation de la touche PROGRESSIVE » (page 21).

Ⓑ En cas de raccordement à une prise d'entrée Péritel (SCART)

Raccordez un câble Péritel (SCART) (non fourni). Veillez à brancher les fiches solidement afin d'éviter les bourdonnements et les parasites. Lors du raccordement avec le câble Péritel (SCART), vérifiez que le téléviseur prend en charge les signaux S-Vidéo ou RVB. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le téléviseur à raccorder. De même, lorsque vous réglez « LINE » sur « S VIDEO » ou « RVB » sous « REGLAGE DE L'ECRAN » dans le menu d'installation (page 88), utilisez un câble Péritel (SCART) compatible avec chaque signal. Pour le DVP-NS955V, veillez à raccorder votre téléviseur à la prise LINE 1 (RGB)-TV du lecteur. Avec ce raccordement, sélectionnez « NORMAL (INTERLACE) » (paramètre par défaut) en appuyant sur la touche PROGRESSIVE du panneau frontal.

Ⓒ En cas de raccordement du lecteur à une prise d'entrée vidéo

Branchez la fiche jaune du câble audio/vidéo (fourni avec les modèles destinés au Royaume-Uni) sur la prise vidéo (jaune). Vous obtenez ainsi des images de qualité standard.
Avec ce raccordement, sélectionnez « NORMAL (INTERLACE) » (paramètre par défaut) en appuyant sur la touche PROGRESSIVE du panneau frontal.

D En cas de raccordement à une prise d'entrée S VIDEO

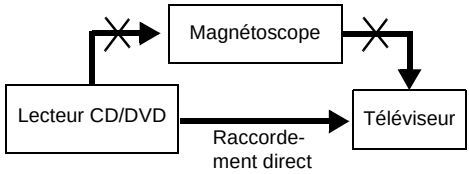
Raccordez un câble S VIDEO (non fourni). Vous obtenez ainsi des images d'une grande qualité. Avec ce raccordement, sélectionnez « NORMAL (INTERLACE) » (paramètre par défaut) en appuyant sur la touche PROGRESSIVE du panneau frontal.

En cas de raccordement à un téléviseur à grand écran

Selon le disque, le format de l'image peut ne pas être adapté à l'écran du téléviseur. Pour modifier le rapport d'aspect, reportez-vous à la page 87.

Remarques

- Ne raccordez pas de magnétoscope ou un autre appareil entre votre téléviseur et le lecteur. Si vous faites passer les signaux du lecteur via le magnétoscope, il est possible que l'image affichée sur l'écran du téléviseur ne soit pas claire. Si votre téléviseur possède une seule prise d'entrée audio/vidéo, raccordez le lecteur à cette prise.



- Notez que les téléviseurs à haute définition ne sont pas tous entièrement compatibles avec ce lecteur. Lorsqu'un tel téléviseur est raccordé, des parasites peuvent s'ajouter à l'image. En cas de problèmes d'image dus au balayage progressif 525 ou 625, il est recommandé à l'utilisateur de commuter la connexion sur la prise de sortie de « résolution standard ». Pour toute question au sujet de la compatibilité de votre téléviseur avec ce lecteur DVD 525p et 625p, veuillez contacter notre centre de service après-vente.
- Lorsque vous raccordez le lecteur au téléviseur via les prises Péritel (SCART), la source d'entrée du téléviseur se règle automatiquement sur le lecteur lorsque vous lancez la lecture. Dans ce cas, appuyez sur ⊜ (Télévision/vidéo) sur la télécommande pour régler de nouveau la source d'entrée sur le téléviseur.
- Si vous réglez « LINE » sur « RVB » sous REGLAGE DE L'ECRAN (page 30, 88), le lecteur n'émet aucun signal vidéo composante.

Lors de la lecture d'un disque enregistré dans le système couleur NTSC, le lecteur affiche le signal vidéo ou le menu d'installation, par exemple, dans le système couleur NTSC et l'image risque de ne pas apparaître sur les téléviseurs conformes au système couleur PAL. Vous devez alors ouvrir le plateau et retirer le disque.

Pour le DVP-NS955V

- En cas de raccordement à un magnétoscope, raccordez votre magnétoscope à la prise LINE 2 du lecteur. Le magnétoscope ne peut enregistrer que le signal provenant du téléviseur.
- En l'absence d'affichage des images provenant d'un magnétoscope par l'intermédiaire de ce lecteur raccordé à un téléviseur via les prises composante RVB, réglez →1 sur ⊜ (Audio/Vidéo) au niveau de votre téléviseur. Lorsque vous sélectionnez → (RVB), le téléviseur ne peut recevoir aucun signal du magnétoscope.
- Si vous souhaitez utiliser la fonction SmartLink du magnétoscope, raccordez celui-ci à la prise SmartLink de votre téléviseur et raccordez le lecteur au téléviseur par l'intermédiaire d'une autre prise.
- Il est possible que la fonction SmartLink ne fonctionne pas correctement si votre magnétoscope est raccordé à votre téléviseur par l'intermédiaire des prises Péritel (SCART) du lecteur.

Utilisation de la touche PROGRESSIVE

La touche PROGRESSIVE du panneau frontal vous permet de sélectionner le format des signaux vidéo affichés par le lecteur (Progressive ou Interlace) ainsi que la méthode de conversion des signaux progressifs. Le témoin PROGRESSIVE s'allume lorsque le lecteur émet des signaux progressifs.
Chaque fois que vous appuyez sur PROGRESSIVE, l'affichage change comme suit :

PROGRESSIVE AUTO
↓
PROGRESSIVE VIDEO
↓
NORMAL (INTERLACE)

◆PROGRESSIVE AUTO
Sélectionnez ce réglage si :
– votre téléviseur accepte les signaux progressifs et
– votre téléviseur est raccordé aux prises COMPONENT VIDEO OUT.
Vous sélectionnez normalement ce réglage lorsque les conditions ci-dessus sont remplies. Le type de logiciel est alors automatiquement détecté et la méthode de conversion appropriée est sélectionnée.
Notez que l'image risque de ne pas être claire, voire de ne pas apparaître, si vous sélectionnez ces réglages lorsqu'une des deux conditions ci-dessus n'est pas remplie.

◆PROGRESSIVE VIDEO
Sélectionnez ce réglage si :
– votre téléviseur accepte les signaux progressifs et
– votre téléviseur est raccordé aux prises COMPONENT VIDEO OUT, et
– vous souhaitez appliquer la méthode de conversion PROGRESSIVE VIDEO pour les logiciels vidéo.
Sélectionnez ce réglage si l'image n'est pas nette lorsque vous choisissez PROGRESSIVE AUTO.
Notez que l'image risque de ne pas être claire, voire de ne pas apparaître, si vous sélectionnez ces réglages lorsqu'une des conditions ci-dessus n'est pas remplie.

◆NORMAL (INTERLACE)
Sélectionnez ce réglage si :
– votre téléviseur n'accepte pas les signaux progressifs ou
– votre téléviseur est raccordé à des prises autres que COMPONENT VIDEO OUT (LINE OUT (VIDEO) ou S VIDEO OUT).

◆A propos des types de logiciels DVD et de la méthode de conversion
Les logiciels DVD peuvent être divisés en deux types : les logiciels basés sur un film et ceux produits à partir d'une bande vidéo.
Les logiciels produits à partir de bandes vidéo sont inspirés des programmes télévisés, tels que des films télévisés et des sitcoms. Ils affichent 30 images/60 champs par seconde. Les logiciels provenant de films sont des enregistrements effectués à partir de la pellicule originale d'un film, et affichent 24 images par seconde. Certains logiciels de DVD contiennent à la fois le format vidéo et le format film.
Pour que les images apparaissent naturelles à l'écran lorsqu'elles sont reproduites au format progressif, les signaux progressifs doivent être convertis pour correspondre au type de logiciel DVD que vous regardez.

Remarques

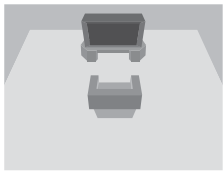
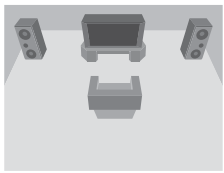
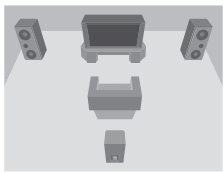
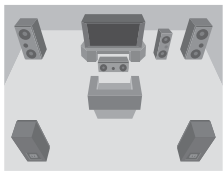
- Lors de la lecture d'un logiciel produit à partir d'une bande vidéo au format de signal progressif, des parties de certains types d'images peuvent apparaître peu naturelles en raison du procédé de conversion en cas de sortie via les prises COMPONENT VIDEO OUT. Les images reproduites par l'intermédiaire des prises S VIDEO OUT et LINE OUT (VIDEO) ne sont pas affectées, car elles possèdent le format normal (entrelacé).
- Si vous réglez « LINE » sur « RVB » sous « REGLAGE DE L'ECRAN », le lecteur bascule vers « NORMAL (INTERLACE) », même si vous sélectionnez « PROGRESSIVE AUTO » ou « PROGRESSIVE VIDEO ».

Etape 4 : Raccordement des câbles audio

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour sélectionner le raccordement le mieux adapté à votre système. Reportez-vous également aux modes d'emploi des appareils que vous souhaitez raccorder.

Choisissez un raccordement

Choisissez l'un des raccordements suivants, de A à D.

Appareils à raccorder	Raccordement	Exemple d'installation
Téléviseur • Effets surround : – TVS DYNAMIQUE (page 58) – TVS LARGE (page 58)	A (page 25)	
Amplificateur stéréo (récepteur) et 2 enceintes • Effets surround : – TVS STANDARD (page 58) ou **Platine MD/DAT** • Effets surround : – TVS STANDARD (page 58)	B (page 26)	
Amplificateur audio et vidéo (récepteur) équipé d'un décodeur Dolby*1 Surround (Pro Logic) et de 3 à 6 enceintes • Effets surround : – Dolby Surround (Pro Logic) (page 100)	C (page 27)	
Amplificateur audio et vidéo (récepteur) équipé de prises d'entrée 5.1 canaux et de 4 à 6 enceintes • Effets surround : – Dolby Digital (5.1 canaux) (page 100) – DTS (5.1 canaux) (page 100) – Super Audio CD multicanaux (page 100) – Audio MPEG (5.1 canaux) (page 100) ou **Amplificateur audio et vidéo (récepteur) équipé de prises d'entrée numérique, d'un décodeur Dolby Digital, DTS*2 ou MPEG audio et de 6 enceintes** • Effets surround : – Dolby Digital (5.1 canaux) (page 100) – DTS (5.1 canaux) (page 100) – Audio MPEG (5.1 canaux) (page 100)	D (page 28)	

Conseil

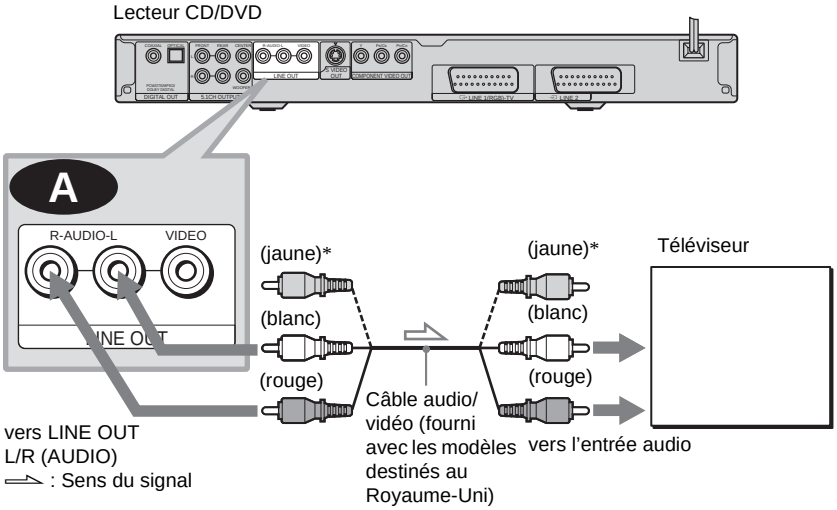
Lorsque vous raccordez un amplificateur audio et vidéo (récepteur) prenant en charge la fréquence d'échantillonnage de 96 kHz, utilisez le raccordement **D**.

*1 Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Les termes « Dolby » et « Pro Logic », ainsi que le sigle double D. sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

*2 Fabriqué sous licence Digital Theater Systems, Inc. Brevets américains No. 5 451 942 ; 5 956 674 ; 5 974 380 ; 5 978 762 ; 6 226 616 ; 6 487 535 et autres brevets américains et internationaux déposés ou en cours de dépôt. « DTS » et « DTS Digital Surround » sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc. Copyright 1996, 2003 Digital Theater Systems, Inc. Tous droits réservés.

A Raccordement à un téléviseur

Ce raccordement utilise les enceintes de votre téléviseur pour le son. Lorsque vous utilisez le câble Péritel (SCART) pour le raccordement B de la section « Etape 3 : Raccordement des câbles vidéo » (page 18), il n'est pas nécessaire de raccorder des câbles audio au téléviseur.



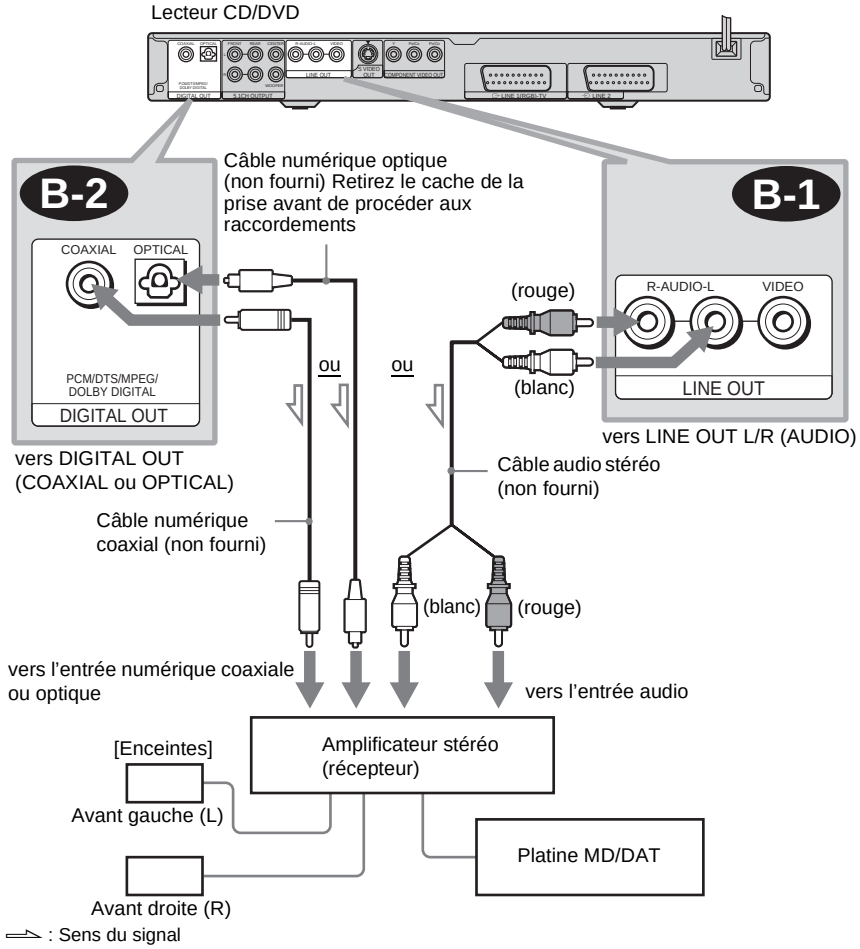
* La fiche jaune transmet les signaux vidéo (page 18).

Conseil

Lors du raccordement de ce lecteur à un téléviseur mono, utilisez un câble de conversion stéréo-mono (non fourni). Raccordez les prises LINE OUT L/R (AUDIO) à la prise d'entrée audio du téléviseur.

B Raccordement à un amplificateur stéréo (récepteur) et à 2 enceintes ou à une platine MD ou DAT

Si l'amplificateur stéréo (récepteur) est doté uniquement de prises d'entrée audio L et R, utilisez B-1. Si l'amplificateur (récepteur) est doté d'une prise d'entrée numérique ou si vous connectez l'appareil à une platine MD ou DAT, utilisez le raccordement B-2. Dans ce cas, vous pouvez également raccorder le lecteur directement à la platine MD ou DAT sans utiliser votre amplificateur stéréo (récepteur).

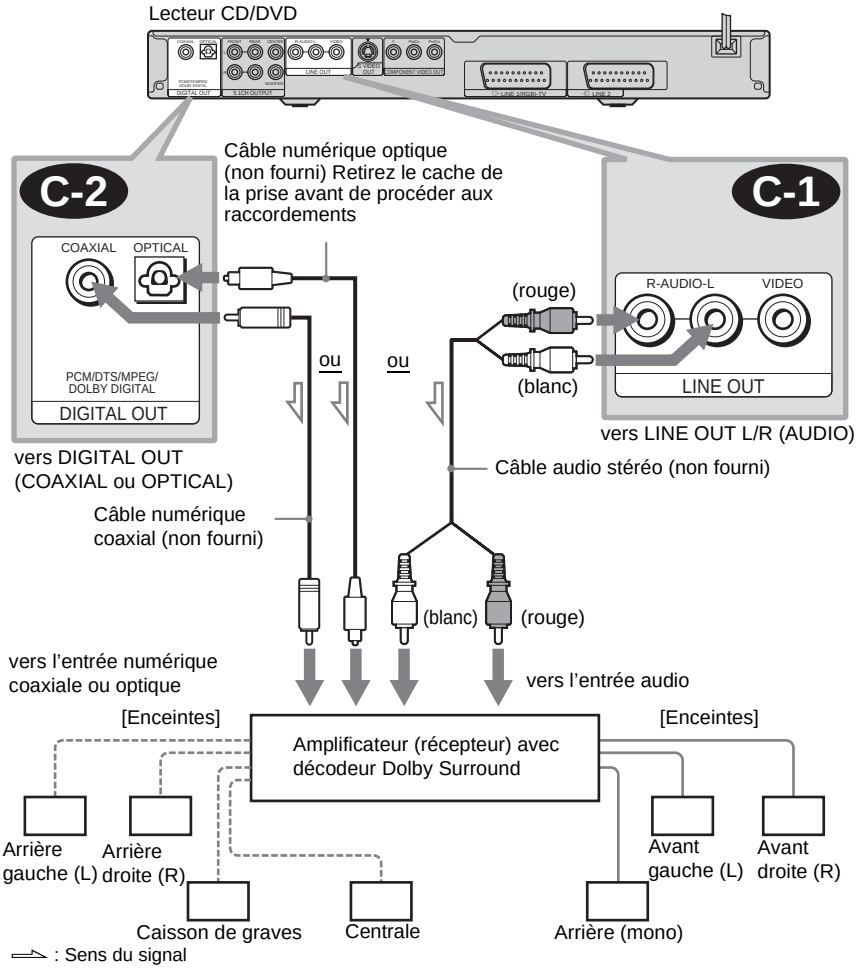


Remarque

Les signaux audio d'un Super Audio CD ne sont pas reproduits par les prises DIGITAL OUT.

C Raccordement d'un amplificateur audio et vidéo (récepteur) équipé d'un décodeur Dolby Surround (Pro Logic) et de 3 à 6 enceintes

Seuls les disques audio Dolby Surround ou multicanal (Dolby Digital) permettent d'apprécier l'effet Dolby Surround.
Si l'amplificateur (récepteur) est équipé uniquement de prises d'entrée audio L et R, utilisez C-1. Si l'amplificateur (récepteur) est équipé d'une prise d'entrée numérique, utilisez C-2.

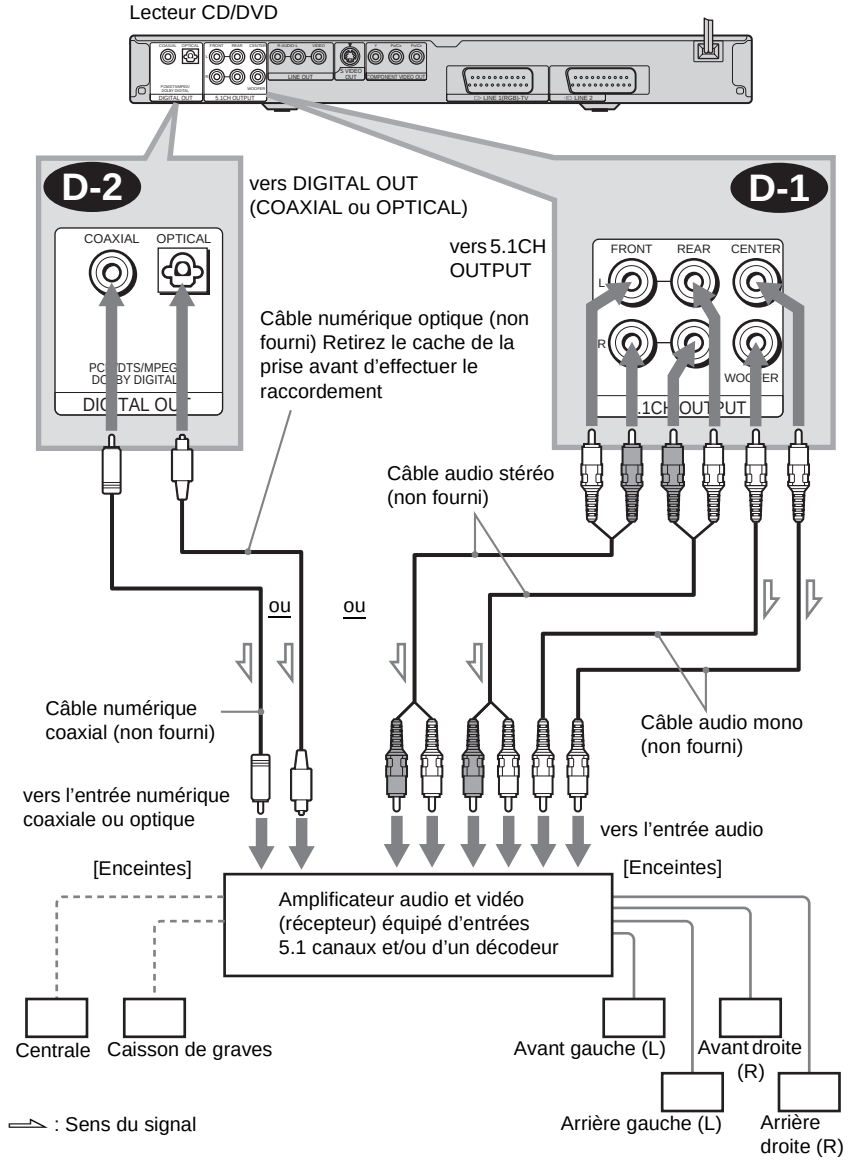


Remarques

- Lors du raccordement de 6 enceintes, remplacez l'enceinte arrière mono par une enceinte centrale, 2 enceintes arrière et un caisson de grave.
- Les signaux audio d'un Super Audio CD ne sont pas reproduits par les prises DIGITAL OUT.

D Connexion à un amplificateur audio et vidéo (récepteur) équipé de prises d'entrée 5.1 canaux et/ou d'une prise d'entrée numérique et de 4 à 6 enceintes

Si l'amplificateur audio et vidéo (récepteur) est équipé d'entrées 5.1 canaux, utilisez D-1. Si vous souhaitez la fonction de décodeur Dolby Digital, audio MPEG ou DTS de votre amplificateur audio et vidéo (récepteur), effectuez le raccordement à cette prise à l'aide de D-2. Grâce aux connexions ci-dessous, vous pouvez obtenir une présence audio plus réaliste dans le confort de votre salon.



D-1 : Raccordement aux prises d'entrée 5.1 canaux

Vous pouvez profiter d'un son surround 5.1 canaux grâce au multidécodeur Dolby Digital, audio MPEG, DTS ou Super Audio CD interne de ce lecteur. Remarquez que les signaux MPEG 7.1 canaux subissent un mixage aval pour les transformer en signaux 5.1 canaux.

D-2 : Raccordement à une prise d'entrée numérique

Ce raccordement vous permet d'utiliser la fonction de décodeur Dolby Digital, MPEG audio ou DTS de votre amplificateur audio et vidéo (récepteur). Ce lecteur ne vous permet pas de profiter des effets sonores surround.

Conseils

- **Pour le raccordement D-2**
  Pour connaître l'emplacement correct des enceintes, reportez-vous au mode d'emploi des composants raccordés.
- Pour améliorer le son :

– Utilisez des enceintes hautes performances.
– Utilisez des enceintes avant, arrière et centrale qui possèdent la même taille et les mêmes performances.
– Placez le caisson de graves entre les enceintes avant gauche et droite.

Remarques

Pour le raccordement D-2

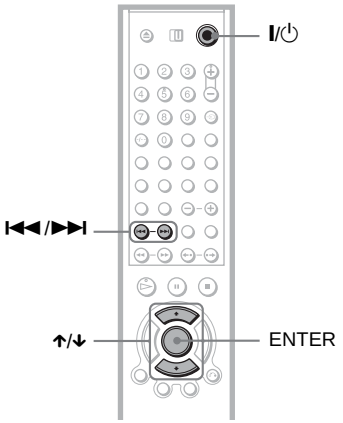
- Lorsque le raccordement est terminé, veillez à régler « DOLBY DIGITAL » sur « DOLBY DIGITAL » et « DTS » sur « DTS » dans le menu d'installation rapide (page 30). Si votre amplificateur audio et vidéo (récepteur) dispose d'une fonction de décodeur audio MPEG, réglez « MPEG » sur « MPEG » sous « REGLAGE AUDIO ».
- Lorsque vous raccordez un amplificateur (récepteur) conforme à la fréquence d'échantillonnage 96 kHz, réglez « 48kHz/96kHz PCM » sur « 96kHz/24bit » sous « REGLAGE AUDIO » (page 92).
- Les signaux audio d'un Super Audio CD ne sont pas reproduits par les prises DIGITAL OUT.

Etape 5 : Raccordement du cordon d'alimentation

Branchez les cordons d'alimentation du lecteur et du téléviseur sur des prises secteur.

Etape 6 : Installation rapide

Suivez les étapes ci-dessous pour régler uniquement les paramètres de base nécessaires à l'utilisation du lecteur.
Pour sauter un réglage, appuyez sur ▶▶|. Pour revenir au réglage précédent, appuyez sur |◀◀.



1 Mettez le téléviseur sous tension.

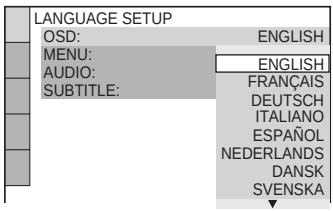
2 Appuyez sur I/⏻.

3 Commutez le sélecteur d'entrée du téléviseur de manière à ce que le signal provenant du lecteur apparaisse à l'écran du téléviseur.

Le message « Press [ENTER] to run QUICK SETUP » (Appuyez sur [ENTER] pour la INSTALLATION RAPIDE.) s'affiche en bas de l'écran. Si ce message ne s'affiche pas, sélectionnez « QUICK » (RAPIDE) sous « SETUP » (REGLAGE) dans le menu de commande pour lancer l'installation rapide (page 85).

4 Appuyez sur ENTER sans insérer de disque.

Le menu d'installation permettant de sélectionner la langue des menus à l'écran s'affiche.

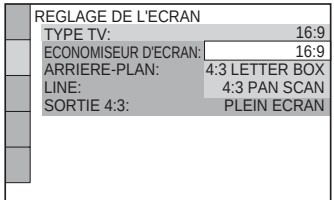


5 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner une langue.

Le lecteur affiche le menu et les sous-titres dans la langue sélectionnée.

6 Appuyez sur ENTER.

Le menu d'installation permettant de sélectionner le format d'écran du téléviseur à raccorder s'affiche.



7 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner le réglage correspondant au type de téléviseur utilisé.

◆ Téléviseur à écran large ou téléviseur standard 4:3 offrant le format d'affichage grand écran

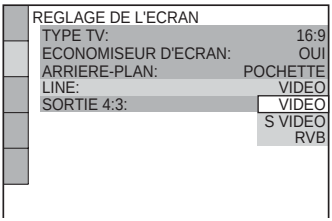
• 16:9 (page 87)

◆ Lors du raccordement d'un téléviseur standard 4:3

• 4:3 LETTER BOX ou 4:3 PAN SCAN (page 87)

8 Appuyez sur ENTER.

Le menu d'installation permettant de sélectionner le type de signal vidéo provenant de la prise LINE (RGB)-TV apparaît.



9 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le type de signal vidéo sortant de la prise LINE (RGB)-TV.

◆ Signaux vidéo

• VIDEO (page 88)

◆ Signaux S-Vidéo

• S VIDEO (page 88)

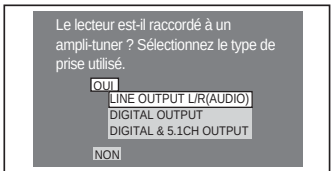
◆ Signaux RVB

• RVB (page 88)

Lorsque vous sélectionnez « RVB », vous ne pouvez pas utiliser la touche PROGRESSIVE et le lecteur n'affiche plus de signaux vidéo provenant des prises COMPONENT VIDEO OUT.

10 Appuyez sur ENTER.

Le menu d'installation permettant de sélectionner le type de prise utilisé pour le raccordement d'un amplificateur (récepteur) s'affiche.


Le lecteur est-il raccordé à un ampli-tuner ? Sélectionnez le type de prise utilisé.
OUI
LINE OUTPUT L/R(AUDIO)
DIGITAL OUTPUT
DIGITAL & 5.1CH OUTPUT
NON

11 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner le type de prise utilisé (le cas échéant) pour le raccordement d'un amplificateur (récepteur), puis appuyez sur ENTER.

Choisissez le paramètre correspondant au raccordement audio que vous avez sélectionné aux pages 25 à 28 (A à D).

A

• Si vous raccordez le lecteur à un téléviseur uniquement, sélectionnez « NON ». L'installation rapide et les raccordements sont terminés.

B-1 C-1

• Sélectionnez « LINE OUTPUT L/R (AUDIO) ». L'installation rapide et les raccordements sont terminés.

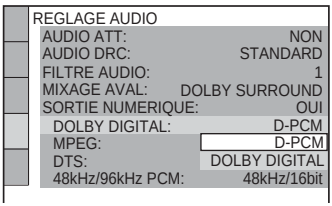
B-2 C-2 D-2

• Sélectionnez « DIGITAL OUTPUT ». Le menu d'installation pour « DOLBY DIGITAL » s'affiche.

D-1 ou à la fois D-1 et D-2
• Sélectionnez « DIGITAL & 5.1CH OUTPUT ». Le menu d'installation pour « DOLBY DIGITAL » s'affiche.

12 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le type de signal Dolby Digital à envoyer à l'amplificateur (récepteur).

Choisissez le signal correspondant au raccordement audio que vous avez sélectionné aux pages 26 à 28 (B à D).

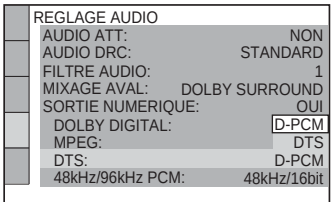


B-2 C-2
• D-PCM (page 91)

D-2
• DOLBY DIGITAL (uniquement si l'amplificateur (récepteur) est équipé d'un décodeur Dolby Digital) (page 91)

13 Appuyez sur ENTER.

« DTS » est sélectionné.



14 Appuyez sur ↑/↓ pour décider si vous souhaitez ou non envoyer un signal DTS à votre amplificateur (récepteur).

Choisissez le paramètre correspondant au raccordement audio que vous avez sélectionné aux pages 26 à 28 (B à D).

B-2 C-2
• D-PCM (page 91)

D-2
• DTS (uniquement si l'amplificateur (récepteur) dispose d'un décodeur DTS) (page 91)

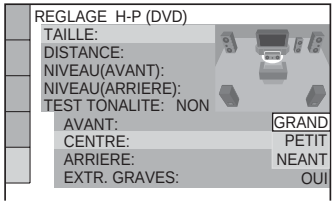
15 Appuyez sur ENTER.

◆ Si « DIGITAL OUTPUT » est sélectionné à l'étape 11
• L'installation rapide et les raccordements sont terminés.
• Si votre amplificateur audio et vidéo (récepteur) possède un décodeur audio MPEG, réglez « MPEG » sur « MPEG » (91).

◆ Si « DIGITAL & 5.1CH OUTPUT » est sélectionné à l'étape 11
• Le menu d'installation pour « REGLAGE H-P » s'affiche.

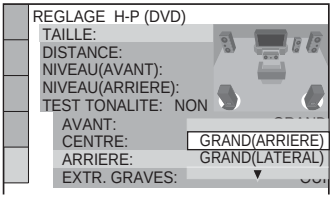
16 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner la taille de l'enceinte centrale.

Si aucune enceinte centrale n'est raccordée, sélectionnez « NEANT » (93).



17 Appuyez sur ENTER.

« ARRIERE » est sélectionné.

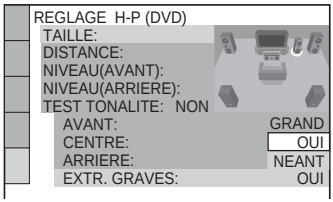


18 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner la taille des enceintes arrière.

Si aucune enceinte arrière n'est raccordée, sélectionnez « NEANT ».

19 Appuyez sur ENTER.

« EXTR. GRAVES » est sélectionné.



20 Appuyez sur ↑/↓ pour préciser si vous avez raccordé un caisson de grave.

21 Appuyez sur ENTER.

L'installation rapide est terminée. Toutes les opérations de raccordement et de réglage sont terminées.
Si votre amplificateur audio et vidéo (récepteur) possède un décodeur audio MPEG, réglez « MPEG » sur « MPEG » (page 91).

Effets sonores surround

Pour profiter des effets surround de votre lecteur ou de votre amplificateur (récepteur), réglez les éléments suivants comme décrit ci-dessous pour le raccordement audio que vous avez sélectionné aux pages 26 à 28 (B à D). Il s'agit de réglages par défaut et, par conséquent, il est inutile de les modifier lorsque vous raccordez le lecteur pour la première fois. Reportez-vous à la page 84 pour de plus amples informations sur le menu d'installation.

Raccordement audio (pages 26 à 28)

A

- Aucun réglage supplémentaire n'est nécessaire.

B-1 **C-1**

- Réglez « MIXAGE AVAL » sur « DOLBY SURROUND » (page 90)

B-2 **C-2** **D-2**

- Réglez « MIXAGE AVAL » sur « DOLBY SURROUND » (page 90)
- Réglez « SORTIE NUMERIQUE » sur « OUI » (page 91)

D-1

- Réglez « DISTANCE », « NIVEAU (AVANT) » et « NIVEAU (ARRIERE) » en fonction des enceintes raccordées (page 93).

Conseils

- **Pour les raccordements** **B-2** **C-2** **D-2**
  Ne réglez « 48kHz/96kHz PCM » sur « 96kHz/24bit » que si vous raccordez un amplificateur (récepteur) conforme à la fréquence d'échantillonnage de 96 kHz (page 92).
- **Pour les raccordements** **B-1** **C-1** **D-1**
  En cas de distorsion audio même à faible volume, réglez « AUDIO ATT » sur « OUI » (page 90).
- **Pour le DVP-NS955V**
  La taille des enceintes que vous définissez aux étapes 16 à 20 détermine la taille des enceintes Super Audio CD sous « REGLAGE H-P ». Si vous souhaitez modifier la taille des enceintes pour les Super Audio CD, vous pouvez le faire sous « REGLAGE H-P » (page 92).

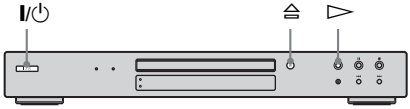
Lecture de disques DVD-V

DVD-RW VCD SA-CD CD

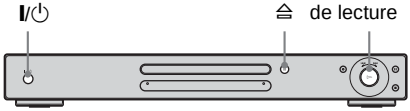
DATA CD DATA DVD

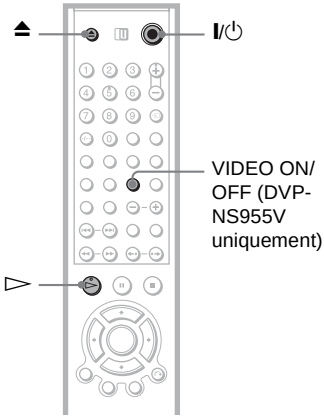
Les fonctions disponibles peuvent varier ou être limitées selon les DVD ou les CD VIDEO.
Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le disque.

DVP-NS955V



DVP-LS785V





1 Mettez votre téléviseur sous tension.

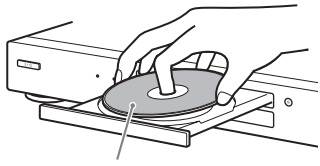
2 Appuyez sur I/⏻.

Le lecteur se met sous tension.

3 Commutez le sélecteur d'entrée du téléviseur de manière à ce que le signal provenant du lecteur apparaisse à l'écran du téléviseur.

◆ Lorsque vous utilisez un amplificateur (récepteur)
Mettez l'amplificateur (récepteur) sous tension et sélectionnez le canal permettant d'entendre le son provenant du lecteur.

4 Appuyez sur ⏏ du lecteur et posez un disque dans le plateau de lecture.



Face de lecture vers le bas

5 Appuyez sur ▷.

Le plateau de lecture se ferme. Le lecteur démarre la lecture (lecture continue).
Réglez le volume sur le téléviseur ou l'amplificateur (récepteur).
Selon le disque en lecture, un menu peut apparaître sur l'écran du téléviseur. Pour les DVD VIDEO, reportez-vous à la page 38. Pour les CD VIDEO, reportez-vous à la page 41.

Pour apprécier davantage la netteté du son des Super Audio CD/CD (DVP-NS955V uniquement)

Vous pouvez réduire au minimum l'effet de la sortie vidéo en la désactivant.
Appuyez sur VIDEO ON/OFF afin que le témoin VIDEO OFF du lecteur s'allume.
Pour annuler le réglage, appuyez de nouveau sur VIDEO ON/OFF.

Pour mettre le lecteur hors tension

Appuyez sur I/⏻. Le lecteur passe en mode de veille.

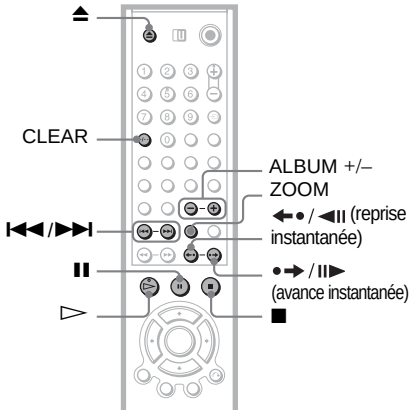
Conseil

Le lecteur se met automatiquement hors tension lorsque vous le laissez en mode d'arrêt pendant plus de 30 minutes. (Fonction d'arrêt automatique)

Remarque

Les signaux audio d'un Super Audio CD ne sont pas reproduits par les prises DIGITAL OUT.

Fonctions complémentaires



Pour	Action
Arrêter la lecture	Appuyez sur ■
Faire une pause de lecture	Appuyez sur II
Reprendre la lecture après une pause	Appuyez sur II ou sur ▷
Passer à la plage, à la scène ou au chapitre suivant en mode de lecture continue	Appuyez sur la touche ►►I de la télécommande, ou tournez brièvement vers la droite ▷/ Molette de lecture*5 (DVP-LS785V uniquement) du lecteur.
Revenir à la plage, à la scène ou au chapitre précédent en mode de lecture continue	Appuyez sur la touche I◄◄ de la télécommande, ou tournez brièvement vers la gauche ▷/ Molette de lecture*5 (DVP-LS785V uniquement) du lecteur.
Arrêter la lecture et retirer le disque	Appuyez sur ⏏
Répéter la scène précédente*1	Appuyez sur ←●/◄II (reprise instantanée) pendant la lecture
Avancer rapidement dans la scène en cours*2	Appuyez sur ●→/II► (avance instantanée) pendant la lecture

Pour	Action
Agrandir l'image*3	Appuyez plusieurs fois sur ZOOM. Appuyez sur CLEAR pour annuler.
Pour passer à l'album suivant ou précédent.*4	Appuyez sur ALBUM + ou – pendant la lecture

*1 DVD VIDEO/DVD-RW/DVD-R uniquement. La touche ne peut pas être utilisée pour les fichiers vidéo DivX.

*2 DVD VIDEO/DVD-RW/DVD-R et DVD+RW uniquement. La touche ne peut pas être utilisée pour les fichiers vidéo DivX.

*3 Vidéos et images au format JPEG uniquement (sauf les images d'ARRIERE-PLAN). Vous pouvez également déplacer l'image agrandie à l'aide des touches ←/↑/↓/→. Selon le contenu du disque, la fonction de zoom peut être annulée automatiquement lors du déplacement de l'image.

*4 DATA CD/DATA DVD uniquement.

*5 Pour plus de détails sur ▷/Molette de lecture, reportez-vous à la page 48.

Conseils

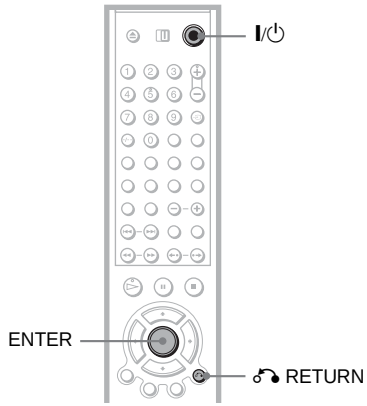
- La fonction de reprise instantanée est pratique lorsque vous souhaitez revoir une scène ou un dialogue que vous avez manqué(e).
- La fonction d'avance instantanée est pratique lorsque vous souhaitez sauter une scène que vous n'avez pas envie de regarder.

Remarque

Les fonctions de reprise instantanée et d'avance instantanée peuvent ne pas être disponibles pour certaines scènes.

Verrouillage du plateau de lecture (Verrouillage enfants)

Vous pouvez verrouiller le plateau de lecture pour empêcher les enfants de l'ouvrir.



Alors que le lecteur est en mode de veille, appuyez sur RETURN, ENTER, puis sur I/⏻ de la télécommande.

Le lecteur se met sous tension et l'indication « LOCKED » apparaît dans la fenêtre d'affichage du panneau frontal. Lorsque le verrouillage enfants est activé, les touches ⏏ et ⏏ de la télécommande et du lecteur ne fonctionnent pas.

Pour déverrouiller le plateau de lecture

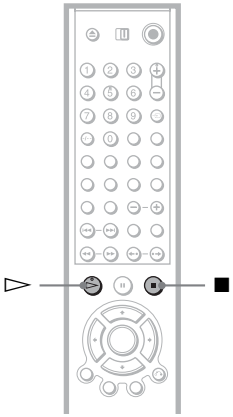
Pendant que le lecteur est en mode de veille, appuyez de nouveau sur RETURN, ENTER, puis sur I/⏻.

Remarque

Même si vous sélectionnez « REINITIALISATION » sous « REGLAGE » dans le menu de commande (page 85), le plateau de lecture demeure verrouillé.

Reprise de la lecture à l'endroit où vous avez arrêté le disque (Reprise lecture) DVD-V VCD

Le lecteur enregistre le point d'arrêt du disque pour un maximum de 40 disques et reprend la lecture à partir de ce point lorsque ce disque est de nouveau utilisé. Si vous enregistrez un point de reprise de lecture pour un quarante et unième disque, le point de reprise de lecture du premier disque est effacé de la mémoire.



1 Pendant qu'un disque est en cours de lecture, appuyez sur ■ pour arrêter la lecture.

« RESUME » apparaît dans la fenêtre d'affichage du panneau frontal.

2 Appuyez sur ▷.

La lecture commence au point d'arrêt du disque à l'étape 1.

Conseil

Pour reprendre la lecture depuis le début du disque, appuyez deux fois sur ■, puis appuyez sur ▷.

Remarques

- Pour que cette fonction soit active, « REPRISE LECTURE » doit être réglé sur « OUI » (réglage par défaut) dans « REGLAGE PERSONNALISE » (page 89).
- Le point d'arrêt de la lecture est effacé de la mémoire lorsque :

– vous changez de mode de lecture ;
– vous modifiez les réglages du menu d'installation.

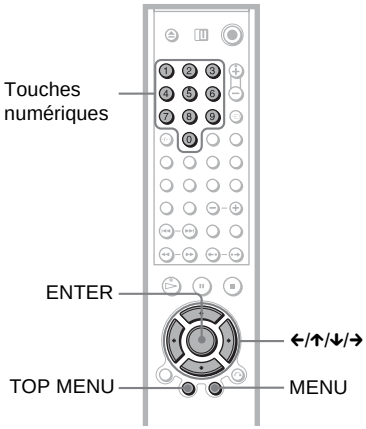
- Pour les DVD-RW en mode VR, les CD, les Super Audio CD, les DATA CD et les DATA DVD, le lecteur mémorise le point de reprise de lecture pour le disque en cours.
  Le point de reprise est effacé lorsque :

– vous ouvrez le plateau de lecture ;
– vous débranchez le cordon d'alimentation ;
– le lecteur passe en mode de veille (DATA CD/ DATA DVD uniquement).

- La fonction de reprise de lecture n'est pas disponible en mode de lecture aléatoire ou de lecture programmée.
- Cette fonction peut ne pas être disponible pour certains disques.
- Si « REPRISE LECTURE » est réglé sur « OUI » sous « REGLAGE PERSONNALISE » et que vous lancez la lecture d'un disque enregistré, tel qu'un DVD-RW, le lecteur peut lire d'autres disques enregistrés à partir du même point de reprise de lecture. Pour reprendre la lecture depuis le début du disque, appuyez deux fois sur ■, puis appuyez sur ▷.

Utilisation du menu du DVD DVD-V

Un DVD est divisé en longues sections d'images ou de musique appelées « titres ». Lors de la lecture d'un DVD comportant plusieurs titres, vous pouvez sélectionner le titre de votre choix à l'aide de la touche TOP MENU.
Lors de la lecture de DVD permettant de faire certains réglages, tels que la langue de la bande son et des sous-titres, sélectionnez ces paramètres avec la touche MENU.



1 Appuyez sur TOP MENU ou MENU.

Le menu du disque s'affiche à l'écran du téléviseur.
Les éléments du menu varient d'un disque à l'autre.

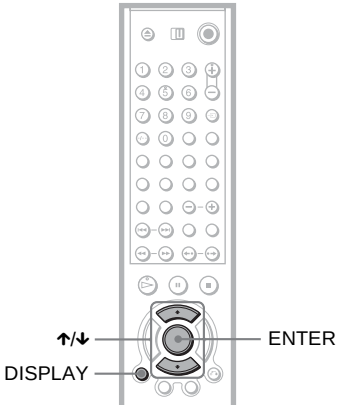
2 Appuyez sur ←/↑/↓/→ ou sur les touches numériques pour sélectionner l'élément que vous souhaitez écouter ou modifier.

Si vous appuyez sur les touches numériques, l'affichage suivant apparaît. Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner l'élément souhaité.

3 Appuyez sur ENTER.

Sélection de « ORIGINAL » ou de « PLAY LIST » pour un DVD-RW DVD-RW

Certains disques DVD-RW en mode VR (enregistrement vidéo) contiennent deux types de titres pour la lecture : les titres de l'enregistrement d'origine (ORIGINAL) et les titres qui peuvent être créés sur des graveurs de DVD pour montage (PLAY LIST). Vous pouvez sélectionner le type de titre à lire.

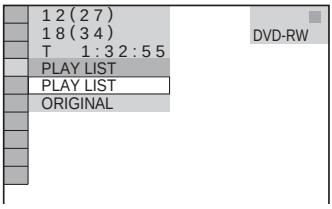


1 Appuyez sur DISPLAY lorsque le lecteur est en mode d'arrêt.

Le menu de commande s'affiche.

2 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner (ORIGINAL/ PLAY LIST), puis appuyez sur ENTER.

Les options de « ORIGINAL/PLAY LIST » apparaissent.

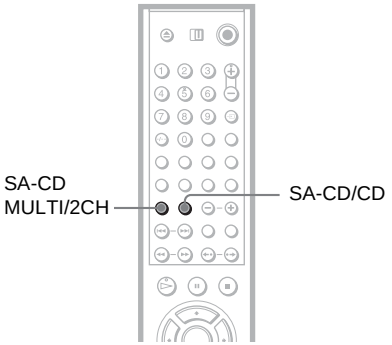


3 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner un réglage.

- PLAY LIST : lecture des titres créés par montage à partir du contenu « ORIGINAL ».
- ORIGINAL : lecture des titres de l'enregistrement d'origine.

4 Appuyez sur ENTER.

Sélection d'une zone de lecture d'un Super Audio CD SA-CD

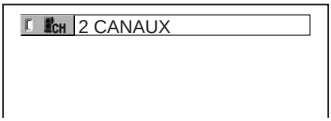


Sélection d'une zone de lecture sur un Super Audio CD 2 canaux + multicanaux

Certains Super Audio CD comportent une zone de lecture 2 canaux et une zone de lecture multicanaux. Vous pouvez sélectionner la zone que vous souhaitez écouter.

1 Appuyez sur SA-CD MULTI/2CH en mode d'arrêt.

L'affichage ci-dessous apparaît.



2 Appuyez plusieurs fois sur SA-CD MULTI/2CH pour sélectionner l'élément souhaité.

- MULTI : lit une zone de lecture multicanaux.
- 2 CANAUX : lit une zone 2 canaux.

Le témoin « MULTI » de la fenêtre d'affichage du panneau frontal s'allume lors de la lecture d'une zone de lecture multicanaux.

Sélection d'une couche de lecture d'un Super Audio CD hybride

Certains Super Audio CD sont constitués d'une couche HD et d'une couche CD. Vous pouvez sélectionner la couche de lecture que vous souhaitez écouter.

Appuyez sur SA-CD/CD lorsque le lecteur est en mode d'arrêt.

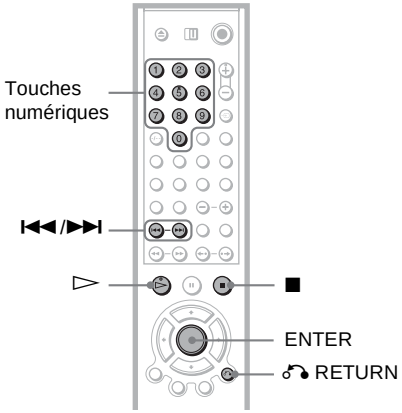
Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, vous sélectionnez alternativement une couche HD ou une couche CD. Lors de la lecture d'une couche CD, le témoin « CD » s'allume dans la fenêtre d'affichage du panneau frontal.

Remarques

- Pour plus de détails sur les Super Audio CD, reportez-vous à la page 100.
- Chaque fonction du mode de lecture est propre à la couche ou à la zone de lecture sélectionnée.

Lecture de CD VIDEO dotés de fonctions PBC (lecture PBC) VCD

La lecture PBC (commande de lecture) permet la lecture interactive des CD VIDEO par l'entremise d'un menu à l'écran du téléviseur.



1 Lancez la lecture d'un CD VIDEO doté de fonctions PBC.

Le menu du paramètre sélectionné s'affiche.

2 Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner le numéro de l'élément souhaité.

3 Appuyez sur ENTER.

4 Suivez les instructions du menu pour commander les fonctions interactives.

Comme le mode de fonctionnement peut varier selon les CD VIDEO, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le disque.

Pour revenir au menu

Appuyez sur ↶ RETURN.

Conseil

Pour utiliser le lecteur sans les fonctions PBC, appuyez sur I◄◄/►►I ou sur les touches numériques lorsque le lecteur est arrêté pour sélectionner une plage, puis sur ▷ ou sur ENTER. L'indication « Lecture sans PBC » s'affiche à l'écran du téléviseur, puis le lecteur lance la lecture continue. Vous ne pouvez pas lire d'images fixes telles qu'un menu.
Pour reprendre la lecture en mode PBC, appuyez deux fois sur ■, puis appuyez sur ▷.

Remarque

Selon le CD VIDEO en lecture, l'indication « Appuyez sur ENTER » de l'étape 3 peut être remplacée par l'indication « Appuyez sur SELECT » dans le mode d'emploi fourni avec le disque. Dans ce cas, appuyez sur ▷.

Fonctions de mode de lecture (lecture programmée, lecture aléatoire, lecture répétée, lecture A-B répétée)

Vous pouvez régler les modes de lecture suivants :

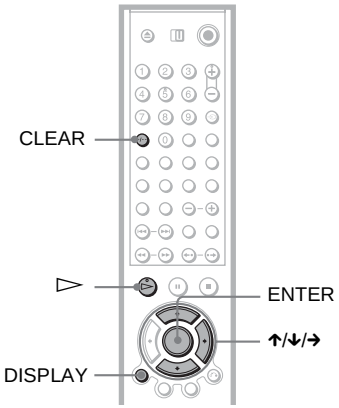
- Lecture programmée (page 42)
- Lecture aléatoire (page 44)
- Lecture répétée (page 45)
- Lecture A-B répétée (page 46)

Remarque

Le mode de lecture est annulé lorsque :
– vous ouvrez le plateau de lecture ;
– vous faites passer le lecteur en mode de veille en appuyant sur I/⏻.

Création d'un programme personnalisé (Lecture programmée) DVD-V VCD SA-CD CD

Vous pouvez lire le contenu d'un disque dans l'ordre que vous souhaitez en organisant l'ordre des titres, des chapitres ou des plages du disque afin de créer votre propre programme. Vous pouvez programmer jusqu'à 99 titres, chapitres et plages.

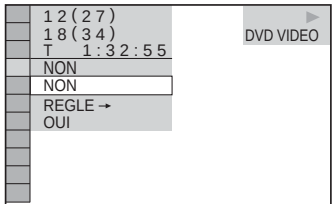


1 Appuyez sur DISPLAY.

Le menu de commande s'affiche.

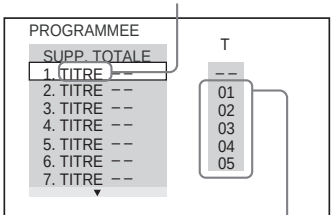
2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner (PROGRAMMEE), puis appuyez sur ENTER.

Les options de la lecture « PROGRAMMEE » s'affichent.



3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « REGLE → », puis appuyez sur ENTER.

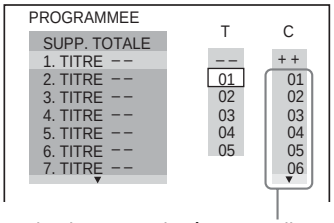
« PLAGE » s'affiche lors de la lecture d'un CD VIDEO, Super Audio CD ou CD.



Plages ou titres enregistrés sur un disque

4 Appuyez sur →.

Le curseur se déplace jusqu'à la colonne de titre ou de plage « T » (« 01 », dans ce cas précis).



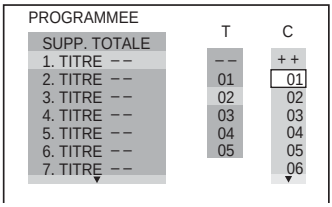
Chapitres enregistrés sur un disque

5 Sélectionnez le titre, le chapitre ou la plage à programmer.

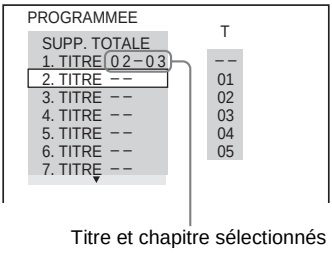
◆ Pendant la lecture d'un DVD VIDEO

Par exemple, sélectionnez le chapitre « 03 » du titre « 02 ».

Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « 02 » sous « T », puis appuyez sur ENTER.



Appuyez ensuite sur ↑/↓ pour sélectionner « 03 » sous « C », puis appuyez sur ENTER.



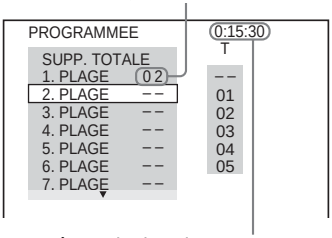
Titre et chapitre sélectionnés

◆ Pendant la lecture d'un CD VIDEO, Super Audio CD ou CD

Par exemple, sélectionnez la plage « 02 ».

Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « 02 » sous « T », puis appuyez sur ENTER. Le numéro de plage peut s'afficher avec 3 chiffres dans le cas d'un Super Audio CD.

Plage sélectionnée



Durée totale des plages programmées

6 Répétez les étapes 4 à 5 pour programmer d'autres titres, chapitres ou plages.

Les titres, chapitres et plages programmés s'affichent dans l'ordre de programmation.

7 Appuyez sur ▷ pour démarrer la lecture programmée.

La lecture programmée commence.

Lorsque le programme est terminé, vous pouvez le redémarrer en appuyant sur ▷.

Pour revenir à une lecture normale

Appuyez sur CLEAR ou sélectionnez « NON » à l'étape 2. Pour lire le même programme une nouvelle fois, sélectionnez « OUI » à l'étape 3, puis appuyez sur ENTER.

Pour modifier ou supprimer un programme

1 Suivez les étapes 1 à 3 de la section « Création d'un programme personnalisé (Lecture programmée) ».

2 Sélectionnez le numéro de programme du titre, du chapitre ou de la plage à modifier ou à supprimer avec les touches ↑/↓, puis appuyez sur →. Si vous souhaitez supprimer le titre, le chapitre ou la plage du programme, appuyez sur CLEAR.

3 Suivez l'étape 5 pour effectuer une nouvelle programmation. Pour annuler un programme, sélectionnez « -- » sous « T », puis appuyez sur ENTER.

Pour supprimer tous les titres, chapitres et plages de l'ordre de programmation

1 Suivez les étapes 1 à 3 de la section « Création d'un programme personnalisé (Lecture programmée) ».

2 Appuyez sur ↑ et sélectionnez « SUPP. TOTALE ».

3 Appuyez sur ENTER.

Conseil

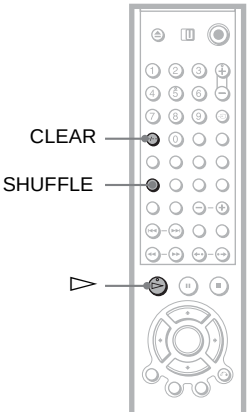
Vous pouvez répéter la lecture des titres, chapitres ou plages programmés, ou les lire de manière aléatoire. Pendant la lecture programmée, suivez les étapes des sections consacrées à la Lecture répétée (page 45) ou la Lecture aléatoire (page 44).

Remarques

- Si vous programmez des plages sur un Super VCD, le temps de lecture total ne s'affiche pas.
- Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction avec des CD VIDEO et des Super VCD en même temps que la lecture PBC.

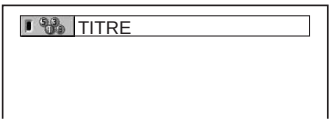
Lecture dans un ordre aléatoire (Lecture aléatoire) DVD-V VCD SA-CD CD

Le lecteur peut « mélanger » des titres, des chapitres ou des plages. Des lectures aléatoires successives peuvent donner un ordre de lecture différent.



1 Appuyez sur SHUFFLE pendant la lecture.

L'affichage ci-dessous apparaît.



2 Appuyez plusieurs fois sur SHUFFLE pour sélectionner l'élément à lire de manière aléatoire.

◆ Pendant la lecture d'un DVD VIDEO
- TITRE
- CHAPITRE

◆ Pendant la lecture d'un CD VIDEO, Super Audio CD ou CD
- PLAGE

◆ Lorsque la lecture programmée est activée
- OUI : effectue la lecture, dans un ordre aléatoire, des titres, chapitres ou plages programmés par la fonction de Lecture programmée.

Pour revenir à une lecture normale

Appuyez sur CLEAR ou sélectionnez « NON » à l'étape 2.

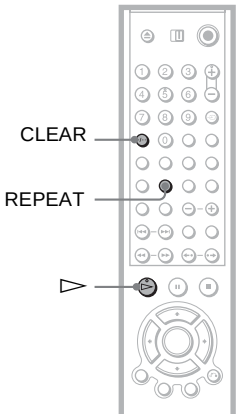
Conseils
- Vous pouvez régler la lecture aléatoire lorsque le lecteur est arrêté. Après avoir sélectionné le paramètre « ALEATOIRE », appuyez sur ▷. La lecture aléatoire commence.
- Lorsque « CHAPITRE » est sélectionné, jusqu'à 200 chapitres d'un disque peuvent être lus dans un ordre aléatoire.

Remarque

Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction avec des CD VIDEO et des Super VCD en même temps que la lecture PBC.

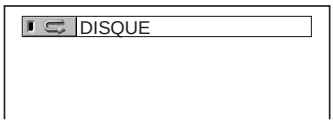
Lecture en boucle (Lecture répétée) DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD

Vous pouvez lire tous les titres ou toutes les plages d'un disque ou le même titre, chapitre ou plage de façon répétée.
Il est possible de combiner le mode de lecture aléatoire et le mode de lecture programmée.



1 Appuyez sur REPEAT pendant la lecture.

L'affichage ci-dessous apparaît.



2 Appuyez plusieurs fois sur REPEAT pour sélectionner l'élément à lire en boucle.

◆ Pendant la lecture d'un DVD VIDEO
- DISQUE : lecture en boucle de tous les titres.
- TITRE : lecture en boucle du titre en cours d'un disque.
- CHAPITRE : lecture en boucle du chapitre en cours.

◆ Pendant la lecture d'un DVD-RW
- DISQUE : lecture en boucle de tous les titres du type sélectionné.
- TITRE : lecture en boucle du titre en cours d'un disque.
- CHAPITRE : lecture en boucle du chapitre en cours.

◆ Pendant la lecture d'un CD VIDEO, Super Audio CD ou CD
- DISQUE : lecture en boucle de toutes les plages.
- PLAGE : lecture en boucle de la plage en cours.

◆ Pendant la lecture d'un DATA CD/ DATA DVD
- DISQUE : lecture en boucle de tous les albums.
- ALBUM : lecture en boucle de l'album en cours.
- PLAGE (plages audio MP3 uniquement) : lecture en boucle de la plage en cours.
- FICHIER (fichiers vidéo DivX uniquement) : lecture en boucle du fichier en cours.

◆ Lorsque la lecture programmée ou la lecture aléatoire est activée
- OUI : lecture en boucle avec la fonction Lecture programmée ou Lecture aléatoire.

Pour revenir à une lecture normale

Appuyez sur CLEAR ou sélectionnez « NON » à l'étape 2.

Conseil

Vous pouvez régler la lecture répétée lorsque le lecteur est arrêté. Après avoir sélectionné le paramètre « REPETEE », appuyez sur ▷. La lecture répétée commence.

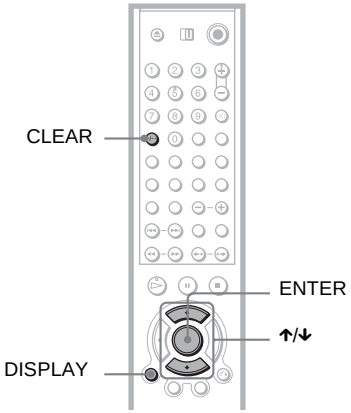
Remarques

- Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction avec des CD VIDEO et des Super VCD en même temps que la lecture PBC.
- Lors de la lecture répétée d'un DATA CD contenant des plages audio MP3 et des fichiers d'image JPEG dont le temps de lecture est différent, la bande son et l'image risquent de ne pas concorder.
- Lorsque le paramètre « MODE (MP3, JPEG) » est réglé sur « IMAGE (JPEG) » (page 71), vous ne pouvez pas sélectionner « PLAGE ».

Répétition d'une partie spécifique (lecture A-B répétée)

DVD-V DVD-RW VCD CD

Cet appareil permet la lecture en boucle d'un passage précis dans un titre, un chapitre ou une plage. (Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez mémoriser les paroles d'une chanson, par exemple.)

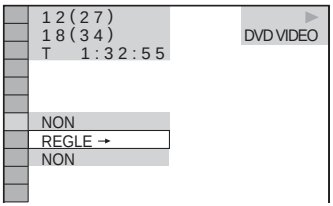


1 **Appuyez sur DISPLAY pendant la lecture.**

Le menu de commande s'affiche.

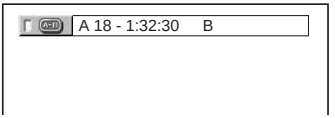
2 **Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner (A-B REPETEE), puis appuyez sur ENTER.**

Les options de la fonction « A-B REPETEE » s'affichent.



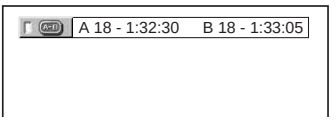
3 **Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « REGLE → », puis appuyez sur ENTER.**

La barre de réglage de « A-B REPETEE » apparaît.



4 **Pendant la lecture, appuyez sur ENTER lorsque vous avez repéré le point de départ (point A) du passage à lire en boucle.**

Le point de départ (point A) est défini.



5 **Appuyez de nouveau sur ENTER lorsque vous avez atteint le point de fin (point B).**

Les points définis s'affichent et le lecteur commence la lecture répétée de ce passage.

Pour revenir à une lecture normale

Appuyez sur CLEAR ou sélectionnez « NON » à l'étape 3.

Conseil

Pour DVP-LS785V, vous pouvez aussi utiliser la touche A-B de la télécommande.

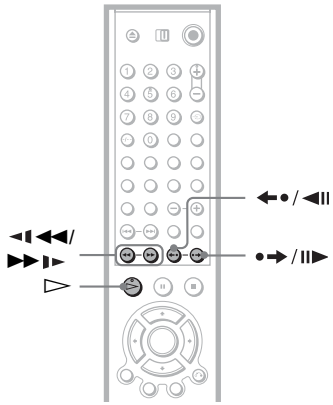
Remarques

- Lorsque vous activez la fonction de lecture A-B répétée, les réglages de lecture aléatoire, répétée et programmée sont annulés.
- La lecture A-B répétée ne fonctionne pas sur plusieurs titres.
- La lecture A-B répétée n'est pas possible pour le contenu d'un DVD-RW (mode VR) constitué d'images fixes.

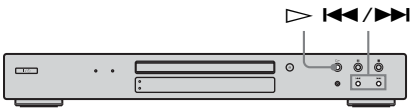
Recherche d'un point spécifique sur le disque

(recherche, balayage, lecture au ralenti, arrêt sur image)

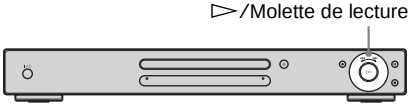
Vous pouvez rechercher rapidement un passage précis du disque en regardant l'image en lecture ou en effectuant une lecture au ralenti.



DVP-NS955V



DVP-LS785V



Remarques

- Certaines fonctions décrites risquent de ne pas être disponibles avec tous les disques.
- Pour les DATA CD, vous pouvez rechercher un point spécifique du disque uniquement sur une plage audio MP3.

Trouver un passage rapidement à l'aide des touches de recherche précédent/suivant

DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD

Vous pouvez rechercher le chapitre, la plage ou la scène suivant(e) ou précédent(e) à l'aide de I◄◄/►►I sur le lecteur.
Pendant la lecture, appuyez une fois brièvement sur ►►I ou I◄◄ pour passer à la scène, à la plage ou au chapitre suivant ou précédent. Vous pouvez aussi appuyer sur la touche ►►I ou I◄◄ et la maintenir enfoncée pour rechercher vers l'avant ou vers l'arrière, puis la relâcher lorsque vous avez trouvé l'endroit souhaité, afin de revenir en lecture normale. (Recherche)
Pour DVP-LS785V, reportez-vous à la page 48.

Localisation rapide d'un point en lisant un disque en avance rapide ou retour rapide (Balayage)

DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD

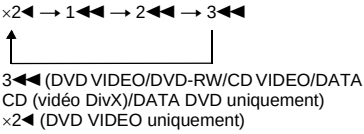
Appuyez sur ◄I ◄◄ ou ►► I► lorsqu'un disque est en cours de lecture. Lorsque vous atteignez l'endroit souhaité, appuyez sur ▷ pour revenir en vitesse normale. A chaque pression sur la touche ◄I ◄◄ ou ►► I► en cours de balayage, la vitesse de balayage change. A chaque pression sur la touche, l'affichage change de la manière indiquée ci-dessous. Les vitesses effectives peuvent varier selon les disques.

Sens de lecture

×2► → 1►► → 2►► → 3►►

3►► (DVD VIDEO/DVD-RW/CD VIDEO/DATA CD (vidéo DivX)/DATA DVD uniquement)
×2► (DVD VIDEO/Super Audio CD/CD uniquement)

Sens inverse



La vitesse de lecture « ×2▶ »/« ×2◀ » est environ deux fois supérieure à la vitesse normale.
La vitesse de lecture « 3▶▶ »/« 3◀◀ » est plus rapide que « 2▶▶ »/« 2◀◀ » et la vitesse de lecture « 2▶▶ »/« 2◀◀ » est plus rapide que « 1▶▶ »/« 1◀◀ ».

Visualisation image par image (Lecture au ralenti)

DVD-V DVD-RW VCD DATA CD DATA DVD

Appuyez sur ◀❙ ◀◀ ou ▶▶ ❙▶ lorsque le lecteur est en mode de pause. Pour revenir à la vitesse normale, appuyez sur ▷.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche ◀❙ ◀◀ ou ▶▶ ❙▶ pendant la lecture au ralenti, la vitesse de lecture change. Deux vitesses sont disponibles. A chaque pression sur la touche, l'affichage change comme suit :

Sens de lecture
2 ❙▶ ⟷ 1 ❙▶

Sens inverse (DVD VIDEO/DVD-RW uniquement)
2 ◀❙ ⟷ 1 ◀❙

La vitesse de lecture « 2❙▶ »/« 2 ◀❙ » est inférieure à « 1 ❙▶ »/« 1 ◀❙ ».

Remarque

Pour les DATA CD, cette fonction est disponible uniquement pour les fichiers vidéo DivX.

Lecture d'un disque image par image (Arrêt sur image) DVD-V

DVD-RW VCD DATA CD DATA DVD

Pendant que le lecteur est en mode de pause, appuyez sur •➔/II▶ (étape) pour passer à l'image suivante. Appuyez sur ➔•/◀II (étape) pour revenir à l'image précédente (DVD VIDEO/DVD-RW uniquement). Pour revenir à la lecture normale, appuyez sur ▷.

Remarques

- Il est impossible de rechercher une image fixe sur un DVD-RW en mode VR.
- Pour les DATA CD, cette fonction est disponible uniquement pour les fichiers vidéo DivX.

Utilisation de la molette de lecture sur le lecteur (DVP-LS785V uniquement)

DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD

Il existe plusieurs manières de rechercher un passage précis d'un disque à l'aide de la molette de lecture.

Pour passer au chapitre/plage/scène suivant

Pendant la lecture, tournez brièvement la molette de lecture vers la droite pour passer au chapitre/plage/scène suivant, ou vers la gauche pour revenir au chapitre/plage/scène précédent.

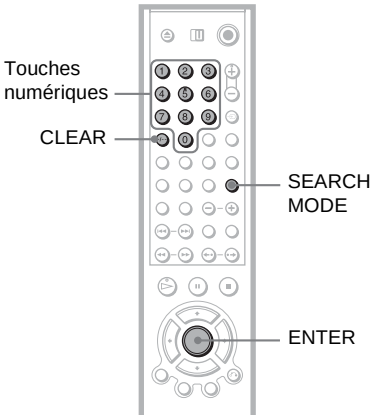
Pour localiser rapidement un passage (Recherche)

En cours de lecture, tournez la molette de lecture vers la droite et maintenez-la dans cette position pour rechercher un passage dans le sens de lecture, ou tournez-la vers la gauche et maintenez-la dans cette position pour rechercher un passage en sens inverse. Lorsque vous avez trouvé le passage recherché, relâchez la molette pour revenir à la vitesse normale de lecture.

Recherche d'un titre/ chapitre/plage/scène, etc. (mode de recherche)

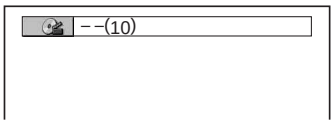
DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD

Vous pouvez effectuer une recherche par titre ou par chapitre sur un DVD et une recherche par plage, index ou scène sur un CD VIDEO/ Super Audio CD/CD/DATA CD/DATA DVD. Chaque titre et plage étant identifié par un numéro unique sur le disque, vous pouvez sélectionner le titre ou la plage souhaité en saisissant son numéro. Vous pouvez également rechercher une scène à l'aide du code temporel.



1 Appuyez sur SEARCH MODE.

L'affichage ci-dessous apparaît.
« -- (**) » est sélectionné (** correspond à un nombre). Le nombre entre parenthèses indique le nombre total de titres, de plages, d'index, de scènes, etc. contenus sur le disque.



2 Appuyez plusieurs fois sur SEARCH MODE pour sélectionner une méthode de recherche.

◆ Pendant la lecture d'un DVD VIDEO ou d'un DVD-RW

TITRE
CHAPITRE
TEMPS/TEXTE

Pour rechercher un point de départ en saisissant un code temporel, sélectionnez « TEMPS/TEXTE ».

◆ Pendant la lecture d'un CD VIDEO ou d'un Super VCD sans fonctions de lecture PBC

PLAGE
INDEX

◆ Pendant la lecture d'un CD VIDEO ou d'un Super VCD doté de fonctions de lecture PBC

SCENE

◆ Pendant la lecture d'un Super Audio CD/CD

PLAGE

◆ Pendant la lecture d'un DATA CD/ DATA DVD

ALBUM
PLAGE (plages audio MP3 uniquement)
FICHIER (fichiers d'image JPEG et fichiers vidéo DivX uniquement)

3 Sélectionnez le numéro du titre, de la plage, de la scène, du code temporel, etc. souhaité en appuyant sur les touches numériques correspondantes.

◆ Lorsque vous sélectionnez TEMPS/TEXTE

Par exemple, pour trouver une scène située à 2 heures, 10 minutes et 20 secondes du début du disque, saisissez « 21020 ».

◆ **Si vous faites une erreur**
Effacez le chiffre saisi en appuyant sur CLEAR, puis saisissez un autre chiffre.

4 Appuyez sur ENTER.

La lecture démarre au numéro sélectionné.

Pour désactiver l'affichage

Appuyez plusieurs fois sur SEARCH MODE jusqu'à ce que l'affichage soit désactivé.

Conseils

- Lorsque le menu de commande est désactivé, vous pouvez rechercher un chapitre (DVD VIDEO/DVD-RW), une plage (Super Audio CD/CD) ou un fichier (DATA CD (vidéo DivX)/DATA DVD) en appuyant sur les touches numériques, puis sur ENTER.
- Vous pouvez afficher la première scène des titres, chapitres ou plages enregistrés sur le disque sur un écran divisé en 9 sections. Vous pouvez démarrer directement la lecture en sélectionnant une des scènes. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Recherche par scène (NAVIGATION PAR IMAGES) » (page 50).

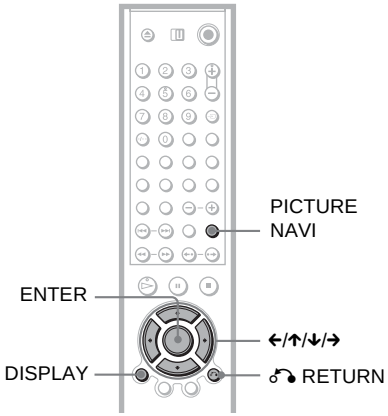
Remarques

- Le nombre de titres, de chapitres ou de plages affiché correspond au nombre de titres, de chapitres ou de plages enregistrés sur le disque.
- Vous ne pouvez pas utiliser le code temporel pour rechercher une scène sur un DVD+RW.

Recherche par scène

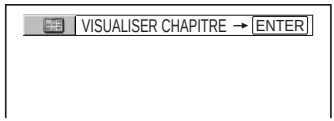
(NAVIGATION PAR IMAGES) DVD-V VCD

Vous pouvez diviser l'écran en 9 sous-écrans et rechercher rapidement la scène souhaitée.



1 Appuyez sur PICTURE NAVI en cours de lecture.

L'affichage ci-dessous apparaît.

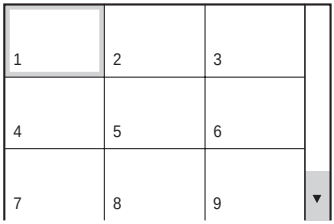


2 Appuyez plusieurs fois sur PICTURE NAVI pour sélectionner un paramètre.

- VISUALISER CHAPITRE (DVD VIDEO uniquement) : affiche la première scène de chaque chapitre.
- VISUALISER TITRE (DVD VIDEO uniquement) : affiche la première scène de chaque titre.
- VISUALISER PLAGE (CD VIDEO/Super VCD uniquement) : affiche la première scène de chaque plage.

3 Appuyez sur ENTER.

La première scène de chaque chapitre, titre ou plage apparaît comme suit.



4 Appuyez sur ←/↑/↓/→ pour sélectionner un chapitre, un titre ou une plage, puis appuyez sur ENTER.

La lecture démarre à partir de la scène sélectionnée.

Pour revenir à une lecture normale pendant la configuration

Appuyez sur ↩ RETURN ou DISPLAY.

Conseil

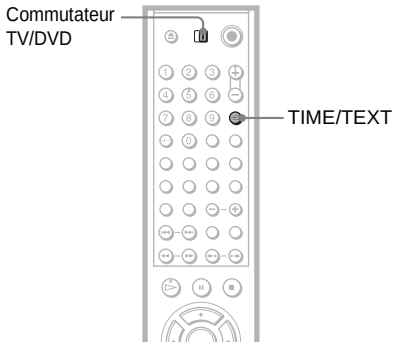
S'il y a plus de 9 chapitres, titres ou plages, ▼ s'affiche en bas, à droite de l'écran.
Pour afficher les chapitres, titres ou plages supplémentaires, sélectionnez les scènes du bas et appuyez sur ↓. Pour revenir à la scène précédente, sélectionnez les scènes du haut et appuyez sur ↑.

Remarque

Selon le disque, il se peut que certains paramètres ne soient pas disponibles.

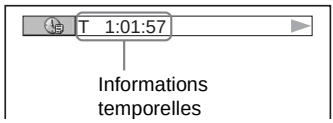
Vérification du temps de lecture et du temps restant DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD

Vous pouvez vérifier le temps de lecture et le temps restant du titre, du chapitre ou de la plage en cours. Il est également possible de vérifier les informations textuelles du DVD/Super Audio CD/CD, le nom de la plage (audio MP3) ou le nom du fichier (vidéo DivX) enregistré sur le disque.



1 N'oubliez pas de faire glisser le commutateur TV/DVD sur DVD. Appuyez sur TIME/TEXT en cours de lecture.

L'affichage ci-dessous apparaît.



2 Appuyez plusieurs fois sur TIME/TEXT pour changer les informations temporelles affichées.

Les informations temporelles disponibles varient en fonction du type de disque lu.

◆ Pendant la lecture d'un DVD VIDEO ou d'un DVD-RW

- T ∗:∗:∗ (heures: minutes: secondes)
  Temps de lecture du titre en cours
- T–∗:∗:∗
  Temps restant du titre en cours
- C ∗:∗:∗
  Temps de lecture du chapitre en cours
- C–∗:∗:∗
  Temps restant du chapitre en cours

◆ Pendant la lecture d'un CD VIDEO ou d'un Super VCD (avec fonctions PBC)

- ∗:∗ (minutes: secondes)
  Temps de lecture de la scène en cours

◆ Pendant la lecture d'un CD VIDEO (sans fonctions PBC), Super Audio CD ou CD

- T ∗:∗ (minutes: secondes)
  Temps de lecture de la plage en cours
- T–∗:∗
  Temps restant de la plage en cours
- D ∗:∗
  Temps de lecture du disque en cours
- D–∗:∗
  Temps restant du disque en cours

◆ Pendant la lecture d'un Super VCD (sans fonctions PBC)

- T ∗:∗ (minutes: secondes)
  Temps de lecture de la plage en cours

◆ Pendant la lecture d'un DATA CD (audio MP3)

- T ∗:∗ (minutes: secondes)
  Temps de lecture de la plage en cours

◆ Pendant la lecture d'un DATA CD (vidéo DivX)/DATA DVD (vidéo DivX)

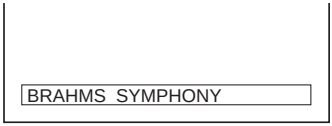
- ∗:∗:∗ (heures: minutes: secondes)
  Temps de lecture du fichier en cours

Vérification des informations de lecture du disque

Pour vérifier les informations textuelles d'un DVD/Super Audio CD/CD

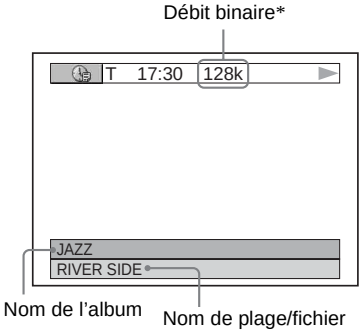
Appuyez plusieurs fois sur TIME/TEXT à l'étape 2 pour afficher les informations textuelles enregistrées sur le DVD/Super Audio CD/CD.

Les informations textuelles du DVD/Super Audio CD/CD s'affichent uniquement si du texte est enregistré sur le disque. Vous ne pouvez pas modifier le texte. Si aucune information textuelle n'est enregistrée sur le disque, l'indication « NO TEXT » s'affiche.



Pour vérifier le nom d'album d'un DATA CD/DATA DVD, etc.

Si vous appuyez sur TIME/TEXT pendant la lecture de plages audio MP3 d'un DATA CD ou de fichiers vidéo DivX d'un DATA CD/ DATA DVD, vous pouvez afficher le nom de l'album/plage/fichier, ainsi que le débit binaire audio (quantité de données par seconde du son en cours) sur l'écran de votre téléviseur.

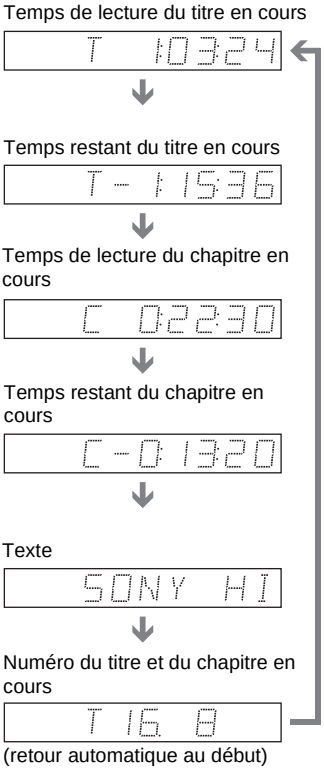


* Apparaît :
– pendant la lecture d'une plage audio MP3 d'un DATA CD ;
– pendant la lecture d'un fichier vidéo DivX avec audio MP3 d'un DATA CD/DATA DVD.

Affichage des informations dans la fenêtre d'affichage du panneau frontal

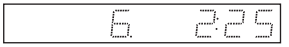
Les informations temporelles et textuelles s'affichant à l'écran du téléviseur peuvent également être affichées dans la fenêtre d'affichage du panneau frontal. Lorsque vous modifiez les informations temporelles à l'écran du téléviseur, les informations affichées dans la fenêtre d'affichage du panneau frontal changent tel qu'indiqué ci-dessous.

Pendant la lecture d'un DVD VIDEO ou d'un DVD-RW


Temps de lecture du titre en cours
T 1 03:24
Temps restant du titre en cours
T - 1 15:36
Temps de lecture du chapitre en cours
C 02:30
Temps restant du chapitre en cours
C - 01:20
Texte
SONY HI
Numéro du titre et du chapitre en cours
T 16 8
(retour automatique au début)

Pendant la lecture d'un DATA CD (audio MP3)

Temps de lecture et numéro de la plage en cours

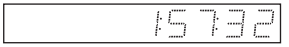


↓

Nom de la plage

Pendant la lecture d'un DATA CD (vidéo DivX) ou d'un DATA DVD (vidéo DivX)

Temps de lecture du fichier en cours



↓

Nom du fichier en cours

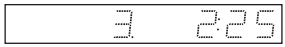
↓

Numéro de l'album et du fichier en cours

(retour automatique au début)

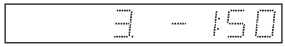
Pendant la lecture d'un CD VIDEO (sans fonctions PBC), Super Audio CD ou CD

Temps de lecture et numéro de la plage en cours



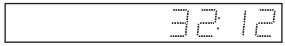
↓

Temps restant de la plage en cours*1



↓

Temps de lecture du disque



↓

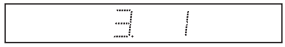
Temps restant du disque

↓

Texte

↓

Plage en cours et index*2



(retour automatique au début)

*1 Pendant la lecture d'un Super Audio CD, la plage en cours n'est pas affichée.

*2 La plage en cours et l'index ne s'affichent qu'en mode de lecture d'un CD VIDEO ou d'un Super Audio CD.

Conseils

- Le numéro de la scène ou le temps de lecture s'affichent lors de la lecture de CD VIDEO dotés de fonctions PBC.
- Les informations textuelles qui ne peuvent être affichées sur une seule ligne défilent dans la fenêtre d'affichage du panneau frontal.
- Vous pouvez également vérifier les informations temporelles et textuelles avec le menu de commande (page 14).

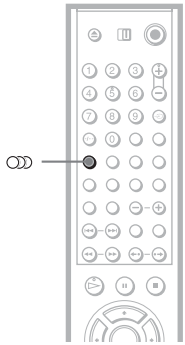
Remarques

- En fonction du type de disque en lecture, les informations textuelles du disque ou les noms des plages peuvent ne pas s'afficher.
- Le lecteur peut uniquement afficher le premier niveau des informations textuelles du disque, par exemple le nom ou le titre du disque.
- Le temps de lecture des plages audio MP3 et des fichiers vidéo DivX peut ne pas s'afficher correctement.
- Si vous lisez un disque contenant des fichiers d'image JPEG uniquement, « NO AUDIO DATA » s'affiche lorsque « MODE (MP3, JPEG) » est réglé sur « AUTO » et « JPEG » s'affiche lorsque « MODE (MP3, JPEG) » est réglé sur « IMAGE (JPEG) » dans la fenêtre d'affichage du panneau frontal.

Commutation du son

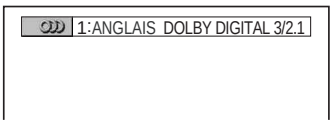
DVD-V DVD-RW VCD CD DATA CD DATA DVD

Lors de la lecture d'un DVD VIDEO ou d'un DATA DVD/DATA CD (fichiers vidéo DivX) enregistré dans plusieurs formats audio (PCM, Dolby Digital, audio MPEG ou DTS), vous pouvez changer le format audio. Si le DVD VIDEO est enregistré avec des bandes son multilingues, vous pouvez également sélectionner la langue de votre choix.
Sur des CD, des DATA CD ou des CD VIDEO, vous pouvez sélectionner le son du canal droit ou du canal gauche et l'écouter simultanément via les enceintes droite et gauche. Par exemple, sur un disque comportant une chanson avec la partie vocale sur le canal droit et la partie instrumentale sur le canal gauche, vous pouvez écouter la partie instrumentale à partir des deux enceintes en sélectionnant le canal gauche.



1 Appuyez sur (audio) en cours de lecture.

L'affichage ci-dessous apparaît.



2 Appuyez plusieurs fois sur (audio) pour sélectionner le signal audio souhaité.

◆ Pendant la lecture d'un DVD VIDEO
Les langues disponibles varient suivant les DVD VIDEO.
Si 4 chiffres sont affichés, ils indiquent le code de la langue. Reportez-vous à la section « Liste des codes de langue » à la page 104 pour connaître la langue correspondant au code. Lorsque la même langue est affichée plusieurs fois, le DVD VIDEO est enregistré sous plusieurs formats audio.

◆ Pendant la lecture d'un DVD-RW
Les types de plages audio enregistrées sur un disque sont affichés. Le réglage par défaut est souligné.
Exemple :
- 1 : PRINCIPAL (bande son principale)
- 1 : SECONDAIRE (bande son secondaire)
- 1 : PRINCIPAL+SECONDAIRE (bandes son principale et secondaire)

◆ Pendant la lecture d'un disque CD VIDEO, CD ou DATA CD (audio MP3)
Le réglage par défaut est souligné.
- STEREO : son stéréo standard
- 1/G : son du canal gauche (mono)
- 2/D : son du canal droit (mono)

◆ Pendant la lecture d'un DATA CD (vidéo DivX) ou d'un DATA DVD (vidéo DivX)
Le choix des formats de signaux audio DATA CD ou DATA DVD varie selon le fichier vidéo DivX contenu sur le disque. Le format apparaît sur l'affichage.

◆ Pendant la lecture d'un Super VCD
Le réglage par défaut est souligné.
- 1 : STEREO : son stéréo de la plage audio 1
- 1:1/G : son du canal gauche de la plage audio 1 (mono)
- 1:2/D : son du canal droit de la plage audio 1 (mono)
- 2:STEREO : son stéréo de la plage audio 2
- 2:1/G : son du canal gauche de la plage audio 2 (mono)
- 2:2/D : son du canal droit de la plage audio 2 (mono)

Remarques

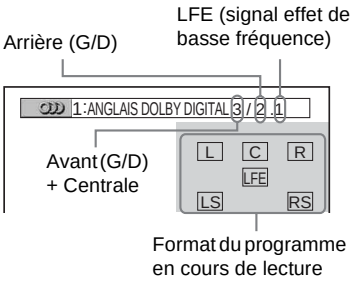
- Pendant la lecture d'un Super VCD sur lequel la plage audio 2 n'est pas enregistrée, aucun son n'est émis si vous sélectionnez « 2:STEREO », « 2:1/G » ou « 2:2/D ».
- Vous ne pouvez pas modifier le son des Super Audio CD.

Vérification du format du signal audio DVD-V DATA CD DATA DVD

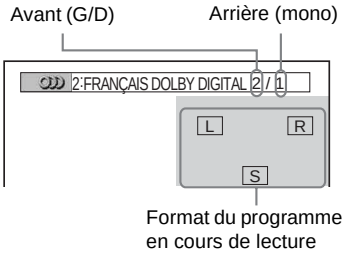
Vous pouvez vérifier le format du signal audio en appuyant plusieurs fois sur ◌◌ pendant la lecture. Le format du signal audio en cours (Dolby Digital, DTS, PCM, etc.) s'affiche comme illustré ci-dessous.

◆Pendant la lecture d'un DVD VIDEO

Exemple :
Dolby Digital 5.1 canaux

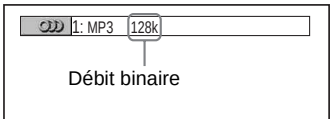


Exemple :
Dolby Digital 3 canaux



◆Pendant la lecture d'un fichier vidéo Divx d'un DATA CD ou d'un DATA DVD

Exemple :
Audio MP3



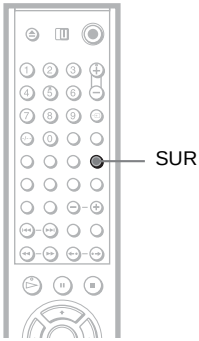
A propos des signaux audio

Les signaux audio enregistrés sur un disque comportent les éléments sonores (canaux) représentés ci-après. Chaque canal correspond à la sortie d'une enceinte.

- Avant gauche (L)
- Avant droite (R)
- Centrale
- Arrière gauche (L)
- Arrière droite (R)
- Arrière (mono) : il peut s'agir de signaux traités Dolby Surround Sound ou de signaux audio arrière mono du son Dolby Digital
- LFE (signal effet de basse fréquence)

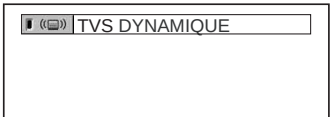
Réglages du mode Surround DVD-V DVD-RW VCD CD DATA CD DATA DVD

Vous pouvez profiter de sons surround pendant la lecture des disques, y compris les DVD audio Dolby Digital, DTS et MPEG, même si vous ne disposez que de deux ou quatre enceintes. Sélectionnez le mode surround le mieux adapté à la configuration de vos enceintes.



1 Appuyez sur SUR pendant la lecture.

L'affichage ci-dessous apparaît.



2 Appuyez plusieurs fois sur SUR pour sélectionner un des modes Surround.

Reportez-vous aux explications données pour chaque réglage dans la section suivante.

◆ **Pour configurations à 2 enceintes**
- TVS DYNAMIQUE
- TVS LARGE
- TVS NUIT
- TVS STANDARD

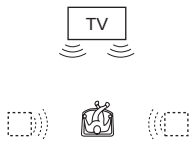
◆ **Pour configurations à 4 ou 6 enceintes**
(Si vous sélectionnez « NEANT » comme réglage de « ARRIERE » sous « REGLAGE H-P » (page 93), vous ne pouvez pas sélectionner ces modes.)
- NORMAL SURROUND
- ENHANCED SURROUND
- VIRTUAL REAR SHIFT
- VIRTUAL MULTI REAR
- VIRTUAL MULTI DIMENSION

Pour annuler le réglage
Sélectionnez « NON » à l'étape 2.

Pour configurations à 2 enceintes

Lorsque vous raccordez un téléviseur stéréo ou 2 enceintes avant, la fonction TVS (TV Virtual Surround) vous permet de profiter des effets du son surround en utilisant l'imagerie sonore pour créer des enceintes arrière virtuelles à partir du son des enceintes avant (L : gauche, R : droite) sans utiliser effectivement d'enceintes arrière.
La fonction TVS a été mise au point par Sony afin de permettre la reproduction à domicile du son Surround avec un simple téléviseur stéréo.
En outre, si le lecteur est réglé de façon à reproduire le signal à partir de la prise DIGITAL OUT (OPTICAL ou COAXIAL), l'effet surround est audible uniquement si vous réglez « DOLBY DIGITAL » et « DTS » sur « D-PCM » et « MPEG » sous « REGLAGE AUDIO » (page 91).

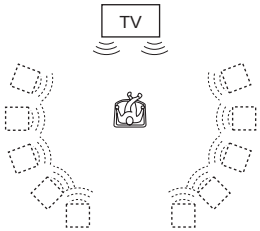
◆TVS DYNAMIQUE
Permet de créer un ensemble d'enceintes arrière virtuelles à partir du son des enceintes avant (L, R), sans utiliser effectivement d'enceintes arrière (voir l'illustration ci-dessous).
Ce mode est utile lorsque la distance entre les enceintes avant est réduite, par exemple dans le cas d'enceintes intégrées à un téléviseur stéréo.



◆TVS LARGE

Permet de créer cinq ensembles d'enceintes arrière virtuelles à partir du son des enceintes avant (L, R), sans utiliser effectivement d'enceintes arrière (voir l'illustration ci-dessous).

Ce mode est utile lorsque la distance entre les enceintes avant est réduite, par exemple dans le cas d'enceintes intégrées à un téléviseur stéréo.

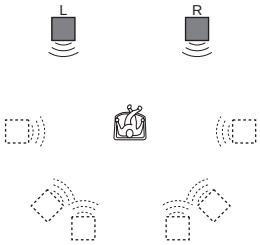


◆TVS NUIT

Les sons de forte amplitude, tels que les explosions, sont supprimés, mais les sons d'amplitude normale sont reproduits normalement. Ce mode est utile lorsque vous souhaitez bien entendre les dialogues et les effets surround du mode « TVS LARGE » à faible volume.

◆TVS STANDARD

Permet de créer trois ensembles d'enceintes arrière virtuelles à partir du son des enceintes avant (L, R) (voir l'illustration ci-dessous). Ce mode est valable lorsque vous utilisez 2 enceintes avant distinctes.



L : Enceinte avant (gauche)
R : Enceinte avant (droite)
⬚ : Enceinte virtuelle

Pour configurations à 4 ou 6 enceintes

Vous pouvez profiter des effets surround suivants en utilisant 2 enceintes avant et 2 enceintes arrière.

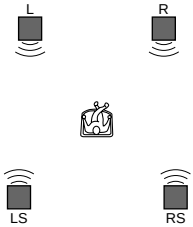
Raccordez le lecteur à l'amplificateur (récepteur) à l'aide du raccordement **D-1** (page 28).

Vous pouvez profiter du son Dolby Surround (Pro Logic) ou Digital Cinema Sound (DCS). DCS utilise l'imagerie sonore pour éloigner le son de la position occupée par les enceintes arrière ou pour créer des ensembles complets d'enceintes arrière virtuelles à partir d'un ensemble d'enceintes arrière réelles.

« VIRTUAL REAR SHIFT », « VIRTUAL MULTI REAR » et « VIRTUAL MULTI DIMENSION » exploitent cette technologie.

◆NORMAL SURROUND

Logiciel dont les signaux audio 2 canaux sont décodés par le décodeur Dolby Surround (Pro Logic) en vue de créer des effets surround. Les enceintes arrière diffusent des sons monos identiques. Si vous utilisez une enceinte centrale, les sons appropriés pour celle-ci sont reproduits.



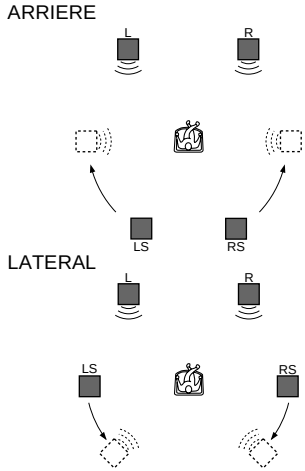
◆ENHANCED SURROUND

Accentue la présence d'une source Dolby Surround (Pro Logic) avec un signal de canal arrière mono. Restitue, au niveau des canaux arrière, un effet de type stéréo.

◆VIRTUAL REAR SHIFT

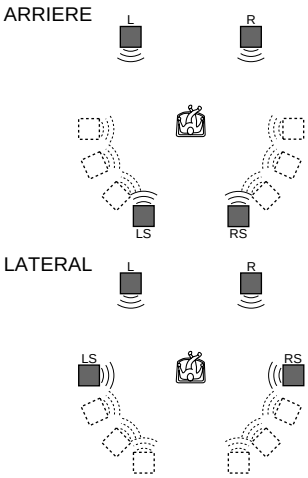
Décale le son des enceintes arrière et l'éloigne par rapport à l'emplacement réel des enceintes.

La position de décalage varie selon le réglage « ARRIERE » ou « LATERAL » des enceintes arrière (page 93).



◆VIRTUAL MULTI REAR

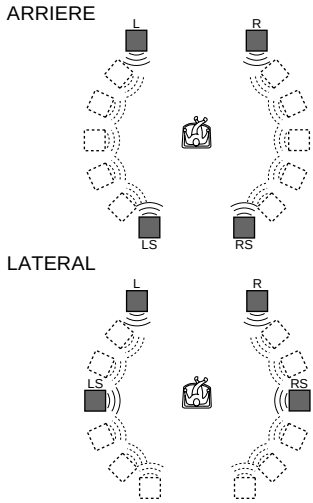
Crée un ensemble d'enceintes arrière virtuelles à partir d'un seul jeu d'enceintes arrière. La position des enceintes arrière virtuelles varie selon le réglage « ARRIERE » ou « LATERAL » des enceintes arrière (page 93).



◆VIRTUAL MULTI DIMENSION

Crée un ensemble de positions d'enceintes arrière virtuelles situées plus haut que l'auditeur, à partir d'un seul jeu d'enceintes arrière.

Ce mode crée cinq ensembles d'enceintes virtuelles qui entourent l'auditeur selon un angle d'élévation d'environ 30°. L'effet varie selon le réglage « ARRIERE » ou « LATERAL » des enceintes arrière (page 93).



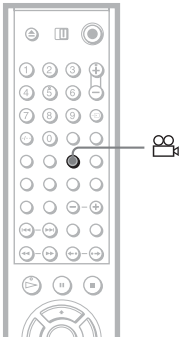
L : Enceinte avant (gauche)
R : Enceinte avant (droite)
LS : Enceinte arrière (gauche)
RS : Enceinte arrière (droite)
⬚ : Enceinte virtuelle

Remarques

- Lorsque vous sélectionnez un des modes Surround, désactivez le réglage Surround du téléviseur ou de l'amplificateur (récepteur) raccordé.
- Les disques ne produisent pas tous le même effet avec le mode « TVS NUIT ».
- Pour profiter du son multicanaux par l'intermédiaire des prises 5.1CH OUTPUT, réglez correctement la position et la distance de chaque enceinte (page 28, 92).
- Lorsque le signal lu ne comporte pas de signal pour les enceintes arrière, vous ne pouvez pas entendre l'effet TVS.
- Lorsque vous sélectionnez un mode TVS, le lecteur ne reproduit pas le son de l'enceinte centrale.
- Centrez votre position d'écoute par rapport aux enceintes et assurez-vous que chacune des enceintes se trouve dans un environnement similaire.
- Si vous utilisez la prise DIGITAL OUT (OPTICAL ou COAXIAL) et si vous réglez « DOLBY DIGITAL » sur « DOLBY DIGITAL », « DTS » sur « DTS » et « MPEG » sur « MPEG » sous « REGLAGE AUDIO », le son est reproduit par les enceintes, mais il est dépourvu d'effet surround.

Changement de l'angle de vue DVD-V

Si plusieurs angles d'une scène sont enregistrés sur le DVD VIDEO, « » apparaît dans la fenêtre d'affichage du panneau frontal. Cela signifie que vous pouvez modifier l'angle de vue.



1 Appuyez sur (angle) en cours de lecture.

Le numéro de l'angle apparaît dans la fenêtre d'affichage.

2 Appuyez plusieurs fois sur (angle) pour sélectionner un numéro d'angle.

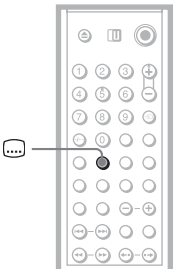
La scène change selon l'angle de vue sélectionné.

Remarque

Selon les DVD VIDEO, il se peut que vous ne puissiez pas changer l'angle de vue, même si plusieurs angles sont enregistrés sur le DVD VIDEO.

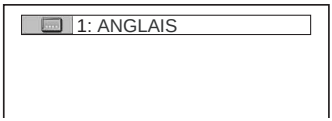
Affichage des sous-titres DVD-V DVD-RW DATA CD DATA DVD

Si des sous-titres ont été enregistrés sur le disque, vous pouvez les modifier, les activer ou les désactiver à tout moment pendant la lecture d'un disque.



1 Appuyez sur (sous-titres) en cours de lecture.

L'affichage ci-dessous apparaît.



2 Appuyez plusieurs fois sur (sous-titres) pour sélectionner un paramètre.

◆ **Pendant la lecture d'un DVD VIDEO**
Sélectionnez la langue.
Les langues disponibles varient suivant les DVD VIDEO.
Si 4 chiffres sont affichés, ils indiquent le code de la langue. Reportez-vous à la section « Liste des codes de langue » à la page 104 pour connaître la langue correspondant au code.

◆ **Pendant la lecture d'un DVD-RW**
Sélectionnez « OUI ».

◆ Pendant la lecture d'un DATA CD (vidéo DivX) ou d'un DATA DVD
Le choix des sous-titres d'un DATA CD ou d'un DATA DVD varie selon le fichier vidéo DivX contenu sur le disque. Les options possibles apparaissent sur l'affichage.

Pour désactiver l'affichage des sous-titres
Sélectionnez « NON » à l'étape 2.

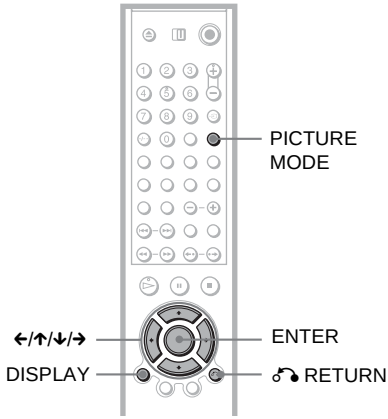
Remarques

- Suivant les DVD VIDEO, il se peut que vous ne puissiez pas commuter l'affichage des sous-titres, même si les sous-titres sont enregistrés en plusieurs langues sur le DVD. Il est également possible que vous ne puissiez pas les désactiver.
- Sur les DATA CD, les sous-titres ne peuvent être changés que pour les fichiers vidéo DivX.
- Vous pouvez changer les sous-titres si le fichier vidéo DivX possède une extension « .AVI » ou « .DIVX » et s'il contient des informations de sous-titrage.

Réglage de l'image en lecture (MODE DE PERSONNALISATION DE L'IMAGE)

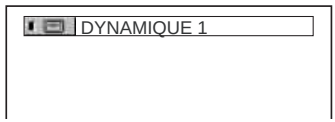
DVD-V DVD-RW VCD
DATA CD DATA DVD

Vous pouvez régler le signal vidéo du DVD, du CD VIDEO ou du DATA CD au format JPEG, ou du DATA CD/DATA DVD contenant les fichiers vidéo DivX provenant du lecteur afin d'obtenir la qualité d'image souhaitée. Sélectionnez le réglage le mieux adapté au programme que vous regardez. En sélectionnant « MEMOIRE », vous pouvez effectuer d'autres réglages pour chacun des éléments de l'image (couleur, luminosité, etc.).



1 Appuyez sur PICTURE MODE en cours de lecture.

L'affichage ci-dessous apparaît.



2 Appuyez plusieurs fois sur PICTURE MODE pour sélectionner le réglage souhaité.

Le réglage par défaut est souligné.
- STANDARD : affiche une image standard.
- DYNAMIQUE 1 : affiche une image dynamique en augmentant le contraste et l'intensité des couleurs de l'image.
- DYNAMIQUE 2 : affiche une image plus dynamique que DYNAMIQUE 1 en augmentant encore davantage le contraste et l'intensité des couleurs.
- CINEMA 1 : accentue les détails dans les zones sombres en augmentant le niveau du noir.
- CINEMA 2 : les couleurs claires s'éclaircissent, les couleurs foncées deviennent plus riches et le contraste des couleurs est plus prononcé.
- MEMOIRE : règle l'image avec davantage de précision.

Conseil

Le réglage « CINEMA 1 » ou « CINEMA 2 » est recommandé lorsque vous regardez un film.

Réglage des éléments de l'image en « MEMOIRE »

Vous pouvez régler individuellement chaque élément de l'image.
- IMAGE : modifie le contraste
- LUMINOSITE : modifie la luminosité globale
- COULEUR : accentue ou atténue les couleurs
- TEINTE : modifie la balance des couleurs

1 Appuyez plusieurs fois sur PICTURE MODE pour sélectionner « MEMOIRE », puis appuyez sur ENTER.

La barre de réglage « IMAGE » s'affiche.

2 Appuyez sur ←/→ pour régler le contraste de l'image.

Pour accéder à l'élément d'image suivant ou précédent sans enregistrer le réglage en cours, appuyez sur ↑/↓.

3 Appuyez sur ENTER.

Le réglage est enregistré et la barre de réglage « LUMINOSITE » s'affiche.

4 Répétez les étapes 2 et 3 pour régler la « LUMINOSITE », « COULEUR » et « TEINTE ».

Pour désactiver l'affichage

Appuyez sur ↩ RETURN ou DISPLAY.

Remarque

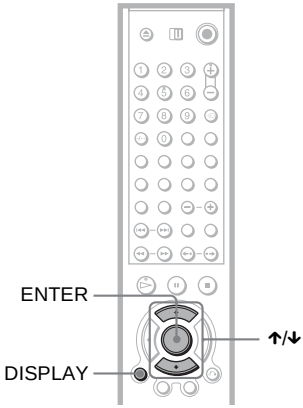
Le réglage « LUMINOSITE » est effectif si vous raccordez le lecteur via la prise LINE OUT (VIDEO), S VIDEO OUT ou LINE (RGB) - TV et si vous sélectionnez « PROGRESSIVE AUTO » ou « PROGRESSIVE VIDEO » à l'aide de la touche PROGRESSIVE du panneau frontal.

Amélioration de la netteté de l'image

(NETTETE)

DVD-V DVD-RW VCD DATA CD DATA DVD

Permet d'accentuer les contours de l'image afin de produire une image plus nette.

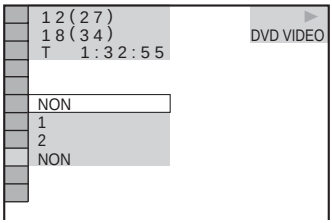


1 Appuyez sur DISPLAY pendant la lecture.

Le menu de commande s'affiche.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner (NETTETE), puis appuyez sur ENTER.

Les options de la fonction « NETTETE » s'affichent.



3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le niveau souhaité.

- 1: accentue les contours de l'image.
- 2: accentue davantage le contour que 1.

4 Appuyez sur ENTER.

Le réglage sélectionné est activé.

Pour annuler le réglage « NETTETE »

Sélectionnez « NON » à l'étape 3.

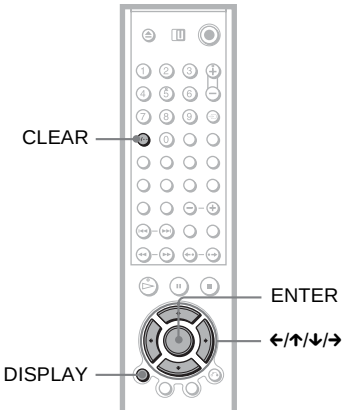
Remarque

Ce réglage n'est effectif que si vous raccordez le lecteur via la prise LINE OUT (VIDEO), S VIDEO OUT ou LINE (RGB) - TV et que si vous sélectionnez « PROGRESSIVE AUTO » ou « PROGRESSIVE VIDEO » à l'aide de la touche PROGRESSIVE du panneau frontal.

Réglage de la temporisation entre l'image et le son (AV ALIGNMENT) (DVP-NS955V uniquement)

DVD-V DVD-RW VCD DATA DVD

Lorsque le son ne correspond pas à l'image affichée, vous pouvez régler la temporisation entre l'image et le son.

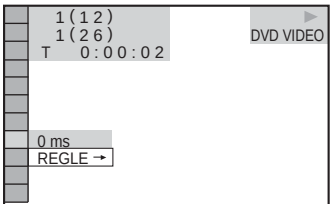


1 Appuyez sur DISPLAY pendant la lecture.

Le menu de commande s'affiche.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner (AV ALIGNMENT), puis appuyez sur ENTER.

L'affichage ci-dessous apparaît.



3 Appuyez sur ↓ pour sélectionner « REGLE→ », puis appuyez sur ENTER.

La barre de réglage « AV ALIGNMENT » apparaît.

4 Appuyez plusieurs fois sur → pour régler la temporisation.

Chaque fois que vous appuyez sur ←/→, la temporisation est modifiée de 10 millisecondes.

5 Appuyez sur ENTER.

Le réglage sélectionné est activé.

Pour réinitialiser le réglage « AV ALIGNMENT »

Appuyez sur CLEAR à l'étape 4.

Remarque

Cette fonction n'est pas effective si vous utilisez la prise DIGITAL OUT (OPTICAL ou COAXIAL) et si vous réglez respectivement « DOLBY DIGITAL », « DTS » ou « MPEG » sur « DOLBY DIGITAL », « DTS » ou « MPEG » sous REGLAGE AUDIO (page 91).

A propos des plages audio MP3 et des fichiers d'image JPEG

MP3 est une technologie de compression audio conforme aux réglementations ISO/MPEG. JPEG est une technologie de compression des images.
Vous pouvez lire des DATA CD contenant des plages audio MP3 ou des fichiers d'image JPEG

DATA CD pouvant être lus sur le lecteur

Vous pouvez lire des DATA CD (CD-ROM, CD-R ou CD-RW) enregistrés au format MP3 (MPEG 1 couche audio 3) et JPEG. Cependant, les disques doivent être enregistrés conformément à la norme ISO 9660 niveau 1 ou 2 ou au format Joliet pour que le lecteur puisse reconnaître les plages (ou les fichiers). L'appareil permet également la lecture des disques enregistrés en multisession.
Pour plus de détails sur le format d'enregistrement, reportez-vous aux modes d'emploi fournis avec les lecteurs CD-R/CD-RW et le logiciel d'enregistrement (non fourni).

Remarque sur les disques multisession

Si des plages audio MP3 ou des fichiers d'image JPEG sont enregistrés dans la première session, le lecteur lira également les plages audio ou les fichiers d'image JPEG d'autres sessions. Lorsque des plages audio au format CD musical ou des images au format CD vidéo sont enregistrées dans la première session, seule la première session est lue.

Remarque

Il est possible que le lecteur ne puisse pas lire certains DATA CD créés au format Packet Write.

Plages audio MP3 ou fichiers d'image JPEG pouvant être lus par le lecteur

Le lecteur peut lire les plages et les fichiers suivants :
– Plages audio MP3 avec extension « .MP3 »
– Fichiers d'image JPEG avec extension « .JPEG » ou « .JPG »
– Fichiers d'image JPEG conformes au format de fichier d'image DCF*

* « Design rule for Camera File system » : norme d'image concernant les appareils photo numériques définie par la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

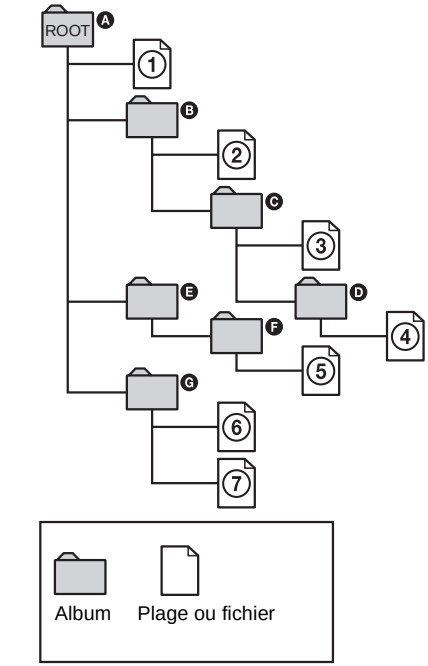
Remarque

- Le lecteur lit toutes les données portant l'extension « .MP3 », « .JPG » ou « .JPEG » même si elles ne sont pas au format MP3 ou JPEG. La lecture de ces données entraîne un bruit de forte amplitude pouvant endommager vos enceintes.
- Le lecteur n'est pas adapté pour les plages audio au format MP3PRO.
- Certains fichiers d'image JPEG ne peuvent pas être lus.
- Vous ne pouvez pas lire des plages audio MP3/fichiers d'image JPEG de DATA CD contenant des fichiers vidéo DivX.

A propos de l’ordre de lecture des albums, plages et fichiers

Les albums sont lus dans l’ordre suivant :

◆Structure du répertoire du disque



Lorsque vous insérez un DATA CD et que vous appuyez sur ▷, les plages numérotées (ou les fichiers numérotés) sont lu(e)s séquentiellement, à partir de ① jusqu’à ⑦. Tous les sous-albums ou plages (ou fichiers) de l’album sélectionné ont priorité sur l’album suivant dans la même hiérarchie. (Exemple : ❸ contient ❹ ; ④ est donc lu avant ⑤.)

Lorsque vous appuyez sur MENU, la liste des noms des albums s’affiche (page 69) dans l’ordre suivant :
❶ → ❷ → ❸ → ❹ → ❺ → ❻. Les albums qui ne contiennent aucune plage (ou aucun fichier) (par ex. l’album ❺) n’apparaissent pas dans la liste.

Conseils

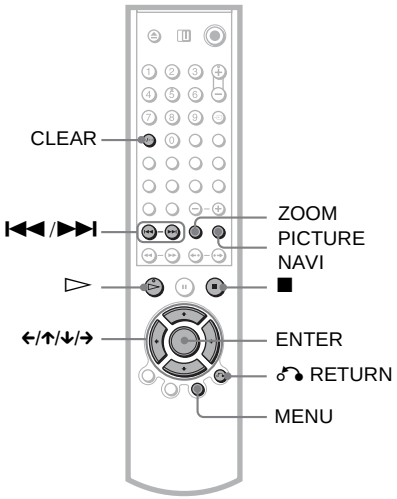
- Si vous ajoutez des numéros (01, 02, 03, etc.) devant le nom de la plage/du fichier lorsque vous enregistrez les plages (ou les fichiers) sur un disque, ceux-ci seront lus dans cet ordre.
- Etant donné qu’un disque comportant de nombreuses hiérarchies exige un délai plus long avant le début de la lecture, il est recommandé de ne pas créer plus de deux hiérarchies dans chaque album.

Remarque

- Selon le logiciel utilisé pour enregistrer le DATA CD, l’ordre de lecture peut être différent de celui de l’illustration ci-dessus.
- Il est possible que l’ordre de lecture ci-dessus ne s’applique pas s’il y a plus de 200 albums et 300 plages/fichiers dans chaque album.
- Le lecteur peut reconnaître jusqu’à 200 albums (le lecteur compte uniquement les albums, y compris les albums ne comprenant aucune plage audio MP3 et aucun fichier d’image JPEG). Le lecteur ne peut pas lire les albums au-delà du 200ème.
- Le passage à l’album suivant ou à un autre album peut prendre un certain temps.

Lecture des plages audio MP3 ou des fichiers d'image JPEG DATA CD

Il est possible de lire des plages audio MP3 et des fichiers d'image JPEG sur des DATA CD (CD-ROM, CD-R et CD-RW).



Conseil

Vous pouvez visualiser les informations relatives au disque lors de la lecture de plages audio MP3 et de fichiers d'image JPEG (page 52).

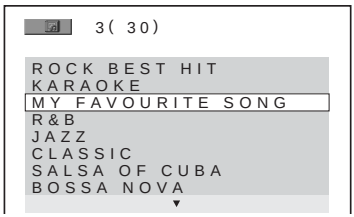
Remarque

- La lecture des DATA CD enregistrés sous le format de CD image KODAK est lancée automatiquement à l'insertion.
- Si aucune plage audio MP3 ou aucun fichier image JPEG n'est enregistré sur le DATA CD, le message « Pas de piste sonore » ou « Pas de photo » apparaît à l'écran.

Sélection d'un album

1 **Appuyez sur MENU.**

La liste des albums du disque s'affiche. Lors de la lecture d'un album, son titre apparaît en grisé.



2 **Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner l'album que vous souhaitez lire.**

3 **Appuyez sur ▷.**

La lecture démarre à partir de l'album sélectionné.

Pour sélectionner des plages audio MP3, reportez-vous à la section « Sélection d'une plage audio MP3 » (page 69).

Pour sélectionner des fichiers d'image JPEG, reportez-vous à la section « Sélection d'un fichier d'image JPEG » (page 69).

Pour arrêter la lecture

Appuyez sur la touche ■.

Pour passer à la page suivante ou précédente

Appuyez sur la touche → ou ←.

Pour activer ou désactiver l'affichage

Appuyez plusieurs fois sur MENU.

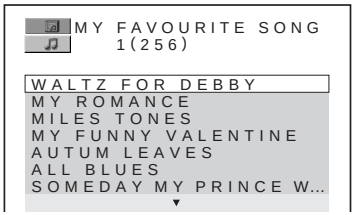
Conseils

- A partir de l'album sélectionné, vous pouvez choisir de lire uniquement soit les plages audio MP3, soit les fichiers d'image JPEG, soit les deux, en configurant le paramètre « MODE (MP3, JPEG) » (page 71).
- Pendant la lecture, vous pouvez appuyer sur ALBUM +/– pour accéder à l'album suivant/précédent sans utiliser la liste des albums.

Sélection d'une plage audio MP3

1 Une fois l'étape 2 de la section « Sélection d'un album » terminée, appuyez sur ENTER.

La liste des plages de l'album s'affiche.



2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner une plage, puis appuyez sur ENTER.

La lecture démarre à partir de l'a plage sélectionnée.

Pour arrêter la lecture

Appuyez sur la touche ■.

Pour passer à la page suivante ou précédente

Appuyez sur la touche → ou ←.

Pour revenir à l'affichage précédent

Appuyez sur RETURN.

Pour lire la plage audio MP3 précédente ou suivante

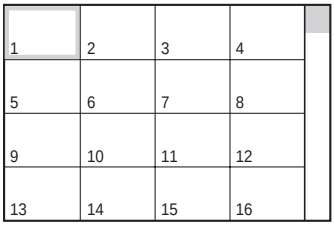
Appuyez sur ▶▶| ou sur |◀◀ pendant la lecture. Vous pouvez sélectionner la première plage de l'album suivant en appuyant sur ▶▶| pendant la lecture de la dernière plage de l'album en cours.

Notez que vous ne pouvez pas utiliser la touche |◀◀ pour revenir à l'album précédent. Pour ce faire, vous devez le sélectionner dans la liste des albums.

Sélection d'un fichier d'image JPEG

1 Une fois l'étape 2 de la section « Sélection d'un album » terminée, appuyez sur PICTURE NAVI.

Les fichiers d'image de l'album s'affichent dans 16 sous-écrans. Une case de défilement apparaît sur la droite.



Pour afficher les autres fichiers d'image, sélectionnez les images du bas et appuyez sur la touche ↓. Pour revenir à l'image précédente, sélectionnez les images du haut et appuyez sur ↑.

2 Appuyez sur ←/↑/↓/→ pour sélectionner l'image à visualiser, puis appuyez sur ENTER.

L'image sélectionnée apparaît.

Exemple

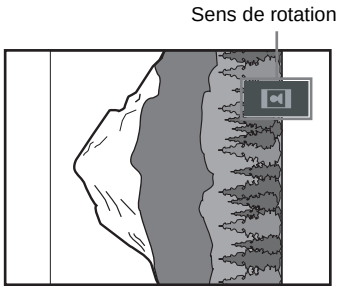
Pour passer au fichier d'image JPEG précédent ou suivant

Appuyez sur la touche ← ou → pendant la lecture. Vous pouvez sélectionner le premier fichier de l'album suivant en appuyant sur → pendant la lecture du dernier fichier de l'album en cours.

Notez que vous ne pouvez pas utiliser la touche ← pour revenir à l'album précédent. Pour ce faire, vous devez le sélectionner dans la liste des albums.

Pour faire pivoter une image JPEG

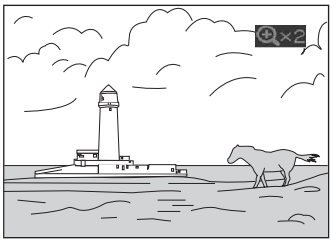
Appuyez sur ↑/↓ tout en visualisant une image. Chaque fois que vous appuyez sur ↑, l'image pivote de 90 degrés dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
Pour revenir à l'affichage normal, appuyez sur CLEAR. Notez que le mode d'affichage redevient normal également si vous appuyez sur ←/→ pour passer à l'image suivante ou à l'image précédente.
Exemple : lorsque vous appuyez une fois sur ↑.



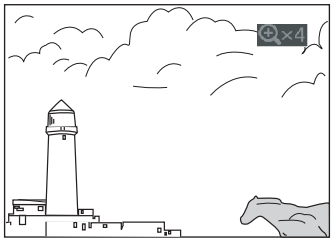
Pour agrandir une image JPEG (ZOOM)

Appuyez sur ZOOM tout en visualisant une image. Vous pouvez agrandir l'image jusqu'à quatre fois sa taille originale et faire défiler l'image à l'aide des touches ←/↑/↓/→.
Pour revenir à l'affichage normal, appuyez sur CLEAR.

◆Lorsque vous appuyez une fois (x2)
La taille originale de l'image est multipliée par deux.



◆Lorsque vous appuyez deux fois (x4)
La taille originale de l'image est multipliée par quatre.



Pour arrêter la visualisation de l'image JPEG.

Appuyez sur la touche ■.

Conseils

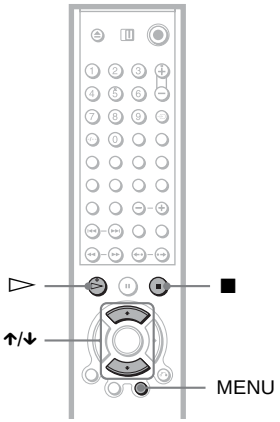
- Pendant que vous visualisez des fichiers d'image JPEG, vous pouvez définir des options telles que « INTERVALLE » (page 72), « EFFET » (page 73) et « NETTETE » (page 64).
- Vous pouvez visualiser des fichiers d'image JPEG sans plage audio MP3 en définissant l'option « IMAGE (JPEG) » dans « MODE (MP3, JPEG) » (page 71).
- La date à laquelle la photo a été prise s'affiche en regard de « DATE » dans le menu de commande (page 14). Notez qu'il se peut qu'aucune date n'apparaisse sur certains modèles d'appareil photo numérique.

Remarque

La touche PICTURE NAVI n'est pas opérationnelle si l'option « AUDIO (MP3) » est sélectionnée dans « MODE (MP3, JPEG) » (page 71).

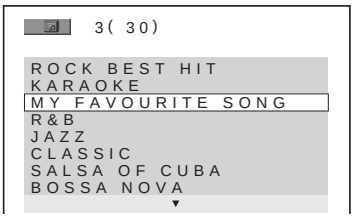
Visualisation d'images JPEG sous forme de diaporama DATA CD

Vous pouvez lire des fichiers d'image JPEG sur un DATA CD l'un après l'autre sous la forme d'un diaporama.



1 Appuyez sur MENU.

La liste des albums enregistrés sur le DATA CD s'affiche.



2 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner un album.

3 Appuyez sur ▷.

La lecture des images JPEG de l'album sélectionné commence sous la forme d'un diaporama.

Pour arrêter la lecture

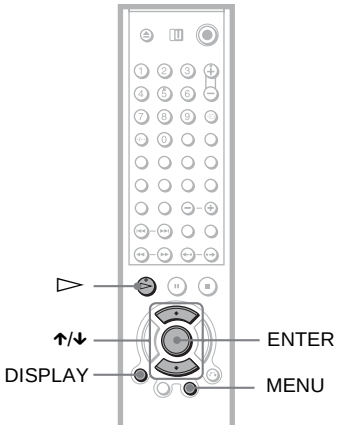
Appuyez sur la touche ■.

Remarque

- Le diaporama s'arrête si vous appuyez sur ↑/↓ ou sur ZOOM. Pour reprendre le diaporama, appuyez sur ▷.
- Cette fonction n'est pas opérationnelle si l'option « AUDIO (MP3) » est sélectionnée dans « MODE (MP3, JPEG) » (page 71).

Visualisation d'un diaporama avec une bande son (MODE (MP3, JPEG))

Lorsque des fichiers d'image JPEG et des plages audio MP3 figurent dans le même album, le diaporama peut être accompagné d'une bande son.

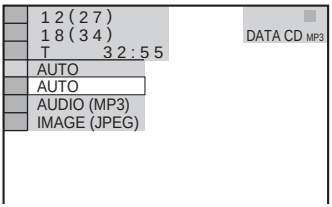


1 Appuyez sur DISPLAY en mode d'arrêt.

Le menu de commande s'affiche.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner DATA (MODE (MP3, JPEG)), puis appuyez sur ENTER.

Les options de « MODE (MP3, JPEG) » s'affichent.

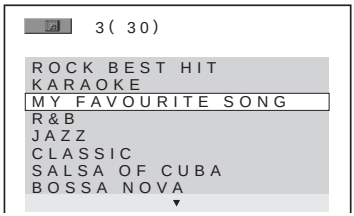


3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « AUTO » (option par défaut), puis appuyez sur ENTER.

- AUTO : lit les fichiers d'image JPEG et les plages audio MP3 d'un même album sous la forme d'un diaporama.
- AUDIO (MP3) : lit seulement les plages audio MP3 en continu.
- IMAGE (JPEG) : lit seulement les fichiers d'image JPEG en continu.

4 Appuyez sur MENU.

La liste des albums enregistrés sur le DATA CD s'affiche.



5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner l'album contenant les plages audio MP3 et les images JPEG que vous souhaitez lire.

6 Appuyez sur ▷.

Le diaporama démarre accompagné d'une bande son.

Conseils

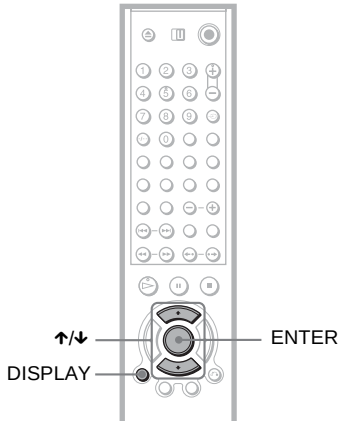
- Pour répéter les plages audio MP3 et les fichiers d'image JPEG d'un seul album, répétez la même plage audio MP3 ou le même album lorsque « MODE (MP3, JPEG) » est réglé sur « AUTO ». Reportez-vous à la section « Lecture en boucle (Lecture répétée) » (page 45) pour répéter la plage ou l'album.
- Le lecteur reconnaît jusqu'à 200 albums, quel que soit le mode sélectionné. Dans chaque album, le lecteur reconnaît jusqu'à 300 plages audio MP3 et 300 fichiers d'image JPEG lorsque l'option « AUTO » est sélectionnée, 600 plages audio MP3 lorsque l'option « AUDIO (MP3) » est sélectionnée, et 600 fichiers d'image JPEG lorsque l'option « IMAGE (JPEG) » est sélectionnée.

Remarque

- Cette fonction n'est pas opérationnelle si les plages audio MP3 et les fichiers d'image JPEG ne figurent pas dans le même album.
- Si les durées de lecture d'une image JPEG et d'une plage audio MP3 ne sont pas identiques, la plus longue continue sans son ou sans image, selon le cas.
- Si vous lisez des données volumineuses d'une plage audio MP3 et des données d'image JPEG en même temps, le son risque de sauter. Il est recommandé de régler le débit binaire MP3 sur 128 kbps ou moins lors de la création du fichier. Si le son continue de sauter, réduisez la taille du fichier JPEG.

Réglage du rythme de lecture d'un diaporama (INTERVALLE)

Permet de définir la durée d'affichage des diapositives à l'écran.

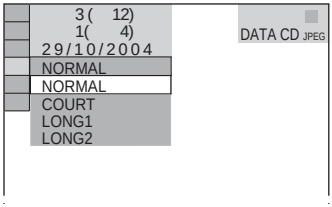


1 Appuyez deux fois sur DISPLAY pendant la visualisation d'une image JPEG ou alors que le lecteur est en mode d'arrêt.

Le menu de commande s'affiche.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner (INTERVALLE), puis appuyez sur ENTER.

Les options de la fonction « INTERVALLE » s'affichent.



3 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner un réglage.

Le réglage par défaut est souligné.

- NORMAL : la durée est réglée entre 6 et 9 secondes.
- COURT : la durée est réglée sur une valeur plus petite que le réglage NORMAL.
- LONG 1 : la durée est réglée sur une valeur plus grande que le réglage NORMAL.
- LONG 2 : la durée est réglée sur une valeur plus grande que le réglage LONG 1.

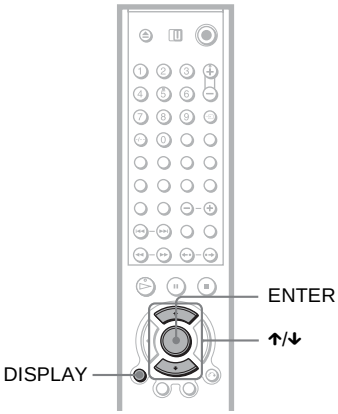
4 Appuyez sur ENTER.

Remarque

Certains fichiers JPEG, en particulier les fichiers JPEG progressifs ou les fichiers JPEG d'au moins 3 000 000 pixels, peuvent mettre plus longtemps que d'autres à s'afficher, ce qui peut donner l'impression que la durée est supérieure au réglage sélectionné.

Choix de l'apparence des diapositives (EFFET)

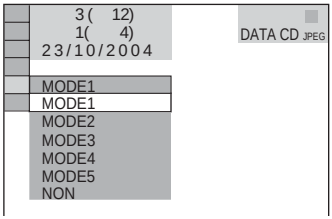
Permet de définir la manière dont les diapositives apparaissent à l'écran pendant un diaporama.



1 Appuyez deux fois sur DISPLAY pendant la visualisation d'une image JPEG ou alors que le lecteur est en mode d'arrêt.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner (EFFET), puis appuyez sur ENTER.

Les options de la fonction « EFFET » s'affichent.



3 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner un réglage.

Le réglage par défaut est souligné.

- MODE1 : l'image arrive de haut en bas.
- MODE2 : l'image arrive de gauche à droite.
- MODE3 : l'image s'étire depuis le centre de l'écran.
- MODE4 : les images s'affichent avec les effets utilisés tour à tour de façon aléatoire.
- MODE5 : l'image suivante glisse sur l'image précédente.
- NON : permet de désactiver cette fonction.

4 Appuyez sur ENTER.

A propos des fichiers vidéo DivX

DivX® est une technologie de compression des fichiers vidéo développée par DivX Networks, Inc. Ce produit est officiellement certifié DivX®.
Vous pouvez lire des DATA CD et des DATA DVD contenant des fichiers vidéo DivX.

DATA CD et DATA DVD pouvant être lus sur le lecteur

La lecture de DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) et de DATA DVD (DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW) sur cet appareil est soumises à certaines conditions :

– Si des DATA CD contiennent des fichiers vidéo DivX en plus de plages audio MP3 ou de fichiers d'image JPEG, le lecteur se limite à lire les fichiers vidéo DivX.
– Dans le cas des DATA DVD, le lecteur ne lit que les fichiers vidéo DivX. Mis à part le fichier vidéo DivX, aucune autre donnée, notamment les plages audio MP3 et les fichiers d'image JPEG, n'est lue.

Toutefois, ce lecteur lit uniquement les DATA CD possédant le format logique ISO 9660 Level 1/Level 2 ou Joliet, ainsi que les DATA DVD au format UDF (Universal Disk Format).
Vous pouvez aussi lire des DATA CD enregistrés en multisession (page 66) même si vous ne pouvez pas lire les DATA DVD enregistrés en multisession.
Pour plus de détails sur le format d'enregistrement, reportez-vous aux modes d emploi fournis avec les lecteurs de disque et le logiciel d'enregistrement (non fourni).

A propos de l'ordre de lecture des données des DATA CD et DATA DVD

Reportez-vous à la section « A propos de l'ordre de lecture des albums, plages et fichiers » (page 67). Remarquez qu'il est possible que l'ordre de lecture ne s'applique pas, selon le logiciel utilisé pour créer le fichier vidéo DivX, ou s'il y a plus de 200 albums et de 600 fichiers vidéo DivX dans chaque album.

Remarque

Il est possible que le lecteur ne puisse pas lire certains DATA CD/DATA DVD créés au format Packet Write.

Fichiers vidéo DivX pouvant être lus sur le lecteur

Le lecteur peut lire des données enregistrées au format DivX portant l'extension « .AVI » ou « .DIVX ». Les fichiers portant l'extension « .AVI » ou « .DIVX » ne sont pas lus s'ils ne contiennent pas de vidéo DivX.

Conseil

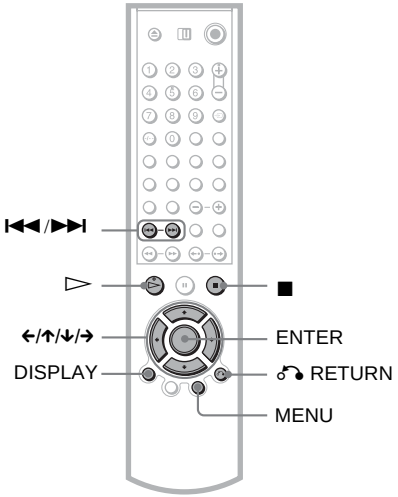
Pour plus de détails sur les plages audio MP3 ou les fichiers d'image JPEG des DATA CD susceptibles d'être lus, reportez-vous à la section « DATA CD pouvant être lus sur le lecteur » (page 66).

Remarques

- Le lecteur risque de ne pas lire un fichier vidéo DivX qui est une combinaison de deux fichiers vidéo DivX ou davantage.
- Le lecteur ne peut pas lire un fichier vidéo DivX dont la taille est supérieure à 720 (largeur) × 576 (hauteur)/2 Go.
- Selon le fichier vidéo DivX, l'image peut être trouble ou le son incohérent.
- Le lecteur ne peut pas lire certains fichiers vidéo DivX d'une durée supérieure à 3 heures.

Lecture de fichiers vidéo DivX DATA CD DATA DVD

Vous pouvez lire des fichiers vidéo DivX enregistrés sur des DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) et des DATA DVD (DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW).



Conseil

Vous pouvez visualiser les informations relatives au disque pendant la lecture d'un fichier vidéo DivX (page 52).

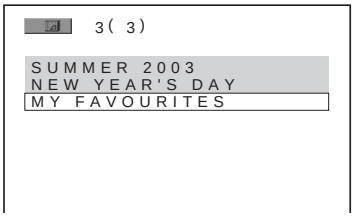
Remarques

- Si aucun fichier vidéo DivX n'est enregistré sur un DATA CD, un message vous signale que le disque ne peut pas être lu.
- Selon le fichier vidéo DivX, l'image peut se figer ou être trouble. Dans ce cas, il est conseillé de créer le fichier à un débit binaire inférieur. Si le son s'accompagne encore de parasites, le format audio MP3 doit être évité. Remarquez toutefois que ce lecteur n'est pas conforme au format WMA (Windows Media Audio).
- En raison de la technologie de compression appliquée aux fichiers vidéo DivX, un certain temps peut s'écouler entre le moment où vous appuyez sur ▷ et le moment où l'image apparaît.
- Selon le fichier vidéo DivX, il est possible que le son ne corresponde pas aux images affichées.

Sélection d'un album

1 Appuyez sur MENU.

La liste des albums enregistrés sur le disque s'affiche. Seuls les albums qui contiennent des fichiers vidéo DivX sont repris dans la liste.



2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner l'album que vous souhaitez lire.

3 Appuyez sur ▷.

La lecture démarre à partir de l'album sélectionné.

Pour sélectionner des fichiers vidéo DivX, reportez-vous à la section « Sélection d'un fichier vidéo DivX » (page 76).

Pour arrêter la lecture

Appuyez sur la touche ■.

Pour passer à la plage suivante ou précédente

Appuyez sur la touche → ou ←.

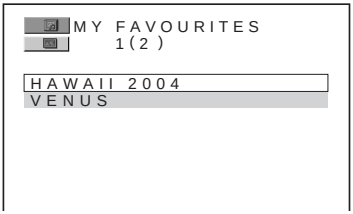
Pour activer ou désactiver l'affichage

Appuyez plusieurs fois sur MENU.

Sélection d'un fichier vidéo DivX

1 Une fois l'étape 2 de la section « Sélection d'un album » terminée, appuyez sur ENTER.

La liste des fichiers de l'album s'affiche.



2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un fichier, puis appuyez sur ENTER.

La lecture du fichier sélectionné commence.

Pour arrêter la lecture

Appuyez sur la touche ■.

Pour passer à la page suivante ou précédente

Appuyez sur la touche → ou ←.

Pour revenir à l'affichage précédent

Appuyez sur RETURN.

Pour accéder au fichier vidéo DivX suivant ou précédent sans afficher la liste de fichiers ci-dessus

Vous pouvez sélectionner le fichier vidéo DivX précédent ou suivant du même album en appuyant sur ▶▶| ou |◀◀.
Vous pouvez également sélectionner le premier fichier de l'album suivant en appuyant sur ▶▶| pendant la lecture du dernier fichier de l'album en cours.
Remarquez que vous ne pouvez pas revenir à l'album précédent à l'aide de |◀◀. Pour revenir à l'album précédent, vous devez le sélectionner dans la liste des albums.

Conseil

Si le nombre de visualisations est prédéfini, vous pouvez lire les fichiers vidéo DivX à concurrence de ce nombre. Les occurrences suivantes sont prises en compte :

– La mise hors tension du lecteur, y compris son extinction automatique au moyen de la fonction d'arrêt automatique. Appuyez sur ❚❚ au lieu de ■ lorsque vous souhaitez arrêter la lecture.
– L'ouverture du plateau de lecture.
– La lecture d'un autre fichier.

Verrouillage de disques

(VERROUILLAGE PARENTAL PERSONNALISE, CONTROLE PARENTAL)

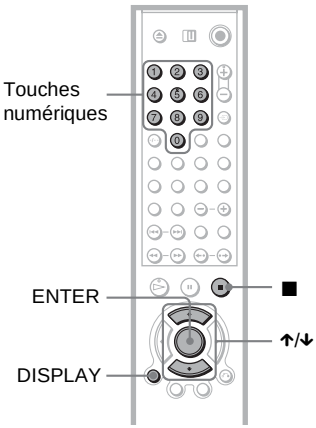
Vous pouvez définir deux types de limitations de lecture pour un disque.

- Verrouillage parental personnalisé
  Vous pouvez fixer des limitations de lecture de sorte que le lecteur n'entame pas la lecture de certains disques dont le contenu ne convient pas aux enfants.
- Contrôle parental
  La lecture de certains DVD VIDEO peut être limitée suivant un niveau prédéterminé, tel que l'âge des utilisateurs. La lecture de certaines scènes peut être bloquée ou elles peuvent être remplacées par d'autres.

Le même mot de passe est utilisé pour les fonctions de contrôle parental et de verrouillage parental personnalisé.

Verrouillage parental personnalisé DVD-V VCD SA-CD CD

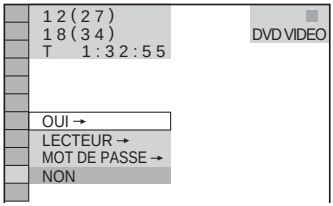
Vous pouvez utiliser le même mot de passe de verrouillage parental personnalisé pour 40 disques maximum. Lorsque vous réglez le 41ème disque, le premier est annulé.



1 Insérez le disque à verrouiller.
Si le disque est en cours de lecture, appuyez sur ■ pour arrêter la lecture.

2 Appuyez sur DISPLAY pendant que le lecteur est en mode d'arrêt.
Le menu de commande s'affiche.

3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner (CONTROLE PARENTAL), puis appuyez sur ENTER.
Les options de la fonction « CONTROLE PARENTAL » s'affichent.

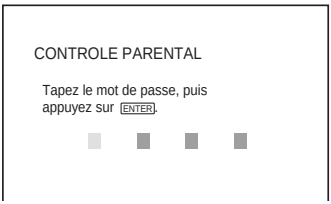


4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « OUI → », puis appuyez sur ENTER.

◆ Si vous n'avez pas encore enregistré de mot de passe
L'écran d'enregistrement d'un nouveau mot de passe s'affiche.

Saisissez un mot de passe à quatre chiffres avec les touches numériques, puis appuyez sur ENTER.
L'écran de confirmation du mot de passe s'affiche.

◆ Si vous avez déjà enregistré un mot de passe
L'écran de saisie du mot de passe s'affiche.



5 Saisissez votre mot de passe à quatre chiffres avec les touches numériques, puis appuyez sur ENTER.

Le message « Le verrouillage parental personnalisé est activé » s'affiche, puis l'écran revient au menu de commande.

Pour désactiver la fonction de verrouillage parental personnalisé

1 Suivez les étapes 1 à 3 de la section « Verrouillage parental personnalisé ».

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « NON → », puis appuyez sur ENTER.

3 Saisissez votre mot de passe à quatre chiffres avec les touches numériques, puis appuyez sur ENTER.

Pour lire un disque en mode de verrouillage parental personnalisé

1 Insérez le disque pour lequel le verrouillage parental personnalisé est activé.
L'écran « VERROUILLAGE PARENTAL PERSONNALISE » s'affiche.

VERROUILLAGE PARENTAL PERSONNALISÉ
Le verrouillage parental personnalisé est déjà activé. Tapez le mot de passe, puis appuyez sur ENTER.

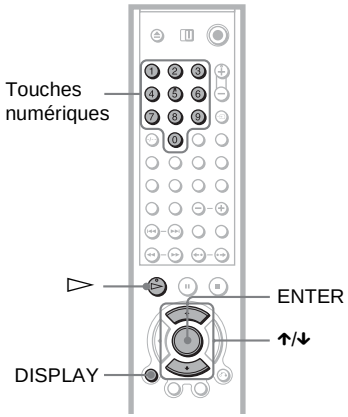
2 Saisissez votre mot de passe à quatre chiffres avec les touches numériques, puis appuyez sur ENTER.
Le lecteur est prêt pour la lecture.

Conseil

Si vous oubliez votre mot de passe, saisissez le numéro à 6 chiffres « 199703 » à l'aide des touches numériques lorsque l'affichage « VERROUILLAGE PARENTAL PERSONNALISE » vous demande votre mot de passe, puis appuyez sur ENTER. L'affichage vous invite à saisir un nouveau mot de passe à quatre chiffres.

Contrôle parental (lecture limitée) DVD-V

La lecture de certains DVD VIDEO peut être limitée suivant un niveau prédéterminé, tel que l'âge des utilisateurs. La fonction de « CONTROL PARENTAL » vous permet de fixer un niveau de limitation de la lecture.

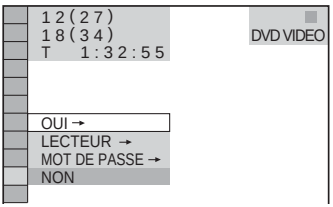


1 Appuyez sur DISPLAY pendant que le lecteur est en mode d'arrêt.

Le menu de commande s'affiche.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner (CONTROLE PARENTAL), puis appuyez sur ENTER.

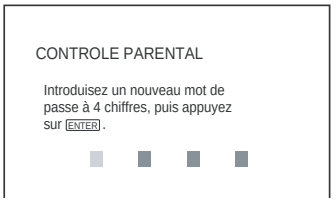
Les options de la fonction « CONTROLE PARENTAL » s'affichent.



3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « LECTEUR → » puis appuyez sur ENTER.

◆ Si vous n'avez pas encore enregistré de mot de passe

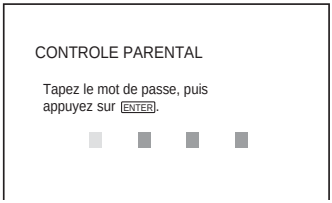
L'écran d'enregistrement d'un nouveau mot de passe s'affiche.



Saisissez un mot de passe à quatre chiffres avec les touches numériques, puis appuyez sur ENTER.
L'écran de confirmation du mot de passe s'affiche.

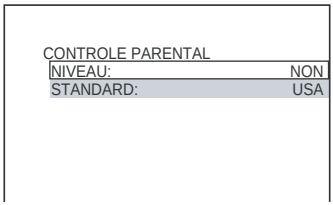
◆ Si vous avez déjà enregistré un mot de passe

L'écran de saisie du mot de passe s'affiche.



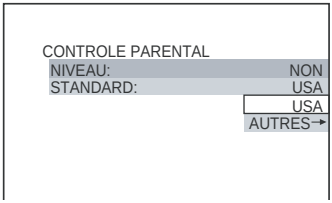
4 Saisissez votre mot de passe à quatre chiffres avec les touches numériques, puis appuyez sur ENTER.

L'écran de réglage du niveau de limitation de lecture s'affiche.



5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « STANDARD », puis appuyez sur ENTER.

Les réglages de l'option « STANDARD » s'affichent.

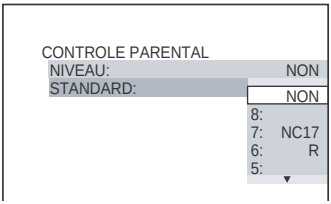


6 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner une zone géographique pour le niveau de limitation de lecture, puis appuyez sur ENTER.

La zone est sélectionnée.
Lorsque vous choisissez « AUTRES → », sélectionnez une norme parmi celles indiquées dans le tableau de la page 80 et saisissez le code correspondant avec les touches numériques.

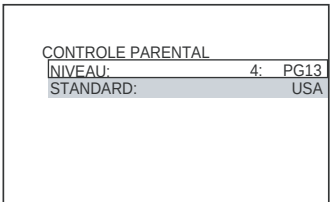
7 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « NIVEAU », puis appuyez sur ENTER.

Les options de « NIVEAU » s'affichent.



8 Sélectionnez le niveau souhaité en appuyant sur ↑/↓, puis appuyez sur ENTER.

Le réglage du contrôle parental est terminé.



Plus la valeur est faible, plus la limitation est stricte.

Pour désactiver la fonction de contrôle parental

Réglez « NIVEAU » sur « NON » à l'étape 8.

➞suite

Pour lire un disque pour lequel le contrôle parental est activé

1. Insérez le disque et appuyez sur ▷. L'écran de saisie du mot de passe s'affiche.
2. Saisissez votre mot de passe à quatre chiffres avec les touches numériques, puis appuyez sur ENTER. Le lecteur démarre la lecture.

Conseil

Si vous oubliez votre mot de passe, retirez le disque et répétez les étapes 1 à 3 de la section « Contrôle parental (lecture limitée) ». Lorsque vous êtes invité à saisir votre mot de passe, saisissez « 199703 » à l'aide des touches numériques, puis appuyez sur ENTER. L'affichage vous invite à saisir un nouveau mot de passe à quatre chiffres. Après avoir saisi un nouveau mot de passe à quatre chiffres, remettez le disque dans le lecteur et appuyez sur ▷. Lorsque l'écran de saisie du mot de passe s'affiche, saisissez votre nouveau mot de passe.

Remarques

- Lors de la lecture de disques qui ne sont pas dotés de la fonction de contrôle parental, la lecture ne peut pas être limitée avec ce lecteur.
- Suivant les disques, il se peut que l'on vous demande de modifier le niveau de contrôle parental pendant la lecture du disque. Dans ce cas, saisissez votre mot de passe, puis modifiez le niveau. Si le mode de reprise de la lecture est désactivé, le niveau précédent est rétabli.

Codes de zone

Pays	Code
Allemagne	2109
Argentine	2044
Australie	2047
Autriche	2046
Belgique	2057
Brésil	2070
Canada	2079
Chili	2090
Chine	2092
Corée	2304
Danemark	2115
Espagne	2149
Finlande	2165
France	2174
Inde	2248
Indonésie	2238
Italie	2254
Japon	2276
Malaisie	2363
Mexique	2362
Norvège	2379
Nouvelle-Zélande	2390
Pakistan	2427
Pays-Bas	2376
Philippines	2424
Portugal	2436
Royaume-Uni	2184
Russie	2489
Singapour	2501
Suède	2499
Suisse	2086
Thaïlande	2528

Modification du mot de passe

1 Appuyez sur DISPLAY pendant que le lecteur est en mode d'arrêt.
Le menu de commande s'affiche.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner (CONTROLE PARENTAL), puis appuyez sur ENTER.
Les options de la fonction « CONTROLE PARENTAL » s'affichent.

3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « MOT DE PASSE → » puis appuyez sur ENTER.
L'écran de saisie du mot de passe s'affiche.

4 Saisissez votre mot de passe à quatre chiffres avec les touches numériques, puis appuyez sur ENTER.

5 Saisissez un nouveau mot de passe à quatre chiffres avec les touches numériques, puis appuyez sur ENTER.

6 Pour confirmer votre mot de passe, saisissez-le de nouveau avec les touches numériques, puis appuyez sur ENTER.

En cas d'erreur lors de la saisie du mot de passe

Appuyez sur ← avant d'appuyer sur ENTER et saisissez le bon numéro.

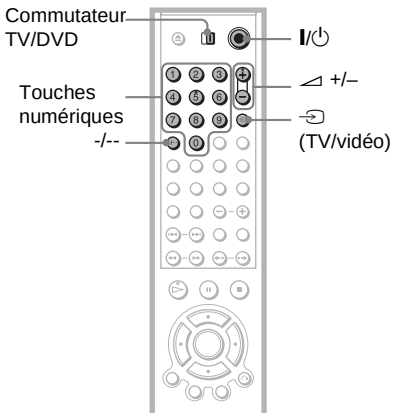
Commande de votre téléviseur ou amplificateur AV (récepteur) avec la télécommande fournie

En réglant le signal de commande à distance, vous pouvez commander le téléviseur au moyen de la télécommande fournie. Si vous raccordez le lecteur à un amplificateur AV (récepteur), vous pouvez régler le volume à partir de la télécommande fournie.

Remarques

- Selon l'appareil raccordé, il est possible que vous ne puissiez pas commander correctement votre téléviseur ou votre amplificateur AV (récepteur) à l'aide de certaines touches ci-dessous.
- Lorsque vous saisissez un nouveau code, il remplace le code saisi précédemment.
- Lorsque vous remplacez les piles de la télécommande, il se peut que le code réglé soit réinitialisé à la valeur par défaut. Dans ce cas, vous devez redéfinir le numéro de code approprié.

Commande de téléviseurs avec la télécommande



1 Faites glisser le commutateur TV/DVD sur TV.

2 Tout en maintenant TV I/⏻ enfoncée, appuyez sur les touches numériques pour sélectionner le code fabricant de votre téléviseur (voir le tableau ci-dessous).

3 Relâchez I/⏻.

Lorsque le commutateur TV/DVD est réglé sur TV, la télécommande exécute les actions suivantes :

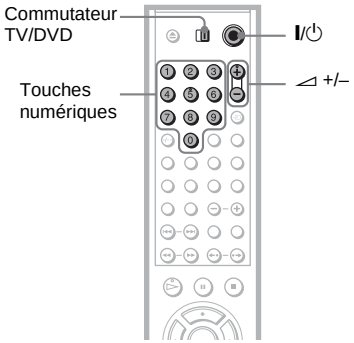
I/⏻	Mettre le téléviseur sous ou hors tension
◿ (volume) +/–	Régler le volume du téléviseur
Touches numériques et -/--	Sélectionner le numéro de présélection du téléviseur
⏀ (Téléviseur/vidéo)	Basculer la source d'entrée du téléviseur entre le téléviseur et d'autres sources d'entrée

Codes des téléviseurs pouvant être commandés avec la télécommande

Si plusieurs codes sont indiqués, essayez-les un par un, jusqu'à ce que vous trouviez celui qui fonctionne avec votre téléviseur.

Fabricant	Code
Sony	01 (par défaut)
Aiwa	01 (par défaut)
Grundig	11
Hitachi	23, 24, 72
Loewe	06, 45
Nokia	15, 16, 69, 73
Panasonic	17, 49
Philips	06, 07, 08, 23, 45, 72
Saba	12, 13, 36, 43, 74, 75
Samsung	06, 22, 23, 71, 72
Sanyo	25
Sharp	29
Telefunken	12, 13, 36, 43, 74, 75
Thomson	12, 13, 43, 74, 75
Toshiba	38
LG	06
JVC	33

Commande du volume de votre amplificateur audio et vidéo (récepteur) à l'aide de la télécommande



1 Faites glisser le commutateur TV/DVD sur DVD.

2 Maintenez la touche I/⏻ enfoncée et saisissez le code du fabricant (reportez-vous au tableau ci-dessous) de votre amplificateur audio et vidéo (récepteur) à l'aide des touches numériques.

3 Relâchez I/⏻.

Les touches ◿ (volume) +/– commandent le volume de l'amplificateur audio et vidéo.

◆ Si vous souhaitez régler le volume du téléviseur

Faites glisser le commutateur TV/DVD sur TV.

Numéros de code des amplificateurs audio et vidéo (récepteurs) susceptibles d'être commandés

Si plusieurs codes sont indiqués, essayez-les un par un, jusqu'à ce que vous trouviez celui qui fonctionne avec votre amplificateur audio et vidéo (récepteur).

Fabricant	Code
Sony	78, 79, 80, 91
Denon	84, 85, 86
Kenwood	92, 93
Onkyo	81, 82, 83
Pioneer	99
Sansui	87
Technics	97, 98
Yamaha	94, 95, 96

Conseil

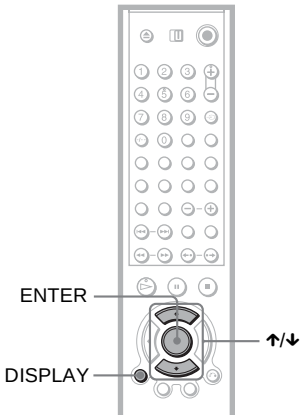
Si vous souhaitez commander le volume du téléviseur même si le commutateur TV/DVD est réglé sur DVD, répétez les étapes ci-dessus et saisissez le numéro de code 90 (numéro par défaut).

Utilisation du menu d'installation

Le menu d'installation vous permet d'effectuer divers réglages, par exemple ceux de l'image et du son. Vous pouvez également, entre autres, choisir la langue des sous-titres et du menu d'installation.
Pour de plus amples informations sur les différents paramètres du menu d'installation, reportez-vous aux pages 86 à 92.

Remarque

Les réglages de lecture enregistrés sur le disque sont prioritaires par rapport aux réglages du menu d'installation et il est possible que les fonctions décrites ne soient pas toutes opérationnelles.

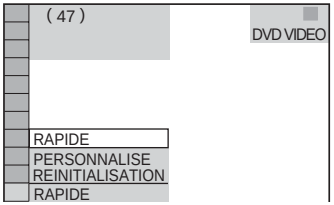


1 Appuyez sur la touche DISPLAY lorsque le lecteur est en mode d'arrêt.

Le menu de commande s'affiche.

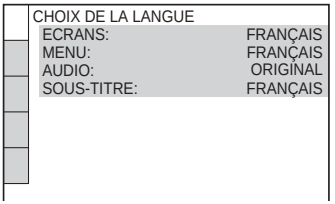
2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner (REGLAGE), puis appuyez sur ENTER.

Les options du menu « REGLAGE » s'affichent.



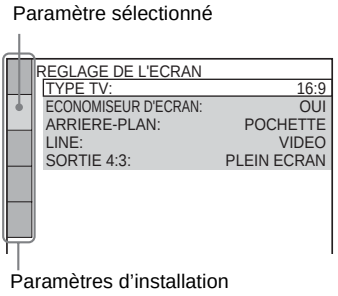
3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « PERSONNALISE », puis appuyez sur ENTER.

Le menu d'installation s'affiche.



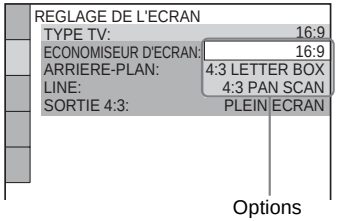
4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le paramètre de réglage dans la liste affichée : « CHOIX DE LA LANGUE », « REGLAGE DE L'ECRAN », « REGLAGE PERSONNALISE », « REGLAGE AUDIO » ou « REGLAGE H-P ». Puis appuyez sur ENTER.

Le paramètre d'installation est sélectionné.
Exemple : « REGLAGE DE L'ECRAN »



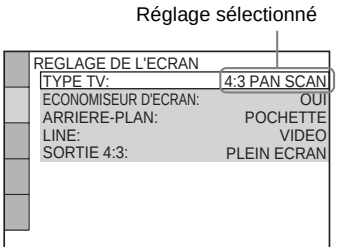
5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un paramètre, puis appuyez sur ENTER.

Les options du paramètre sélectionné apparaissent.
Exemple : « TYPE TV »



6 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur ENTER.

Le réglage est sélectionné et l'installation est terminée.
Exemple : « 4:3 PAN SCAN »



Pour passer en mode Installation rapide

Sélectionnez « RAPIDE » à l'étape 3. Suivez la procédure de la section d'installation rapide à partir de l'étape 5 pour effectuer les réglages de base (page 30).

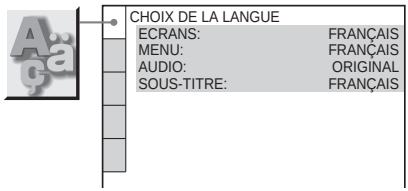
Pour réinitialiser tous les réglages du menu « REGLAGE »

1. Sélectionnez « REINITIALISATION » à l'étape 3, puis appuyez sur ENTER.
2. Sélectionnez « OUI » avec ↑/↓.
   Vous pouvez également quitter le processus de réglage et revenir au menu de commande en sélectionnant « NON » ici.
3. Appuyez sur ENTER.
   Tous les réglages présentés aux pages 86 à 95 sont réinitialisés à leurs valeurs par défaut. N'appuyez pas sur I/⏻ pendant la réinitialisation du lecteur, qui prend quelques secondes.

Sélection de la langue d'affichage ou de la plage sonore (CHOIX DE LA LANGUE)

Le menu « CHOIX DE LA LANGUE » vous permet de sélectionner diverses langues pour les menus à l'écran et la plage sonore.

Sélectionnez « CHOIX DE LA LANGUE » dans le menu d'installation. Pour utiliser le menu, reportez-vous à la section « Utilisation du menu d'installation » (page 84).



◆ ECRANS (menus à l'écran)

Permet de changer la langue des menus à l'écran.

◆ MENU (DVD VIDEO uniquement)

Vous pouvez sélectionner la langue souhaitée pour le menu du disque.

◆ AUDIO (DVD VIDEO uniquement)

Permet de changer la langue de la plage sonore.
Si vous sélectionnez « ORIGINAL », la langue par défaut du disque est sélectionnée.

◆ SOUS-TITRE (DVD VIDEO uniquement)

Permet de changer le choix de la langue parmi les sous-titres enregistrés sur le DVD VIDEO.
Si vous sélectionnez « IDEM AUDIO », la langue des sous-titres change selon la langue que vous avez sélectionnée pour la plage sonore.

Conseil

Si vous sélectionnez « AUTRES → » dans « MENU », « SOUS-TITRE » ou « AUDIO », saisissez un code de langue de la « Liste des codes de langue » à la page 104 avec les touches numériques.

Remarque

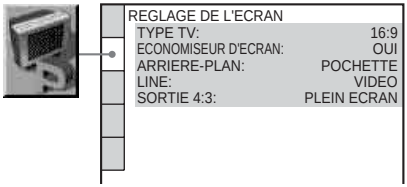
Lorsque vous sélectionnez une langue qui n'est pas enregistrée sur le DVD VIDEO dans « MENU », « SOUS-TITRE » ou « AUDIO », l'une des langues enregistrées est automatiquement sélectionnée.

Réglages de l'affichage

(REGLAGE DE L'ECRAN)

Choisissez les réglages en fonction du téléviseur que vous souhaitez raccorder au lecteur.

Sélectionnez « REGLAGE DE L'ECRAN » dans le menu d'installation. Pour utiliser le menu, reportez-vous à la section « Utilisation du menu d'installation » (page 84).
Les réglages par défaut sont soulignés.

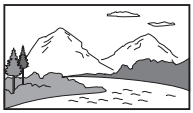


◆ TYPE TV

Permet de sélectionner le format d'écran du téléviseur raccordé (standard 4:3 ou écran large).

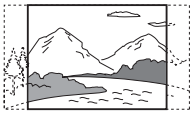
16:9	Sélectionnez ce réglage si vous raccordez un téléviseur à écran large ou un téléviseur disposant de la fonction grand écran.
4:3 LETTER BOX	Sélectionnez ce réglage si vous raccordez un téléviseur à écran 4:3. Affiche les images au format grand écran avec des bandes dans le haut et le bas de l'écran.
4:3 PAN SCAN	Sélectionnez ce réglage si vous raccordez un téléviseur à écran 4:3. Affiche automatiquement les images au format grand écran sur toute la surface de l'écran et coupe les parties excédentaires.

16:9



4:3 LETTER BOX

4:3 PAN SCAN



Remarque

Selon les DVD, il se peut que « 4:3 LETTER BOX » soit automatiquement sélectionné au lieu de « 4:3 PAN SCAN » et vice versa.

◆ ECONOMISEUR D'ECRAN

L'image de l'économiseur d'écran apparaît lorsque vous laissez le lecteur en mode de pause ou d'arrêt pendant 15 minutes ou lorsque vous lisez un Super Audio CD, CD ou DATA CD (audio MP3) pendant plus de 15 minutes. L'économiseur d'écran évite les altérations (image rémanente) au niveau de votre écran d'affichage. Appuyez sur ▷ pour désactiver l'économiseur d'écran.

OUI	Active l'économiseur d'écran.
NON	Désactive l'économiseur d'écran.

◆ ARRIERE-PLAN

Permet de sélectionner la couleur ou l'image affichée à l'arrière-plan sur l'écran du téléviseur lorsque le lecteur est en mode d'arrêt ou pendant la lecture d'un Super Audio CD, CD ou d'un DATA CD (audio MP3).

POCHETTE	L'image de la pochette (image fixe) s'affiche, mais uniquement si l'image de la pochette est déjà enregistrée sur le disque (CD-EXTRA, etc.). Si le disque ne contient pas d'image de pochette, l'image « GRAPHIQUE » s'affiche.
GRAPHIQUE	Une image mémorisée dans le lecteur apparaît.
BLEU	L'arrière-plan est bleu.
NOIR	L'arrière-plan est noir.

➡suite

◆ LINE

Permet de sélectionner la sortie des signaux vidéo via le connecteur LINE (RGB)-TV sur le panneau arrière du lecteur.

VIDEO	Emet des signaux vidéo.
S VIDEO	Emet des signaux S-Vidéo.
RVB	Emet des signaux RVB.

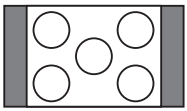
Remarques

- Si votre téléviseur ne prend pas en charge les signaux S-Vidéo ou RVB, aucune image n'apparaît à l'écran du téléviseur, même si vous sélectionnez « S VIDEO » ou « RVB ». Reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.
- Quand vous sélectionnez « RVB », vous ne pouvez plus utiliser la touche PROGRESSIVE ou les prises COMPONENT VIDEO OUT.

◆ SORTIE 4:3

Ce réglage n'est valable que si vous réglez « TYPE TV » sur « 16:9 » sous « REGLAGE DE L'ECRAN ».
Réglez pour regarder des signaux progressifs avec un rapport d'aspect de 4:3. Si vous modifiez le rapport d'aspect sur votre téléviseur compatible avec le format progressif (525p/625p), veillez à vous limiter au téléviseur et à ne pas modifier ce paramètre sur votre lecteur. Ce réglage n'est effectif que si « PROGRESSIVE AUTO » ou « PROGRESSIVE VIDEO » est sélectionné à l'aide de la touche PROGRESSIVE du panneau frontal.

PLEIN ECRAN	Sélectionnez cette option lorsque vous modifiez le rapport d'aspect de votre téléviseur.
NORMAL	Sélectionnez cette option lorsque vous ne pouvez pas modifier le rapport d'aspect de votre téléviseur. Affiche un signal au rapport d'aspect de 16:9 avec des bandes noires sur les côtés gauche et droit de l'image.



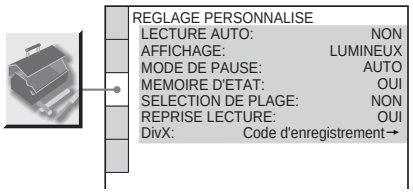
Téléviseur avec rapport d'aspect de 16:9

Réglages personnalisés

(REGLAGE PERSONNALISE)

Ce menu vous permet de régler entre autres les paramètres liés à la lecture.

Sélectionnez « REGLAGE PERSONNALISE » dans le menu d'installation. Pour utiliser le menu, reportez-vous à la section « Utilisation du menu d'installation » (page 84).
Les réglages par défaut sont soulignés.



◆ LECTURE AUTO

Permet d'activer ou de désactiver le réglage de lecture automatique. Cette fonction est utile quand le lecteur est connecté à un programmateur (non fourni).

NON	Permet de désactiver cette fonction.
OUI	Démarre la lecture automatiquement lorsque le lecteur est mis sous tension par un programmateur (non fourni).

◆ AFFICHAGE (DVP-NS955V uniquement)

Permet de régler la luminosité de la fenêtre d'affichage du panneau frontal.

LUMINEUX	Permet d'augmenter la luminosité.
SOMBRE	Permet d'assombrir la fenêtre.
ASSOMBR. AUTO	Assombrit l'éclairage si vous n'utilisez pas le lecteur ou la télécommande pendant une courte période.
ARRET AUTO	Eteint l'éclairage si vous n'utilisez pas le lecteur ou la télécommande pendant un certain temps.
NON (FL OFF)	Eteint l'éclairage.

◆ AFFICHEUR (DVP-LS785V uniquement)

Permet de régler la luminosité de la fenêtre d'affichage du panneau frontal.

LUMINEUX	Permet d'augmenter la luminosité.
SOMBRE	Permet d'assombrir la fenêtre.
ASSOMBR. AUTO	Assombrit l'éclairage si vous n'utilisez pas le lecteur ou la télécommande pendant une courte période.

◆ MODE DE PAUSE (DVD VIDEO/DVD-RW uniquement)

Permet de sélectionner une image pour le mode de pause.

AUTO	Une image stable est affichée sans tremblements, même si elle comporte des sujets animés et dynamiques. Sélectionnez habituellement ce réglage.
IMAGE	L'image est affichée à haute résolution, même si elle comporte des sujets qui ne se déplacent pas dynamiquement.

◆ MEMOIRE D'ETAT (DVP-NS955V uniquement)

Le lecteur peut mémoriser des réglages, notamment le « MODE DE PERSONNALISATION DE L'IMAGE » individuellement pour 40 disques maximum (Mémoire d'état).
Réglez cette fonction sur « OUI » ou « NON ».

OUI	Enregistre les réglages en mémoire lorsque vous éjectez le disque.
NON	N'enregistre pas les réglages en mémoire.

Les réglages suivants sont enregistrés en mémoire.
– MODE DE PERSONNALISATION DE L'IMAGE (page 62)*
– AV ALIGNEMENT (page 65)*
– NETTETE (page 64)*
* DVD VIDEO/CD VIDEO/Super VCD

Remarque

Le lecteur peut enregistrer des réglages de 40 disques maximum. Lorsque vous enregistrez les réglages du disque numéro 41, ceux du premier disque sont annulés.

◆ SELECTION DE PLAGE (DVD VIDEO uniquement)

Lors de la lecture d'un DVD VIDEO sur lequel plusieurs formats audio sont enregistrés (PCM, MPEG audio, DTS ou Dolby Digital), permet de sélectionner en priorité la plage audio comportant le plus grand nombre de canaux.

NON	Aucune priorité accordée.
AUTO	Priorité accordée.

Remarques

- Lorsque vous réglez le paramètre sur « AUTO », la langue peut être modifiée. Le réglage « SELECTION DE PLAGE » est prioritaire sur les réglages « AUDIO » dans « CHOIX DE LA LANGUE » (page 86).
- Si les plages audio PCM, DTS, MPEG audio et Dolby Digital disposent du même nombre de canaux, le lecteur sélectionne les plages audio dans l'ordre de priorité suivant : PCM, DTS, Dolby Digital, puis MPEG audio.

◆ REPRISE LECTURE (DVD VIDEO ou CD VIDEO uniquement)

Permet d'activer ou de désactiver le réglage Reprise lecture. Le point de reprise de la lecture peut être enregistré en mémoire pour un maximum de 40 DVD VIDEO ou CD VIDEO différents (page 37).

OUI	Permet de mémoriser le point de reprise de la lecture pour jusqu'à 40 disques.
NON	Ne permet pas de mémoriser le réglage de reprise. La lecture ne reprend au point mémorisé que pour le disque inséré dans le lecteur.

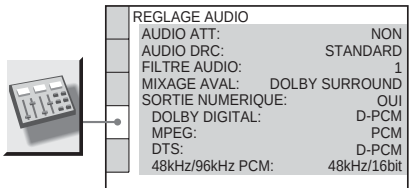
◆ DivX

Affiche le code d'enregistrement de ce lecteur. Pour plus d'informations, visitez http://www.divx.com sur Internet.

Réglages du son (REGLAGE AUDIO)

Le menu « REGLAGE AUDIO » vous permet de régler le son en fonction des conditions de lecture et de raccordement.

Sélectionnez « REGLAGE AUDIO » dans le menu d'installation. Pour utiliser le menu, reportez-vous à la section « Utilisation du menu d'installation » (page 84).
Les réglages par défaut sont soulignés.



◆ AUDIO ATT (atténuation)

Si le son de lecture est déformé, réglez ce paramètre sur « OUI ». Le lecteur réduit le niveau de sortie audio.
Cette fonction agit sur la sortie des prises suivantes :
– Prises LINE OUT L/R (AUDIO)
– Prise LINE (RGB) – TV
– Prises 5.1CH OUTPUT

NON	Sélectionnez habituellement ce réglage.
OUI	Sélectionnez ce réglage lorsque le son de lecture provenant des enceintes est déformé.

◆ AUDIO DRC (commande de plage dynamique) (DVD VIDEO et DVD-RW uniquement)

Cette fonction rend le son plus clair lors de la lecture à faible volume d'un DVD doté de la fonction « AUDIO DRC ».
Cette fonction agit sur la sortie des prises suivantes :
– Prises LINE OUT L/R (AUDIO)
– Prises LINE (RGB)-TV
– Prises 5.1 CH OUTPUT
– Prise DIGITAL OUT (OPTICAL ou COAXIAL) uniquement si « DOLBY DIGITAL » est réglé sur « D-PCM » (page 91).

STANDARD	Sélectionnez habituellement ce réglage.
TV	Permet de rendre clairement les sons de faible amplitude, même si vous réglez le volume à un niveau très bas.
LARGE PLAGE	Reproduit l'ambiance sonore d'une salle de concert.

◆ FILTRE AUDIO

Sélectionne le filtre numérique pour réduire le bruit au-delà de 22,05 kHz (la fréquence d'échantillonnage (Fs) de la source audio est de 44,1 kHz), 24 kHz (Fs de 48 kHz) ou 48 kHz (Fs supérieure à 96 kHz).

1	Restitue une large plage de fréquences et crée une ambiance spatiale.
2	Restitue un son chaud et harmonieux.

Remarque

Le réglage du filtre numérique peut avoir un effet limité. Cela dépend du disque et de l'environnement de lecture.

◆ MIXAGE AVAL (DVD VIDEO/DVD-RW uniquement)

Cette fonction permet de changer la méthode de mixage vers un son à deux canaux lors de la lecture d'un DVD possédant des composantes de signal arrière (canaux) ou qui est enregistré au format Dolby Digital. Pour obtenir davantage de détails sur les composantes de signal arrière, reportez-vous à la section « Vérification du format du signal audio » (page 57). Cette fonction agit sur la sortie des prises suivantes :
– Prises LINE OUT L/R (AUDIO)
– Prise LINE (RGB) – TV
– Prise DIGITAL OUT (OPTICAL ou COAXIAL), lorsque « DOLBY DIGITAL » est réglé sur « D-PCM » (page 91).

DOLBY SURROUND	Sélectionnez habituellement ce réglage. Les signaux audio multicanaux sont émis vers 2 canaux permettant l'écoute de sons surround.

NORMAL	Les signaux audio multicanaux sont ramenés à 2 canaux pour une utilisation avec votre système stéréo.

◆ SORTIE NUMERIQUE

Sélectionnez cette fonction si les signaux audio sont émis via la prise SORTIE NUMERIQUE (OPTICAL ou COAXIAL).

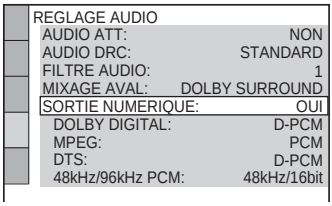
OUI	Sélectionnez habituellement ce réglage. Si vous sélectionnez « OUI », reportez-vous à la section « Réglage du signal de sortie numérique » pour plus de détails sur les autres réglages.
NON	L'effet du circuit numérique sur le circuit analogique est minime.

Remarque

Les signaux audio d'un Super Audio CD ne sont pas reproduits par les prises DIGITAL OUT.

Réglage du signal de sortie numérique

Cette fonction permet de changer la méthode de sortie des signaux audio lorsque vous raccordez un appareil doté d'un connecteur d'entrée numérique, tel qu'un amplificateur (récepteur) ou une platine MD.
Pour plus de détails sur les raccordements, reportez-vous à la page 23.
Sélectionnez « DOLBY DIGITAL », « MPEG », « DTS » et « 48kHz/96kHz PCM » après avoir réglé « SORTIE NUMERIQUE » sur « OUI ».



Si vous raccordez un appareil incompatible avec le signal audio sélectionné, aucun son n'est émis ou un bruit de forte amplitude est émis par les enceintes, ce qui risque de blesser vos tympans ou d'endommager les enceintes.

Remarque

La fonction d'alignement AV (page 65) n'est pas effective si vous utilisez la prise DIGITAL OUT (OPTICAL ou COAXIAL) et si vous réglez respectivement « DOLBY DIGITAL », « DTS » ou « MPEG » sur « DOLBY DIGITAL », « DTS » ou « MPEG » sous REGLAGE AUDIO.

◆ DOLBY DIGITAL (DVD VIDEO/DVD-RW uniquement)

Permet de sélectionner le type de signal Dolby Digital.

D-PCM	Sélectionnez ce réglage si le lecteur est raccordé à un appareil audio sans décodeur Dolby Digital intégré. Les réglages du paramètre « MIXAGE AVAL » dans « REGLAGE AUDIO » permettent de préciser si les signaux sont conformes ou non au Dolby Surround (Pro Logic) (page 90).
DOLBY DIGITAL	Sélectionnez ce réglage si le lecteur est raccordé à un appareil audio équipé d'un décodeur Dolby Digital intégré.

◆ MPEG (DVD VIDEO/DVD-RW uniquement)

Permet de sélectionner le type de signal MPEG audio.

PCM	Sélectionnez ce réglage si le lecteur est raccordé à un appareil audio sans décodeur MPEG intégré. Si des plages audio MPEG multicanaux sont lues, seuls les signaux des canaux avant (gauche) et avant (droite) sont émis par vos deux enceintes frontales.
MPEG	Sélectionnez ce réglage si le lecteur est raccordé à un appareil audio équipé d'un décodeur MPEG intégré.

◆ DTS

Permet de sélectionner le type des signaux DTS.

D-PCM	Sélectionnez ce réglage si le lecteur est raccordé à un appareil audio sans décodeur DTS intégré.

DTS	Sélectionnez ce réglage si le lecteur est raccordé à un appareil audio équipé d'un décodeur DTS intégré.

◆ 48kHz/96kHz PCM (DVD VIDEO uniquement)

Permet de sélectionner la fréquence d'échantillonnage du signal audio.

48kHz/16bit	Les signaux audio des DVD VIDEO sont toujours convertis en 48 kHz/16 bit.
96kHz/24bit	Tous les types de signaux y compris 96 kHz/24 bit sont reproduits dans leur format d'origine. Toutefois, si le signal est codé à des fins de protection des droits d'auteur, le signal est uniquement reproduit en 48 kHz/16 bit.

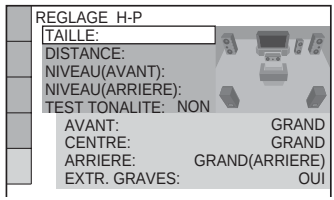
Remarque

Les signaux audio analogiques provenant des prises LINE OUT L/R (AUDIO) et 5.1CH OUTPUT ne sont pas affectés par ce réglage et conservent leur niveau de fréquence d'échantillonnage d'origine.

Réglages des enceintes (REGLAGE H-P)

Pour un son surround optimal, réglez la taille des enceintes que vous avez raccordées ainsi que leur distance par rapport à votre position d'écoute. Utilisez ensuite la tonalité de test pour régler le volume des enceintes au même niveau.
Ce réglage est appliqué lorsque vous raccordez l'enceinte au moyen des prises 5.1 CH OUTPUT (page 28).

Sélectionnez « REGLAGE H-P » dans le menu d'installation. Pour utiliser l'affichage, reportez-vous à la section « Utilisation du menu d'installation » (page 84). Réglez les paramètres suivants dans l'ordre où ils sont expliqués ci-dessous. Les réglages par défaut sont soulignés.
Exemple : DVP-LS785V



Pour effectuer des réglages pour des Super Audio CD (DVP-NS955V uniquement)

Vous pouvez créer deux réglages de configuration des enceintes, un pour les Super Audio CD et un autre pour les autres types de disques.

1 Suivez les étapes 1 à 4 de la section « Utilisation du menu d'installation » (page 84) pour sélectionner « REGLAGE H-P » dans le menu d'installation.

2 Sélectionnez « DVD » ou « SUPER AUDIO CD » à l'aide de ↑/↓, puis appuyez sur ENTER.

3 Réglez les paramètres suivants dans l'ordre où ils sont expliqués ci-dessous. Les réglages par défaut sont soulignés.

Pour rétablir le réglage par défaut

Sélectionnez l'élément, puis appuyez sur CLEAR. Remarquez que seul le réglage « TAILLE » ne retrouve pas sa valeur par défaut.

◆ TAILLE

Sélectionne la taille des enceintes.

• AVANT

GRAND	Sélectionnez habituellement ce réglage.
PETIT	Sélectionnez ce réglage si l'enceinte ne restitue pas des graves correctes.

• CENTRE

GRAND	Sélectionnez habituellement ce réglage.
PETIT	Sélectionnez ce réglage si l'enceinte ne restitue pas des graves correctes.
NEANT	Sélectionnez ce réglage si vous ne raccordez pas d'enceinte centrale.

• ARRIERE

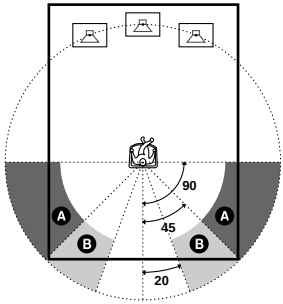
GRAND	(ARRIERE/LATERAL) : Sélectionnez habituellement ce réglage. Sélectionnez en fonction de la position des enceintes arrière*.
PETIT	(ARRIERE/LATERAL) : Sélectionnez ce réglage si le son est déformé ou si les effets surround ne sont pas bien perçus. Sélectionnez en fonction de la position des enceintes arrière*.
NEANT	Sélectionnez ce réglage si vous ne raccordez pas d'enceintes arrière.

* Position des enceintes arrière

Précisez correctement l'emplacement des enceintes arrière pour bénéficier pleinement de l'effet surround.

- Choisissez « LATERAL » si l'emplacement des enceintes arrière correspond à la section Ⓐ ci-dessous.
- Choisissez « ARRIERE » si l'emplacement des enceintes arrière correspond à la section Ⓑ ci-dessous.

Ce réglage n'affecte que les modes « VIRTUAL REAR SHIFT », « VIRTUAL MULTI REAR » et « VIRTUAL MULTI DIMENSION » (page 59). Il ne concerne pas les signaux audio multicanaux des Super Audio CD.



• EXTR. GRAVES

OUI	Sélectionnez ce réglage si vous raccordez un caisson de graves pour reproduire les signaux LFE (Low Frequency Effect).
NEANT	Sélectionnez ce réglage si vous ne raccordez pas de caisson de graves.

Remarques

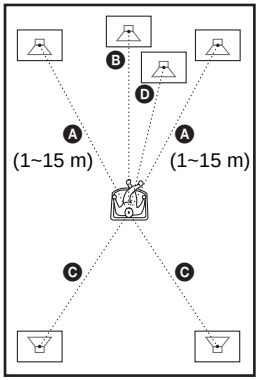
- La fréquence de coupure du caisson de graves est fixée à 120 Hz.
- Si vos enceintes sont trop petites pour reproduire les fréquences très graves, utilisez un caisson de graves à cette fin. Lorsque vous choisissez « PETIT » comme réglage des enceintes, le circuit de réacheminement des graves est activé et les graves des enceintes sont reproduites par le caisson de graves.
- Même si vous raccordez moins de 6 enceintes, le lecteur achemine les composantes des signaux audio vers les enceintes avant.

◆ DISTANCE

Règle la distance entre votre position d'écoute et les enceintes.

Réglez d'abord la distance des enceintes avant sous « AVANT » (Ⓐ). Adaptez les valeurs de « CENTRE » (enceinte centrale Ⓑ), « ARRIERE » (enceinte arrière Ⓒ) et « EXTR. GRAVES » (DVP-NS955V uniquement) (Ⓓ) pour refléter la distance réelle par rapport à l'enceinte centrale, aux enceintes arrière et au caisson de graves.

N'oubliez pas de modifier la valeur dans le menu d'installation chaque fois que vous déplacez les enceintes. Commencez par l'enceinte avant. Les réglages par défaut figurent entre parenthèses.



AVANT (3 m)	Réglez cette valeur entre 1 et 15 m par incréments de 0,2 m.
CENTRE (3 m)	Réglez cette valeur entre –1,6 et +0,6 m par rapport au réglage « AVANT », par incréements de 0,2 m. Par exemple, si « AVANT » a pour valeur 6 m, « CENTRE » peut être réglé entre 4,4 et 6,6 m.
ARRIERE (3 m)	Réglez cette valeur entre –5 et +0,6 m par rapport au réglage « AVANT », par incréments de 0,2 m. Par exemple, si « AVANT » a pour valeur 6 m, « ARRIERE » peut être réglé entre 1 et 6,6 m.
EXTR. GRAVES (3 m) (DVP-NS955V uniquement)	Réglez cette valeur entre –1,6 et +0,6 m par rapport au réglage « AVANT », par incréments de 0,2 m. Par exemple, si « AVANT » a pour valeur 6 m, « EXTR. GRAVES » peut être réglé entre 4,4 et 6,6 m.

Remarque

Si chacune des enceintes avant ou arrière ne se trouve pas à égale distance de la position d'écoute, réglez la distance par rapport à l'enceinte la plus proche.

◆ NIVEAU (AVANT)

Fait varier le niveau des enceintes avant. Pour un réglage aisé, n'oubliez pas de régler « TEST TONALITE » sur « OUI ».
Les réglages par défaut figurent entre parenthèses.

G (0 dB)	Réglez cette valeur entre –6 dB et 0 dB par incréments de 0,5 dB.
D (0 dB)	Réglez cette valeur entre –6 dB et 0 dB par incréments de 0,5 dB.
CENTRE (0 dB)	Réglez cette valeur entre –12 dB et 0 dB par incréments de 0,5 dB.
EXTR. GRAVES (DVP-NS955V : DVD : –5 dBSuper Audio CD : 0 dB DVP-LS785V : –5 dB)	Réglez cette valeur entre –15 dB et +5 dB par incréments de 0,5 dB.

◆ NIVEAU (ARRIERE)

Fait varier le niveau des enceintes arrière. Pour un réglage aisé, n'oubliez pas de régler « TEST TONALITE » sur « OUI ».
Les réglages par défaut figurent entre parenthèses.

G (0 dB)	Réglez cette valeur entre –12 dB et 0 dB par incréments de 0,5 dB.
D (0 dB)	Réglez cette valeur entre –12 dB et 0 dB par incréments de 0,5 dB.

Pour régler simultanément le volume de toutes les enceintes

Utilisez la commande du volume de l'amplificateur (récepteur).

◆ TEST TONALITE

Les enceintes émettent une tonalité de test. Utilisez ce réglage si vous utilisez les prises 5.1CH OUTPUT et si vous réglez « NIVEAU (AVANT) » et « NIVEAU (ARRIERE) ».

NON	La tonalité de test n'est pas diffusée par les enceintes.
OUI	La tonalité de test est diffusée successivement par chaque enceinte pendant que vous réglez le niveau.

Réglage du volume et du niveau des enceintes

1 Sélectionnez « REGLAGE H-P » dans le menu d'installation.

2 Sélectionnez « TEST TONALITE » et réglez ce paramètre sur « OUI ».
Chaque enceinte reproduit successivement une tonalité de test.

3 Au niveau de votre position d'écoute, sélectionnez « NIVEAU (AVANT) » ou « NIVEAU (ARRIERE) » et réglez la valeur à l'aide de ↑/↓.
La tonalité de test est reproduite simultanément par les enceintes gauche et droite.

4 Sélectionnez « TEST TONALITE » et réglez ce paramètre sur « NON » pour désactiver la tonalité de test.

Remarque

Les signaux de la tonalité de test ne sont pas reproduits par la prise DIGITAL OUT.

Dépannage

Si vous rencontrez l'une des difficultés ci-dessous pendant le fonctionnement du lecteur, utilisez ce guide de dépannage pour essayer de remédier au problème avant de demander assistance. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Alimentation

Le lecteur ne se met pas sous tension.

➡ Vérifiez que le cordon d'alimentation est solidement branché.

Image

Aucune image n'apparaît ou l'image comporte des parasites.

➡ Rebranchez solidement le câble de raccordement.
➡ Les câbles de raccordement sont endommagés.
➡ Vérifiez le raccordement à votre téléviseur (page 18) et commutez le sélecteur d'entrée du téléviseur de manière à ce que le signal provenant du lecteur apparaisse sur l'écran du téléviseur.
➡ Réglez « LINE » dans « REGLAGE DE L'ECRAN » sur le paramètre approprié, en fonction de votre système (page 88).
➡ Le disque est sale ou défectueux.
➡ Si les signaux vidéo de votre lecteur doivent passer par votre magnétoscope pour atteindre votre téléviseur ou bien si vous êtes connecté à un combiné télé-magnétoscope (TV/VIDEO), les signaux de protection contre la copie de certains DVD peuvent affecter la qualité de l'image. Si le problème persiste une fois que vous avez raccordé ce lecteur directement à votre téléviseur, essayez de le raccorder plutôt à l'entrée S VIDEO de votre téléviseur (page 18).
➡ Le disque est enregistré sous un système de couleur différent de celui de votre téléviseur.
➡ Vous avez sélectionné « PROGRESSIVE (AUTO) » ou « PROGRESSIVE (VIDEO) » à l'aide de la touche PROGRESSIVE du panneau avant (le témoin PROGRESSIVE s'allume) bien que votre téléviseur n'accepte pas les signaux progressifs. Vous devez alors sélectionner « NORMAL (INTERLACE) » pour que le témoin PROGRESSIVE s'éteigne.
➡ Même si votre téléviseur est compatible avec les signaux au format progressif 525p/625p, l'image peut être affectée lorsque vous réglez le lecteur au format progressif. Dans ce cas, sélectionnez « NORMAL (INTERLACE) » à l'aide de la touche PROGRESSIVE de la fenêtre d'affichage du panneau frontal afin que le témoin PROGRESSIVE s'éteigne et que le lecteur retrouve le format normal (entrelacé).
➡ Si vous réglez « LINE » sur « RVB » sous « REGLAGE DE L'ECRAN » (page 30, 88), le lecteur n'émet aucun signal vidéo composante.
➡ La fonction VIDEO OFF entre en vigueur (DVD-NS955V uniquement).

L'image ne remplit pas l'écran, même si le format d'écran est réglé sur « TYPE TV » dans « REGLAGE DE L'ECRAN ».

➡ Le format d'écran est fixe sur votre DVD pour ce disque.

L'image est en noir et blanc.

➡ Réglez « LINE » dans « REGLAGE DE L'ECRAN » sur le paramètre approprié, en fonction de votre téléviseur (page 88).
➡ Suivant les téléviseurs, l'image à l'écran apparaît en noir et blanc lorsque vous lisez un disque enregistré sur un système couleur NTSC.
➡ Si vous utilisez un câble Péritel (SCART), assurez-vous d'utiliser uniquement un câble entièrement câblé (21 broches).

Son

Il n'y a pas de son.

➡ Rebranchez solidement le câble de raccordement.
➡ Le câble de raccordement est endommagé.
➡ Le lecteur n'est pas raccordé au bon connecteur d'entrée sur l'amplificateur (récepteur) (page 26, 27, 28).
➡ La source d'entrée de l'amplificateur (récepteur) n'est pas réglée correctement.

➡ Le lecteur se trouve en mode de pause ou de lecture au ralenti.
➡ Le lecteur se trouve en mode d'avance rapide ou de retour rapide.
➡ Si le signal audio ne passe pas par la prise DIGITAL OUT (OPTICAL ou COAXIAL), vérifiez les réglages du son (page 91).
➡ Les signaux audio d'un Super Audio CD ne sont pas reproduits par la prise DIGITAL OUT (OPTICAL ou COAXIAL).
➡ Pendant la lecture d'un Super VCD sur lequel la plage audio 2 n'est pas enregistrée, aucun son n'est émis si vous sélectionnez « 2:STEREO », « 2:1/G » ou « 2:2/D ».

Le son comporte des distorsions.

➡ Dans « REGLAGE AUDIO », réglez « AUDIO ATT » sur « OUI » (page 90).

Le volume est très faible.

➡ Le volume est faible sur certains DVD. Il peut s'améliorer si vous réglez « AUDIO DRC » sur « TV » dans « REGLAGE AUDIO » (page 90).
➡ Dans « REGLAGE AUDIO », réglez « AUDIO ATT » sur « NON » (page 90).

L'effet surround est difficilement perceptible pendant la lecture d'une bande son Dolby Digital, audio MPEG ou DTS.

➡ Vérifiez le raccordement et le réglage des enceintes (page 28, 30, 91).
➡ Le son 5.1 canaux n'a pas été enregistré sur le disque en cours de lecture.

Le son n'est reproduit que par l'enceinte centrale.

➡ Selon le disque, il est possible que le son ne soit reproduit que par l'enceinte centrale.
➡ Réglez le mode Surround sur « NON » (page 58).

Action

La télécommande ne fonctionne pas.

➡ Les piles de la télécommande sont faibles.
➡ Des obstacles séparent la télécommande du lecteur.
➡ La télécommande est trop éloignée du lecteur.
➡ La télécommande n'est pas pointée vers le capteur de télécommande du lecteur.

La lecture du disque ne démarre pas.

➡ Le disque est introduit à l'envers. Placez le disque dans le compartiment disque avec la face de lecture orientée vers le bas.
➡ Le disque est inséré de travers.
➡ Le lecteur ne peut pas lire certains disques (page 7).
➡ Le code local figurant sur le DVD n'est pas compatible avec le lecteur.
➡ De l'humidité s'est condensée à l'intérieur du lecteur (page 3).
➡ Le lecteur ne peut pas lire un disque enregistré qui n'a pas été finalisé correctement (page 7).

Une plage audio MP3 ne peut pas être lue (page 68).

➡ Le DATA CD n'est pas enregistré dans un format MP3 conforme à la norme ISO 9660 niveau 1 ou 2 ou au format d'extension Joliet.
➡ La plage audio MP3 ne possède pas l'extension « .MP3 ».
➡ Les données ne sont pas au format MP3, même si le fichier possède l'extension « .MP3 ».
➡ Les données ne sont pas au format MPEG1 couche audio 3.
➡ Ce lecteur ne peut pas lire les plages audio au format MP3PRO.
➡ Le paramètre « MODE (MP3, JPEG) » est réglé sur « IMAGE (JPEG) » (page 71).
➡ Le DATA CD contient un fichier vidéo DivX.
➡ Ce lecteur ne reconnaît pas les plages audio MP3 enregistrées sur des DATA DVD.

Le fichier d'image JPEG ne peut pas être lu (page 68).

➡ Le DATA CD n'est pas enregistré dans un format JPEG conforme à la norme ISO 9660 niveau 1 ou 2 ou au format Joliet.
➡ Son extension n'est pas « .JPEG » ou « .JPG ».
➡ La taille de l'image est supérieure à 3072 (largeur) × 2048 (hauteur) en mode normal, ou supérieure à 3 300 000 pixels en JPEG progressif. (Il est impossible d'afficher certains fichiers JPEG progressifs même si leur taille ne dépasse pas la capacité prescrite.)
➡ L'image ne remplit pas l'écran (l'image est réduite).

➡ Le paramètre « MODE (MP3, JPEG) » est réglé sur « AUDIO (MP3) » (page 71).
➡ Le DATA CD contient un fichier vidéo DivX.
➡ Ce lecteur ne reconnaît pas les fichiers image JPEG enregistrés sur des DATA DVD.

La lecture des plages audio MP3 et des fichiers d'image JPEG démarre simultanément.

➡ Le paramètre « MODE (MP3, JPEG) » est réglé sur « AUTO » (page 71).

Le fichier vidéo DivX ne peut pas être lu.

➡ Le fichier n'a pas été créé au format DivX.
➡ Son extension n'est pas « .AVI » ou « .DIVX ».
➡ Le DATA CD (vidéo DivX)/DATA DVD n'a pas été créé dans un format DivX conforme à la norme ISO 9660 niveau 1/2 ou Joliet/UDF.
➡ La taille du fichier vidéo DivX est supérieure à 720 (largeur) × 576 (hauteur).

Les noms de l'album/de la plage/du fichier ne s'affichent pas correctement.

➡ Le lecteur ne peut afficher que les chiffres et les lettres de l'alphabet. Les autres caractères sont remplacés par « ∗ ».

La lecture ne démarre pas à partir du début du disque.

➡ Le mode de lecture programmée, aléatoire, répétée ou répétée A-B a été sélectionné (page 42).
➡ La fonction de reprise de la lecture est activée (page 37).

Le lecteur entame automatiquement la lecture du disque.

➡ Le disque possède une fonction de lecture automatique.
➡ Dans « REGLAGE PERSONNALISE », « LECTURE AUTO » est réglé sur « OUI » (page 88).

La lecture s'arrête automatiquement.

➡ Pendant la lecture de disques possédant un signal de pause automatique, le lecteur interrompt la lecture au signal de pause automatique.

Certaines fonctions, telles que l'arrêt de lecture, la recherche ou la lecture au ralenti, répétée, aléatoire ou programmée ne sont pas disponibles.

➡ Certaines des fonctions décrites ci-dessus peuvent ne pas être disponibles avec certains disques. Consultez le mode d'emploi fourni avec le disque.

Impossible de changer la langue de la bande son.

➡ Essayez de faire ce réglage dans le menu du DVD au lieu d'utiliser la touche de sélection directe de la télécommande (page 38).
➡ Le DVD en cours de lecture ne contient pas de bandes son multilingues.
➡ Le DVD ne permet pas de changer la langue de la bande son.

Impossible de changer la langue des sous-titres ou de les désactiver.

➡ Essayez de faire ce réglage dans le menu du DVD au lieu d'utiliser la touche de sélection directe de la télécommande (page 38).
➡ Le DVD en cours de lecture ne contient pas de sous-titres multilingues.
➡ Le DVD ne permet pas de changer les sous-titres.

Impossible de changer l'angle de vue.

➡ Essayez de faire ce réglage dans le menu du DVD au lieu d'utiliser la touche de sélection directe de la télécommande (page 38).
➡ Le DVD en cours de lecture ne contient pas d'angles de vue multiples.
➡ L'angle ne peut être changé que si le témoin « » de la fenêtre d'affichage du panneau frontal est allumé (page 11).
➡ Le DVD ne permet pas de changer l'angle de vue.

Le lecteur ne fonctionne pas correctement.

➡ Si de l'électricité statique ou un autre facteur de ce genre entraîne un problème de fonctionnement du lecteur, débranchez-le.

Rien n'apparaît dans l'affichage du panneau frontal.

➡ « AFFICHAGE » est réglé sur « NON » ou « ARRET AUTO » sous « REGLAGE PERSONNALISE ». Réglez « AFFICHAGE » sur une valeur différente de « NON » ou « ARRET AUTO » (page 88). (DVP-NS955V uniquement)

Un code de cinq chiffres ou lettres s'affiche à l'écran et dans la fenêtre d'affichage du panneau frontal.

➡ La fonction d'autodiagnostic est activée. (Reportez-vous au tableau de la page 99.)

Le plateau de lecture ne s'ouvre pas et l'indication « LOCKED » apparaît dans la fenêtre d'affichage du panneau frontal.

➡ Le verrouillage enfants est activé (page 36).

Le plateau de lecture ne s'ouvre pas et l'indication « TRAY LOCKED » apparaît dans la fenêtre d'affichage du panneau frontal.

➡ Contactez votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony agréé.

Le message « Erreur de donnée » s'affiche à l'écran du téléviseur pendant la lecture d'un DATA CD ou d'un DATA DVD.

➡ La plage audio MP3/le fichier d'image JPEG/le fichier vidéo DivX que vous souhaitez lire est défectueux.

➡ Les données ne sont pas au format MPEG1 couche audio 3.

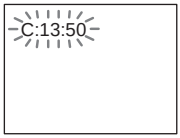
➡ Le format du fichier d'image JPEG n'est pas compatible DCF (page 66).

➡ L'extension du fichier d'image JPEG est « .JPG » ou « .JPEG », mais le fichier n'est pas au format JPEG.

➡ Le fichier que vous souhaitez lire possède l'extension « .AVI » ou « DIVX », mais n'est pas au format DivX, ou est au format DivX, mais n'est pas conforme à un profil certifié DivX.

Fonction d'autodiagnostic (lorsque des chiffres et des lettres s'affichent)

Lorsque la fonction d'autodiagnostic est activée pour éviter tout problème de fonctionnement au niveau du lecteur, un numéro de service à cinq caractères (C 13 50, par exemple) composé d'une lettre et de quatre chiffres apparaît à l'écran et dans la fenêtre d'affichage du panneau frontal. Dans ce cas, consultez le tableau suivant.



Trois premiers caractères du numéro de service	Cause et/ou action corrective
C 13	Le disque est sale ou enregistré dans un format que ce lecteur ne peut pas lire (page 7). ➡ Nettoyez le disque à l'aide d'un chiffon doux ou vérifiez son format (page 9).
C 31	Le disque n'a pas été introduit correctement. ➡ Réintroduisez le disque correctement.
E XX (où xx est un chiffre)	Pour prévenir une panne, le lecteur a exécuté la fonction d'autodiagnostic. ➡ Contactez votre revendeur Sony ou le centre de service après-vente Sony agréé le plus proche en indiquant le numéro de service à cinq caractères. Exemple : E 61 10

Glossaire

Album (page 67, 68)
Elément dans lequel des fichiers d'image JPEG ou des plages audio MP3 sont enregistrés sur un DATA CD. (« Album » est une définition qui ne concerne que ce lecteur.)

Audio MPEG (page 23, 91)
Système d'encodage normalisé international homologué par ISO/CEI utilisé pour comprimer les signaux audio numériques. MPEG 1 est compatible avec la stéréo à 2 canaux. Le système MPEG 2 utilisé sur les DVD est compatible avec le son surround 7.1 canaux.

Chapitre (page 11)
Sections d'une image ou d'un morceau musical plus courtes que des titres. Un titre est composé de plusieurs chapitres. Suivant le disque, il est possible qu'aucun chapitre ne soit enregistré.

DivX® (page 74)
Technologie vidéo numérique créée par DivXNetworks, Inc. Les vidéos encodées avec la technologie DivX se classent parmi les meilleures au niveau de la qualité, malgré la taille relativement réduite de leurs fichiers.

Dolby Digital (page 23, 91)
Technologie de compression audio numérique développée par Dolby Laboratories. Cette technologie est compatible avec le son surround multicanal. Le canal arrière est de type stéréo. Ce format intègre également un canal de caisson de graves discret. Le système Dolby Digital fournit les mêmes canaux discrets offrant un son numérique de haute qualité, que les systèmes audio surround « Dolby Digital » pour le cinéma. Une séparation efficace des canaux est rendue possible par l'enregistrement distinct des données pour chaque canal. En outre, le traitement entièrement numérique des données de canaux garantit une détérioration minimale du son.

Dolby Surround (Pro Logic) (page 23)
Technologie de traitement du signal audio développée par Dolby Laboratories pour le son surround. Si le signal d'entrée comprend un canal surround, le processus Pro Logic émet les signaux avant, centraux et arrière. Le canal arrière est mono.

DTS (page 23, 91)
Technologie de compression audio numérique développée par Digital Theater Systems, Inc. Cette technologie est compatible avec le son surround multicanal. Le canal arrière est de type stéréo. Ce format intègre également un canal de caisson de graves discret. Le mode DTS offre les mêmes canaux discrets offrant un son numérique de grande qualité.
Une séparation efficace des canaux est rendue possible par l'enregistrement distinct des données pour chaque canal. En outre, le traitement entièrement numérique des données de canaux garantit une détérioration minimale du son.

DVD VIDEO (page 6)
Type de disque pouvant contenir jusqu'à huit heures d'images animées, bien que son diamètre soit le même que celui d'un CD. La capacité de données d'un DVD à couche unique et à une seule face est de 4,7 Go (giga-octets), soit 7 fois supérieure à celle d'un CD. La capacité de données d'un DVD double couche et à une seule face est de 8,5 Go, celle d'un DVD à couche unique et à double face est de 9,4 Go et celle d'un DVD double couche et double face est de 17 Go.
Les données vidéo sont enregistrées suivant le format MPEG 2, une norme internationale appliquée pour la technologie de compression numérique. Les données d'image sont compressées jusqu'à environ 1/40 (en moyenne) de leur taille d'origine. Le DVD utilise également la technologie d'encodage à débit variable qui modifie les données à assigner en fonction du statut de l'image. Les données audio sont enregistrées en format multicanal, par exemple en Dolby Digital, ce qui vous permet de bénéficier d'une ambiance sonore plus réaliste.

En outre, diverses fonctions avancées sont également offertes sur les DVD, entre autres les fonctions d'angles de vue multiples, de bande son multilingue et de contrôle parental.

DVD-RW (page 6)
Un DVD-RW est un disque enregistrable et réinscriptible de même taille qu'un DVD VIDEO. Le DVD-RW possède deux modes différents : le mode VR et le mode Vidéo. Les DVD-RW créés en mode Vidéo ont le même format que les DVD VIDEO, alors que les disques créés en mode VR (enregistrement vidéo) permettent de programmer et de monter le contenu.

DVD+RW (page 6)
Un DVD+RW (plus RW) est un disque enregistrable et réinscriptible. Les DVD+RW utilisent un format d'enregistrement comparable au format DVD VIDEO.

Fichier (page 67, 69)
Image JPEG enregistrée sur un DATA CD ou une vidéo DivX sur un DATA CD/DATA DVD (« Fichier » est une définition qui ne concerne que ce lecteur.) Un fichier se compose d'une seule image ou d'un seul film.

Format JPEG progressif
Les images au format JPEG progressif sont généralement utilisées sur Internet. Elles diffèrent des autres images de format JPEG dans le sens où elles apparaissent « en fondu », de manière progressive, au lieu de s'afficher de haut en bas lorsqu'elles sont lues dans un navigateur. Cela vous permet de visionner l'image au fur et à mesure de son téléchargement.

Format Normal (entrelacé) (page 21)
Le format Normal (entrelacé) est la technologie standard d'affichage des images de télévision. Dans ce type d'image, une ligne sur deux est affichée en tant que « champ » distinct. Le champ pair affiche les lignes paires d'une image, tandis que le champ impair affiche les lignes impaires.

Format progressif (page 21)
Tandis que le format entrelacé affiche l'un après l'autre deux jeux de lignes (champs) pour la reproduction de chaque image, le format progressif affiche l'image entière en une seule étape. Tandis que le format entrelacé ne peut afficher que 25 ou 30 images (50 à 60 champs) par seconde, le format progressif permet d'afficher 50 à 60 images par seconde. Ainsi, la qualité de l'image est améliorée, ainsi que la netteté des images fixes, du texte et des lignes horizontales. Ce lecteur est compatible avec le format progressif 525 ou 625.

Index vidéo (CD VIDEO) (page 14)
Nombre qui divise une piste en sections vous permettant de localiser rapidement un passage sur un CD VIDEO. Suivant le disque, il est possible qu'aucun index ne soit enregistré.

Logiciel basé sur un film, Logiciel produit à partir d'une bande vidéo (page 21)
Les DVD sont des logiciels qui sont créés soit à partir de films, soit à partir de bandes vidéo. Les images des DVD basés sur des films sont du même type que les films de cinéma (24 images par seconde).
Les images des DVD provenant d'une bande vidéo, par exemple des programmes télévisés, tels que films télévisés ou sitcoms, affichent les images à 30 images/60 champs (24 images/50 champs) par seconde.

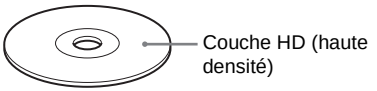
Plage (page 14)
Séquences d'images ou pièce musicale d'un CD VIDEO, d'un CD ou d'un DATA CD (durée d'une chanson). (Le terme « Plage » pour un DATA CD est une définition qui ne concerne que ce lecteur.)

Scène (page 11)
Sur un CD VIDEO doté de fonctions PBC (commande de lecture), les menus à l'écran, les images animées et les images fixes sont divisés en sections appelées « scènes ».

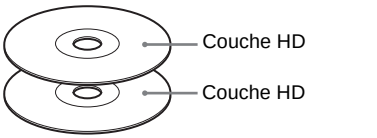
Super Audio CD (page 6)

Un Super Audio CD peut restituer des sons extrêmement fidèles à l'original grâce à la technologie DSD (Direct Stream Digital). Cette technologie utilise une fréquence d'échantillonnage de 2,8224 MHz, 64 fois supérieure à celle d'un CD, et une quantification 1 bit qui permet au disque de contenir 4 fois plus d'informations qu'un CD ordinaire au format PCM. Les Super Audio CD sont répartis en plusieurs types.

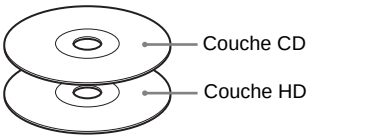
- Super Audio CD (disque monocouche)
  Ce disque est composé d'une seule couche HD*.
  *Couche de signaux haute densité du Super Audio CD



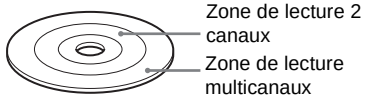
- Super Audio CD (disque bicouche)
  Ce disque est composé de deux couches HD et offre une durée de lecture extrêmement longue.
  En outre, comme les deux couches HD d'un disque bicouche sont regroupées sur une même face, vous ne devez pas retourner le disque en cours de lecture.



- Super Audio CD + CD (disque hybride)
  Ce disque est constitué d'une couche HD et d'une couche CD. En outre, comme les deux couches sont regroupées sur une même face, vous ne devez pas retourner le disque en cours de lecture. Vous pouvez lire la couche CD à l'aide d'un lecteur CD conventionnel.



- Super Audio CD 2 canaux + multicanaux
  Ce disque est constitué d'une zone de lecture 2 canaux et d'une zone de lecture multicanaux.



Titre (page 14)

La plus longue séquence d'images ou de musique d'un DVD, d'un film, etc., dans un logiciel vidéo ou la totalité de l'album dans un logiciel audio.

Spécifications

Système

Laser : laser semi-conducteur
Système de format du signal : PAL/(NTSC)

Caractéristiques audio

Réponse en fréquence : DVD VIDEO (PCM 96 kHz) : 2 Hz à 44 kHz (44 kHz : –2 dB ±1 dB)/Super Audio CD : 2 Hz à 100 kHz (50 kHz : –3 dB ±1 dB)/CD : 2 Hz à 20 kHz (±0,5 dB)
Rapport signal-bruit (S/B) :115 dB (prises LINE OUT L/R (AUDIO) uniquement)
Distorsion harmonique : 0,003 %
Plage dynamique : DVD VIDEO/Super Audio CD : 103 dB/CD : 99 dB
Pleurage et scintillement : en dessous du seuil mesurable (crête ±0,001 % W)

Sorties

(**Désignation de la prise :** type de prise/ niveau de sortie/impédance de charge)
LINE OUT (AUDIO) :
prise phono/2 V eff./10 kilohms
5.1CH OUTPUT : prise phono/2 V eff./ 10 kilohms
DIGITAL OUT (OPTICAL) : prise de sortie optique/–18 dBm (longueur d'onde de 660 nm)
DIGITAL OUT (COAXIAL) : prise phono/ 0,5 Vc-c/75 ohms
LINE OUT (VIDEO) : prise phono/ 1,0 Vc-c/75 ohms
S VIDEO OUT : mini DIN 4 broches/Y : 1,0 Vc-c, C : 0,3 Vc-c (PAL), 0,286 Vc-c (NTSC)/75 ohms
COMPONENT VIDEO OUT (Y, P_B/C_B, P_R/C_R) : prise phono/Y : 1,0 Vc-c, P_B/ C_B, P_R/ C_R : 0,7 Vc-c/75 ohms

Généralités

Alimentation requise :
220 – 240 V CA, 50/60 Hz
Consommation électrique :
DVP-NS955V : 14 W
DVP-LS785V : 13 W
Dimensions (approx.) :
DVP-NS955V : 430 × 55,5 × 237 mm
DVP-LS785V : 430 × 55,5 × 245 mm
(largeur/hauteur/profondeur) y compris les parties saillantes
Poids approximatif :
DVP-NS955V : 2,3 kg
DVP-LS785V : 2,1 kg
Température de fonctionnement :
5°C à 35°C
Humidité de fonctionnement : 25 % à 80 %

Accessoires fournis

Reportez-vous à la page 17.

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Liste des codes de langue

Pour plus de détails, reportez-vous aux pages 56, 61, 86.
L'orthographe des langues est conforme à la norme ISO 639: 1988 (E/F).

Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali; Bangla	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
1067	Tibetan	1253	Icelandic	1403	(Afan) Oromo	1529	Tigrinya
1070	Breton	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1079	Catalan	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1093	Corsican	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1097	Czech	1269	Yiddish	1435	Pashto; Pushto	1535	Tonga
1103	Welsh	1283	Javanese	1436	Portuguese	1538	Turkish
1105	Danish	1287	Georgian	1463	Quechua	1539	Tsonga
1109	German	1297	Kazakh	1481	Rhaeto-Romance	1540	Tatar
1130	Bhutani	1298	Greenlandic	1482	Kirundi	1543	Twi
1142	Greek	1299	Cambodian	1483	Romanian	1557	Ukrainian
1144	English	1300	Kannada	1489	Russian	1564	Urdu
1145	Esperanto	1301	Korean	1491	Kinyarwanda	1572	Uzbek
1149	Spanish	1305	Kashmiri	1495	Sanskrit	1581	Vietnamese
1150	Estonian	1307	Kurdish	1498	Sindhi	1587	Volapük
1151	Basque	1311	Kirghiz	1501	Sangho	1613	Wolof
1157	Persian	1313	Latin	1502	Serbo-Croatian	1632	Xhosa
1165	Finnish	1326	Lingala	1503	Singhalese	1665	Yoruba
1166	Fiji	1327	Laothian	1505	Slovak	1684	Chinese
1171	Faroese	1332	Lithuanian	1506	Slovenian	1697	Zulu
1174	French	1334	Latvian; Lettish			1703	Non spécifié
1181	Frisian	1345	Malagasy				

Index

Chiffres

16:9 87
4:3 LETTER BOX 87
4:3 PAN SCAN 87
48kHz/96kHz PCM 92

A

A-B REPETEE 46
AFFICHAGE 88
Affichage
  Fenêtre d'affichage du panneau frontal 11
  menu d'installation 84
  menu de commande 14
AFFICHEUR 89
ALBUM 49
Album 67, 100
ALEATOIRE 44
ANGLE 61
Arrêt sur image 48
ARRIERE-PLAN 87
AUDIO 56, 86
AUDIO ATT 90
AUDIO DRC 90
AV ALIGNMENT 65
Avance instantanée 35
Avance rapide 47

B

Balayage 47

C

CD 7, 34
CD VIDEO 6, 34
CHAPITRE 49
Chapitre 100
CHOIX DE LA LANGUE 86
CONTROLE PARENTAL 77

D

DATA CD 6, 66, 74
DATA DVD 6, 74
DATE 70
DCS (Digital Cinema Sound) 59
Dépannage 96
Diaporama 71
Disques compatibles 7
DISTANCE 93
DivX® 74, 89
DOLBY DIGITAL 28, 56, 91, 100
DTS 28, 56, 91, 100
DVD 6, 34, 100
DVD+RW 36, 101
DVD-RW 6, 39, 101

E

ECONOMISEUR D'ECRAN 87
ECRANS 86
EFFET 73
Enceintes
  Raccordement 23

F

Fenêtre d'affichage du panneau frontal 11
FICHIER 49
Fichier 101
FILTRE AUDIO 90
Format entrelacé 101
Format Normal (entrelacé) 101
Format progressif 101

I

INDEX 49
Index 101
Installation rapide 30, 85
INTERVALLE 72

J

JPEG 66

L

Lecture aléatoire 44
Lecture au ralenti 48
LECTURE AUTO 88
Lecture continue
  CD/CD VIDEO/Super Audio CD 34
  DVD 34
Lecture PBC 41
Lecture programmée 42
Lecture répétée 45
LINE 88
Logiciel basé sur un film 101
Logiciel produit à partir d'une bande vidéo 101

M

Manipulation des disques 9
MEMOIRE 63
MEMOIRE D'ETAT 89
MENU 86
Menu à l'écran
  menu d'installation 84
  menu de commande 14
Menu d'installation 84
Menu de commande 14
Menu du DVD 38
MIXAGE AVAL 90
MODE (MP3, JPEG) 71
MODE DE PAUSE 89
MODE DE PERSONNALISATION DE L'IMAGE 62
Molette de lecture 10, 47, 48
MP3 6, 66
MPEG 28, 56, 91, 100
MULTI/2 CANAUX 40

N

NAVIGATION PAR IMAGES 50, 69
NETTETE 64
NIVEAU 94
NORMAL (INTERLACE) 21

O

ORIGINAL 39
ORIGINAL/PLAY LIST 39

P

PERSONNALISE 84
PICTURE MODE 62
Piles 17
PLAGE 49
Plage 101
PLAY LIST 39
PRO LOGIC 27, 100
PROGRAMMEE 42
PROGRESSIVE AUTO 21
PROGRESSIVE VIDEO 21

R

Raccordement 17, 18
RAPIDE 85
Recherche 47
  d'un passage en regardant l'écran du téléviseur 47
REGLAGE 84
REGLAGE AUDIO 90
REGLAGE DE L'ECRAN 87
REGLAGE H-P 92
REGLAGE PERSONNALISE 88
REINITIALISATION 85
REPETEE 45
Reprendre 35
Reprise instantanée 35
REPRISE LECTURE 37, 89
Retour rapide 47

S

SCENE 49
Scène 101
SEARCH MODE 49
SELECTION DE PLAGE 89
SORTIE 4:3 88
SORTIE NUMERIQUE 91
Sortie numérique 91
SOUS-TITRE 61, 86

→suite

Super Audio CD 6, 23, 40, 102
SURROUND 23, 58
Surround 5.1 canaux 23, 28, 57

T

TAILLE 93
Télécommande 17, 81
TEMPS/TEXTE 49, 52
TEST TONALITE 95
TITRE 49
Titre 102
TOP MENU 38
TVS 58
TYPE TV 87

V

Vérification du format du signal audio 57
Verrouillage enfants 36
VERROUILLAGE
PARENTAL
PERSONNALISE 77
VIDEO OFF 34
VISUALISER CHAPITRE 50
VISUALISER PLAGE 50
VISUALISER TITRE 50

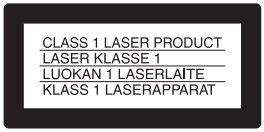
Z

ZOOM 36, 70

Imprimé sur papier 100 % recyclé avec de l'encre à base d'huile végétale sans COV (composés organiques volatils).

ACHTUNG

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal. Das Netzkabel darf nur von einem qualifizierten Kundendienst ausgetauscht werden.



Dieses Gerät wurde als Laser-Gerät der Klasse 1 (CLASS 1 LASER) klassifiziert. Das entsprechende Etikett (CLASS 1 LASER PRODUCT) befindet sich außen an der Rückseite des Gerät

VORSICHT

Die Verwendung optischer Instrumente zusammen mit diesem Produkt stellt ein Gesundheitsrisiko für die Augen dar. Der Laser-Strahl, den dieser CD/DVD-Player generiert, kann die Augen schädigen. Versuchen Sie daher nicht, das Gerät zu zerlegen.
Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

Sicherheitsmaßnahmen

Sicherheit

- Dieses Gerät arbeitet mit 220 – 240 V Wechselstrom bei 50/60 Hz. Achten Sie darauf, dass die Betriebsspannung des Geräts der lokalen Stromversorgung entspricht.
- Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Aufstellung

- Stellen Sie das Gerät nicht in geneigter Position auf. Es darf nur in waagrechter Position benutzt werden.

Willkommen!

Danke, dass Sie sich für diesen CD/DVD-Player von Sony entschieden haben. Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme dieses Geräts bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

Sicherheitsmaßnahmen

Sicherheit

- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, trennen Sie es von der Netzsteckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.

Stromversorgung

- Der Player bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.
- Wenn Sie den Player längere Zeit nicht benutzen wollen, trennen Sie ihn von der Netzsteckdose. Ziehen Sie dabei immer am Stecker, niemals am Kabel.

Aufstellung

- Stellen Sie den Player an einem Ort mit ausreichender Luftzufuhr auf, so dass sich im Inneren des Geräts kein Wärmestau bildet.
- Stellen Sie den Player nicht auf eine weiche Oberfläche wie zum Beispiel einen Teppich.
- Stellen Sie den Player nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Orten auf, an denen er direktem Sonnenlicht, außergewöhnlich viel Staub oder mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist.

Betrieb

- Wird der Player direkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht oder in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit aufgestellt, kann sich auf den Linsen im Player Feuchtigkeit niederschlagen. In diesem Fall funktioniert der Player möglicherweise nicht mehr richtig. Nehmen Sie in diesem Fall die CD/DVD heraus und lassen Sie den Player dann etwa eine halbe Stunde lang eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.
- Wenn Sie den Player transportieren wollen, nehmen Sie die CD/DVD heraus. Andernfalls könnte die CD/DVD beschädigt werden.

Einstellen der Lautstärke

Erhöhen Sie die Lautstärke nicht, wenn gerade eine sehr leise Passage oder eine Stelle ohne Tonsignale wiedergegeben wird. Andernfalls könnten die Lautsprecher beschädigt werden, wenn unversehens die Wiedergabe einer sehr lauten Passage beginnt.

Reinigung

Reinigen Sie Gehäuse, Bedienfeld und Bedienelemente mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme oder Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin.

Hinweis zu Reinigungs-Discs

Verwenden Sie keine handelsübliche Reinigungs-Disc. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.

DE

WICHTIGER HINWEIS

Vorsicht: Dieser Player kann ein Videostandbild oder eine Bildschirmanzeige für unbegrenzte Zeit auf dem Fernsehschirm anzeigen. Wenn ein Videostandbild oder eine Bildschirmanzeige aber sehr lange Zeit unverändert auf dem Fernsehschirm angezeigt wird, besteht die Gefahr einer dauerhaften Schädigung der Mattscheibe. Fernsehgeräte mit Plasmabildschirm und Projektionsfernsehgeräte sind in dieser Hinsicht besonders empfindlich.

Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Inhalt

ACHTUNG 2
Willkommen! 2
Sicherheitsmaßnahmen 3
Zu dieser Anleitung 6
Folgende CDs/DVDs können wiedergegeben werden 7
Hinweise zu CDs/DVDs 9
Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente 10
Überblick über das Steuermenü 14

Vornehmen der Anschlüsse 17
Anschließen des Players 17
Schritt 1: Auspacken 17
Schritt 2: Einlegen von Batterien in die Fernbedienung 17
Schritt 3: Anschließen der Videokabel 18
Schritt 4: Anschließen der Audiokabel 23
Schritt 5: Anschließen des Netzkabels 30
Schritt 6: Schnellkonfiguration 30

Wiedergeben von CDs/DVDs 35
Wiedergeben von CDs/DVDs 35
Fortsetzen der Wiedergabe an der Stelle, an der Sie die CD/DVD gestoppt haben (Wiedergabefortsetzung für mehrere Discs) 38
Arbeiten mit dem Menü einer DVD 39
Auswählen von „ORIGINAL“ oder „PLAY LIST“ auf einer DVD-RW 40
Auswählen eines Wiedergabebereichs für eine Super Audio CD 41
Wiedergeben von VIDEO-CDs mit PBC-Funktionen (PBC-Wiedergabe) . . . 42
Verschiedene Wiedergabemodi (Programmwiedergabe, Zufallswiedergabe, Wiedergabewiederholung, A-B-Wiederholung) 43

Suchen nach einer Szene 49
Suchen nach einer bestimmten Stelle auf einer CD/DVD (Suchen, Scannen, Wiedergabe in Zeitlupe, Einzelbildwiedergabe) 49
Suchen nach Titel/Kapitel/Stück/Szene usw. (Suchmodus) 51
Suchen anhand der Szenenübersicht (BILDNAVIGATION) 52

Anzeigen von Informationen zur CD/DVD 54
Anzeigen der Spieldauer und der Restspieldauer 54

Klangeinstellungen 57
Wechseln der Tonspur 57
Einstellen eines Raumklangmodus 59

Wiedergeben von Filmen 63
Wechseln des Blickwinkels 63
Anzeigen der Untertitel 63
Einstellen des Wiedergabebildes (BENUTZERDEF. BILDEINSTELLUNGEN) 64
Scharfstellen der Bilder (SCHÄRFE) 66
Korrigieren der Verzögerung zwischen Bild und Ton (AV ALIGNMENT) (nur DVP-NS955V) 67

Wiedergeben von MP3-Ton und JPEG-Bildern 68
Informationen zu MP3-Audiostücken und JPEG-Bilddateien. 68
Wiedergeben von MP3-Audiostücken und JPEG-Bilddateien 70
Anzeigen von JPEG-Bildern in einer Bildpräsentation. 73

Wiedergeben von DivX®-Videos. 76
Informationen zu DivX-Videodateien 76
Wiedergeben von DivX-Videodateien 77

Weitere Funktionen 79
Sperren von CDs/DVDs (INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG, KINDERSICHERUNG). 79
Steuern des Fernsehgeräts oder AV-Verstärkers (Receivers) mit der mitgelieferten Fernbedienung 83

Einstellen des Geräts 86
Das Setup-Menü 86
Einstellen der Sprache für Anzeigen und Ton (SPRACHE). 88
Einstellungen für das Bild (BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN). 89
Individuelle Einstellungen (BENUTZEREINSTELLUNGEN) 91
Einstellungen für den Ton (TONEINSTELLUNGEN) 92
Einstellungen für die Lautsprecher (LAUTSPRECHER) 95

Weitere Informationen 99
Störungsbehebung. 99
Selbstdiagnosefunktion (Buchstaben/Ziffern erscheinen im Display) 103
Glossar. 103
Technische Daten 107
Liste der Sprachcodes 108
Index 109

Zu dieser Anleitung

Welches Modell haben Sie erworben?
Die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung beziehen sich auf 2 Modelle: DVP-NS955V und DVP-LS785V. Die Modellnummer befindet sich an der Vorderseite des Players. Für die Abbildungen wurde das Modell DVP-NS955V verwendet. Auf Unterschiede in der Bedienung wird im Text deutlich hingewiesen, z. B. „nur DVP-NS955V“.

- Die Anweisungen in dieser Anleitung beziehen sich auf die Bedienelemente auf der Fernbedienung. Sie können jedoch auch die Bedienelemente am Player verwenden, sofern sie die gleiche oder eine ähnliche Bezeichnung tragen wie die Bedienelemente auf der Fernbedienung.
- „DVD“ wird als allgemeine Bezeichnung für DVD VIDEOs, DVD+RWs/DVD+Rs und DVD-RWs/DVD-Rs verwendet.
- In dieser Bedienungsanleitung werden die folgenden Symbole verwendet:

Symbol	Bedeutung
DVD-V	Zeigt Funktionen an, die bei DVD VIDEOs, DVD+RWs/ DVD+Rs sowie DVD-RWs/ DVD-Rs im Videomodus zur Verfügung stehen
DVD-RW	Zeigt Funktionen an, die bei DVD-RWs im VR-Modus (Video Recording-Videoaufnahme) zur Verfügung stehen
VCD	Zeigt Funktionen an, die bei VIDEO-CDs (einschließlich Super-VCDs und CD-Rs/ CD-RWs im Video-CD- bzw. Super-VCD-Format) zur Verfügung stehen
SA-CD	Zeigt Funktionen an, die bei Super Audio CDs zur Verfügung stehen
CD	Zeigt Funktionen an, die bei Musik-CDs oder CD-Rs/CD-RWs im Musik-CD-Format zur Verfügung stehen
DATA CD	Zeigt Funktionen an, die bei DATA-CDs (CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs mit MP3*1-Audiostücken, JPEG-Bilddateien und DivX*2*3-Videodateien) zur Verfügung stehen
DATA DVD	Zeigt Funktionen an, die bei DATA-DVDs (DVD-Rs/ DVD-RWs/DVD+Rs/ DVD+RWs) mit DivX*2*3-Videodateien zur Verfügung stehen

*1 MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) ist ein von der ISO (International Organization for Standardization)/MPEG definiertes Standardformat zum Komprimieren von Audiodaten.

*2 DivX® ist eine von DivXNetworks, Inc., entwickelte Komprimierungstechnologie für Videodateien.

*3 DivX, DivX Certified und die zugehörigen Logos sind Warenzeichen von DivXNetworks, Inc., und werden in Lizenz verwendet.

Folgende CDs/DVDs können wiedergegeben werden

Format der CD/DVD	
DVD VIDEO (Seite 103)	
DVD-RW (Seite 103)	
Super Audio CD (Seite 103)	
VIDEO-CD	
Musik-CD	

„DVD VIDEO“ und „DVD-RW“ sind Warenzeichen.

Hinweis zu CDs/DVDs

Mit diesem Player können in den folgenden Formaten bespielte CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs wiedergegeben werden:
– Musik-CD-Format
– Video-CD-Format
– MP3-Audiostücke, JPEG-Bilddateien und DivX-Videodateien in einem Format, das ISO 9660*, Stufe 1/Stufe 2, oder dem erweiterten Joliet-Format entspricht
– KODAK Picture CD-Format

* Ein logisches Format von Dateien und Ordnern auf CD-ROMs, definiert von der ISO (International Organization for Standardization).

Mit diesem Player können in den folgenden Formaten bespielte DVD-ROMs/DVD+RWs/DVD-RWs/DVD+Rs/DVD-Rs wiedergegeben werden:
– DivX-Videodateien in einem Format gemäß UDF.

Beispiele für CDs/DVDs, die mit diesem Player nicht wiedergegeben werden können

Mit diesem Player können folgende CDs/DVDs nicht wiedergegeben werden:
- CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs, die nicht in einem der oben genannten Formate bespielt wurden
- CD-ROMs, die im PHOTO CD-Format bespielt wurden
- Datenbereiche auf CD-Extras
- Audio-DVDs
- DVD-Rs/DVD-RWs/DVD+Rs/DVD+RWs, die keine DivX-Videodateien enthalten

Außerdem können mit diesem Player folgende CDs/DVDs nicht wiedergegeben werden:
- DVD VIDEOs mit einem anderen Regionalcode
- CDs/DVDs, die eine andere als die Standardform aufweisen (z. B. karten- oder herzförmig)
- CDs/DVDs mit aufgeklebtem Papier oder Aufklebern
- CDs/DVDs mit Rückständen von Klebeband oder Aufklebern

Regionalcode

Der Player hat einen aufgedruckten Regionalcode auf der Rückseite des Geräts und gibt nur DVD VIDEOs wieder (nur Wiedergabe möglich), die mit einem identischen Regionalcode versehen sind. Dieses System dient dem Urheberrechtsschutz.

DVD VIDEOs mit der Markierung können mit diesem Gerät ebenfalls abgespielt werden.

Wenn Sie versuchen, eine andere DVD VIDEO wiederzugeben, erscheint die Meldung „Wiedergabe dieser DVD nicht möglich, wegen falschem Regionalcode.“ auf dem Fernsehschirm. Einige DVD VIDEOs sind möglicherweise nicht mit einem Regionalcode gekennzeichnet, können aber trotzdem nicht auf allen Playern wiedergegeben werden.

➡Fortsetzung

Hinweise

- **Hinweise zu DVD+RWs/DVD+Rs, DVD-RWs/DVD-Rs und CD-Rs/CD-RWs**
  Beachten Sie, dass manche DVD+RWs/DVD+Rs, DVD-RWs/DVD-Rs und CD-Rs/CD-RWs auf diesem Player aufgrund der Aufnahmequalität und des physischen Zustands des Datenträgers bzw. der Merkmale des Aufnahmegeräts und der Authoring-Software nicht wiedergegeben werden können. Datenträger, die nicht korrekt abgeschlossen wurden, können nicht wiedergegeben werden. Weitere Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zu dem Aufnahmegerät. Beachten Sie bitte, dass einige Wiedergabefunktionen bei manchen DVD+RWs/DVD+Rs möglicherweise nicht zur Verfügung stehen, auch wenn diese korrekt abgeschlossen wurden. Spielen Sie in einem solchen Fall die DVD im normalen Wiedergabemodus ab. Außerdem können manche im Format „Packet Write“ bespielte DATA-CDs/DATA-DVDs nicht wiedergegeben werden.
- **Musik-CDs mit Urheberrechtsschutzcodierung**
  Dieses Produkt ist auf die Wiedergabe von CDs ausgelegt, die dem Compact Disc-Standard (CD) entsprechen. Seit neuestem bringen einige Schallplattenfirmen Musik-CDs mit Kopierschutztechnologien auf den Markt. Einige dieser CDs entsprechen allerdings nicht dem CD-Standard und können mit diesem Gerät möglicherweise nicht wiedergegeben werden.

Hinweis zu Wiedergabefunktionen bei DVDs und VIDEO-CDs

Einige Wiedergabefunktionen von DVDs und VIDEO-CDs können von den Software-Herstellern absichtlich eingeschränkt werden. Dieser Player gibt DVDs und VIDEO-CDs so wieder, wie es von den Software-Herstellern vorgesehen ist. Deshalb stehen möglicherweise einige Wiedergabefunktionen nicht zur Verfügung. Lesen Sie dazu bitte auch die Anweisungen, die mit den DVDs oder VIDEO-CDs geliefert wurden.

Urheberrechte

Dieses Produkt ist mit einer Urheberrechtsschutztechnologie ausgestattet, die durch US-Patente und sonstige Rechte zum Schutz geistigen Eigentums geschützt ist. Die Nutzung dieser Technologie im Rahmen des Urheberrechtsschutzes muss von Macrovision genehmigt werden und gilt nur für den privaten oder anderen eingeschränkten Gebrauch, es sei denn, es liegt eine spezielle Genehmigung von Macrovision vor. Die Nachentwicklung oder Disassemblierung ist verboten.

Hinweise zu CDs/DVDs

- Fassen Sie CDs/DVDs nur am Rand an, damit sie nicht verschmutzen. Berühren Sie nicht die Oberfläche einer CD/DVD.

- Setzen Sie CDs/DVDs weder direktem Sonnenlicht noch Wärmequellen wie zum Beispiel Warmluftauslässen aus. Lassen Sie sie nicht in einem in der Sonne geparkten Auto liegen, denn die Temperaturen im Wageninneren können sehr stark ansteigen.
- Bewahren Sie CDs/DVDs nach der Wiedergabe immer in ihrer Hülle auf.
- Reinigen Sie CDs/DVDs mit einem Reinigungstuch.
  Wischen Sie dabei von der Mitte nach außen.

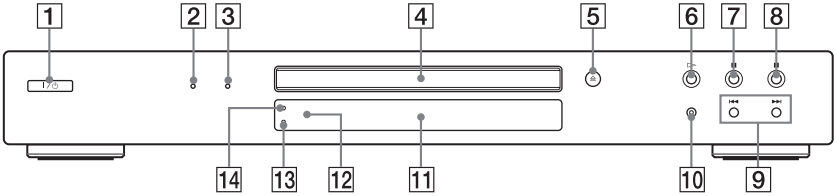
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin oder Verdünner und keine handelsüblichen Reinigungsmittel oder Antistatik-Sprays für Schallplatten.
- Wenn Sie das Etikett für die CD/DVD gedruckt haben, lassen Sie es vor der Wiedergabe trocknen.

Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente

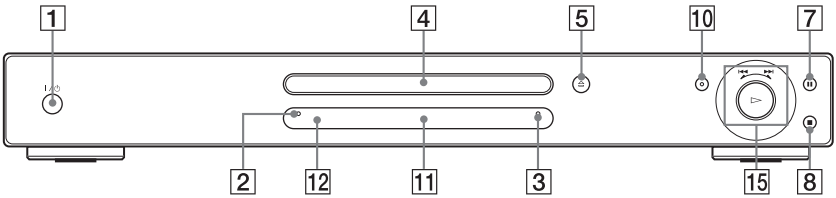
Weitere Informationen finden Sie auf den in Klammern angegebenen Seiten.

Vorderseite

DVP-NS955V



DVP-LS785V



1 Taste I/⏻ (Ein/Bereitschaft) (35)

2 SUPER AUDIO CD-Anzeige (Super Audio CD) (41, 103)
Leuchtet in folgenden Fällen:
– Bei der Wiedergabe der HD-Schicht (High Density) von Super Audio CDs.
– Wenn keine CD/DVD eingelegt ist.

3 MULTI CHANNEL-Anzeige (mehrere Kanäle) (41, 103)
Leuchtet in folgenden Fällen:
– Bei der Wiedergabe einer CD/DVD, die mehrere Kanäle mit Audiosignalen enthält.
– Wenn keine CD/DVD eingelegt ist.

4 CD/DVD-Fach (35)

5 Taste ⏏ (Öffnen/Schließen) (35)

6 Taste ▷ (Wiedergabe) (nur DVP-NS955V) (35)

7 Taste II (Pause) (36)

8 Taste ■ (Stopp) (36)

9 Tasten I◀◀/▶▶I (Zurück/Weiter) (nur DVP-NS955V) (49)

10 Taste/Anzeige PROGRESSIVE (progressiv) (21)
Leuchtet, wenn der Player Signale im progressiven Format ausgibt.

11 Display an der Vorderseite (11)

12 Fernbedienungssensor (17)

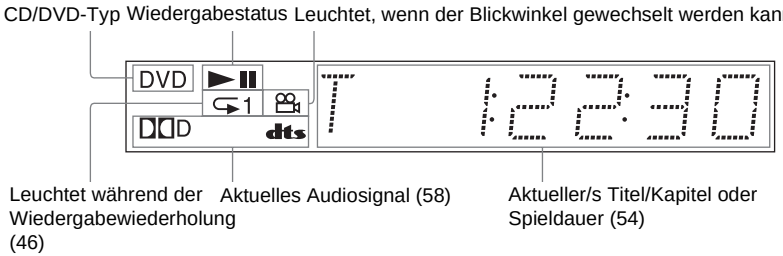
13 Anzeige FL OFF (Display an der Vorderseite aus) (nur DVP-NS955V) (91)

14 Anzeige VIDEO OFF (Video aus) (nur DVP-NS955V) (35)

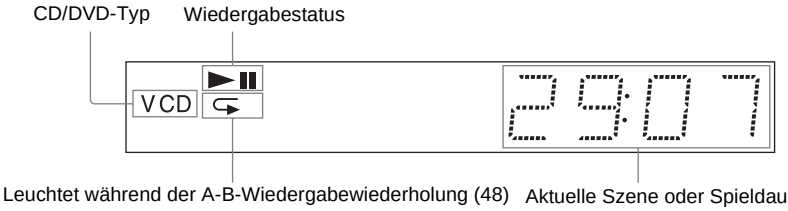
15 ▷/Wiedergaberegler (nur DVP-LS785V) (35, 49, 50)

Display an der Vorderseite

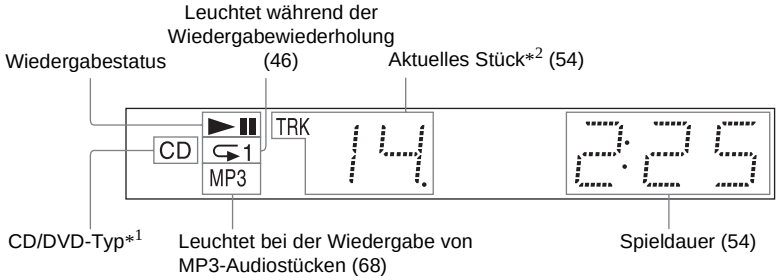
Bei der Wiedergabe einer DVD VIDEO/DVD-RW



Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD mit Wiedergabesteuerung (PBC) (42)



Bei der Wiedergabe einer Super Audio CD, CD, DATA-DVD (DivX-Video), DATA-CD (MP3-Audio/DivX-Video) oder VIDEO-CD (ohne PBC)



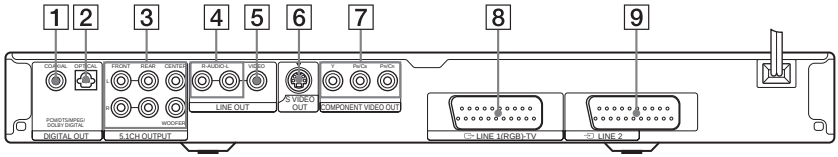
*1 Bei der Wiedergabe der HD-Schicht von Super Audio CDs wird der CD/DVD-Typ nicht angezeigt.
*2 Bei der Wiedergabe von DivX-Videodateien wird das aktuelle Stück nicht angezeigt.

Tipp

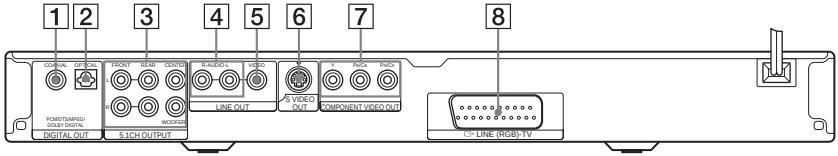
Sie können die Helligkeit im Display an der Vorderseite mit der Option „DISPLAY“ (nur DVP-NS955V) bzw. „ANZEIGE“ (nur DVP-LS785V) unter „BENUTZEREINSTELLUNGEN“ einstellen (Seite 91).

Rückseite

DVP-NS955V



DVP-LS785V



1 Buchse DIGITAL OUT (COAXIAL) (Koaxialer Digitalausgang) (26) (27) (28)

2 Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL) (Optischer Digitalausgang) (26) (27) (28)

3 Buchsen 5.1CH OUTPUT (5.1-Kanal-Ausgang) (28)

4 Buchsen LINE OUT L/R (AUDIO) (Audioausgang links/rechts) (25) (26) (27)

5 Buchse LINE OUT (VIDEO) (Videoausgang) (18)

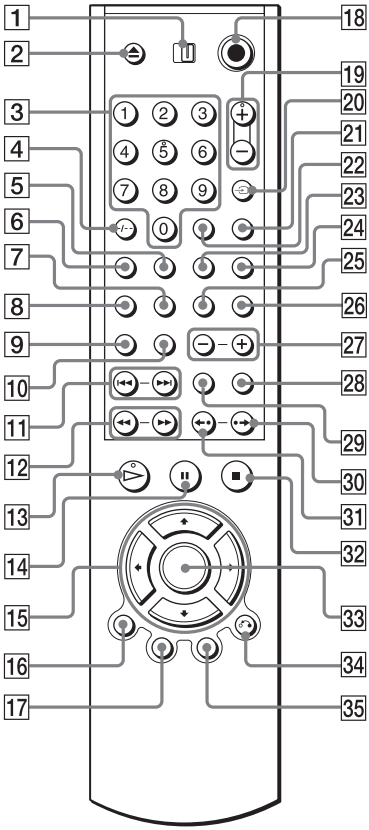
6 Buchse S VIDEO OUT (S-Videoausgang) (18)

7 Buchsen COMPONENT VIDEO OUT (Y, P_B/C_B, P_R/C_R) (Farbdifferenzsignalausgang,Y, P_B/C_B,P_R/C_R) (18)

8 Buchse LINE 1 (RGB)-TV (Leitung 1 (RGB)-Fernsehgerät) (nur DVP-NS955V)/Buchse LINE (RGB)-TV (Leitung (RGB)-Fernsehgerät) (nur DVP-LS785V) (18)

9 Buchse LINE 2 (Leitung 2) (nur DVP-NS955V) (18)

Fernbedienung



1 Schalter TV/DVD (84)

2 Taste ⏏ (Öffnen/Schließen) (36)

3 Zahlentasten (39)

Auf der Zahlentaste 5 ist ein kleiner Punkt zu fühlen.*

4 Taste CLEAR (Löschen)/-/-- (Zehnertaste) (43)

5 Taste (Untertitel) (63)

6 Taste (Ton) (57)

7 Taste REPEAT (Wiederholen) (46)

8 Taste SHUFFLE (Zufall) (45)

9 Taste SA-CD MULTI/2CH (Super Audio CD, Mehr-/2-Kanal) (41)

10 Taste SA-CD/CD (Super Audio CD/CD) (41)

11 Tasten ⏮/⏭ (Zurück/Weiter) (36)

12 Tasten ◄▮ ◄◄/►► ▮► (Scannen/Zeitlupe) (50)

13 Taste ▷ (Wiedergabe) (35)
Auf der Taste ▷ ist ein kleiner Punkt zu fühlen.*

14 Taste ▮▮ (Pause) (36)

15 Tasten ←/↑/↓/→ (39)

16 Taste DISPLAY (Anzeige) (14)

17 Taste TOP MENU (Hauptmenü) (39)

18 Taste ⏽/⏻ (Ein/Bereitschaft) (35)

19 Tasten (Lautstärke) +/– (84)
Auf der Taste + ist ein kleiner Punkt zu fühlen.*

20 Taste (TV/Video)/TIME/TEXT (Zeit/Text) (54)

21 Taste PICTURE MODE (Bildmodus) (64)

22 Taste ENTER (Eingabe) (30)

23 Taste (Blickwinkel) (63)

24 Taste SUR (Raumklang) (59)

25 Taste VIDEO ON/OFF (Video ein/aus) (DVP-NS955V) (35)
Taste A-B (DVP-LS785V) (48)

26 Taste SEARCH MODE (Suchmodus) (51)

27 Taste ALBUM +/– (Album +/–) (36, 70)

28 Taste PICTURE NAVI (Bildnavigation) (52, 71)

29 Taste ZOOM (Zoom) (36, 71)

30 Taste •➔/▮▮► (schnelles Weiterschalten/Schritt) (36, 50)

31 Taste ←•/◄▮▮ (Schnellwiederholung/Schritt) (36, 50)

32 Taste ■ (Stopp) (36)

33 Taste ENTER (Eingabe) (30)

34 Taste RETURN (Zurück) (37)

35 Taste MENU (Menü) (39) (70)

* Verwenden Sie den fühlbaren Punkt als Anhaltspunkt beim Bedienen des Players.

Überblick über das Steuermenü

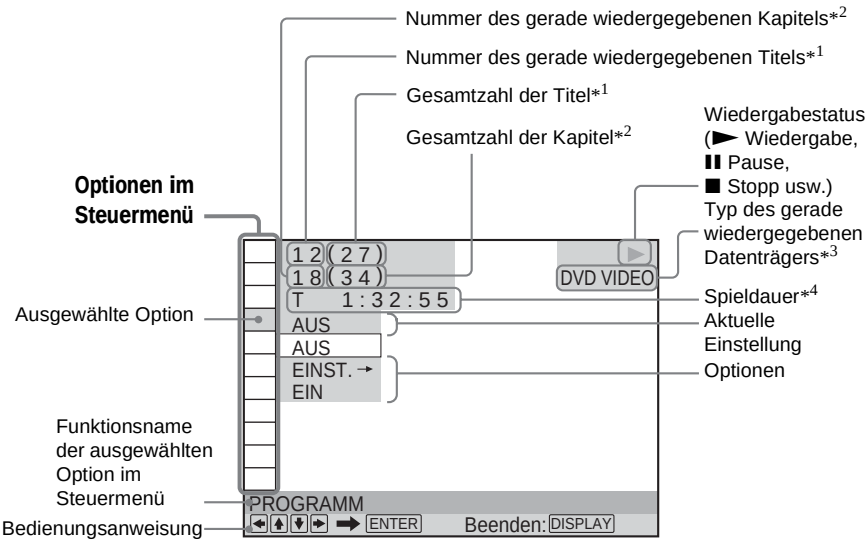
Über das Steuermenü können Sie eine Funktion auswählen und dazugehörige Informationen anzeigen lassen. Drücken Sie DISPLAY mehrmals, um die Steuermenüanzeige einzuschalten oder folgendermaßen zu wechseln:

Steuermenü 1
↓
Steuermenü 2 (nur DATA-CDs ohne DivX-Videodateien)
↓
Steuermenü aus

Steuermenü

Die im Steuermenü 1 und 2 angezeigten Optionen hängen vom Datenträgertyp ab. Einzelheiten zu den jeweiligen Optionen finden Sie auf den in Klammern angegebenen Seiten.

Beispiel: Steuermenü 1 bei der Wiedergabe einer DVD VIDEO



*1 Zeigt bei VIDEO-CDs (PBC eingeschaltet) die Szenennummer, bei anderen VIDEO-CDs/ Super Audio CDs/CDs die Stücknummer und bei DATA-DVDs/DATA-CDs die Albumnummer an.
*2 Zeigt bei VIDEO-CDs/Super Audio CDs die Indexnummer, bei DATA-CDs die MP3-Audio-Stücknummer bzw. JPEG-Bilddateinummer und bei DATA-DVDs die DivX-Videodateinummer an.
*3 Zeigt eine Super-VCD als „SVCD“ an.
*4 Zeigt bei JPEG-Dateien das Datum an.

So schalten Sie die Anzeige aus

Drücken Sie DISPLAY.

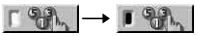
Liste der Optionen im Steuermenü

Symbol	Name der Option, Funktion, relevanter Datenträgertyp
	TITEL (Seite 51)/SZENE (Seite 51)/STÜCK (Seite 51) Dient zum Auswählen des Titels, der Szene bzw. des Stücks für die Wiedergabe. DVD-V DVD-RW VCD
	KAPITEL (Seite 51)/INDEX (Seite 51) Dient zum Auswählen des Kapitels oder der Indexnummer für die Wiedergabe. DVD-V DVD-RW VCD
*	**STÜCK (Seite 51)** Dient zum Auswählen des Stücks für die Wiedergabe. SA-CD CD DATA CD
	ORIGINAL/PLAY LIST (Seite 40) Dient zum Auswählen der wiederzugebenden Titel (DVD-RW), und zwar der Originaltitel (ORIGINAL) oder der Titel in einer bearbeiteten Wiedergabeliste (PLAY LIST). DVD-RW
	ZEIT/TEXT (Seite 51) Dient zum Anzeigen der verstrichenen Wiedergabedauer und der Restspieldauer. Dient zum Eingeben des Zeitcodes für die Suche nach bestimmten Bild- und Musikpassagen. Zeigt den DVD/Super Audio CD/CD-Text bzw. den Stück-/Dateinamen auf der DATA-DVD/DATA-CD an. DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD
	MULTI/2CH (Seite 41) Dient zum Auswählen des Wiedergabebereichs auf Super Audio CDs, falls vorhanden. SA-CD
	PROGRAMM (Seite 43) Hiermit können Sie festlegen, dass die Titel, Kapitel bzw. Stücke in einer bestimmten Reihenfolge wiedergegeben werden. DVD-V VCD SA-CD CD
	ZUFALL (Seite 45) Hiermit können Sie Titel, Kapitel oder Stücke in willkürlicher Reihenfolge wiedergeben lassen. DVD-V VCD SA-CD CD
	WIEDERHOLEN (Seite 46) Hiermit können Sie die gesamte CD/DVD (alle Titel/Stücke/Alben) sowie einzelne Titel, Kapitel, Stücke, Alben und Dateien wiederholt wiedergeben lassen. DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD
	A-B WIEDERHOLEN (Seite 48) Hiermit können Sie eine bestimmte Passage wiederholt wiedergeben lassen. DVD-V DVD-RW VCD CD
	SCHÄRFE (Seite 66) Verstärkt die Konturen von Bildern und erzeugt somit ein schärferes Bild. DVD-V DVD-RW VCD DATA CD DATA DVD
	AV ALIGNMENT (Seite 67) Dient zum Korrigieren der Verzögerung zwischen Bild und Ton (nur DVP-NS955V). DVD-V DVD-RW VCD DATA DVD
	KINDERSICHERUNG (Seite 79) Dient zum Einschränken der Wiedergabe auf diesem Player. DVD-V VCD SA-CD CD

	EINSTELLUNGEN (Seite 86) SCHNELLKONFIGURATION (Seite 30) Mithilfe der Schnellkonfiguration können Sie die Sprache für die Bildschirmanzeigen, das Bildseitenverhältnis des Fernsehgeräts, das Audioausgangsignal und die Größe der verwendeten Lautsprecher wählen. BENUTZERDEFINIERTE KONFIG. Zusätzlich zu den Einstellungen im Rahmen der Schnellkonfiguration können Sie verschiedene andere Einstellungen vornehmen. ZURÜCKSETZEN Dient zum Zurücksetzen der Einstellungen unter „EINSTELLUNGEN“ auf die Standardwerte. DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD
	ALBUM (Seite 69) Dient zum Auswählen des Albums für die Wiedergabe. DATA CD DATA DVD
	DATEI (Seite 51) Dient zum Auswählen der JPEG-Bilddatei oder DivX-Videodatei für die Wiedergabe. DATA CD DATA DVD
*	**DATUM (Seite 71)** Dient zum Anzeigen des Datums, an dem das Bild mit einer digitalen Kamera aufgenommen wurde. DATA CD
*	**ANZEIGEDAUER (Seite 74)** Dient zum Festlegen, wie lange die einzelnen Bilder bei einer Bildpräsentation angezeigt werden. DATA CD
*	**EFFEKT (Seite 75)** Dient zum Auswählen der gewünschten Effekte beim Wechseln der Bilder während einer Bildpräsentation. DATA CD
*	**MODUS (MP3, JPEG) (Seite 73)** Dient bei der Wiedergabe einer DATA-CD zum Auswählen des Datentyps für die Wiedergabe: MP3-Audiostück (TON), JPEG-Bilddatei (BILD) oder beides (AUTO). DATA CD

* Diese Optionen werden bei der Wiedergabe einer DATA-CD mit DivX-Videodateien nicht angezeigt.

Tipp

Das Steuermenüsymbol leuchtet grün  , wenn Sie eine andere Einstellung als „AUS“ wählen (nur „PROGRAMM“, „ZUFALL“, „WIEDERHOLEN“, „A-B WIEDERHOLEN“, „SCHÄRFE“). Die Anzeige „ORIGINAL/PLAY LIST“ leuchtet grün, wenn Sie „PLAY LIST“ auswählen (Standardeinstellung). Die Anzeige „MULTI/2CH“ leuchtet grün, wenn Sie den Mehrkanal-Wiedergabebereich auf einer Super Audio CD auswählen. Die Anzeige „AV ALIGNMENT“ leuchtet grün, wenn ein höherer Wert als 0 ms eingestellt ist (nur DVP-NS955V).

Anschließen des Players

Gehen Sie wie in Schritt 1 bis 6 erläutert vor, um den Player anzuschließen und die wichtigsten Einstellungen vorzunehmen.

Hinweise

- Stecken Sie die Stecker fest in die Buchsen, um unerwünschte Störungen zu vermeiden.
- Schlagen Sie bitte auch in der Bedienungsanleitung zu den anzuschließenden Komponenten nach.
- Sie können diesen Player nicht an ein Fernsehgerät ohne Videoeingang anschließen.
- Achten Sie darauf, vor dem Anschließen die Netzkabel aller Komponenten zu lösen.

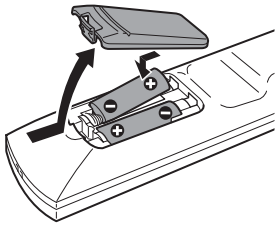
Schritt 1: Auspacken

Überprüfen Sie bitte, ob folgende Teile mitgeliefert wurden:

- Audio-/Videokabel (Cinch-Stecker × 3 ⟷ Cinch-Stecker × 3) (1)
  (bei Modellen für Großbritannien mitgeliefert)
- Fernbedienung (1)
- R6-Batterien der Größe AA (2)

Schritt 2: Einlegen von Batterien in die Fernbedienung

Sie können den Player mit der mitgelieferten Fernbedienung steuern. Legen Sie zwei R6-Batterien (Größe AA) in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Achten Sie dabei auf richtige Polarität: Plus- und Minus-Pol der Batterien müssen den Markierungen ⊕ und ⊖ im Batteriefach entsprechen. Wenn Sie die Fernbedienung benutzen, richten Sie sie auf den Fernbedienungssensor am Player.

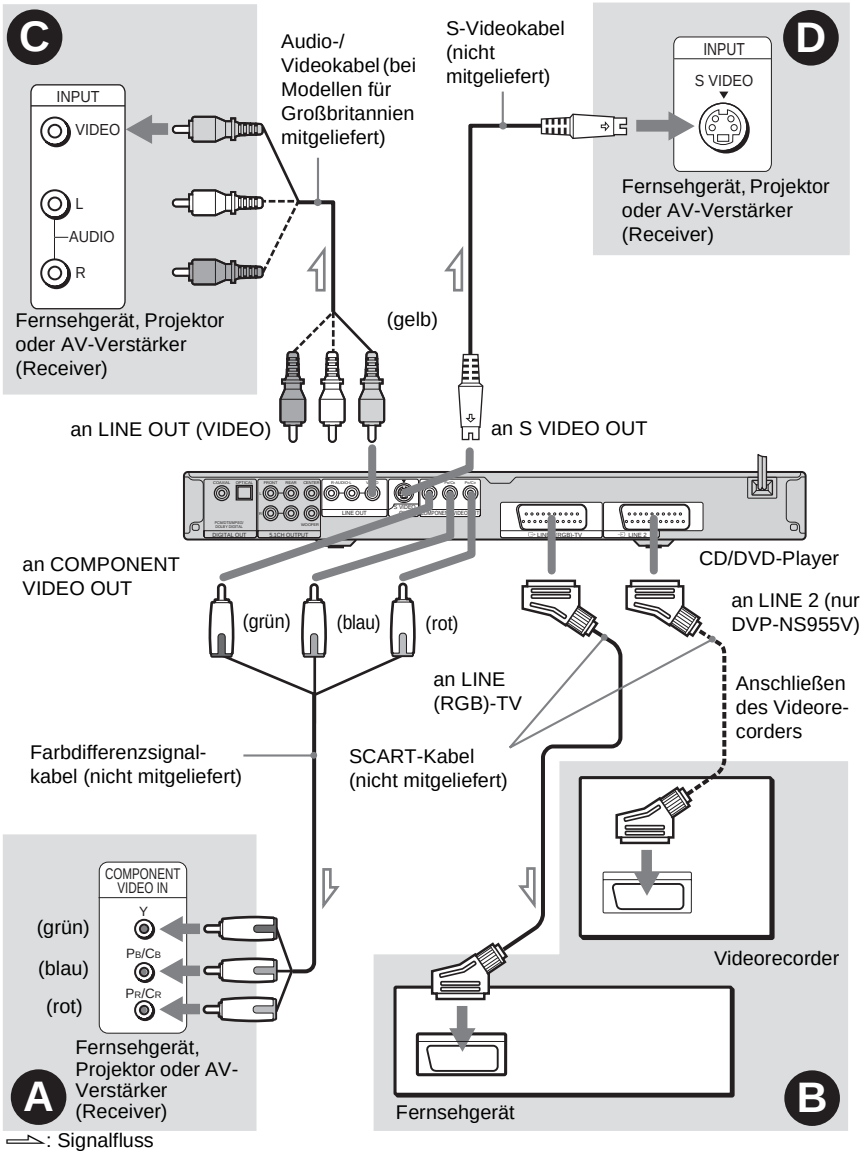


Hinweise

- Setzen Sie die Fernbedienung weder großer Hitze noch Feuchtigkeit aus.
- Lassen Sie keine Fremdkörper in das Gehäuse der Fernbedienung fallen. Achten Sie besonders beim Austauschen der Batterien darauf.
- Setzen Sie den Fernbedienungssensor keinem direkten Sonnen- oder Lampenlicht aus. Andernfalls könnte es zu einer Fehlfunktion kommen.
- Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen wollen, nehmen Sie die Batterien heraus, damit nicht durch auslaufende oder korrodierte Batterien Schäden entstehen.

Schritt 3: Anschließen der Videokabel

Schließen Sie diesen Player über ein Videokabel an das Fernsehgerät, einen Projektor oder AV-Verstärker (Receiver) an. Wählen Sie je nach der Eingangsbuchse am Fernsehgerät, Projektor oder AV-Verstärker (Receiver) eins der Verfahren A bis D aus.
Wenn Sie Signale im progressiven Format (525p oder 625p) mit einem kompatiblen Fernsehgerät, Projektor oder Monitor anzeigen wollen, müssen Sie Verfahren A verwenden.
Beispiel: DVP-NS955V



Hinweis

Wenn Sie ein progressives Fernsehgerät anschließen, empfiehlt es sich, nur Verfahren Ⓐ zu verwenden. Wenn Sie das Fernsehgerät anhand von Ⓐ und Ⓑ anschließen, wird das Signal aufgrund eines speziellen Steuersignals, das über das SCART-Kabel übertragen wird, möglicherweise zur Buchse SCART geschaltet.

Ⓐ Wenn Sie den Player an einen Monitor, Projektor oder AV-Verstärker (Receiver) mit Farbdifferenzsignaleingängen (Y, P_B/C_B, P_R/C_R) anschließen

Schließen Sie das Gerät mit einem Farbdifferenzsignalkabel (nicht mitgeliefert) oder drei Videokabeln (nicht mitgeliefert) desselben Typs und derselben Länge an die Buchsen COMPONENT VIDEO OUT an. In diesem Fall erzielen Sie eine genaue Farbreproduktion und Bilder hoher Qualität.
Wenn Ihr Fernsehgerät progressive Signale im Format 525p/625p unterstützt, verwenden Sie diese Verbindung und drücken die Taste PROGRESSIVE an der Vorderseite, damit progressive Signale ausgegeben werden. Einzelheiten dazu finden Sie unter „Die Taste PROGRESSIVE“ (Seite 21).

Ⓑ Wenn das anzuschließende Gerät über einen SCART-Eingang verfügt

Schließen Sie ein SCART-Kabel (nicht mitgeliefert) an. Stecken Sie die Stecker fest in die Buchsen. So vermeiden Sie Störgeräusche. Wenn Sie den Player über ein SCART-Kabel an das Fernsehgerät anschließen, prüfen Sie, ob das Fernsehgerät S-Video- oder RGB-Signale unterstützt. Schlagen Sie dazu bitte in der Bedienungsanleitung zum anzuschließenden Fernsehgerät nach. Wenn Sie im Setup-Menü unter „BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN“ die Option „LINE“ auf „S-VIDEO“ oder „RGB“ setzen (Seite 90), verwenden Sie ebenfalls ein SCART-Verbindungskabel, das dem jeweiligen Signal entspricht. Schließen Sie beim DVP-NS955V das Fernsehgerät unbedingt an die Buchse LINE 1 (RGB)-TV an diesem Player an.
Wählen Sie bei dieser Verbindung „NORMAL (INTERLACE)“ (Standard), indem Sie die Taste PROGRESSIVE an der Vorderseite drücken.

Ⓒ Wenn das anzuschließende Gerät über einen Videoeingang verfügt

Schließen Sie den gelben Stecker eines Audio-/Videokabels (bei Modellen für Großbritannien mitgeliefert) an die gelbe (Video-) Buchse an. So erhalten Sie Bilder in Standardqualität.
Wählen Sie bei dieser Verbindung „NORMAL (INTERLACE)“ (Standard), indem Sie die Taste PROGRESSIVE an der Vorderseite drücken.

Ⓓ Wenn das anzuschließende Gerät über einen Eingang S VIDEO verfügt

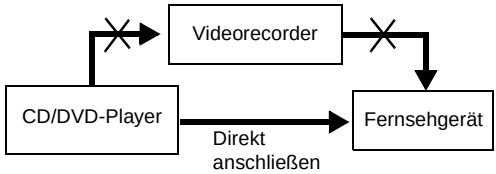
Verbinden Sie die Geräte über ein S-Videokabel (nicht mitgeliefert). So erhalten Sie Bilder in hoher Qualität.
Wählen Sie bei dieser Verbindung „NORMAL (INTERLACE)“ (Standard), indem Sie die Taste PROGRESSIVE an der Vorderseite drücken.

Beim Anschließen an ein Breitbildfernsehgerät

Je nach CD/DVD passt das Bild unter Umständen nicht auf Ihren Fernsehschirm. Informationen zum Wechseln des Bildseitenverhältnisses finden Sie auf Seite 89.

Hinweise

- Verbinden Sie das Fernsehgerät und den Player direkt miteinander, ohne einen Videorecorder usw. dazwischenzuschalten. Das Bild wird auf dem Fernsehschirm möglicherweise nicht scharf angezeigt, wenn Sie die Signale vom Player durch einen Videorecorder leiten. Wenn das Fernsehgerät über lediglich eine Audio-/Videoeingangsbuchse verfügt, schließen Sie den Player an diese Buchse an.



- Beachten Sie bitte, dass nicht alle High-Definition-Fernsehgeräte vollständig mit diesem Gerät kompatibel sind und möglicherweise Störungen im Bild zu sehen sind. Bei Problemen mit Bildern im progressiven Abtastformat (525 oder 625) empfiehlt es sich, die Verbindung auf den Standard-Definition-Ausgang zu schalten. Sollten Fragen zur Kompatibilität Ihres Fernsehgeräts mit diesem DVD-Player-Modell (525p und 625p) auftreten, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.
- Wenn Sie den Player über die SCART-Buchsen an das Fernsehgerät anschließen, gilt als Eingangsquelle für das Fernsehgerät beim Starten der Wiedergabe automatisch der Player. Drücken Sie in diesem Fall ⊖ (Fernsehgerät/Video) auf der Fernbedienung, um wieder auf normalen Fernsehempfang umzuschalten.
- Wenn Sie „LINE“ unter BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN auf „RGB“ setzen (Seite 30, 90), gibt der Player keine Farbdifferenzvideosignale aus.

Bei der Wiedergabe einer NTSC-CD/DVD gibt der Player das Videosignal bzw. das Setup-Menü usw. im Farbsystem NTSC aus. In diesem Fall erscheint bei einem PAL-Fernsehgerät unter Umständen kein Bild. Öffnen Sie in diesem Fall das CD/DVD-Fach und tauschen Sie die CD/DVD gegen eine geeignete CD/DVD aus.

Beim DVP-NS955V

- Wenn Sie einen Videorecorder anschließen, verbinden Sie diesen mit der Buchse LINE 2 am Player. Mit dem Videorecorder kann nur das Signal vom Fernsehgerät aufgenommen werden.
- Wenn dieser Player an ein Fernsehgerät mit RGB-Farbdifferenzsignalbuchsen angeschlossen ist und sich das vom Videorecorder über den Player eingespeiste Bild nicht auf dem Fernsehschirm anzeigen lässt, stellen Sie am Fernsehgerät →1 auf (Audio/Video) ein. Wenn Sie → (RGB) auswählen, empfängt das Fernsehgerät das Signal vom Videorecorder nicht.
- Wenn Sie die SmartLink-Funktion des Videorecorders verwenden wollen, verbinden Sie den Videorecorder mit der SmartLink-Buchse des Fernsehgeräts und den Player mit einem anderen Anschluss des Fernsehgeräts.
- Die SmartLink-Funktion arbeitet möglicherweise nicht richtig, wenn der Videorecorder über die SCART-Buchsen am Player an das Fernsehgerät angeschlossen ist.

Die Taste PROGRESSIVE

Mit der Taste PROGRESSIVE an der Vorderseite können Sie das Signalformat, in dem der Player Videosignale ausgibt (progressiv oder Interlace), sowie das Konvertierungsverfahren für progressive Signale auswählen. Die Anzeige PROGRESSIVE leuchtet, wenn der Player progressive Signale ausgibt.
Mit jedem Tastendruck auf PROGRESSIVE wechselt die Anzeige folgendermaßen:

PROGRESSIVE AUTO
↓
PROGRESSIVE VIDEO
↓
NORMAL (INTERLACE)

◆PROGRESSIVE AUTO
Wählen Sie diese Einstellung, wenn:
– Ihr Fernsehgerät progressive Signale unterstützt und
– das Fernsehgerät an die Buchsen COMPONENT VIDEO OUT angeschlossen ist.
Normalerweise wählen Sie diese Einstellung bei den oben genannten Bedingungen. Der Softwaretyp wird automatisch festgestellt und das entsprechende Konvertierungsverfahren wird ausgewählt.
Beachten Sie, dass das Bild nicht scharf ist oder kein Bild angezeigt wird, wenn Sie diese Einstellung auswählen und eine der beiden Bedingungen oben nicht erfüllt ist.

◆PROGRESSIVE VIDEO
Wählen Sie diese Einstellung, wenn:
– Ihr Fernsehgerät progressive Signale unterstützt und
– das Fernsehgerät an die Buchsen COMPONENT VIDEO OUT angeschlossen ist und
– Sie als Konvertierungsverfahren für videobasierte Software PROGRESSIVE VIDEO festlegen wollen.
Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie PROGRESSIVE AUTO auswählen und das Bild nicht scharf ist.
Beachten Sie, dass das Bild nicht scharf ist oder kein Bild angezeigt wird, wenn Sie diese Einstellung auswählen und eine der Bedingungen oben nicht erfüllt ist.

◆NORMAL (INTERLACE)
Wählen Sie diese Einstellung, wenn:
– Ihr Fernsehgerät progressive Signale nicht unterstützt oder
– das Fernsehgerät an andere Buchsen als die Buchsen COMPONENT VIDEO OUT (LINE OUT (VIDEO) oder S VIDEO OUT) angeschlossen ist.

◆Hinweis zu den DVD-Softwaretypen und dem Konvertierungsverfahren

Aufnahmen auf DVD (DVD-Software) lassen sich in zwei Kategorien einteilen: filmbasierte Software und videobasierte Software.

Videobasierte Software basiert auf dem Fernsehformat, wie es zum Beispiel für Fernsehspiele oder Sitcoms verwendet wird. Dabei werden 30 Vollbilder/60 Halbbilder pro Sekunde angezeigt. Filmbasierte Software entspricht Kinofilmen und die Bilder werden mit 24 Vollbildern pro Sekunde angezeigt. Manche DVDs enthalten video- und filmbasierte Aufnahmen.

Damit diese Bilder auf dem Bildschirm natürlich wirken, wenn sie im progressiven Format ausgegeben werden, müssen die progressiven Signale dem Typ der abgespielten DVD-Software entsprechend konvertiert werden.

Hinweise

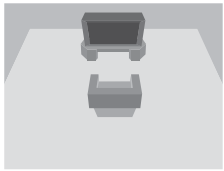
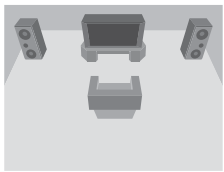
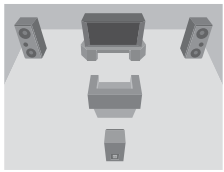
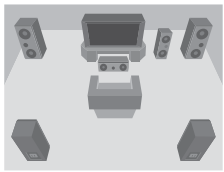
- Wenn Sie videobasierte Software im progressiven Signalformat wiedergeben, erscheinen Ausschnitte einiger Bildtypen möglicherweise unnatürlich. Dies ist auf das Konvertierungsverfahren bei der Ausgabe über die Buchsen COMPONENT VIDEO OUT zurückzuführen. Bilder von den Buchsen S VIDEO OUT und LINE OUT (VIDEO) sind nicht beeinträchtigt, da sie im normalen Format (Interlace) ausgegeben werden.
- Wenn Sie „LINE“ unter „BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN“ auf „RGB“ setzen, wechselt der Player zu „NORMAL (INTERLACE)“. Dies geschieht auch dann, wenn Sie „PROGRESSIVE AUTO“ oder „PROGRESSIVE VIDEO“ ausgewählt haben.

Schritt 4: Anschließen der Audiokabel

Anhand der folgenden Tabelle können Sie die Verbindung auswählen, die für Ihr System am besten geeignet ist. Lesen Sie dazu unbedingt auch in der Bedienungsanleitung zu den anzuschließenden Komponenten nach.

Auswählen einer Verbindung

Wählen Sie eine der folgenden Verbindungen (A bis D) aus.

Anzuschließende Komponenten	Verbindung	Aufstellung (Beispiel)
Fernsehgerät • Raumklangeffekte: – TVS DYNAMISCH (Seite 59) – TVS RAUMKLANG (Seite 59)	A (Seite 25)	
Stereo-Verstärker (Receiver) und 2 Lautsprecher • Raumklangeffekte: – TVS STANDARD (Seite 59) oder **MD-Deck/DAT-Deck** • Raumklangeffekte: – TVS STANDARD (Seite 59)	B (Seite 26)	
AV-Verstärker (Receiver) mit Dolby*[1] Surround (Pro Logic)-Decoder und 3 bis 6 Lautsprecher • Raumklangeffekte: – Dolby Surround (Pro Logic) (Seite 103)	C (Seite 27)	
AV-Verstärker (Receiver) mit 5.1-Kanal-Eingängen und 4 bis 6 Lautsprecher • Raumklangeffekte: – Dolby Digital (5.1 Kanäle) (Seite 103) – DTS (5.1 Kanäle) (Seite 103) – Super Audio CD (mehrere Kanäle) (Seite 103) – MPEG-Audio (5.1 Kanäle) (Seite 103) oder **AV-Verstärker (Receiver) mit digitalen Eingängen und einem Dolby Digital-, DTS-*[2] oder MPEG-Audio-Decoder und 6 Lautsprecher** • Raumklangeffekte: – Dolby Digital (5.1 Kanäle) (Seite 103) – DTS (5.1 Kanäle) (Seite 103) – MPEG-Audio (5.1 Kanäle) (Seite 103)	D (Seite 28)	

Tipp

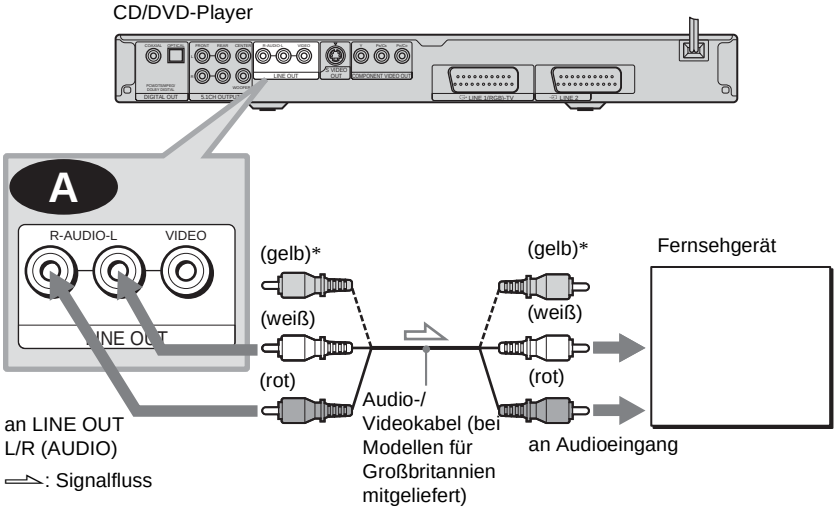
Wenn Sie einen AV-Verstärker (Receiver) anschließen, der eine Abtastfrequenz von 96 kHz unterstützt, verwenden Sie Verbindung **D**.

*1 Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. „Dolby“, „Pro Logic“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

*2 Hergestellt in Lizenz von Digital Theater Systems, Inc. Patentnummern in den USA: 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.226.616; 6.487.535. Weitere Patente weltweit beantragt oder bereits anerkannt. „DTS“ und „DTS Digital Surround“ sind eingetragene Warenzeichen der Digital Theater Systems, Inc. Copyright 1996, 2003 Digital Theater Systems, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

A Anschließen an das Fernsehgerät

Bei dieser Verbindung wird der Ton über die Lautsprecher des Fernsehgeräts wiedergegeben. Wenn Sie bei Verfahren B unter „Schritt 3: Anschließen der Videokabel“ (Seite 18) das SCART-Kabel verwenden, brauchen Sie an das Fernsehgerät keine Audiokabel anzuschließen.



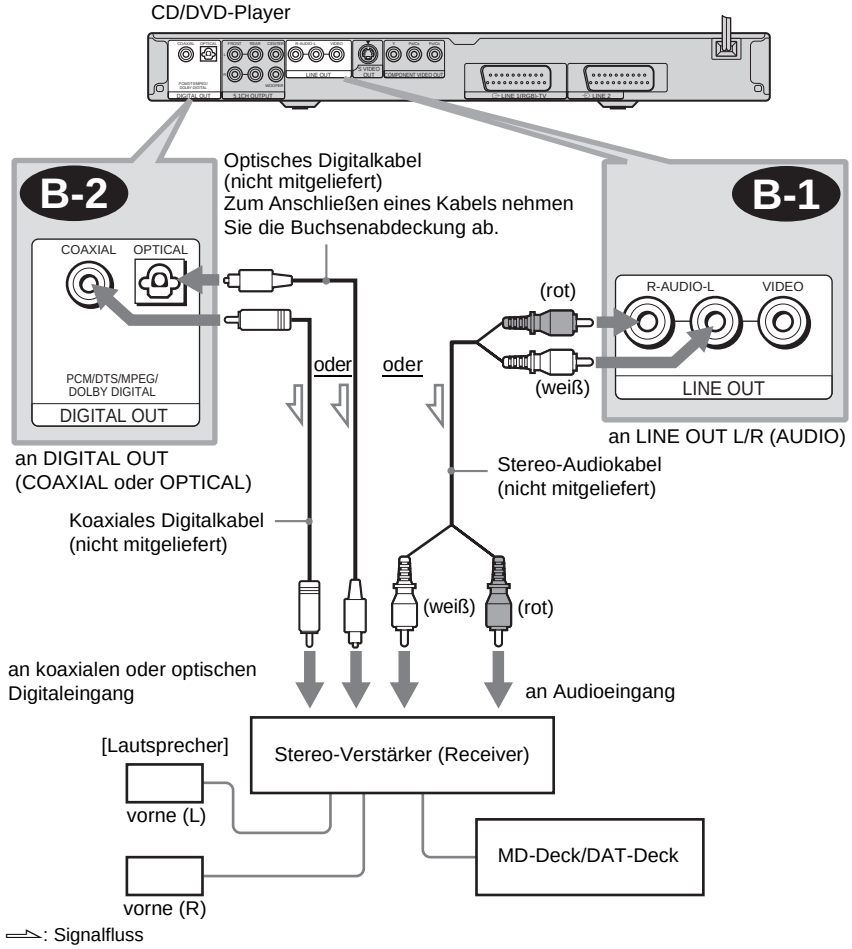
* Über den gelben Stecker werden Videosignale übertragen (Seite 18).

Tipp

Wenn Sie den Player an ein monaurales Fernsehgerät anschließen, verwenden Sie ein Stereo-Mono-Adapterkabel (nicht mitgeliefert). Verbinden Sie die Buchsen LINE OUT L/R (AUDIO) mit der Audioeingangsbuchse am Fernsehgerät.

B Anschließen an einen Stereo-Verstärker (Receiver) und 2 Lautsprecher/ Anschließen an ein MD-Deck oder DAT-Deck

Wenn der Stereo-Verstärker (Receiver) nur über L- und R-Audioeingänge verfügt, verwenden Sie B-1. Wenn der Verstärker (Receiver) über einen digitalen Eingang verfügt oder wenn Sie ein MD-Deck oder DAT-Deck anschließen, verwenden Sie B-2. In diesem Fall können Sie den Player auch direkt an das MD- oder DAT-Deck anschließen, ohne den Stereo-Verstärker (Receiver) zu verwenden.

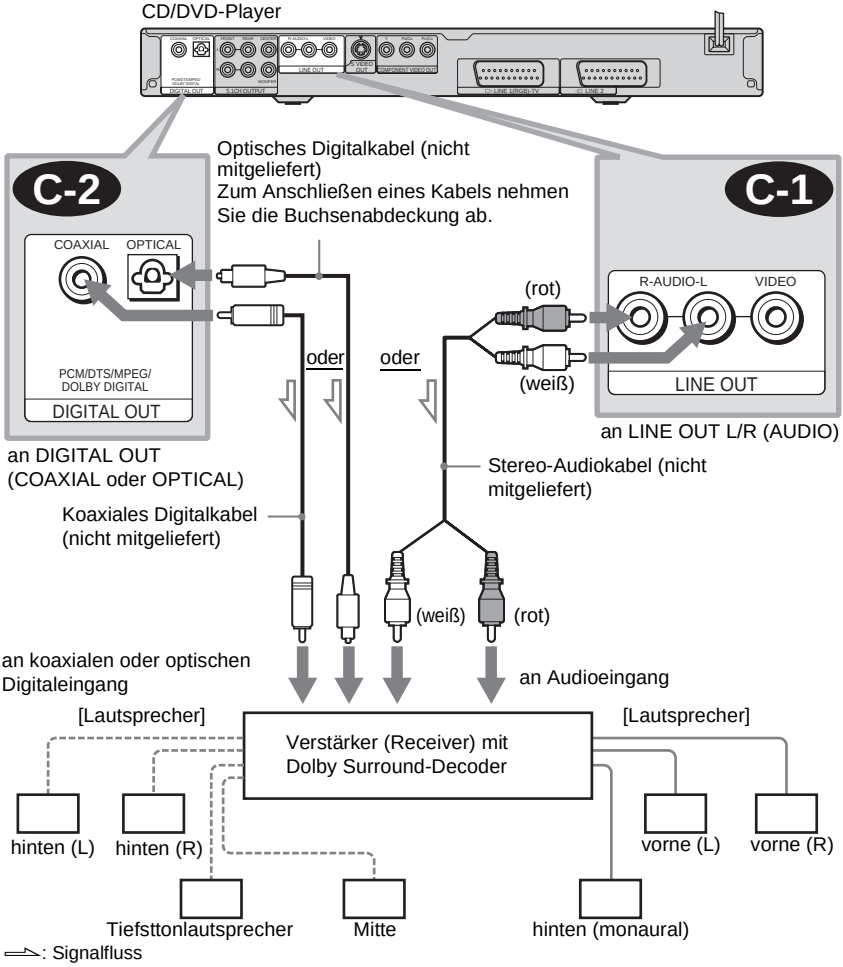


Hinweis

Super Audio CD-Tonsignale werden über die Buchsen DIGITAL OUT nicht ausgegeben.

C Anschließen an einen AV-Verstärker (Receiver) mit Dolby Surround (Pro Logic)-Decoder und 3 bis 6 Lautsprecher

Sie können Dolby Surround-Effekte nur erzielen, wenn Sie eine CD/DVD mit Dolby Surround-Ton oder Mehrkanalton (Dolby Digital) wiedergeben lassen.
Wenn Ihr Verstärker (Receiver) nur über L- und R-Audioeingänge verfügt, verwenden Sie C-1. Wenn der Verstärker (Receiver) über einen digitalen Eingang verfügt, verwenden Sie C-2.



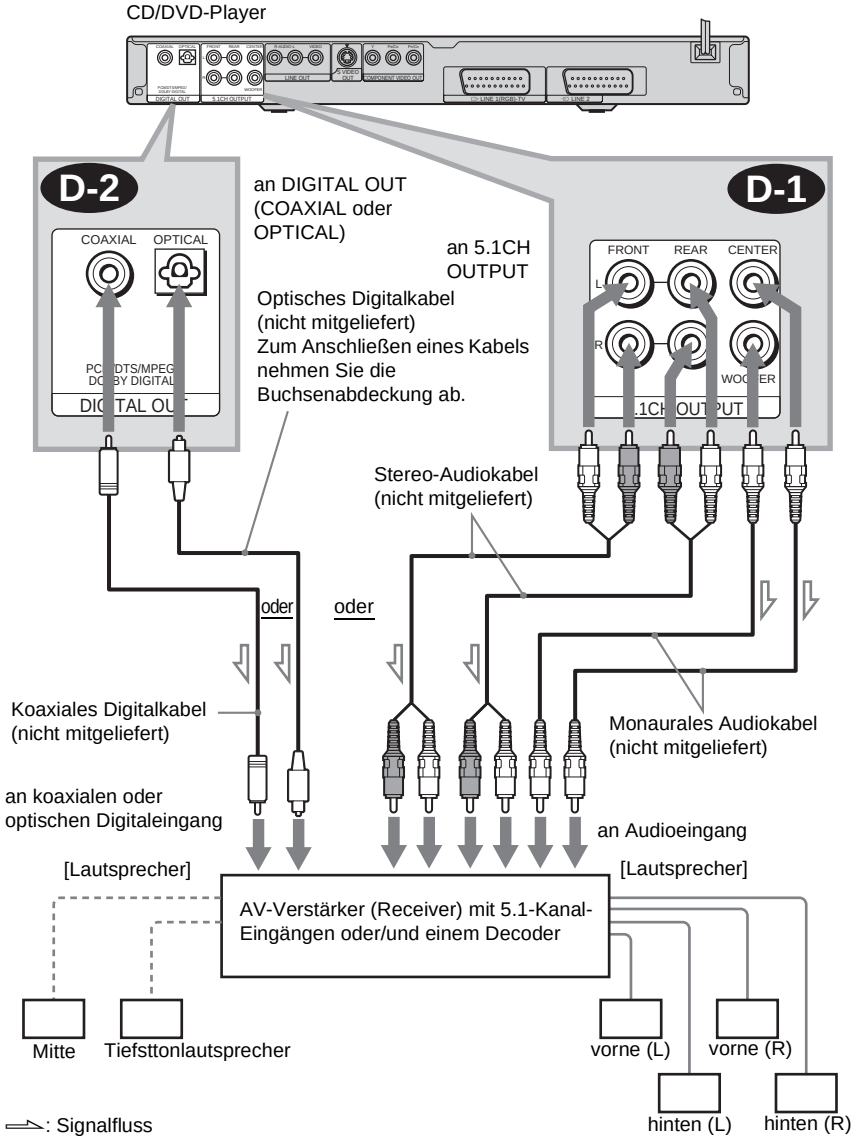
Hinweise

- Wenn Sie 6 Lautsprecher verwenden, schließen Sie statt des monauralen hinteren Lautsprechers einen mittleren Lautsprecher, 2 hintere Lautsprecher und einen Tiefsttonlautsprecher an.
- Super Audio CD-Tonsignale werden über die Buchsen DIGITAL OUT nicht ausgegeben.

➡Fortsetzung

D Anschließen an einen AV-Verstärker (Receiver) mit 5.1-Kanal-Eingängen und/oder einem digitalen Eingang und 4 bis 6 Lautsprecher

Wenn der AV-Verstärker (Receiver) über 5.1-Kanal-Eingänge verfügt, verwenden Sie D-1. Wenn Sie die Dolby Digital-, MPEG-Audio- oder DTS-Decoder-Funktion des AV-Verstärkers (Receivers) verwenden wollen, schließen Sie ihn wie in D-2 an die digitale Buchse an. Mit den folgenden Verbindungen können Sie eine sehr realistische Klangwirkung in den eigenen vier Wänden erzielen.



D-1: Anschließen an die 5.1-Kanal-Eingänge

Über den internen Dolby Digital-, MPEG-Audio-, DTS- bzw. Super Audio CD-Mehrkanal-Decoder dieses Players können Sie 5.1-Kanal-Raumklang wiedergeben lassen. Beachten Sie, dass 7.1-Kanal-MPEG-Signale in 5.1-Kanal-Signale herunterkonvertiert werden.

D-2: Anschließen an eine digitale Eingangsbuchse

Bei dieser Verbindung können Sie den Dolby Digital-, MPEG-Audio- bzw. DTS-Decoder Ihres AV-Verstärkers (Receivers) nutzen. Sie können jedoch keine Raumklangeffekte dieses Players wiedergeben lassen.

Tipps

- **Bei Verbindung D-2**
  Wo Sie die Lautsprecher genau aufstellen müssen, erfahren Sie in der Bedienungsanleitung zu den angeschlossenen Komponenten.
- So erzielen Sie eine optimale Klangleistung:
  – Verwenden Sie Lautsprecher mit hoher Belastbarkeit.
  – Verwenden Sie vorne, hinten und in der Mitte Lautsprecher gleicher Größe und Leistung.
  – Stellen Sie den Tiefsttonlautsprecher zwischen die Lautsprecher vorne links und rechts.

Hinweise

Bei Verbindung D-2

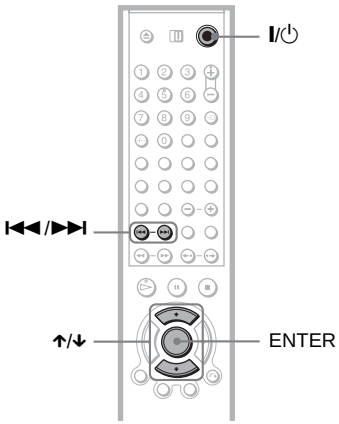
- Wenn Sie die Anschlüsse vorgenommen haben, müssen Sie in der Schnellkonfiguration die Option „DOLBY DIGITAL“ unbedingt auf „DOLBY DIGITAL“ und „DTS“ auf „DTS“ setzen (Seite 30). Wenn Ihr AV-Verstärker (Receiver) über einen MPEG-Audio-Decoder verfügt, setzen Sie außerdem „MPEG“ unter „TONEINSTELLUNGEN“ auf „MPEG“.
- Wenn Sie einen Verstärker (Receiver) anschließen, der eine Abtastfrequenz von 96 kHz unterstützt, setzen Sie „48kHz/96kHz PCM“ in „TONEINSTELLUNGEN“ auf „96kHz/24bit“ (Seite 94).
- Super Audio CD-Tonsignale werden über die Buchsen DIGITAL OUT nicht ausgegeben.

Schritt 5: Anschließen des Netzkabels

Schließen Sie die Netzkabel des Players und des Fernsehgeräts an eine Netzsteckdose an.

Schritt 6: Schnellkonfiguration

Gehen Sie wie im Folgenden erläutert vor, um die wichtigsten Grundeinstellungen zum Betrieb des Players vorzunehmen.
Zum Auslassen eines Schritts drücken Sie ▶▶I. Wenn Sie wieder zum vorherigen Schritt wechseln wollen, drücken Sie I◀◀.



1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein.

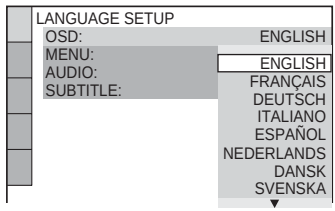
2 Drücken Sie I/⏻.

3 Stellen Sie den Eingangswählschalter am Fernsehgerät so ein, dass die Signale vom Player auf dem Fernsehschirm erscheinen.

„Press [ENTER] to run QUICK SETUP“ (Drücken Sie ENTER, um die SCHNELLKONFIGURATION zu starten.) erscheint unten am Bildschirm. Wenn diese Meldung nicht erscheint, wählen Sie im Steuermenü die Option „QUICK“ (Schnellkonfiguration) unter „SETUP“ (Einstellungen), um die Schnellkonfiguration zu starten (Seite 87).

4 Drücken Sie ENTER, ohne eine CD/DVD einzulegen.

Die Anzeige zum Auswählen der Sprache für die Bildschirmanzeigen erscheint.

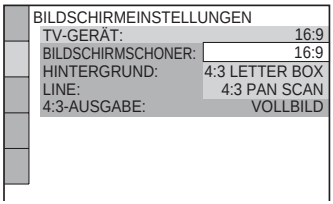


5 Wählen Sie mit ↑/↓ eine Sprache aus.

Der Player zeigt das Menü und die Untertitel in der ausgewählten Sprache an.

6 Drücken Sie ENTER.

Die Anzeige zum Einstellen des Bildseitenverhältnisses des angeschlossenen Fernsehgeräts erscheint.



7 Wählen Sie mit ↑/↓ die Einstellung aus, die Ihrem Fernsehgerät entspricht.

◆ Bei einem Breitbildfernsehgerät oder einem 4:3-Standardfernsehgerät mit Breitbildmodus

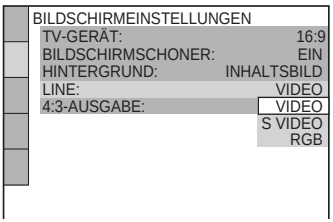
• 16:9 (Seite 89)

◆ Bei einem 4:3-Standardfernsehgerät

• 4:3 LETTER BOX oder 4:3 PAN SCAN (Seite 89)

8 Drücken Sie ENTER.

Die Anzeige zum Einstellen des Videosignaltyps, der über die Buchse LINE (RGB)-TV ausgegeben wird, erscheint.



9 Wählen Sie mit ↑/↓ den Signaltyp aus, der über die Buchse LINE (RGB)-TV ausgegeben werden soll.

◆ Videosignale

• VIDEO (Seite 90)

◆ S-Videosignale

• S-VIDEO (Seite 90)

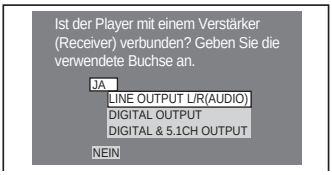
◆ RGB-Signale

• RGB (Seite 90)

Wenn Sie „RGB“ auswählen, können Sie die Taste PROGRESSIVE nicht verwenden und der Player gibt keine Videosignale über die Buchsen COMPONENT VIDEO OUT aus.

10 Drücken Sie ENTER.

Die Anzeige zum Auswählen des Buchsentyps, über den Sie den Verstärker (Receiver) angeschlossen haben, erscheint.


Ist der Player mit einem Verstärker (Receiver) verbunden? Geben Sie die verwendete Buchse an.
JA
LINE OUTPUT L/R(AUDIO)
DIGITAL OUTPUT
DIGITAL & 5.1CH OUTPUT
NEIN

11 Wählen Sie mit ↑/↓ gegebenenfalls den Buchsentyp aus, über den ein Verstärker (Receiver) angeschlossen ist, und drücken Sie anschließend ENTER.

Wählen Sie die Option, die der auf Seite 25 bis 28 gewählten Audioverbindung entspricht (A bis D).

A

• Wenn Sie lediglich ein Fernsehgerät und kein weiteres Gerät angeschlossen haben, wählen Sie „NEIN“. Damit ist die Schnellkonfiguration beendet und die nötigen Einstellungen sind vorgenommen.

B-1 **C-1**

• Wählen Sie „LINE OUTPUT L/R (AUDIO)“. Damit ist die Schnellkonfiguration beendet und die nötigen Einstellungen sind vorgenommen.

B-2 **C-2** **D-2**

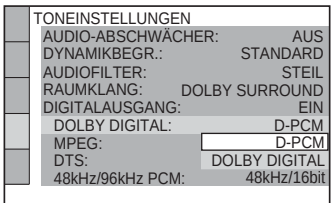
• Wählen Sie „DIGITAL OUTPUT“. Die Einstellanzeige für „DOLBY DIGITAL“ erscheint.

D-1 bzw. **D-1** und **D-2**

• Wählen Sie „DIGITAL & 5.1CH OUTPUT“. Die Einstellanzeige für „DOLBY DIGITAL“ erscheint.

12 Wählen Sie mit ↑/↓ den Typ des Dolby Digital-Signals aus, der an den Verstärker (Receiver) gesendet werden soll.

Wählen Sie das Signal, das der auf Seite 26 bis 28 gewählten Audioverbindung entspricht (**B** bis **D**).



B-2 **C-2**

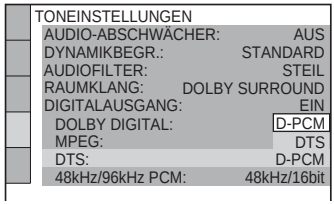
• D-PCM (Seite 94)

D-2

• DOLBY DIGITAL (nur bei einem Verstärker (Receiver) mit einem Dolby Digital-Decoder) (Seite 94)

13 Drücken Sie ENTER.

„DTS“ ist ausgewählt.



14 Wählen Sie mit ↑/↓ aus, ob ein DTS-Signal an den Verstärker (Receiver) gesendet werden soll.

Wählen Sie die Option, die der auf Seite 26 bis 28 gewählten Audioverbindung entspricht (**B** bis **D**).

B-2 **C-2**

• D-PCM (Seite 94)

D-2

• DTS (nur wenn der Verstärker (Receiver) über einen DTS-Decoder verfügt) (Seite 94)

15 Drücken Sie ENTER.

◆ Wenn in Schritt 11 „DIGITAL OUTPUT“ ausgewählt wird

• Die Schnellkonfiguration ist beendet und die nötigen Einstellungen sind vorgenommen.

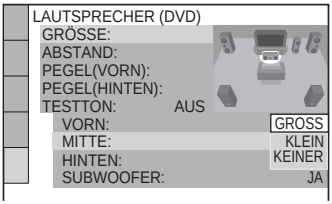
• Wenn der AV-Verstärker (Receiver) über einen MPEG-Audio-Decoder verfügt, setzen Sie „MPEG“ auf „MPEG“ (94).

◆ Wenn in Schritt 11 „DIGITAL & 5.1CH OUTPUT“ ausgewählt wird

• Die Einstellanzeige für „LAUTSPRECHER“ erscheint.

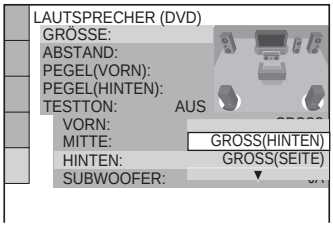
16 Wählen Sie mit ↑/↓ die Größe des mittleren Lautsprechers aus.

Wenn kein mittlerer Lautsprecher angeschlossen ist, wählen Sie „KEINER“ (95).



17 Drücken Sie ENTER.

„HINTEN“ wird ausgewählt.

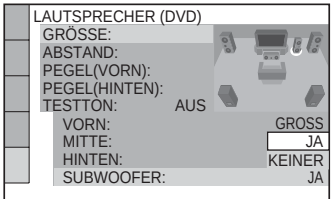


18 Wählen Sie mit ↑/↓ die Größe der hinteren Lautsprecher aus.

Wenn keine hinteren Lautsprecher angeschlossen sind, wählen Sie „KEINER“.

19 Drücken Sie ENTER.

„SUBWOOFER“ wird ausgewählt.



20 Wählen Sie mit ↑/↓ aus, ob Sie einen Tiefsttonlautsprecher angeschlossen haben.

21 Drücken Sie ENTER.

Damit ist die Schnellkonfiguration abgeschlossen. Alle Verbindungen und Einstellungen sind vorgenommen. Wenn der AV-Verstärker (Receiver) über einen MPEG-Audio-Decoder verfügt, setzen Sie „MPEG“ auf „MPEG“ (Seite 94).

Wiedergabe von Raumklangeffekten

Wenn Sie die Raumklangeffekte dieses Players oder Ihres Verstärkers (Receivers) aktivieren wollen, stellen Sie die folgenden Optionen wie unten erläutert für die auf Seite 26 bis 28 gewählte Audioverbindung ein (B bis D). Dabei handelt es sich um Standardeinstellungen, die Sie nicht einzustellen brauchen, wenn Sie den Player das erste Mal anschließen. Erläuterungen zum Setup-Menü finden Sie auf Seite 86.

Audioverbindung (Seite 26 bis 28)

A

- Keine weiteren Einstellungen sind erforderlich.

B-1 **C-1**

- Setzen Sie „RAUMKLANG“ auf „DOLBY SURROUND“ (Seite 93).

B-2 **C-2** **D-2**

- Setzen Sie „RAUMKLANG“ auf „DOLBY SURROUND“ (Seite 93).
- Setzen Sie „DIGITALAUSGANG“ auf „EIN“ (Seite 93).

D-1

- Stellen Sie „ABSTAND“, „PEGEL (VORN)“ und „PEGEL (HINTEN)“ gemäß den angeschlossenen Lautsprechern ein (Seite 96).

Tipps

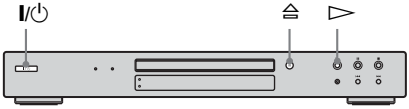
- **Bei den Verbindungen** **B-2** **C-2** **D-2**
  Setzen Sie „48kHz/96kHz PCM“ nur auf „96kHz/24bit“, wenn Sie einen Verstärker (Receiver) anschließen, der eine Abtastfrequenz von 96 kHz unterstützt (Seite 94).
- **Bei den Verbindungen** **B-1** **C-1** **D-1**
  Wenn der Klang verzerrt ist, obwohl die Lautstärke heruntergedreht ist, setzen Sie „AUDIO-ABSCHWÄCHER“ auf „EIN“ (Seite 92).
- **Beim DVP-NS955V**
  Die Lautsprechergröße, die Sie in Schritt 16 bis 20 einstellen, gilt auch für die Super Audio CD-Lautsprechergröße unter „LAUTSPRECHER“. Wenn Sie die Lautsprechergröße für Super Audio CDs ändern wollen, können Sie dies unter „LAUTSPRECHER“ tun (Seite 95).

Wiedergeben von CDs/DVDs DVD-V DVD-RW VCD

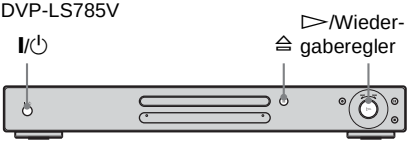
SA-CD CD DATA CD DATA DVD

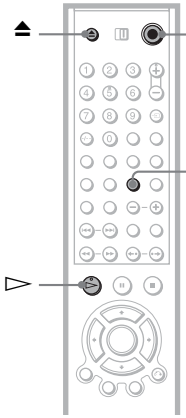
Bei bestimmten DVDs oder VIDEO-CDs sind bestimmte Funktionen unter Umständen anders oder eingeschränkt.
Schlagen Sie bitte in den mit der CD/DVD gelieferten Anweisungen nach.

DVP-NS955V



DVP-LS785V





1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein.

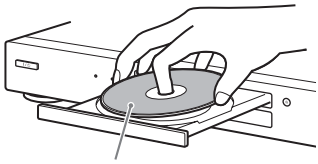
2 Drücken Sie I/⏻.

Der Player schaltet sich ein.

3 Stellen Sie den Eingangswählschalter am Fernsehgerät so ein, dass die Signale vom Player auf dem Fernsehschirm erscheinen.

◆ Bei Verwendung eines Verstärkers (Receivers)
Schalten Sie den Verstärker (Receiver) ein und wählen Sie den geeigneten Kanal aus, so dass der Ton vom Player zu hören ist.

4 Drücken Sie ⏏ am Player und legen Sie eine CD/DVD in das CD/DVD-Fach ein.



Mit der Wiedergabeseite nach unten

5 Drücken Sie ▷.

Das CD/DVD-Fach schließt sich. Die normale Wiedergabe beginnt. Stellen Sie am Fernsehgerät oder am Verstärker (Receiver) die Lautstärke ein.
Bei manchen CDs/DVDs erscheint ein Menü auf dem Fernsehschirm. Bei DVD VIDEOs schlagen Sie auf Seite 39 nach. Bei VIDEO-CDs schlagen Sie auf Seite 42 nach.

So können Sie die Tonqualität von Super Audio CDs/CDs optimal nutzen (nur DVP-NS955V)

Sie können die Auswirkung der Videoausgabe minimieren, indem Sie sie ausschalten.
Drücken Sie VIDEO ON/OFF, so dass die Anzeige VIDEO OFF am Player aufleuchtet. Wenn Sie die Funktion deaktivieren wollen, drücken Sie erneut VIDEO ON/OFF.

➡Fortsetzung

So schalten Sie den Player aus

Drücken Sie I/⏻. Der Player wechselt in den Bereitschaftsmodus.

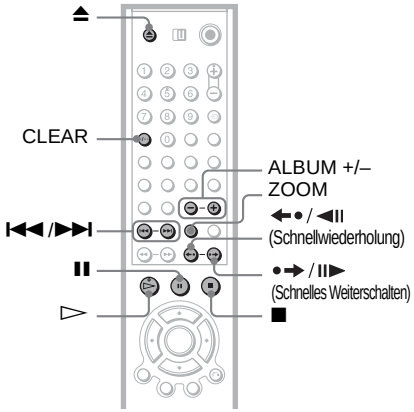
Tipp

Der Player schaltet sich automatisch aus, wenn er sich über 30 Minuten lang im Stoppmodus befindet (Ausschaltautomatik).

Hinweis

Super Audio CD-Tonsignale werden über die Buchsen DIGITAL OUT nicht ausgegeben.

Weitere Funktionen



Funktion	Vorgehen
Stoppen	Drücken Sie ■.
Unterbrechen der Wiedergabe (Pause)	Drücken Sie II.
Fortsetzen der Wiedergabe nach einer Pause	Drücken Sie II oder ▷.
Weiterschalten zum nächsten Kapitel, nächsten Stück bzw. zur nächsten Szene im normalen Wiedergabemodus	Drücken Sie ⏭ auf der Fernbedienung oder drehen Sie den Regler ▷/Wiedergabe*5 (nur DVP-LS785V) am Player kurz im Uhrzeigersinn.
Zurückschalten zum vorherigen Kapitel, vorherigen Stück bzw. zur vorherigen Szene im normalen Wiedergabemodus	Drücken Sie ⏮ auf der Fernbedienung oder drehen Sie den Regler ▷/Wiedergabe*5 (nur DVP-LS785V) am Player kurz gegen den Uhrzeigersinn.
Stoppen der Wiedergabe und Herausnehmen der CD/DVD	Drücken Sie ⏏.
Wiederholen der vorherigen Szene*1	Drücken Sie während der Wiedergabe ←●/◀II (Schnellwiederholung).
Schnelles Weiterschalten in der aktuellen Szene*2	Drücken Sie während der Wiedergabe ●→/II▶ (schnelles Weiterschalten).
Vergrößern des Bildes*3	Drücken Sie mehrmals ZOOM. Drücken Sie zum Beenden CLEAR.
Weiterschalten zum nächsten bzw. vorherigen Album.*4	Drücken Sie während der Wiedergabe ALBUM + oder –.

*1 Nur DVD VIDEOs/DVD-RWs/DVD-Rs. Die Taste kann bei DivX-Videodateien nicht verwendet werden.

*2 Nur DVD VIDEOs/DVD-RWs/DVD-Rs/DVD+RWs. Die Taste kann bei DivX-Videodateien nicht verwendet werden.

*3 Nur bei Videos und JPEG-Bildern (mit Ausnahme von HINTERGRUND-Bildern). Sie können das vergrößerte Bild mit ←/↑/↓/→ verschieben. Je nach Inhalt der CD/DVD wird die Zoom-Funktion möglicherweise beendet, sobald das Bild verschoben wird.

*4 Nur DATA-CDs/DATA-DVDs.

*5 Weitere Informationen zum Regler ▷/Wiedergabe finden Sie auf Seite 50.

Tipps

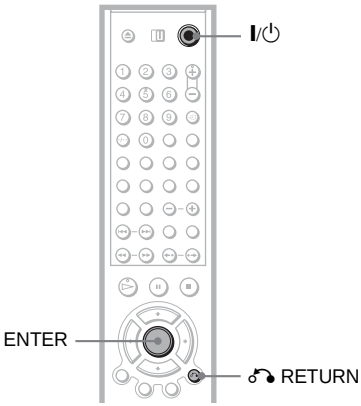
- Die Schnellwiederholungsfunktion ist nützlich, wenn Sie eine Szene oder einen Dialog, den Sie nicht mitbekommen haben, nochmals abspielen wollen.
- Das schnelle Weiterschalten ist nützlich, wenn Sie eine Szene überspringen wollen, die Sie nicht sehen möchten.

Hinweis

Bei einigen Szenen können Sie die Schnellwiederholungsfunktion bzw. das schnelle Weiterschalten möglicherweise nicht verwenden.

Sperren des CD/DVD-Fachs (Kindersicherung)

Sie können das CD/DVD-Fach sperren, so dass Kinder es nicht mehr öffnen können.



Wenn sich der Player im Bereitschaftsmodus befindet, drücken Sie RETURN, ENTER und dann I/⏻ auf der Fernbedienung.

Der Player schaltet sich ein und „LOCKED“ erscheint im Display an der Vorderseite. Die Tasten ⏏ und ⏏ am Player bzw. auf der Fernbedienung funktionieren nicht, solange die Kindersicherung aktiviert ist.

So deaktivieren Sie die Sperre am CD/DVD-Fach

Wenn sich der Player im Bereitschaftsmodus befindet, drücken Sie erneut RETURN, ENTER und dann I/⏻.

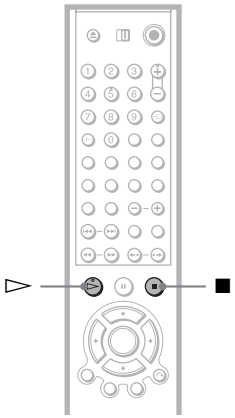
Hinweis

Auch wenn Sie im Steuermenü die Option „ZURÜCKSETZEN“ unter „EINSTELLUNGEN“ auswählen (Seite 87), bleibt das CD/DVD-Fach gesperrt.

Fortsetzen der Wiedergabe an der Stelle, an der Sie die CD/DVD gestoppt haben

(Wiedergabefortsetzung für mehrere Discs) DVD-V VCD

Der Player speichert die Stelle, an der Sie die CD/DVD gestoppt haben, für bis zu 40 CDs/DVDs und setzt die Wiedergabe an dieser Stelle fort, wenn Sie dieselbe CD/DVD das nächste Mal einlegen. Wenn Sie die Stelle, an der die Wiedergabe fortgesetzt werden soll, für die 41. CD/DVD speichern, wird die gespeicherte Stelle für die erste CD/DVD gelöscht.



1 Stoppen Sie während der Wiedergabe einer CD/DVD mit der Taste ■ die Wiedergabe.

„RESUME“ erscheint im Display an der Vorderseite.

2 Drücken Sie ▷.

Der Player startet die Wiedergabe an der Stelle, an der Sie sie in Schritt 1 unterbrochen haben.

Tipp

Wenn die Wiedergabe am Anfang der CD/DVD beginnen soll, drücken Sie zweimal ■ und drücken dann ▷.

Hinweise

- „WIEDERG.-FORTS. F. MEHR. DISCS“ unter „BENUTZEREINSTELLUNGEN“ muss auf „EIN“ (Standard) gesetzt sein, damit diese Funktion zur Verfügung steht (Seite 92).
- Die Stelle, an der Sie die Wiedergabe unterbrochen haben, bleibt nicht gespeichert, wenn Sie:

– den Wiedergabemodus wechseln.
– die Einstellungen im Setup-Menü ändern.

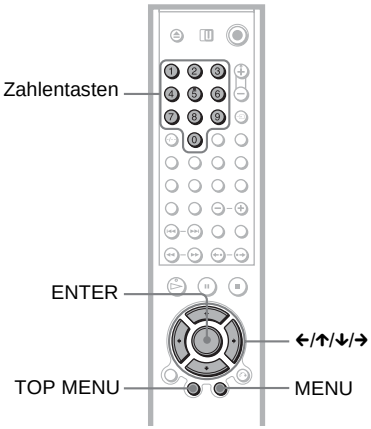
- Bei DVD-RWs im VR-Modus sowie CDs, Super Audio CDs, DATA-CDs und DATA-DVDs speichert der Player die Stelle, an der die Wiedergabe mit der aktuellen CD/DVD fortgesetzt werden soll.
  Die Stelle für die Wiedergabefortsetzung wird in folgenden Fällen gelöscht:

– Sie öffnen das CD/DVD-Fach.
– Sie lösen das Netzkabel.
– Der Player wechselt in den Bereitschaftsmodus (nur DATA-CD/DATA-DVD).

- Die Wiedergabefortsetzung funktioniert nicht während der Zufallswiedergabe und der Programmwiedergabe.
- Diese Funktion steht bei einigen CDs/DVDs möglicherweise nicht zur Verfügung.
- Wenn „WIEDERG.-FORTS. F. MEHR. DISCS“ unter „BENUTZEREINSTELLUNGEN“ auf „EIN“ gesetzt ist und Sie eine bespielte CD/DVD, wie z. B. eine DVD-RW, wiedergeben, setzt der Player die Wiedergabe anderer bespielter CDs/DVDs unter Umständen an der gleichen Stelle fort. Wenn die Wiedergabe am Anfang starten soll, drücken Sie zweimal ■ und dann ▷.

Arbeiten mit dem Menü einer DVD DVD-V

Eine DVD ist in lange Abschnitte von Bild- oder Tondaten unterteilt, die „Titel“ heißen. Wenn Sie eine DVD abspielen, die mehrere Titel enthält, können Sie mit der Taste TOP MENU den gewünschten Titel auswählen. Wenn Sie DVDs abspielen, bei denen Sie Optionen wie die Sprache für Ton und Untertitel auswählen können, wählen Sie diese Optionen mit der Taste MENU aus.



1 Drücken Sie TOP MENU oder MENU.

Das Menü der DVD erscheint auf dem Fernsehschirm.
Der Inhalt des Menüs variiert von DVD zu DVD.

2 Wählen Sie mit ←/↑/↓/→ oder den Zahlentasten die einzustellende Option bzw. wiederzugebende Einheit aus.

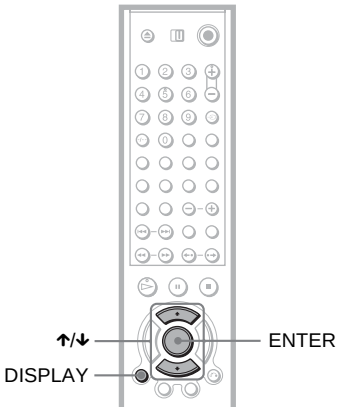
Wenn Sie die Zahlentasten drücken, erscheint folgende Anzeige im Display. Wählen Sie mit den Zahlentasten die gewünschte Option aus.

3 Drücken Sie ENTER.

Auswählen von „ORIGINAL“ oder „PLAY LIST“ auf einer DVD-RW

DVD-RW

Auf einigen DVD-RWs stehen im VR-Modus (Video Recording - Videoaufnahme) zwei Typen von Titeln für die Wiedergabe zur Verfügung: Originaltitel (ORIGINAL) und Titel, die auf DVD-Playern, mit denen Sie aufnehmen können, zum Bearbeiten erzeugt werden können (PLAY LIST). Sie können den Typ der wiederzugebenden Titel auswählen.

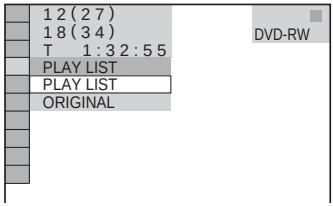


1 Drücken Sie DISPLAY auf der Fernbedienung, wenn sich der Player im Stoppmodus befindet.

Das Steuermenü erscheint.

2 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option (ORIGINAL/PLAY LIST) aus und drücken Sie dann ENTER.

Die Optionen für „ORIGINAL/PLAY LIST“ erscheinen.



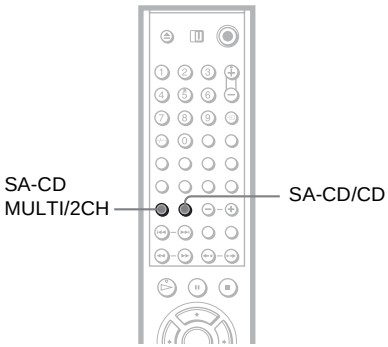
3 Wählen Sie mit ↑/↓ eine Einstellung aus.

- PLAY LIST: Die zum Bearbeiten aus Originaltiteln („ORIGINAL“) erzeugten Titel werden wiedergegeben.
- ORIGINAL: Die Originaltitel werden wiedergegeben.

4 Drücken Sie ENTER.

Auswählen eines Wiedergabebereichs für eine Super Audio CD

SA-CD

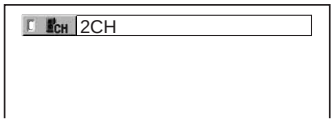


Auswählen eines Wiedergabebereichs auf einer Super Audio CD mit 2-Kanal- und Mehrkanal-Wiedergabebereich

Einige Super Audio CDs enthalten einen 2-Kanal-Wiedergabebereich und einen Mehrkanal-Wiedergabebereich. Sie können den Wiedergabebereich auswählen, den Sie hören wollen.

1 Drücken Sie im Stoppmodus SA-CD MULTI/2CH.

Die folgende Anzeige erscheint.



2 Drücken Sie mehrmals SA-CD MULTI/2CH, um die Option auszuwählen.

- MULTI: Der Mehrkanal-Wiedergabebereich wird wiedergegeben.
- 2CH: Der 2-Kanal-Wiedergabebereich wird wiedergegeben.

  Bei der Wiedergabe eines Mehrkanal-Wiedergabebereichs leuchtet die Anzeige „MULTI“ im Display an der Vorderseite.

Auswählen einer Wiedergabeschicht beim Wiedergeben einer Hybrid-Super Audio CD

Einige Super Audio CDs bestehen aus einer HD-Schicht und einer CD-Schicht. Sie können die Wiedergabeschicht auswählen, die Sie hören wollen.

Drücken Sie SA-CD/CD, wenn sich der Player im Stoppmodus befindet.

Mit jedem Tastendruck wird abwechselnd die HD-Schicht oder die CD-Schicht ausgewählt. Bei der Wiedergabe der CD-Schicht leuchtet die Anzeige „CD“ im Display an der Vorderseite.

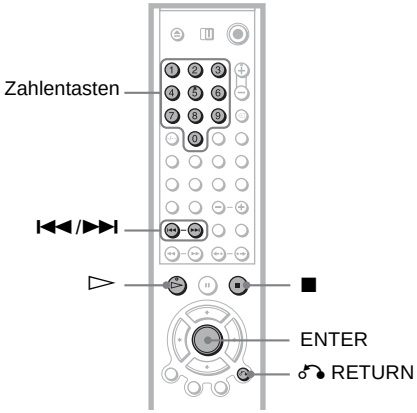
Hinweise

- Weitere Informationen zu Super Audio CDs finden Sie auf Seite 103.
- Alle Wiedergabemodusfunktionen werden nur innerhalb der ausgewählten Schicht bzw. des ausgewählten Wiedergabebereichs ausgeführt.

Wiedergeben von VIDEO-CDs mit PBC-Funktionen

(PBC-Wiedergabe) VCD

Bei der PBC-Wiedergabe (PBC = Wiedergabesteuerung) können Sie Ihre VIDEO-CDs interaktiv abspielen, und zwar mithilfe des Menüs auf dem Fernsehschirm.



1 Starten Sie die Wiedergabe einer VIDEO-CD mit PBC-Funktionen.

Das Menü zum Auswählen von Optionen erscheint.

2 Wählen Sie mit den Zahlentasten die gewünschte Optionsnummer aus.

3 Drücken Sie ENTER.

4 Gehen Sie bei den interaktiven Funktionen wie im Menü erläutert vor.

Schlagen Sie aber auch in den Anweisungen nach, die mit der VIDEO-CD geliefert wurden. Die Funktionen sind nicht bei allen VIDEO-CDs gleich.

So rufen Sie das Menü wieder auf

Drücken Sie ↶ RETURN.

Tipp

Wenn die Wiedergabe ohne PBC-Funktionen erfolgen soll, wählen Sie im Stoppmodus mit I◄◄ /►►I oder den Zahlentasten ein Stück aus und drücken dann ▻ oder ENTER.
„Wiedergabe ohne PBC“ erscheint auf dem Fernsehschirm und der Player schaltet in den normalen Wiedergabemodus. Standbilder, zum Beispiel ein Menü, können Sie in diesem Modus nicht anzeigen lassen.
Um wieder zur PBC-Wiedergabe zu wechseln, drücken Sie zweimal ■ und dann ▻.

Hinweis

In den Anweisungen zu manchen VIDEO-CDs lautet die Aufforderung in Schritt 3 unter Umständen nicht „Drücken Sie ENTER“, sondern „Drücken Sie SELECT“. Drücken Sie in diesem Fall ▻.

Verschiedene Wiedergabemodi

(Programmwiedergabe, Zufallswiedergabe, Wiedergabewiederholung, A-B-Wiederholung)

Sie können die folgenden Wiedergabemodi einstellen:
- Programmwiedergabe (Seite 43)
- Zufallswiedergabe (Seite 45)
- Wiedergabewiederholung (Seite 46)
- A-B-Wiederholung (Seite 48)

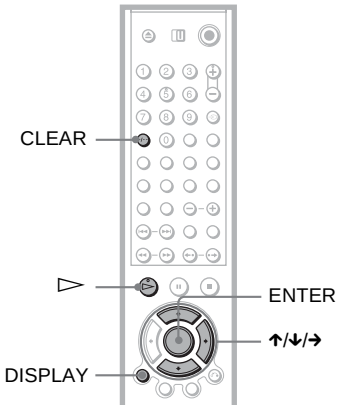
Hinweis

Der Wiedergabemodus wird aufgehoben, wenn Sie:
– das CD/DVD-Fach öffnen.
– den Player mit I/⏻ in den Bereitschaftsmodus schalten.

Zusammenstellen eines eigenen Programms (Programmwiedergabe)

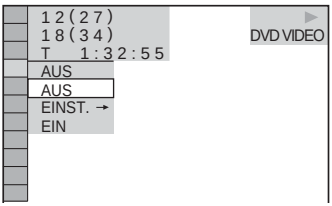
DVD-V VCD SA-CD CD

Sie können den Inhalt einer CD/DVD in beliebiger Reihenfolge wiedergeben lassen, indem Sie die Titel, Kapitel oder Stücke auf der CD/DVD in der gewünschten Reihenfolge zu einem Programm zusammenstellen. Ein Programm kann aus bis zu 99 Titeln, Kapiteln oder Stücken bestehen.



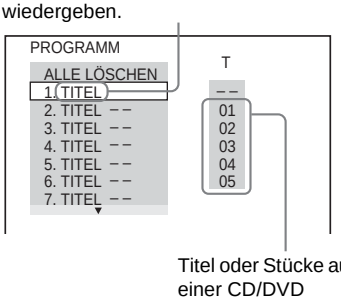
1 **Drücken Sie DISPLAY.**
Das Steuermenü erscheint.

2 **Wählen Sie mit ↑/↓ die Option (PROGRAMM) aus und drücken Sie dann ENTER.**
Die Optionen für „PROGRAMM“ werden angezeigt.



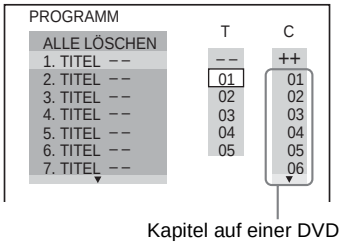
3 **Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „EINST. →“ aus und drücken Sie ENTER.**

„STÜCK“ erscheint, wenn Sie eine VIDEO-CD, Super Audio CD oder CD wiedergeben.



4 Drücken Sie →.

Der Cursor bewegt sich zur Titel- bzw. Stückzeile „T“ (in diesem Fall „01“).

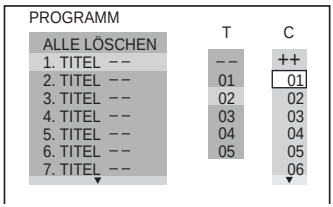


5 Wählen Sie den Titel, das Kapitel oder das Stück aus, den bzw. das Sie programmieren wollen.

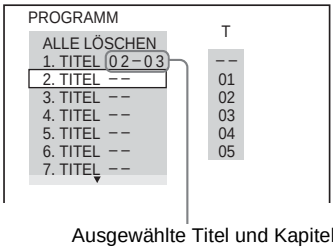
◆ Bei der Wiedergabe einer DVD VIDEO

Wählen Sie beispielsweise Kapitel „03“ von Titel „02“ aus.

Wählen Sie mit ↑/↓ die Angabe „02“ unter „T“ aus und drücken Sie ENTER.

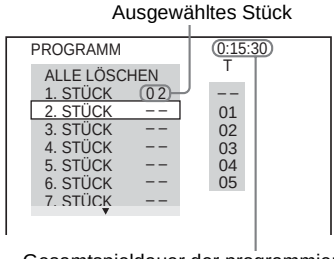


Wählen Sie als Nächstes mit ↑/↓ die Angabe „03“ unter „C“ aus und drücken Sie ENTER.



◆ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD, Super Audio CD oder CD

Wählen Sie zum Beispiel Stück „02“ aus. Wählen Sie mit ↑/↓ die Angabe „02“ unter „T“ aus und drücken Sie ENTER. Bei einer Super Audio CD wird die Stücknummer unter Umständen mit 3 Ziffern angegeben.



6 Wollen Sie weitere Titel, Kapitel oder Stücke programmieren, gehen Sie wie unter Schritt 4 und 5 erläutert vor.

Die programmierten Titel, Kapitel und Stücke werden in der ausgewählten Reihenfolge angezeigt.

7 Starten Sie mit ▷ die Programmwiedergabe.

Die Programmwiedergabe beginnt. Wenn das Programm zu Ende ist, können Sie die Wiedergabe desselben Programms erneut mit ▷ starten.

So schalten Sie wieder zum normalen Wiedergabemodus

Drücken Sie CLEAR oder wählen Sie nach Schritt 2 „AUS“. Wenn Sie dasselbe Programm erneut wiedergeben wollen, wählen Sie in Schritt 3 „EIN“ und drücken ENTER.

So ändern oder löschen Sie ein Programmelement

1 Gehen Sie wie in Schritt 1 bis 3 unter „Zusammenstellen eines eigenen Programms (Programmwiedergabe)“ erläutert vor.

2 Wählen Sie mit ↑/↓ die Programmnummer des Titels, Kapitels oder Stücks, den bzw. das Sie ändern oder löschen wollen, und drücken Sie →. Wenn Sie den Titel, das Kapitel oder das Stück aus dem Programm löschen wollen, drücken Sie CLEAR.

3 Wählen Sie, wie in Schritt 5 erläutert, ein neues Programmelement aus. Zum Löschen eines Programmelements wählen Sie „--“ unter „T“ und drücken Sie dann ENTER.

So löschen Sie alle Titel, Kapitel oder Stücke im Programm

1 Gehen Sie wie in Schritt 1 bis 3 unter „Zusammenstellen eines eigenen Programms (Programmwiedergabe)“ erläutert vor.

2 Drücken Sie ↑ und wählen Sie „ALLE LÖSCHEN“.

3 Drücken Sie ENTER.

Tipp

Sie können die programmierten Titel, Kapitel oder Stücke auch wiederholt oder in willkürlicher Reihenfolge wiedergeben lassen. Gehen Sie während der Programmwiedergabe wie für die Wiedergabewiederholung (Seite 46) bzw. die Zufallswiedergabe (Seite 45) erläutert vor.

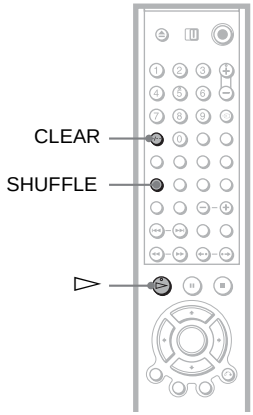
Hinweise

- Wenn Sie Stücke auf einer Super-VCD programmieren, wird die Gesamtspieldauer nicht angezeigt.
- Diese Funktion steht bei VIDEO-CDs und Super-VCDs mit PBC-Wiedergabefunktionen nicht zur Verfügung.

Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge (Zufallswiedergabe)

DVD-V VCD SA-CD CD

Sie können mit diesem Player die Titel, Kapitel oder Stücke „mischen“ (engl. shuffle). Wenn Sie die Funktion ein zweites Mal ausführen, kann die Wiedergabereihenfolge eine ganz andere sein.



1 Drücken Sie während der Wiedergabe SHUFFLE.

Die folgende Anzeige erscheint.

2 Drücken Sie mehrmals SHUFFLE und wählen Sie die Einheit aus, die in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben werden soll.

◆ Bei der Wiedergabe einer DVD VIDEO

- TITEL
- KAPITEL

◆ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD, Super Audio CD oder CD

- STÜCK

◆ Wenn die Programmwiedergabe aktiviert ist

- EIN: Die für die Programmwiedergabe ausgewählten Titel, Kapitel oder Stücke werden in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.

So schalten Sie wieder zum normalen Wiedergabemodus

Drücken Sie CLEAR oder wählen Sie in Schritt 2 „AUS“.

Tipps

- Sie können die Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge einstellen, während die CD/DVD-Wiedergabe gestoppt ist. Wählen Sie die Option „ZUFALL“ aus und drücken Sie dann ▷. Die Zufallswiedergabe beginnt.
- Bis zu 200 Kapitel auf einer DVD können in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben werden, wenn „KAPITEL“ ausgewählt ist.

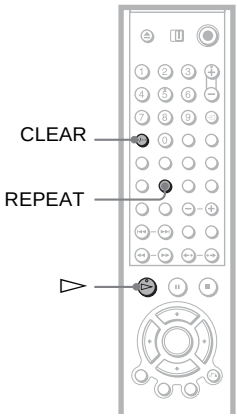
Hinweis

Diese Funktion steht bei VIDEO-CDs und Super-VCDs mit PBC-Wiedergabefunktionen nicht zur Verfügung.

Wiederholte Wiedergabe (Wiedergabewiederholung) DVD-V

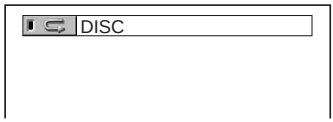
DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD

Sie können alle Titel oder Stücke auf einer CD/DVD oder nur einen Titel, ein Kapitel oder ein Stück wiederholt wiedergeben lassen.
Sie können diese Funktion auch mit der Zufalls- oder Programmwiedergabe kombinieren.



1 **Drücken Sie während der Wiedergabe REPEAT.**

Die folgende Anzeige erscheint.



2 **Drücken Sie mehrmals REPEAT und wählen Sie die Einheit aus, die wiederholt wiedergegeben werden soll.**

◆ Bei der Wiedergabe einer DVD VIDEO

- DISC: Alle Titel werden wiederholt wiedergegeben.
- TITEL: Der aktuelle Titel auf der DVD wird wiederholt wiedergegeben.
- KAPITEL: Das aktuelle Kapitel wird wiederholt wiedergegeben.

◆ Bei der Wiedergabe einer DVD-RW

- DISC: Alle Titel des ausgewählten Typs werden wiederholt wiedergegeben.
- TITEL: Der aktuelle Titel auf der DVD wird wiederholt wiedergegeben.
- KAPITEL: Das aktuelle Kapitel wird wiederholt wiedergegeben.

◆ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD, Super Audio CD oder CD

- DISC: Alle Stücke werden wiederholt wiedergegeben.
- STÜCK: Das aktuelle Stück wird wiederholt wiedergegeben.

◆ Bei der Wiedergabe einer DATA-CD/ DATA-DVD

- DISC: Alle Alben werden wiederholt wiedergegeben.
- ALBUM: Das aktuelle Album wird wiederholt wiedergegeben.
- STÜCK (nur MP3-Audiostücke): Das aktuelle Stück wird wiederholt wiedergegeben.
- DATEI (nur DivX-Videodateien): Die aktuelle Datei wird wiederholt wiedergegeben.

◆ Wenn die Programmwiedergabe oder die Zufallswiedergabe aktiviert ist

- EIN: Die Wiedergabe erfolgt wiederholt in programmierter oder willkürlicher Reihenfolge.

So schalten Sie wieder zum normalen Wiedergabemodus

Drücken Sie CLEAR oder wählen Sie in Schritt 2 „AUS“.

Tipp

Sie können die wiederholte Wiedergabe einstellen, während die CD/DVD-Wiedergabe gestoppt ist. Wählen Sie die Option „WIEDERHOLEN“ aus und drücken Sie dann ▷. Die wiederholte Wiedergabe beginnt.

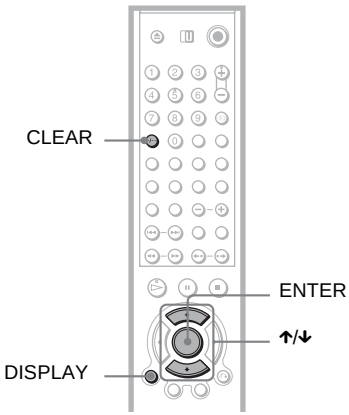
Hinweise

- Diese Funktion steht bei VIDEO-CDs und Super-VCDs mit PBC-Wiedergabefunktionen nicht zur Verfügung.
- Wenn Sie eine DATA-CD wiederholt wiedergeben, die MP3-Audiostücke und JPEG-Bilddateien enthält, deren Wiedergabedauer nicht gleich ist, passt der Ton nicht zum Bild.
- Wenn „MODUS (MP3, JPEG)“ auf „BILD (JPEG)“ gesetzt ist (Seite 73), können Sie „STÜCK“ nicht auswählen.

Wiederholte Wiedergabe einer bestimmten Passage (A-B-Wiederholung)

DVD-V DVD-RW VCD CD

Sie können eine bestimmte Passage in einem Titel, Kapitel oder Stück mehrmals wiederholen lassen. Diese Funktion ist zum Beispiel sehr praktisch, wenn Sie einen Text auswendig lernen möchten.

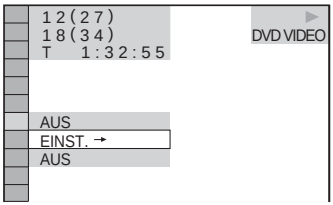


1 Drücken Sie während der Wiedergabe DISPLAY.

Das Steuermenü erscheint.

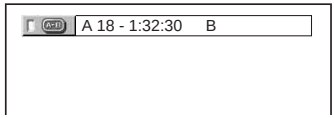
2 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option (A-B WIEDERHOLEN) aus und drücken Sie dann ENTER.

Die Optionen für „A-B WIEDERHOLEN“ werden angezeigt.



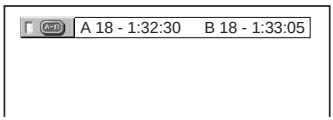
3 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „EINST. →“ aus und drücken Sie ENTER.

Die Einstellleiste für „A-B WIEDERHOLEN“ erscheint.



4 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste ENTER, wenn Sie den Anfangspunkt (Punkt A) der wiederholt wiederzugebenden Passage gefunden haben.

Damit haben Sie den Anfangspunkt (Punkt A) festgelegt.



5 Wenn das Ende der gewünschten Passage erreicht ist (Punkt B), drücken Sie nochmals ENTER.

Die eingestellten Punkte werden angezeigt und der Player beginnt, die angegebene Passage wiederholt wiederzugeben.

So schalten Sie wieder zum normalen Wiedergabemodus

Drücken Sie CLEAR oder wählen Sie in Schritt 3 „AUS“.

Tipp

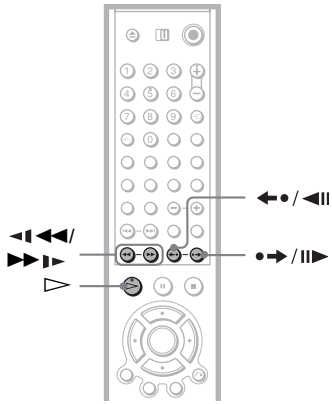
Beim DVP-LS785V können Sie auch die Taste A-B auf der Fernbedienung verwenden.

Hinweise

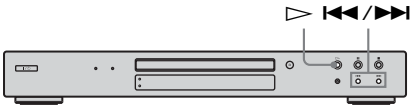
- Wenn Sie die A-B-Wiederholung einstellen, werden die Einstellungen für Zufallswiedergabe, Wiedergabewiederholung und Programmwiedergabe gelöscht.
- Die A-B-Wiedergabewiederholung funktioniert nicht über mehrere Titel hinweg.
- Sie können die A-B-Wiedergabewiederholung nicht für Inhalte auf einer DVD-RW (VR-Modus) einstellen, die Standbilder enthält.

Suchen nach einer bestimmten Stelle auf einer CD/DVD (Suchen, Scannen, Wiedergabe in Zeitlupe, Einzelbildwiedergabe)

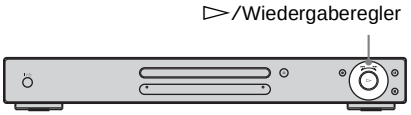
Sie können eine bestimmte Stelle auf einer CD/DVD schnell suchen, indem Sie dabei das Bild schnell oder in Zeitlupe wiedergeben.



DVP-NS955V



DVP-LS785V



Hinweise

- Bei manchen CDs/DVDs sind nicht alle genannten Funktionen möglich.
- Bei DATA-CDs können Sie nur in MP3-Audiostücken nach einer bestimmten Stelle suchen.

Suchen nach einer Stelle mit den Tasten zum Vor-/Zurückschalten

DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD

Mit I◄◄ /►►I am Player können Sie nach dem nächsten oder vorherigen Kapitel, Stück bzw. der nächsten oder vorherigen Szene suchen.
Drücken Sie während der Wiedergabe einmal kurz ►►I oder I◄◄, um zum nächsten oder vorherigen Kapitel oder Stück bzw. zur nächsten oder vorherigen Szene zu gelangen. Oder halten Sie zum Vorwärts- oder Rückwärtssuchen ►►I oder I◄◄ gedrückt und lassen die Taste an der Stelle wieder los, an der die normale Wiedergabe fortgesetzt werden soll (Suchen).
Beim DVP-LS785V Sie auf Seite 50 nach.

Schnelles Suchen nach einer Stelle durch schnellen Vor- oder Rücklauf (Scannen)

DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD

Drücken Sie ◄I ◄◄ oder ►► I► während der Wiedergabe einer CD/DVD. Wenn Sie die gewünschte Stelle gefunden haben, drücken Sie ▷, um wieder in die normale Wiedergabegeschwindigkeit zu schalten. Mit jedem Tastendruck auf ◄I ◄◄ oder ►► I► während des Scannens wechselt die Scangeschwindigkeit. Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige wie unten gezeigt. Die tatsächlichen Geschwindigkeiten hängen vom Datenträgertyp ab.

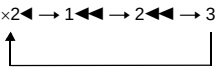
Wiedergaberichtung

×2► → 1►► → 2►► → 3►►

3►► (nur DVD VIDEO/DVD-RW/VIDEO-CD/DATA-CD (DivX-Video)/DATA-DVD)
×2► (nur DVD VIDEO/Super Audio CD/CD)

➡Fortsetzung

Entgegen der Wiedergaberichtung



3◀◀ (nur DVD VIDEO/DVD-RW/VIDEO-CD/ DATA-CD (DivX-Video)/DATA-DVD)
×2◀ (nur DVD VIDEO)

Die Wiedergabegeschwindigkeit „×2▶“/ „×2◀“ entspricht etwa der doppelten Normalgeschwindigkeit.
Die Wiedergabegeschwindigkeit „3▶▶“/ „3◀◀“ ist schneller als „2▶▶“/„2◀◀“ und die Wiedergabegeschwindigkeit „2▶▶“/ „2◀◀“ ist schneller als „1▶▶“/„1◀◀“.

Wiedergabe Bild für Bild (Wiedergabe in Zeitlupe)

DVD-V DVD-RW VCD DATA CD DATA DVD

Drücken Sie ◄❙ ◀◀ oder ▶▶ ❙►, wenn sich der Player im Pausemodus befindet. Um wieder in die normale Wiedergabegeschwindigkeit zu schalten, drücken Sie ▷.
Mit jedem Tastendruck auf ◄❙ ◀◀ oder ▶▶ ❙► während der Wiedergabe in Zeitlupe wechselt die Wiedergabegeschwindigkeit. Zwei Geschwindigkeiten stehen zur Verfügung. Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:

Wiedergaberichtung
2 ❙► ⟷ 1 ❙►

Entgegen der Wiedergaberichtung (nur DVD VIDEO/DVD-RW)
2 ◄❙ ⟷ 1 ◄❙

Die Wiedergabegeschwindigkeit „2 ❙►“/ „2 ◄❙“ ist langsamer als „1 ❙►“/„1 ◄❙“.

Hinweis

Bei DATA-CDs steht diese Funktion nur bei DivX-Videodateien zur Verfügung.

Wiedergabe Bild für Bild (Einzelbildwiedergabe) DVD-V

DVD-RW VCD DATA CD DATA DVD

Wenn sich der Player im Pausemodus befindet, schalten Sie mit •➔/II► (Schritt) zum nächsten Bild. Mit ➔•/◄II (Schritt) schalten Sie zum vorherigen Bild (außer DVD VIDEO/DVD-RW). Wenn Sie wieder zur normalen Wiedergabe schalten wollen, drücken Sie ▷.

Hinweise

- Sie können auf einer DVD-RW im VR-Modus nicht nach einem Standbild suchen.
- Bei DATA-CDs steht diese Funktion nur bei DivX-Videodateien zur Verfügung.

Verwenden des Wiedergabereglers am Player (nur DVP-LS785V)

DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD

Sie haben verschiedene Möglichkeiten, mithilfe des Wiedergabereglers nach einer bestimmten Stelle auf einer CD/DVD zu suchen.

So schalten Sie zum nächsten Kapitel oder Stück bzw. zur nächsten Szene

Drehen Sie den Wiedergaberegler während der Wiedergabe kurz im Uhrzeigersinn, um das nächste Kapitel oder Stück bzw. die nächste Szene anzusteuern. Wenn Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen, schalten Sie zum vorherigen Kapitel oder Stück bzw. zur vorherigen Szene.

So steuern Sie rasch eine bestimmte Stelle an (Suchen)

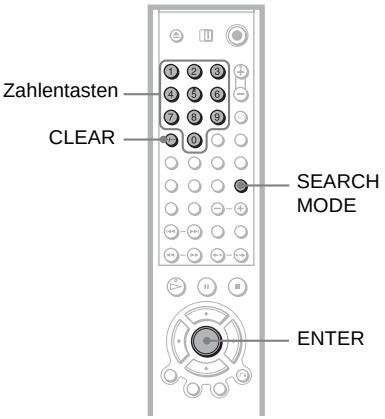
Drehen Sie den Wiedergaberegler während der Wiedergabe im Uhrzeigersinn und halten Sie ihn gedreht, um eine Stelle in Wiedergaberichtung anzusteuern. Wenn Sie den Wiedergaberegler gegen den Uhrzeigersinn gedreht halten, können Sie eine Stelle entgegen der Wiedergaberichtung ansteuern. Wenn Sie die gewünschte Stelle gefunden haben, lassen Sie den Regler los. Damit schalten Sie wieder in die normale Wiedergabegeschwindigkeit.

Suchen nach Titel/ Kapitel/Stück/Szene usw. (Suchmodus) DVD-V

DVD-RW VCD SA-CD CD

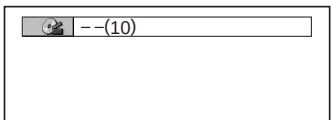
DATA CD DATA DVD

Sie können auf einer DVD nach Titel oder Kapitel und auf einer VIDEO-CD/Super Audio CD/CD/DATA-CD/DATA-DVD nach Stück, Index oder Szene suchen. Titel und Stücke auf einer DVD bzw. CD haben eindeutige Nummern. Sie können sie also durch Eingabe der jeweiligen Nummer auswählen. Sie können auch anhand des Zeitcodes nach einer Szene suchen.



1 Drücken Sie SEARCH MODE.

Die folgende Anzeige erscheint. „-- (∗∗)“ erscheint neben dem Symbol (∗∗ steht für eine Zahl). Die Zahl in Klammern gibt die Gesamtzahl an Titeln, Stücken, Indexnummern, Szenen usw. auf der CD/DVD an.



2 Drücken Sie mehrmals SEARCH MODE und wählen Sie eine Suchmethode aus.

◆ Bei der Wiedergabe einer DVD VIDEO/ DVD-RW

TITEL

KAPITEL

ZEIT/TEXT

Wählen Sie „ZEIT/TEXT“ aus, um durch Eingabe des Zeitcodes nach einem Anfangspunkt zu suchen.

◆ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD oder Super-VCD ohne PBC-Funktionen

STÜCK

INDEX

◆ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD oder Super-VCD mit PBC-Funktionen

SZENE

◆ Bei der Wiedergabe einer Super Audio CD/CD

STÜCK

◆ Bei der Wiedergabe einer DATA-CD/ DATA-DVD

ALBUM

STÜCK (nur MP3-Audiostücke)

DATEI (nur JPEG-Bilddateien und DivX-Videodateien)

3 Wählen Sie die Nummer des gewünschten Titels oder Stücks bzw. der gewünschten Szene oder den Zeitcode usw. aus, indem Sie mit den Zahlentasten die Ziffern auswählen.

◆ Wenn Sie ZEIT/TEXT auswählen

Wenn Sie beispielsweise eine Szene suchen, die sich 2 Stunden, 10 Minuten und 20 Sekunden nach dem Anfang befindet, geben Sie einfach „21020“ ein.

◆ Wenn Sie einen Fehler gemacht haben

Löschen Sie die Nummer mit CLEAR und wählen Sie eine andere Nummer aus.

➡Fortsetzung

4 Drücken Sie ENTER.

Das Gerät startet die Wiedergabe ab der ausgewählten Nummer.

So schalten Sie die Anzeige aus

Drücken Sie SEARCH MODE so oft, bis die Anzeige ausgeschaltet wird.

Tipps

- Wenn die Steuermenüanzeige ausgeblendet ist, können Sie nach einem Kapitel (DVD VIDEO/ DVD-RW), einem Stück (Super Audio CD/CD) bzw. einer Datei (DATA-CD (DivX-Video)/ DATA-DVD) suchen, indem Sie die Zahlentasten und ENTER drücken.
- Sie können die ersten Szenen von Titeln, Kapiteln oder Stücken auf einer CD/DVD auf einem in 9 Bereiche unterteilten Fernsehschirm anzeigen lassen. Durch Auswählen einer Szene können Sie dann die Wiedergabe sofort starten. Näheres finden Sie unter „Suchen anhand der Szenenübersicht (BILDNAVIGATION)“ (Seite 52).

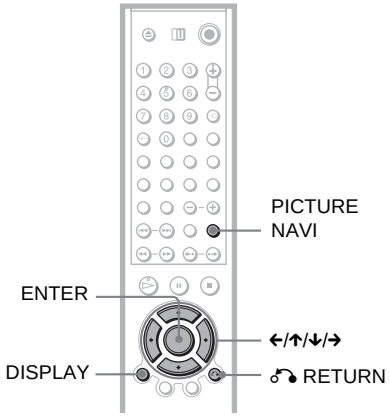
Hinweise

- Die angezeigte Titel-, Kapitel- oder Stücknummer ist die Nummer des entsprechenden Titels, Kapitels oder Stücks auf der CD/DVD.
- Auf einer DVD+RW können Sie nicht anhand des Zeitcodes nach einer Szene suchen.

Suchen anhand der Szenenübersicht

(BILDNAVIGATION) DVD-V VCD

Sie können den Fernsehschirm in 9 Bereiche unterteilen und so eine gewünschte Szene schnell ansteuern.



1 Drücken Sie während der Wiedergabe PICTURE NAVI.

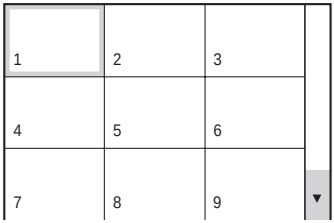
Die folgende Anzeige erscheint.

2 Drücken Sie PICTURE NAVI mehrmals, um eine Option auszuwählen.

- KAPITELÜBERSICHT (nur DVD VIDEO): Die erste Szene der einzelnen Kapitel wird angezeigt.
- TITELÜBERSICHT (nur DVD VIDEO): Die erste Szene der einzelnen Titel wird angezeigt.
- STÜCKÜBERSICHT (nur VIDEO-CD/Super-VCD): Die erste Szene der einzelnen Stücke wird angezeigt.

3 Drücken Sie ENTER.

Die erste Szene der einzelnen Kapitel, Titel bzw. Stücke wird folgendermaßen angezeigt.



4 Wählen Sie mit ←/↑/↓/→ ein Kapitel, einen Titel bzw. ein Stück aus und drücken Sie ENTER.

Die Wiedergabe startet ab der ausgewählten Szene.

So schalten Sie während des Einstellvorgangs zur normalen Wiedergabe zurück

Drücken Sie ↩ RETURN oder DISPLAY.

Tipp

Wenn mehr als 9 Kapitel, Titel oder Stücke vorhanden sind, wird rechts unten auf dem Bildschirm ▼ angezeigt.
Um weitere Kapitel, Titel oder Stücke anzuzeigen, wählen Sie die Szenen unten aus und drücken ↓.
Um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren, wählen Sie die Szenen oben aus und drücken ↑.

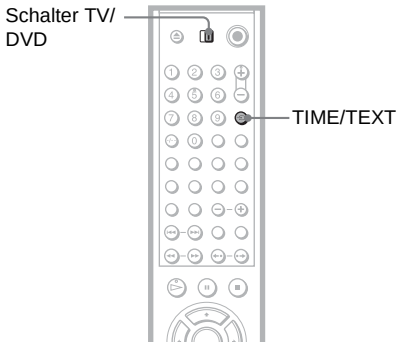
Hinweis

Bei manchen VIDEO-CDs/DVDs können Sie möglicherweise nicht alle Optionen auswählen.

Anzeigen der Spieldauer und der Restspieldauer

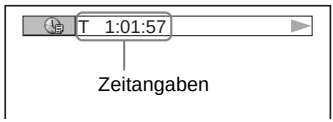
DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD

Sie können die Spieldauer und die Restspieldauer des aktuellen Titels, Kapitels oder Stücks anzeigen lassen. Außerdem können Sie den DVD-, Super Audio CD- bzw. CD-Text, den Namen des Stücks (MP3-Audio) oder den Dateinamen (DivX-Video) auf der CD/DVD anzeigen lassen.



1 Achten Sie darauf, dass der Schalter TV/DVD auf DVD steht. Drücken Sie während der Wiedergabe TIME/TEXT.

Die folgende Anzeige erscheint.



2 Drücken Sie wiederholt TIME/TEXT, um die Zeitangaben zu wechseln.

Die verfügbaren Zeitangaben hängen vom Typ der wiedergegebenen CD/DVD ab.

◆ Bei der Wiedergabe einer DVD VIDEO oder DVD-RW

- T ∗:∗:∗ (Stunden: Minuten: Sekunden)
  Spieldauer des aktuellen Titels
- T−∗:∗:∗
  Restspieldauer des aktuellen Titels
- C ∗:∗:∗
  Spieldauer des aktuellen Kapitels
- C−∗:∗:∗
  Restspieldauer des aktuellen Kapitels

◆ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD oder Super-VCD (mit PBC-Funktionen)

- ∗:∗ (Minuten: Sekunden)
  Spieldauer der aktuellen Szene

◆ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD (ohne PBC-Funktionen), Super Audio CD oder CD

- T ∗:∗ (Minuten: Sekunden)
  Spieldauer des aktuellen Stücks
- T−∗:∗
  Restspieldauer des aktuellen Stücks
- D ∗:∗
  Spieldauer der aktuellen CD
- D−∗:∗
  Restspieldauer der aktuellen CD

◆ Bei der Wiedergabe einer Super-VCD (ohne PBC-Funktionen)

- T ∗:∗ (Minuten: Sekunden)
  Spieldauer des aktuellen Stücks

◆ Bei der Wiedergabe einer DATA-CD (MP3-Audio)

- T ∗:∗ (Minuten: Sekunden)
  Spieldauer des aktuellen Stücks

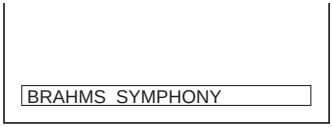
◆ Bei der Wiedergabe einer DATA-CD (DivX-Video)/DATA-DVD (DivX-Video)

- ∗:∗:∗ (Stunden: Minuten: Sekunden)
  Spieldauer der aktuellen Datei

Anzeigen der Wiedergabeinformationen von CDs/DVDs

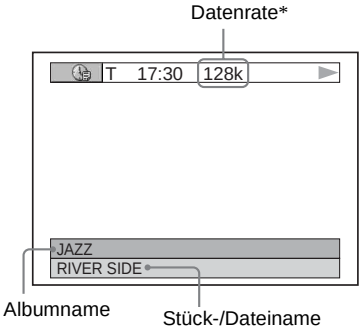
So lassen Sie DVD-/Super Audio CD-/CD-Text anzeigen

Drücken Sie in Schritt 2 so oft TIME/TEXT, bis auf der DVD/Super Audio CD/CD aufgezeichneter Text angezeigt wird. Der DVD-/Super Audio CD-/CD-Text erscheint nur, wenn Text auf der CD/DVD vorhanden ist. Sie können den Text nicht ändern. Wenn die CD/DVD keinen Text enthält, erscheint „NO TEXT“.



So lassen Sie bei einer DATA-CD/DATA-DVD den Albumnamen usw. anzeigen

Wenn Sie TIME/TEXT während der Wiedergabe von MP3-Audiostücken auf einer DATA-CD bzw. DivX-Videodateien auf einer DATA-CD/DATA-DVD drücken, können Sie den Namen des Albums, des Stücks bzw. der Datei sowie die Audiodatenrate (Anzahl der Daten pro Sekunde des aktuellen Audiostücks) auf dem Fernsehschirm anzeigen lassen.

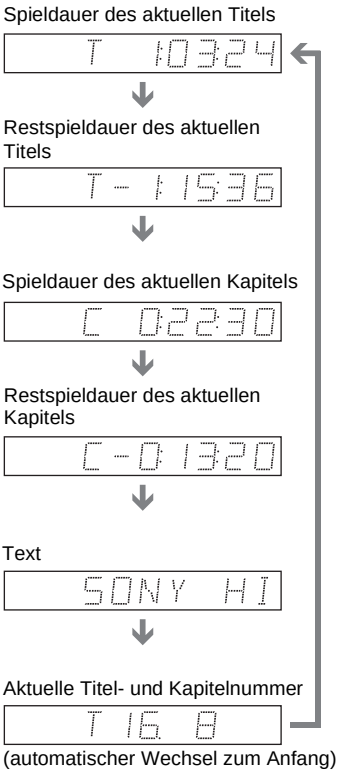


* Erscheint in folgenden Fällen:
– Bei der Wiedergabe eines MP3-Audiostücks auf einer DATA-CD.
– Bei der Wiedergabe einer DivX-Videodatei mit MP3-Audio auf einer DATA-CD/DATA-DVD.

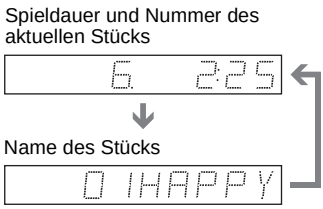
Anzeigen von Informationen im Display an der Vorderseite

Sie können die Zeitangaben und den Text auf dem Fernsehschirm auch im Display an der Vorderseite anzeigen lassen. Die Informationen im Display an der Vorderseite wechseln folgendermaßen, wenn Sie die Zeitangaben auf dem Fernsehschirm wechseln.

Bei der Wiedergabe einer DVD VIDEO oder DVD-RW

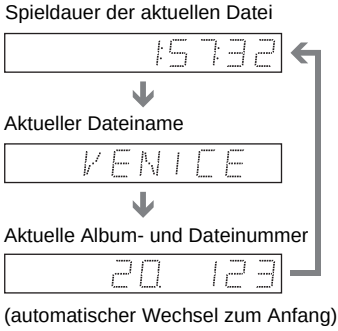


Bei der Wiedergabe einer DATA-CD (MP3-Audio)

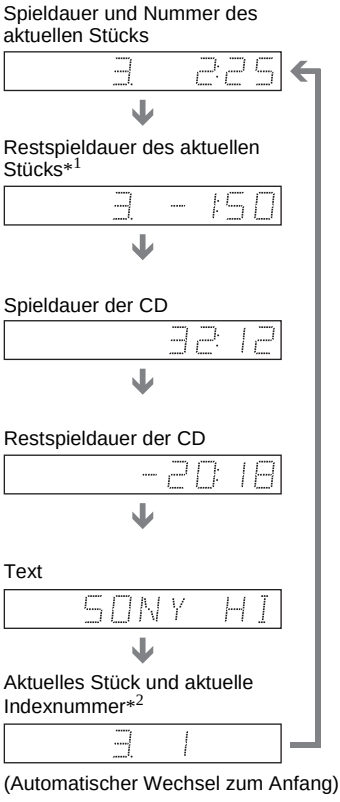


➡Fortsetzung

Bei der Wiedergabe einer DATA-CD (DivX-Video) oder DATA-DVD (DivX-Video)



Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD (ohne PBC-Funktionen), Super Audio CD oder CD



*1 Bei der Wiedergabe einer Super Audio CD wird das aktuelle Stück nicht angezeigt.

*2 Das aktuelle Stück und die aktuelle Indexnummer werden nur bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD oder Super Audio CD angezeigt.

Tipps

- Bei der Wiedergabe von VIDEO-CDs mit PBC-Funktionen wird die Nummer der Szene oder die Spieldauer angezeigt.
- Langer Text, der nicht auf eine Zeile passt, läuft im Display an der Vorderseite durch.
- Sie können Zeitangaben und Text auch über das Steuermenü anzeigen lassen (Seite 14).

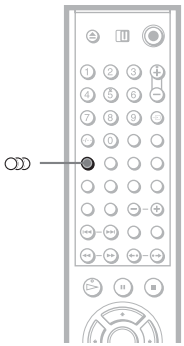
Hinweise

- Bei einigen Datenträgertypen wird der CD/DVD-Text oder der Stückname möglicherweise nicht angezeigt.
- Mit diesem Player können Sie nur die erste Stufe von CD/DVD-Text, z. B. Namen von CDs/DVDs, anzeigen lassen.
- Die Spieldauer von MP3-Audiostücken und DivX-Videodateien wird möglicherweise nicht korrekt angezeigt.
- Bei einer CD, die nur JPEG-Bilddateien enthält, erscheint im Display an der Vorderseite die Anzeige „NO AUDIO DATA“, wenn „MODUS (MP3, JPEG)“ auf „AUTO“ gesetzt ist, bzw. die Anzeige „JPEG“, wenn „MODUS (MP3, JPEG)“ auf „BILD (JPEG)“ gesetzt ist.

Wechseln der Tonspur

DVD-V DVD-RW VCD CD DATA CD DATA DVD

Wenn Sie eine DVD VIDEO oder DATA-DVD/DATA-CD (DivX-Videodateien) wiedergeben, auf der mehrere Audioformate (PCM, Dolby Digital, MPEG-Audio oder DTS) aufgezeichnet sind, können Sie das Audioformat wechseln. Wenn der Ton auf der DVD VIDEO in mehreren Sprachen aufgezeichnet ist, können Sie auch die Sprache wechseln.
Bei CDs, DATA-CDs oder VIDEO-CDs können Sie den Ton des rechten oder linken Kanals auswählen und diesen Kanal über den rechten und den linken Lautsprecher wiedergeben lassen. Wenn auf der CD beispielsweise ein Lied enthalten ist, bei dem die Singstimmen auf dem rechten Kanal und die Instrumente auf dem linken Kanal aufgezeichnet sind, können Sie die Instrumente über beide Lautsprecher wiedergeben lassen, indem Sie den linken Kanal auswählen.



1 Drücken Sie ◌◌ (Ton) während der Wiedergabe.

Die folgende Anzeige erscheint.

◌◌ 1:ENGLISCH DOLBY DIGITAL 3/2.1

2 Drücken Sie mehrmals ◌◌ (Ton), um das gewünschte Audiosignal auszuwählen.

◆ Bei der Wiedergabe einer DVD VIDEO
Bei den DVD VIDEOs ist die Auswahl an Sprachen unterschiedlich.
Wenn 4 Ziffern angezeigt werden, geben diese den Sprachcode an. Für welche Sprache der Code steht, können Sie unter „Liste der Sprachcodes“ auf Seite 108 nachschlagen. Wenn dieselbe Sprache mehrmals angezeigt wird, sind auf der DVD VIDEO mehrere Audioformate aufgezeichnet.

◆ Bei der Wiedergabe einer DVD-RW
Die Typen der Tonspuren, die auf der DVD aufgezeichnet sind, werden angezeigt. Die Standardeinstellung ist unterstrichen.
Beispiel:
- 1: HAUPTKANAL (Hauptton)
- 1: NEBENKANAL (Zweitton)
- 1: HAUPTKANAL+NEBENKANAL (Haupt- und Zweitton)

◆ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD, CD oder DATA-CD (MP3-Audio)
Die Standardeinstellung ist unterstrichen.
- STEREO: Standardton (stereo)
- 1/L: Ton des linken Kanals (monaural)
- 2/R: Ton des rechten Kanals (monaural)

◆ Bei der Wiedergabe einer DATA-CD (DivX-Video) oder DATA-DVD (DivX-Video)
Welche DATA-CD- oder DATA-DVD-Audiosignalformate zur Auswahl stehen, hängt von der DivX-Videodatei auf der CD/DVD ab. Das Format wird im Display angezeigt.

➡Fortsetzung

◆ Bei der Wiedergabe einer Super-VCD

Die Standardeinstellung ist unterstrichen.

- 1:STEREO: Stereoton der Tonspur 1
- 1:1/L: Ton des linken Kanals der Tonspur 1 (monaural)
- 1:2/R: Ton des rechten Kanals der Tonspur 1 (monaural)
- 2:STEREO: Stereoton der Tonspur 2
- 2:1/L: Ton des linken Kanals der Tonspur 2 (monaural)
- 2:2/R: Ton des rechten Kanals der Tonspur 2 (monaural)

Hinweise

- Bei der Wiedergabe einer Super-VCD, auf der keine zweite Tonspur aufgezeichnet ist, ist kein Ton zu hören, wenn Sie „2:STEREO“, „2:1/L“ oder „2:2/R“ wählen.
- Sie können den Ton bei Super Audio CDs nicht wechseln.

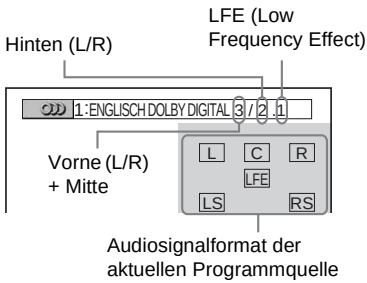
Anzeigen des Audiosignalformats DVD-V DATA CD DATA DVD

Sie können das Audiosignalformat anzeigen lassen, indem Sie während der Wiedergabe mehrmals ⦶ drücken. Das Format des aktuellen Audiosignals (Dolby Digital, DTS, PCM usw.) erscheint wie im Folgenden dargestellt.

◆Bei der Wiedergabe einer DVD VIDEO

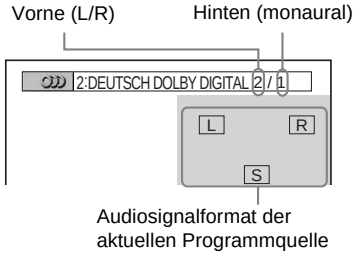
Beispiel:

Dolby Digital-5.1-Kanal-Format



Beispiel:

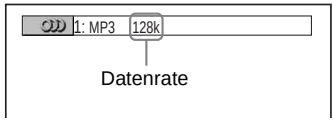
Dolby Digital-3-Kanal-Format



◆Bei der Wiedergabe einer DivX-Videodatei auf einer DATA-CD oder DATA-DVD

Beispiel:

MP3-Audio



Hinweise zu Audiosignalen

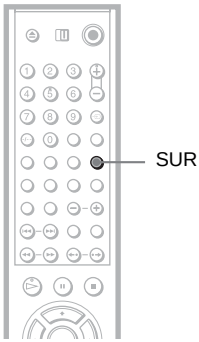
Audiosignale auf einer CD/DVD enthalten die unten aufgeführten Tonelemente (Kanäle). Jeder Kanal wird über einen Lautsprecher ausgegeben.

- Vorne (L)
- Vorne (R)
- Mitte
- Hinten (L)
- Hinten (R)
- Hinten (monaural): Bei diesem Signal kann es sich um verarbeitete Dolby Surround-Tonsignale oder die monauralen hinteren Audiosignale von Dolby Digital-Ton handeln.
- LFE-Signal (Low Frequency Effect)

Einstellen eines Raumklangmodus

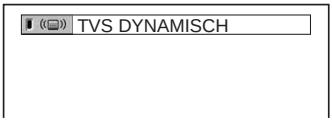
DVD-V DVD-RW VCD CD
DATA CD DATA DVD

Sie können bei der Wiedergabe von CDs/DVDs, einschließlich DVDs mit Dolby Digital, DTS und MPEG-Audio, Raumklangeffekte wiedergeben lassen, auch wenn Sie nur über 2 oder 4 Lautsprecher verfügen. Wählen Sie den Raumklangmodus aus, der für Ihr Lautsprechersystem am besten geeignet ist.



1 Drücken Sie während der Wiedergabe SUR.

Die folgende Anzeige erscheint.



2 Drücken Sie mehrmals SUR, um einen Raumklangmodus auszuwählen.

Erläuterungen zu den einzelnen Optionen finden Sie im folgenden Abschnitt.

◆ Bei 2 Lautsprechern
- TVS DYNAMISCH
- TVS RAUMKLANG
- TVS NACHT
- TVS STANDARD

◆ Bei 4 bis 6 Lautsprechern

Wenn Sie die Option „HINTEN“ unter „LAUTSPRECHER“ auf „KEINER“ setzen (Seite 95), können Sie diese Modi nicht auswählen.
- NORMAL SURROUND
- ENHANCED SURROUND
- VIRTUAL REAR SHIFT
- VIRTUAL MULTI REAR
- VIRTUAL MULTI DIMENSION

So schalten Sie den Raumklangeffekt aus

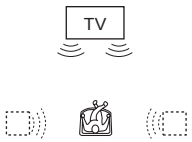
Wählen Sie in Schritt 2 „AUS“.

Bei 2 Lautsprechern

Wenn Sie ein Stereo-Fernsehgerät oder 2 vordere Lautsprecher anschließen, können Sie mit TVS (TV Virtual Surround) Raumklangeffekte wiedergeben lassen. Mithilfe von Klangbildern wird über die vorderen Lautsprecher (L: links, R: rechts) auch der Klangeindruck hinterer Lautsprecher erzielt, ohne dass tatsächlich hintere Lautsprecher vorhanden sind.
TVS wurde von Sony entwickelt, damit Sie zu Hause Raumklang erzielen können, auch wenn Ihnen nur ein Stereo-Fernsehgerät zur Verfügung steht.
Wenn der Player so konfiguriert ist, dass die Signale von der Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL) ausgegeben werden, ist der Raumklangeffekt nur zu hören, wenn unter „TONEINSTELLUNGEN“ die Optionen „DOLBY DIGITAL“ und „DTS“ auf „D-PCM“ und „MPEG“ auf „PCM“ gesetzt werden (Seite 93).

◆TVS DYNAMISCH

Mithilfe der vorderen Lautsprecher (L, R) wird auch der Klangeindruck eines Paares hinterer Lautsprecher erzielt, ohne dass tatsächlich hintere Lautsprecher vorhanden sind (siehe unten).
Diesen Modus sollten Sie wählen, wenn der Abstand zwischen dem linken und dem rechten vorderen Lautsprecher gering ist, wie z. B. bei den eingebauten Lautsprechern eines Stereo-Fernsehgeräts.

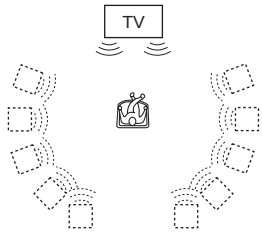


➡Fortsetzung

◆TVS RAUMKLANG

Mithilfe der vorderen Lautsprecher (L, R) wird auch der Klangeindruck von fünf Paaren hinterer Lautsprecher erzielt, ohne dass tatsächlich hintere Lautsprecher vorhanden sind (siehe unten).

Diesen Modus sollten Sie wählen, wenn der Abstand zwischen dem linken und dem rechten vorderen Lautsprecher gering ist, wie z. B. bei den eingebauten Lautsprechern eines Stereo-Fernsehgeräts.

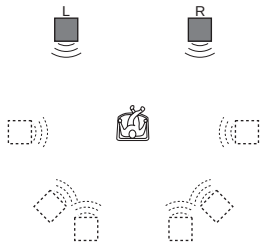


◆TVS NACHT

Laute Geräusche, wie z. B. Explosionsgeräusche, werden gedämpft, so dass andere Personen nicht gestört werden, aber leisere Töne bleiben unverändert erhalten. Diese Funktion bietet sich an, wenn Sie auch bei geringer Lautstärke Dialoge gut hören und die Raumklangeffekte von „TVS RAUMKLANG“ nutzen wollen.

◆TVS STANDARD

Mithilfe der tatsächlich vorhandenen vorderen Lautsprecher (L, R) wird wie unten dargestellt auch der Klangeindruck von drei Paaren hinterer Lautsprecher erzielt, ohne dass hintere Lautsprecher vorhanden sind. Diesen Modus sollten Sie wählen, wenn Sie 2 getrennte vordere Lautsprecher verwenden.



L: Lautsprecher vorne (links)
R: Lautsprecher vorne (rechts)
⬚: Virtueller Lautsprecher

Bei 4 bis 6 Lautsprechern

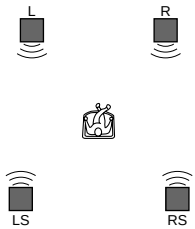
Die folgenden Raumklangeffekte können Sie mit 2 vorderen und 2 hinteren Lautsprechern wiedergeben lassen.

Schließen Sie den Player über die Verbindung **D-1** an den Verstärker (Receiver) an (28).

So lassen sich Dolby Surround (Pro Logic)- und DCS-Klang (Digital Cinema Sound) wiedergeben. Bei DCS wird mithilfe von Klangbildern der Klang der hinteren Lautsprecher von der eigentlichen Lautsprecherposition weg verschoben oder bei nur einem Paar tatsächlich vorhandener hinterer Lautsprecher der Anschein einer Reihe von Paaren hinterer Lautsprecher erzielt. Diese Technologie wird bei „VIRTUAL REAR SHIFT“, „VIRTUAL MULTI REAR“ und „VIRTUAL MULTI DIMENSION“ eingesetzt.

◆NORMAL SURROUND

Tondaten mit 2-Kanal-Audiosignalen werden mit dem Dolby Surround (Pro Logic)-Decoder decodiert, um Raumklangeffekte zu erzielen. Die hinteren Lautsprecher geben identische monaurale Klänge aus. Ist ein mittlerer Lautsprecher vorhanden, werden die entsprechenden Klänge über den mittleren Lautsprecher ausgegeben.



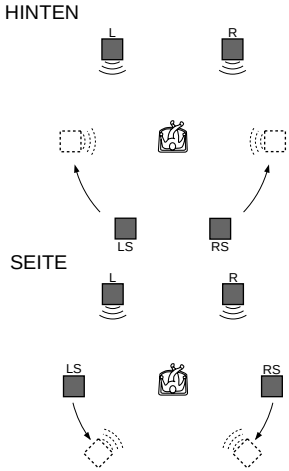
◆ENHANCED SURROUND

Verstärkt die Wirkung der Dolby Surround (Pro Logic)-Tonquelle mit einem monauralen Signal vom hinteren Kanal. Erzeugt einen stereo-ähnlichen Effekt bei den hinteren Kanälen.

◆VIRTUAL REAR SHIFT

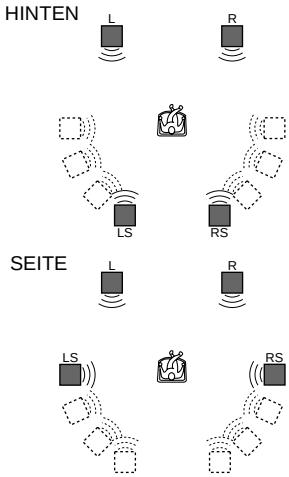
Verschiebt den Klang der hinteren Lautsprecher weg von der eigentlichen Lautsprecherposition.

Wie der Klang verschoben wird, hängt von der Einstellung „HINTEN“ oder „SEITE“ der hinteren Lautsprecher ab (Seite 95).



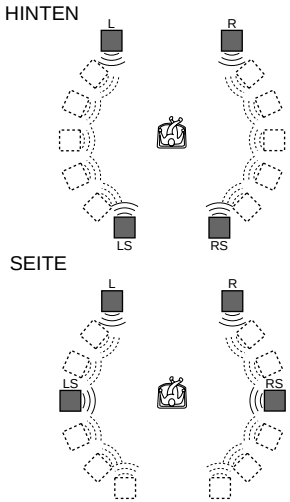
◆VIRTUAL MULTI REAR

Aus einem einzigen Paar tatsächlich vorhandener hinterer Lautsprecher wird eine Anordnung mehrerer virtueller hinterer Lautsprecher erzeugt.
Die Position der virtuellen hinteren Lautsprecher hängt von der Einstellung „HINTEN“ oder „SEITE“ der hinteren Lautsprecher ab (Seite 95).



◆VIRTUAL MULTI DIMENSION

Aus einem einzigen Paar tatsächlich vorhandener hinterer Lautsprecher wird eine Anordnung mehrerer virtueller hinterer Lautsprecher erzeugt, die im Vergleich zur Hörposition scheinbar erhöht angebracht sind.
Bei diesem Modus wird der Eindruck von fünf Paaren virtueller Lautsprecher erzielt, die in einem Winkel von etwa 30° erhöht um den Hörer angeordnet sind. Der Effekt hängt von der Einstellung „HINTEN“ oder „SEITE“ der hinteren Lautsprecher ab (Seite 95).



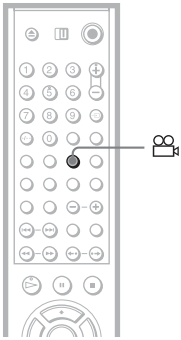
L: Lautsprecher vorne (links)
R: Lautsprecher vorne (rechts)
LS: Lautsprecher hinten (links)
RS: Lautsprecher hinten (rechts)
□: Virtueller Lautsprecher

Hinweise

- Wenn Sie einen Raumklangmodus auswählen, schalten Sie die Raumklangeinstellung des angeschlossenen Fernsehgeräts oder Verstärkers (Receivers) aus.
- Der „TVS NACHT“-Effekt ist nicht bei allen CDs/DVDs gleich ausgeprägt.
- Wenn Sie Mehrkanal-Audiosignale über die Buchsen 5.1CH OUTPUT wiedergeben wollen, stellen Sie für jeden Lautsprecher die richtige Entfernung und Position ein (28, 95).
- Wenn das Wiedergabesignal keine Signale für die hinteren Lautsprecher enthält, ist der TVS-Effekt nicht wahrnehmbar.
- Wenn Sie einen der TVS-Modi auswählen, wird der Ton nicht über den mittleren Lautsprecher ausgegeben.
- Ihre Hörposition muss sich in gleichem Abstand zwischen den Lautsprechern befinden und die Lautsprecher müssen in einer ähnlichen Umgebung aufgestellt sein.
- Wenn Sie die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL) verwenden und unter „TONEINSTELLUNGEN“ die Option „DOLBY DIGITAL“ auf „DOLBY DIGITAL“, „DTS“ auf „DTS“ und „MPEG“ auf „MPEG“ setzen, wird der Ton ohne SURROUND-Effekt über die Lautsprecher ausgegeben.

Wechseln des Blickwinkels DVD-V

Wenn auf einer DVD VIDEO verschiedene Blickwinkel für eine Szene aufgezeichnet sind, erscheint „ “ im Display an der Vorderseite. Dies bedeutet, dass Sie den Blickwinkel wechseln können.



1 Drücken Sie (Blickwinkel) während der Wiedergabe.

Die Nummer des Blickwinkels erscheint im Display.

2 Drücken Sie mehrmals (Blickwinkel), um die Nummer des Blickwinkels auszuwählen.

Die Szene wird nun mit dem ausgewählten Blickwinkel angezeigt.

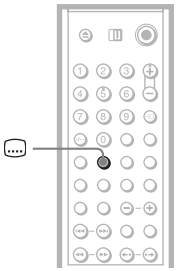
Hinweis

Bei manchen DVD VIDEOs ist ein Wechsel des Blickwinkels nicht möglich, auch wenn mehrere Blickwinkel auf der DVD VIDEO vorhanden sind.

Anzeigen der Untertitel

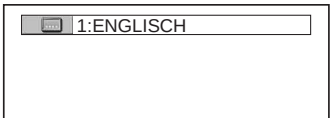
DVD-V DVD-RW DATA CD DATA DVD

Wenn Untertitel auf den CDs/DVDs aufgezeichnet sind, können Sie die Untertitel während der Wiedergabe einer CD/DVD nach Belieben wechseln oder ein- und ausblenden.



1 Drücken Sie (Untertitel) während der Wiedergabe.

Die folgende Anzeige erscheint.



2 Drücken Sie mehrmals (Untertitel), um die Einstellung auszuwählen.

◆ **Bei der Wiedergabe einer DVD VIDEO**
Wählen Sie die Sprache aus.
Bei den DVD VIDEOs ist die Auswahl an Sprachen unterschiedlich.
Wenn 4 Ziffern angezeigt werden, geben diese den Sprachcode an. Für welche Sprache der Code steht, können Sie unter „Liste der Sprachcodes“ auf Seite 108 nachschlagen.

◆ **Bei der Wiedergabe einer DVD-RW**
Wählen Sie „EIN“.

◆ Bei der Wiedergabe einer DATA-CD (DivX-Video) oder DATA-DVD

Welche DATA-CD- oder DATA-DVD-Untertitel zur Auswahl stehen, hängt von der DivX-Videodatei auf der CD/DVD ab. Die Optionen werden im Display angezeigt.

So blenden Sie die Untertitel aus

Wählen Sie in Schritt 2 „AUS“.

Hinweise

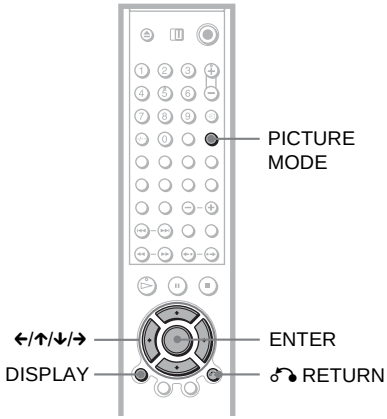
- Bei manchen DVD VIDEOs ist ein Wechsel der Untertitelsprache nicht möglich, auch wenn Untertitel in mehreren Sprachen auf der DVD VIDEO vorhanden sind. Möglicherweise können Sie sie auch nicht ausblenden.
- Im Fall von DATA-CDs können Untertitel nur bei DivX-Videodateien gewechselt werden.
- Sie können die Untertitel wechseln, wenn die DivX-Videodatei die Erweiterung „.AVI“ oder „.DIVX“ aufweist und Untertitelinformationen innerhalb derselben Datei enthält.

Einstellen des Wiedergabebildes

(BENUTZERDEF. BILDEINSTELLUNGEN)

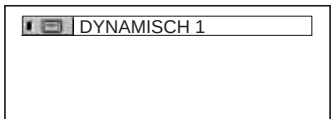
DVD-V DVD-RW VCD DATA CD DATA DVD

Sie können die Qualität der vom Player ausgegebenen Videosignale (DVD, VIDEO-CD, DATA-CD im JPEG-Format oder DATA-CD/DATA-DVD mit DivX-Videodateien) einstellen, um die gewünschte Bildqualität zu erzielen. Wählen Sie die Einstellung aus, die für das wiedergegebene Programm am besten geeignet ist. Wenn Sie „SPEICHER“ auswählen, können Sie Feineinstellungen für die Bildqualität (Farbe, Helligkeit usw.) vornehmen.



1 Drücken Sie während der Wiedergabe PICTURE MODE.

Die folgende Anzeige erscheint.



2 Drücken Sie PICTURE MODE so oft, bis die gewünschte Einstellung ausgewählt ist.

Die Standardeinstellung ist unterstrichen.

- STANDARD: Zeigt das Bild standardmäßig an.
- DYNAMISCH 1: Erzeugt ein dynamisch wirkendes Bild, indem Bildkontrast und Farbintensität verstärkt werden.
- DYNAMISCH 2: Erzeugt ein dynamischer wirkendes Bild als DYNAMISCH 1, indem Bildkontrast und Farbintensität noch mehr verstärkt werden.
- KINO 1: Verstärkt durch eine Erhöhung des Schwarzwerts Details in dunklen Bereichen.
- KINO 2: Weiße Bereiche werden heller, dunkle werden kräftiger und der Farbkontrast wird verstärkt.
- SPEICHER: Ermöglicht eine Feineinstellung des Bildes.

Tipp

Wenn Sie einen Spielfilm anschauen, empfiehlt sich „KINO 1“ oder „KINO 2“.

Einstellen der Optionen für die Bildqualität unter „SPEICHER“

Sie können die Bildoptionen einzeln einstellen.

- BILD: Ändert den Kontrast.
- HELLIGKEIT: Ändert die Gesamthelligkeit.
- FARBE: Dient zum Verstärken bzw. Abschwächen der Farben.
- FARBTON: Ändert die Farbbalance.

1 Drücken Sie mehrmals PICTURE MODE, um „SPEICHER“ auszuwählen, und drücken Sie ENTER.

Der Einstellbalken „BILD“ erscheint.

2 Stellen Sie mit ←/→ den Bildkontrast ein.

Wenn Sie zur nächsten oder vorherigen Bildoption wechseln wollen, ohne die aktuelle Einstellung zu speichern, drücken Sie ↑/↓.

3 Drücken Sie ENTER.

Die Einstellung wird gespeichert und der Einstellbalken „HELLIGKEIT“ erscheint.

4 Gehen Sie wie in Schritt 2 und 3 erläutert vor und stellen Sie „HELLIGKEIT“, „FARBE“ und „FARBTON“ ein.

So schalten Sie die Anzeige aus

Drücken Sie ↩ RETURN oder DISPLAY.

Hinweis

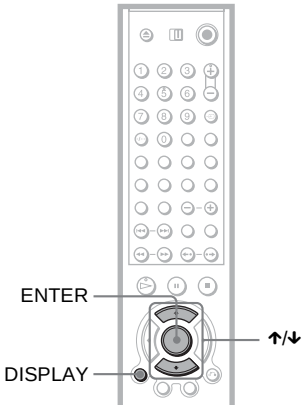
Die Einstellung für „HELLIGKEIT“ ist nicht wirksam, wenn Sie den Player über die Buchse LINE OUT (VIDEO), S VIDEO OUT oder LINE (RGB) - TV anschließen und mit der Taste PROGRESSIVE an der Vorderseite „PROGRESSIVE AUTO“ oder „PROGRESSIVE VIDEO“ auswählen.

Scharfstellen der Bilder

(SCHÄRFE)

DVD-V DVD-RW VCD DATA CD DATA DVD

Sie können die Bildkonturen verstärken, um schärfere Bilder zu erzielen.

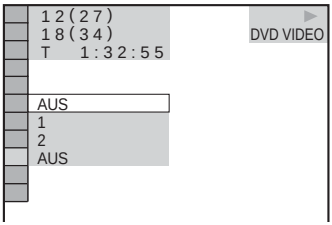


1 Drücken Sie während der Wiedergabe DISPLAY.

Das Steuermenü erscheint.

2 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option (SCHÄRFE) aus und drücken Sie ENTER.

Die Optionen für „SCHÄRFE“ werden angezeigt.



3 Wählen Sie mit ↑/↓ die gewünschte Stufe aus.

- 1: Die Konturen werden verstärkt.
- 2: Die Konturen werden mehr als mit 1 verstärkt.

4 Drücken Sie ENTER.

Die ausgewählte Einstellung ist nun wirksam.

So deaktivieren Sie die „SCHÄRFE“-Einstellung

Wählen Sie in Schritt 3 „AUS“.

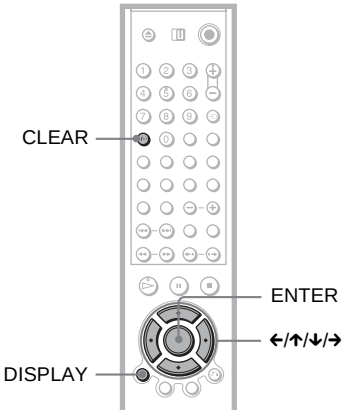
Hinweis

Diese Einstellung ist nicht wirksam, wenn Sie den Player über die Buchse LINE OUT (VIDEO), S VIDEO OUT oder LINE (RGB) - TV anschließen und mit der Taste PROGRESSIVE an der Vorderseite „PROGRESSIVE AUTO“ oder „PROGRESSIVE VIDEO“ auswählen.

Korrigieren der Verzögerung zwischen Bild und Ton (AV ALIGNMENT) (nur DVP-NS955V)

DVD-V DVD-RW VCD DATA DVD

Wenn der Ton nicht exakt zu den Bildern auf dem Bildschirm passt, können Sie die Verzögerung zwischen Bild und Ton korrigieren.

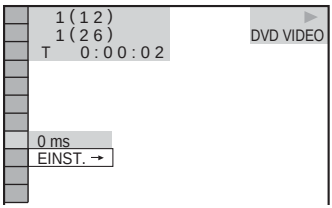


1 Drücken Sie während der Wiedergabe DISPLAY.

Das Steuermenü erscheint.

2 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option (AV ALIGNMENT) aus und drücken Sie ENTER.

Die folgende Anzeige erscheint.



3 Wählen Sie mit ↓ die Option „EINST. →“ aus und drücken Sie ENTER.

Der Einstellbalken „AV ALIGNMENT“ erscheint.

4 Drücken Sie wiederholt → und stellen Sie die Verzögerung ein.

Mit jedem Tastendruck auf ←/→ wird die Verzögerung um 10 Millisekunden korrigiert.

5 Drücken Sie ENTER.

Die ausgewählte Einstellung ist nun wirksam.

So setzen Sie die Einstellung „AV ALIGNMENT“ zurück

Drücken Sie in Schritt 4 CLEAR.

Hinweis

Diese Funktion ist nicht wirksam, wenn Sie die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL) verwenden und „DOLBY DIGITAL“, „DTS“ oder „MPEG“ unter TONEINSTELLUNGEN auf „DOLBY DIGITAL“, „DTS“ bzw. „MPEG“ gesetzt ist (Seite 93).

Informationen zu MP3-Audiostücken und JPEG-Bilddateien

MP3 ist eine Komprimierungstechnologie für Tonsignale, die den ISO/MPEG-Standards entspricht. JPEG ist eine Komprimierungstechnologie für Bildsignale. Sie können DATA-CDs wiedergeben lassen, die MP3-Audiostücke oder JPEG-Bilddateien enthalten.

Mit dem Player abspielbare DATA-CDs

Sie können DATA-CDs (CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs) im MP3-Format (MPEG1 Audio Layer 3-Format) und im JPEG-Format wiedergeben. Die CDs müssen jedoch nach ISO 9660, Stufe 1, Stufe 2, oder im Joliet-Format aufgezeichnet sein, damit der Player die Stücke bzw. Dateien erkennen kann. Auch Multisession-CDs können wiedergegeben werden.
Weitere Informationen zum Aufnahmeformat schlagen Sie bitte in den mit dem CD-R/CD-RW-Laufwerk mitgelieferten Anweisungen bzw. in den Anweisungen zur Aufnahmesoftware (nicht mitgeliefert) nach.

Hinweis zu Multisession-CDs

Wenn in der ersten Sitzung MP3-Audiostücke oder JPEG-Bilddateien aufgezeichnet sind, gibt der Player auch in weiteren Sitzungen aufgezeichnete MP3-Audiostücke bzw. JPEG-Bilddateien wieder. Wenn Audiostücke und Bilder im Musik-CD-Format bzw. Video-CD-Format in der ersten Sitzung aufgezeichnet sind, wird nur die erste Sitzung wiedergegeben.

Hinweis

Einige im Format „Packet Write“ erstellte DATA-CDs können mit diesem Player unter Umständen nicht wiedergegeben werden.

Mit dem Player abspielbare MP3-Audiostücke und JPEG-Bilddateien

Mit diesem Player können folgende Stücke und Dateien wiedergegeben werden:
– MP3-Audiostücke mit der Erweiterung „.MP3“.
– JPEG-Bilddateien mit der Erweiterung „.JPEG“ oder „.JPG“.
– JPEG-Bilddateien, die dem DCF*-Bilddateiformat entsprechen.

* DCF = „Design rule for Camera File system“ (Design-Richtlinie für Kameradateisystem): Dies sind von der JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) festgelegte Bildstandards für digitale Kameras.

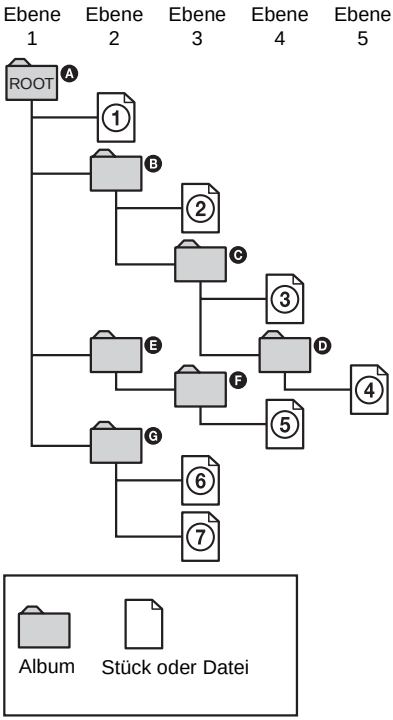
Hinweise

- Der Player gibt alle Daten mit der Erweiterung „.MP3“, „.JPG“ oder „.JPEG“ wieder, auch wenn sie nicht im MP3- oder JPEG-Format aufgezeichnet wurden. Bei der Wiedergabe solcher Daten wird möglicherweise ein lautes Geräusch erzeugt. Dadurch kann das Lautsprechersystem beschädigt werden.
- Audiodaten im MP3PRO-Format unterstützt dieser Player nicht.
- Einige JPEG-Dateien können nicht wiedergegeben werden.
- Sie können keine MP3-Audiostücke oder JPEG-Bilddateien auf DATA-CDs wiedergeben lassen, die DivX-Videodateien enthalten.

Informationen zur Wiedergabereihenfolge von Alben, Stücken und Dateien

Alben werden in folgender Reihenfolge wiedergegeben:

◆Baumdiagramm des Inhalts einer CD



Wenn Sie eine DATA-CD einlegen und ▷ drücken, werden die nummerierten Stücke bzw. Dateien der Reihe nach von ① bis ⑦ wiedergegeben. Untergeordnete Alben/Stücke bzw. Dateien im ausgewählten Album haben Priorität vor dem nächsten Album auf derselben Ebene. Beispiel: ❸ enthält ❹. Also wird ④ vor ⑤ wiedergegeben.

Wenn Sie MENU drücken und die Liste der Albumnamen erscheint (Seite 71), werden die Albumnamen in folgender Reihenfolge angeordnet:
❶ → ❷ → ❸ → ❹ → ❺ → ❻. Alben, die keine Stücke bzw. Dateien enthalten (wie z. B. Album ❺), sind in der Liste nicht aufgeführt.

Tipps

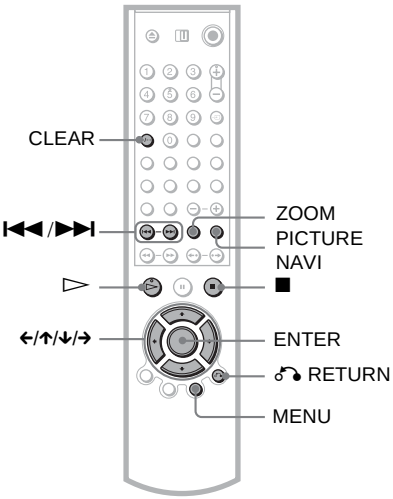
- Wenn Sie beim Speichern von Stücken bzw. Dateien auf einer CD Zahlen (01, 02, 03 usw.) an den Anfang der Stück- bzw. Dateinamen stellen, werden die Stücke und Dateien in dieser Reihenfolge wiedergegeben.
- Da es bei einer CD mit vielen Ebenen länger dauert, bis die Wiedergabe startet, empfiehlt es sich, Alben mit maximal zwei Ebenen zu erstellen.

Hinweise

- Je nach der Software, mit der Sie die DATA-CD erstellen, kann sich die Wiedergabereihenfolge von der in der Abbildung oben dargestellten Reihenfolge unterscheiden.
- Die Wiedergabereihenfolge oben gilt möglicherweise nicht mehr, wenn mehr als 200 Alben und in den einzelnen Alben mehr als 300 Stücke bzw. Dateien vorhanden sind.
- Der Player kann bis zu 200 Alben erkennen. Dabei zählt der Player einfach alle Alben, also auch Alben, die keine MP3-Audiostücke und JPEG-Bilddateien enthalten. Die Wiedergabe erfolgt nur in den ersten 200 Alben.
- Der Wechsel zum nächsten oder einem anderen Album kann etwas dauern.

Wiedergeben von MP3-Audiostücken und JPEG-Bilddateien DATA CD

Sie können MP3-Audiostücke und JPEG-Bilddateien auf DATA-CDs (CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs) wiedergeben lassen.



Tipp

Bei der Wiedergabe von MP3-Audiostücken und JPEG-Bilddateien können Sie die CD-Informationen anzeigen lassen (Seite 54).

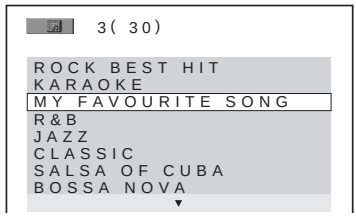
Hinweise

- Bei DATA-CDs, die im KODAK Picture CD-Format aufgenommen wurden, startet die Wiedergabe automatisch, wenn sie eingelegt werden.
- Wenn auf einer DATA-CD keine MP3-Audiostücke oder JPEG-Bilddateien aufgezeichnet sind, erscheint „Keine Audiodaten“ bzw. „Keine Bilddaten“ auf dem Bildschirm.

Auswählen eines Albums

1 Drücken Sie MENU.

Die Liste der Alben auf der CD erscheint. Der Name des Albums, das gerade wiedergegeben wird, wird schattiert dargestellt.



2 Wählen Sie mit ↑/↓ das wiederzugebende Album aus.

3 Drücken Sie ▷.

Die Wiedergabe startet ab dem ausgewählten Album.
Informationen zum Auswählen von MP3-Audiostücken finden Sie unter „Auswählen eines MP3-Audiostücks“ (Seite 71). Informationen zum Auswählen von JPEG-Bilddateien finden Sie unter „Auswählen einer JPEG-Bilddatei“ (Seite 71).

So stoppen Sie die Wiedergabe

Drücken Sie ■.

So wechseln Sie zur nächsten oder vorherigen Seite

Drücken Sie → oder ←.

So blenden Sie die Anzeige ein bzw. aus

Drücken Sie mehrmals MENU.

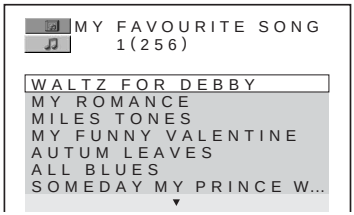
Tipps

- Sie können vom ausgewählten Album nur die MP3-Audiostücke, nur die JPEG-Bilddateien oder beides wiedergeben lassen, indem Sie „MODUS (MP3, JPEG)“ einstellen (Seite 73).
- Während der Wiedergabe können Sie mit ALBUM +/– zum nächsten bzw. vorherigen Album wechseln, ohne die Albumliste aufrufen zu müssen.

Auswählen eines MP3-Audiostücks

1 Drücken Sie nach Schritt 2 unter „Auswählen eines Albums“ die Taste ENTER.

Eine Liste der Stücke im Album erscheint.



2 Wählen Sie mit ↑/↓ ein Stück aus und drücken Sie ENTER.

Die Wiedergabe startet ab dem ausgewählten Stück.

So stoppen Sie die Wiedergabe

Drücken Sie ■.

So wechseln Sie zur nächsten oder vorherigen Seite

Drücken Sie → oder ←.

So schalten Sie wieder zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie ↶ RETURN.

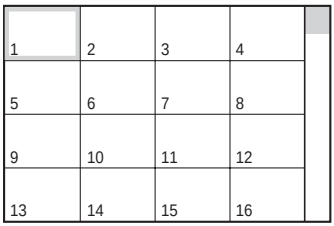
So wechseln Sie zum nächsten oder vorherigen MP3-Audiostück

Drücken Sie während der Wiedergabe ▶▶| oder |◀◀. Sie können das erste Stück des nächsten Albums auswählen, indem Sie während der Wiedergabe des letzten Stücks des aktuellen Albums ▶▶| drücken.
Beachten Sie, dass Sie nicht mit |◀◀ zum vorherigen Album zurückschalten können. Dazu müssen Sie das vorherige Album aus der Albumliste auswählen.

Auswählen einer JPEG-Bilddatei

1 Drücken Sie nach Schritt 2 unter „Auswählen eines Albums“ die Taste PICTURE NAVI.

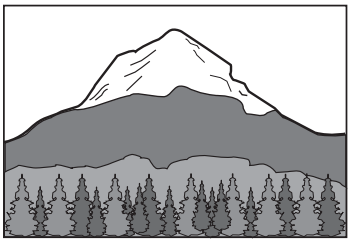
Die Bilddateien im Album erscheinen in 16 Bildschirmfeldern. Auf der rechten Seite erscheint ein Bildlauffeld.



Zum Anzeigen weiterer Bilder wählen Sie die Bilder unten aus und drücken ↓. Um zu vorherigen Bildern zurückzuschalten, wählen Sie die Bilder oben aus und drücken ↑.

2 Wählen Sie mit ←/↑/↓/→ das anzuzeigende Bild aus und drücken Sie ENTER.

Das ausgewählte Bild erscheint.
Beispiel:



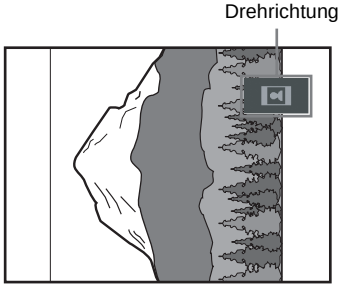
So wechseln Sie zur nächsten oder vorherigen JPEG-Bilddatei

Drücken Sie während der Wiedergabe ← oder →. Sie können die erste Datei des nächsten Albums auswählen, indem Sie während der Wiedergabe der letzten Datei des aktuellen Albums → drücken.
Beachten Sie, dass Sie nicht mit ← zum vorherigen Album zurückschalten können. Dazu müssen Sie das vorherige Album aus der Albumliste auswählen.

➡Fortsetzung

So drehen Sie ein JPEG-Bild

Drücken Sie ↑/↓, während das Bild angezeigt wird. Mit jedem Tastendruck auf ↑ wird das Bild um 90 Grad gegen den Uhrzeigersinn gedreht.
Wenn Sie wieder zur normalen Ansicht zurückschalten wollen, drücken Sie CLEAR.
Die normale Ansicht erscheint auch wieder, wenn Sie mit ←/→ zum nächsten bzw. vorherigen Bild wechseln.
Beispiel: ↑ wird einmal gedrückt.

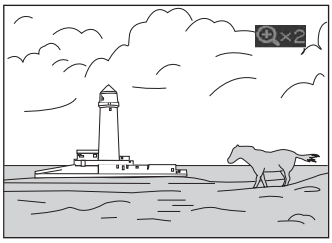


So vergrößern Sie ein JPEG-Bild (ZOOM)

Drücken Sie ZOOM, während das Bild angezeigt wird. Sie können das Bild maximal um das Vierfache der Originalgröße vergrößern und das Bild mit ←/↑/↓/→ verschieben.
Wenn Sie wieder zur normalen Ansicht zurückschalten wollen, drücken Sie CLEAR.

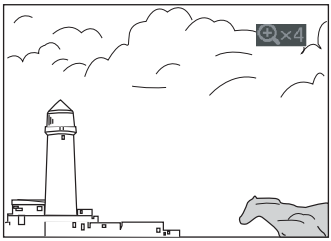
◆Wenn Sie die Taste einmal drücken (x2)

Das Bild wird um das Doppelte der Originalgröße vergrößert.



◆Wenn Sie die Taste zweimal drücken (x4)

Das Bild wird um das Vierfache der Originalgröße vergrößert.



So blenden Sie das JPEG-Bild aus

Drücken Sie ■.

Tipps

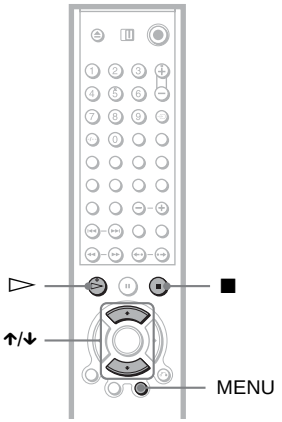
- Bei der Anzeige von JPEG-Bilddateien können Sie Optionen wie „ANZEIGEDAUER“ (Seite 74), „EFFEKT“ (Seite 75) und „SCHÄRFE“ (Seite 66) einstellen.
- Sie können JPEG-Bilddateien ohne MP3-Audio anzeigen lassen, indem Sie „MODUS (MP3, JPEG)“ auf „BILD (JPEG)“ setzen (Seite 73).
- Das Aufnahmedatum des Bildes wird neben „DATUM“ im Steuermenü angezeigt (Seite 14). Beachten Sie, dass je nach Digitalkamera möglicherweise kein Datum angezeigt wird.

Hinweis

PICTURE NAVI funktioniert nicht, wenn „MODUS (MP3, JPEG)“ auf „TON (MP3)“ gesetzt ist (Seite 73).

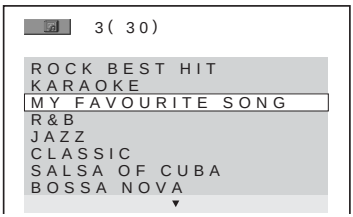
Anzeigen von JPEG-Bildern in einer Bildpräsentation DATA CD

Sie können JPEG-Bilddateien auf einer DATA-CD nacheinander in einer Bildpräsentation wiedergeben lassen.



1 Drücken Sie MENU.

Die Liste der Alben auf der DATA-CD erscheint.



2 Wählen Sie mit ↑/↓ ein Album aus.

3 Drücken Sie ▷.

Die JPEG-Bilder im ausgewählten Album werden als Bildpräsentation wiedergegeben.

So stoppen Sie die Wiedergabe

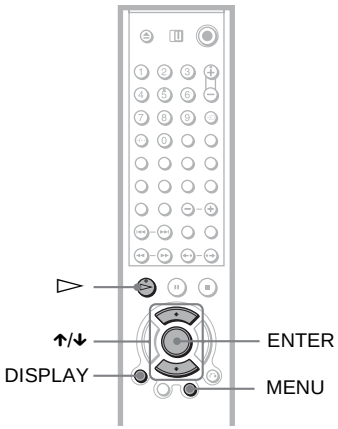
Drücken Sie ■.

Hinweise

- Die Bildpräsentation stoppt, wenn ↑/↓ oder ZOOM gedrückt wird. Zum Fortsetzen der Bildpräsentation drücken Sie ▷.
- Diese Funktion steht nicht zur Verfügung, wenn „MODUS (MP3, JPEG)“ auf „TON (MP3)“ gesetzt ist (Seite 73).

Anzeigen einer Bildpräsentation mit Ton (MODUS (MP3, JPEG))

Wenn sich JPEG-Bilddateien und MP3-Audiostücke im selben Album befinden, können Sie eine Bildpräsentation mit Ton wiedergeben lassen.

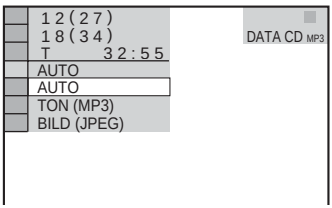


1 Drücken Sie im Stoppmodus DISPLAY.

Das Steuermenü erscheint.

2 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option DATA (MODUS (MP3, JPEG)) aus und drücken Sie ENTER.

Die Optionen für „MODUS (MP3, JPEG)“ werden angezeigt.

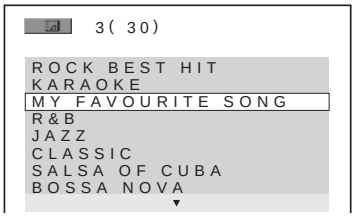


3 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „AUTO“ (Standard) aus und drücken Sie ENTER.

- AUTO: Die JPEG-Bilddateien und MP3-Audiostücke im selben Album werden zusammen als Bildpräsentation wiedergegeben.
- TON (MP3): Nur die MP3-Audiostücke werden nacheinander wiedergegeben.
- BILD (JPEG): Nur die JPEG-Bilddateien werden nacheinander wiedergegeben.

4 Drücken Sie MENU.

Die Liste der Alben auf der DATA-CD erscheint.



5 Wählen Sie mit ↑/↓ das Album aus, das die MP3-Audiostücke und JPEG-Bilder für die Wiedergabe enthält.

6 Drücken Sie ▷.

Die Bildschirmpräsentation mit Ton beginnt.

Tipps

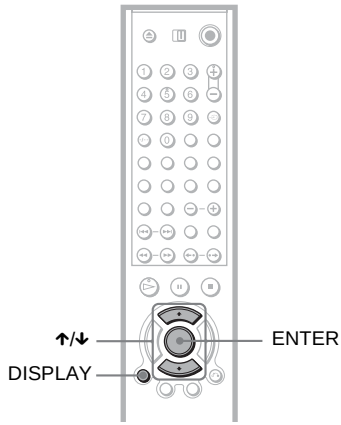
- Um MP3-Audiostücke und JPEG-Bilddateien in einem einzigen Album wiederholt wiedergeben zu lassen, setzen Sie „MODUS (MP3, JPEG)“ auf „AUTO“ und lassen das gleiche MP3-Audiostück oder Album wiederholt wiedergeben. Erläuterungen zur wiederholten Wiedergabe von Stücken oder Alben finden Sie unter „Wiederholte Wiedergabe (Wiedergabewiederholung)“ (Seite 46).
- Der Player erkennt unabhängig vom ausgewählten Modus bis zu 200 Alben. Innerhalb eines Albums erkennt der Player bis zu 300 MP3-Audiostücke und 300 JPEG-Bilddateien, wenn „AUTO“ ausgewählt ist, 600 MP3-Audiostücke, wenn „TON (MP3)“ ausgewählt ist, bzw. 600 JPEG-Bilddateien, wenn „BILD (JPEG)“ ausgewählt ist.

Hinweise

- Diese Funktion steht nicht zur Verfügung, wenn sich die MP3-Audiostücke und die JPEG-Bilddateien nicht im selben Album befinden.
- Wenn die Spieldauer der JPEG-Bilddatei und die des MP3-Audiostücks nicht übereinstimmen, wird das jeweils längere Element ohne Ton bzw. Bild weiter abgespielt.
- Wenn Sie die Daten eines großen MP3-Stücks und eines großen JPEG-Bildes gleichzeitig wiedergeben, kann der Ton aussetzen. Es empfiehlt sich, die MP3-Datenrate beim Erstellen der Datei auf maximal 128 Kbps zu setzen. Wenn der Ton dennoch aussetzt, verringern Sie die Größe der JPEG-Datei.

Einstellen der Geschwindigkeit für eine Bildpräsentation (ANZEIGEDAUER)

Sie können einstellen, wie lange die Bilder auf dem Bildschirm angezeigt werden.

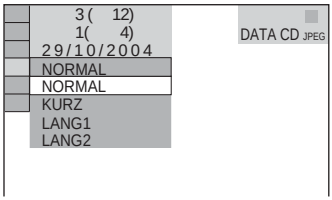


1 Drücken Sie zweimal DISPLAY, während ein JPEG-Bild angezeigt wird oder wenn sich der Player im Stoppmodus befindet.

Das Steuermenü erscheint.

2 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option (ANZEIGEDAUER) aus und drücken Sie ENTER.

Die Optionen für „ANZEIGEDAUER“ werden angezeigt.



3 Wählen Sie mit ↑/↓ eine Einstellung aus.

Die Standardeinstellung ist unterstrichen.

- NORMAL: Die Anzeigedauer wird auf einen Wert zwischen 6 und 9 Sekunden eingestellt.
- KURZ: Eine kürzere Dauer als NORMAL wird eingestellt.
- LANG1: Eine längere Dauer als NORMAL wird eingestellt.
- LANG2: Eine längere Dauer als LANG1 wird eingestellt.

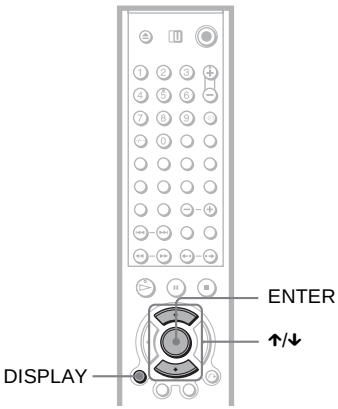
4 Drücken Sie ENTER.

Hinweis

Bei einigen JPEG-Dateien, besonders bei progressiven JPEG-Dateien oder bei JPEG-Dateien mit 3.000.000 Pixeln oder mehr, dauert es möglicherweise länger, bis das Bild angezeigt wird, so dass die Anzeigedauer länger als die gewählte Einstellung erscheint.

Auswählen des Einblendeeffekts für die Bilder (EFFEKT)

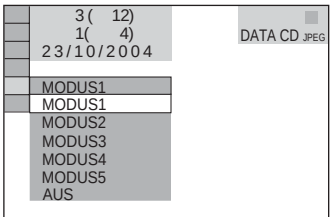
Sie können auswählen, wie die Bilder während einer Bildpräsentation eingeblendet werden sollen.



1 Drücken Sie zweimal DISPLAY, während ein JPEG-Bild angezeigt wird oder wenn sich der Player im Stoppmodus befindet.

2 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option (EFFEKT) aus und drücken Sie ENTER.

Die Optionen für „EFFEKT“ werden angezeigt.



3 Wählen Sie mit ↑/↓ eine Einstellung aus.

Die Standardeinstellung ist unterstrichen.

- MODUS1: Das Bild wird von oben nach unten eingeblendet.
- MODUS2: Das Bild wird von links nach rechts eingeblendet.
- MODUS3: Das Bild wird von der Mitte des Bildschirms her eingeblendet.
- MODUS4: Die Effekte werden nach dem Zufallsprinzip auf die Bilder angewendet.
- MODUS5: Das nächste Bild wird über das vorherige Bild geblendet.
- AUS: Die Funktion wird ausgeschaltet.

4 Drücken Sie ENTER.

Informationen zu DivX-Videodateien

DivX® ist eine von DivXNetworks, Inc., entwickelte Komprimierungstechnologie für Videodateien. Dieses Produkt ist ein offizielles DivX® Certified-Produkt.
Sie können DATA-CDs und DATA-DVDs wiedergeben lassen, die DivX-Videodateien enthalten.

Mit dem Player abspielbare DATA-CDs und DATA-DVDs

Bei der Wiedergabe von DATA-CDs (CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs) und DATA-DVDs (DVD-Rs/DVD-RWs/DVD+Rs/DVD+RWs) mit diesem Player gelten bestimmte Einschränkungen:

– Bei DATA-CDs, die außer DivX-Videodateien auch MP3-Audiostücke oder JPEG-Bilddateien enthalten, gibt der Player nur die DivX-Videodateien wieder.
– Bei DATA-DVDs gibt der Player nur DivX-Videodateien wieder. Andere Daten als DivX-Videodateien, z. B. MP3-Audiostücke und JPEG-Bilddateien, werden nicht wiedergegeben.

Dieser Player gibt jedoch nur DATA-CDs wieder, deren logisches Format ISO 9660, Stufe 1/Stufe 2 oder Joliet, entspricht, sowie DATA-DVDs im UDF-Format (Universal Disk Format).
Sie können auch Multi-Session-DATA-CDs wiedergeben (Seite 68), während Multi-Session-DATA-DVDs nicht abspielbar sind.
Weitere Informationen zum Aufnahmeformat schlagen Sie bitte in den mit dem CD/DVD-Laufwerk mitgelieferten Anweisungen bzw. in den Anweisungen zur Aufnahmesoftware (nicht mitgeliefert) nach.

Informationen zur Wiedergabereihenfolge der Daten auf DATA-CDs oder DATA-DVDs

Erläuterungen hierzu finden Sie unter „Informationen zur Wiedergabereihenfolge von Alben, Stücken und Dateien“ (Seite 69).
Beachten Sie, dass die Wiedergabereihenfolge je nach der Software, die zum Erstellen der DivX-Videodatei verwendet wurde, möglicherweise nicht mehr gilt. Dies ist auch der Fall, wenn mehr als 200 Alben und in den einzelnen Alben mehr als 600 DivX-Videodateien vorhanden sind.

Hinweis

Einige im Format „Packet Write“ erstellte DATA-CDs/DATA-DVDs können mit diesem Player unter Umständen nicht wiedergegeben werden.

Mit dem Player abspielbare DivX-Videodateien

Mit diesem Player können Sie Daten wiedergeben lassen, die im DivX-Format aufgenommen wurden und die Erweiterung „.AVI“ oder „.DIVX“ aufweisen. Der Player gibt Dateien mit der Erweiterung „.AVI“ oder „.DIVX“ nicht wieder, wenn diese kein DivX-Video enthalten.

Tipp

Einzelheiten zu abspielbaren MP3-Audiostücken oder JPEG-Bilddateien auf DATA-CDs finden Sie unter „Mit dem Player abspielbare DATA-CDs“ (Seite 68).

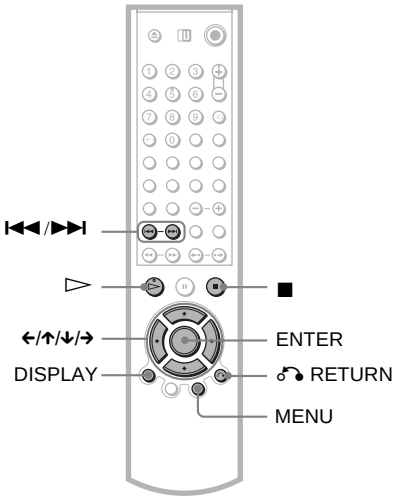
Hinweise

- Der Player gibt eine DivX-Videodatei unter Umständen nicht wieder, wenn die Datei aus zwei oder mehr DivX-Videodateien zusammengefügt wurde.
- Der Player kann DivX-Videodateien mit einer Größe von über 720 (Breite) × 576 (Höhe)/2 GB nicht wiedergeben.
- Bei einigen DivX-Videodateien ist das Bild möglicherweise unscharf oder der Ton setzt aus.
- Der Player kann einige DivX-Videodateien mit mehr als 3 Stunden Länge nicht wiedergeben.

Wiedergeben von DivX-Videodateien DATA CD

DATA DVD

Sie können DivX-Videodateien auf DATA-CDs (CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs) und DATA-DVDs (DVD-Rs/DVD-RWs/DVD+Rs/DVD+RWs) wiedergeben lassen.



Tipp

Sie können während der Wiedergabe einer DivX-Videodatei die Informationen zur CD/DVD anzeigen lassen (Seite 54).

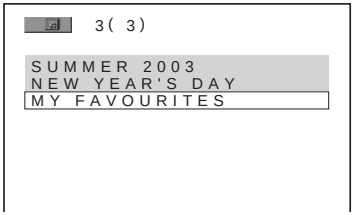
Hinweise

- Wenn auf einer DATA-DVD keine DivX-Videodateien aufgenommen sind, erscheint eine Meldung, dass die DVD nicht wiedergegeben werden kann.
- Bei einigen DivX-Videodateien wird das Bild möglicherweise unterbrochen oder ist unscharf. In diesem Fall empfiehlt es sich, die Datei mit einer niedrigeren Datenrate neu zu erstellen. Wenn der Ton noch immer verrauscht ist, sollten Sie MP3 als Audioformat verwenden. Beachten Sie jedoch, dass dieser Player das WMA-Format (Windows Media Audio) nicht unterstützt.
- Aufgrund der für DivX-Videodateien verwendeten Komprimierungstechnologie kann es nach dem Drücken von ▷ eine Weile dauern, bis das Bild erscheint.
- Bei einigen DivX-Videodateien passt der Ton möglicherweise nicht exakt zu den Bildern auf dem Bildschirm.

Auswählen eines Albums

1 Drücken Sie MENU.

Eine Liste der Alben auf der CD/DVD wird angezeigt. Nur Alben mit DivX-Videodateien werden aufgelistet.



2 Wählen Sie mit ↑/↓ das wiederzugebende Album aus.

3 Drücken Sie ▷.

Die Wiedergabe startet ab dem ausgewählten Album.
Informationen zum Auswählen von DivX-Videodateien finden Sie unter „Auswählen einer DivX-Videodatei“ (Seite 78).

So stoppen Sie die Wiedergabe

Drücken Sie ■.

So wechseln Sie zur nächsten oder vorherigen Seite

Drücken Sie → oder ←.

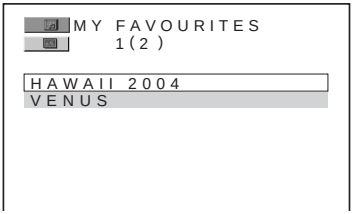
So blenden Sie die Anzeige ein bzw. aus

Drücken Sie mehrmals MENU.

Auswählen einer DivX-Videodatei

1 Drücken Sie nach Schritt 2 unter „Auswählen eines Albums“ die Taste ENTER.

Eine Liste der Dateien im Album erscheint.



2 Wählen Sie mit ↑/↓ eine Datei aus und drücken Sie ENTER.

Die Wiedergabe der ausgewählten Datei beginnt.

So stoppen Sie die Wiedergabe

Drücken Sie ■.

So wechseln Sie zur nächsten oder vorherigen Seite

Drücken Sie → oder ←.

So schalten Sie wieder zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie ↶ RETURN.

So schalten Sie zur nächsten oder vorherigen DivX-Videodatei, ohne die Dateiliste oben aufzurufen

Sie können die nächste bzw. vorherige DivX-Videodatei im selben Album durch Drücken von ▶▶| oder |◀◀ auswählen.
Sie können auch die erste Datei des nächsten Albums auswählen, indem Sie während der Wiedergabe der letzten Datei des aktuellen Albums ▶▶| drücken. Beachten Sie, dass Sie mit |◀◀ nicht zum vorherigen Album zurückschalten können. Wenn Sie zum vorherigen Album wechseln wollen, müssen Sie es aus der Albumliste auswählen.

Tipp

Wenn die Wiedergabehäufigkeit voreingestellt ist, können Sie die DivX-Videodateien die voreingestellte Anzahl von Malen wiedergeben. Folgendes wird als erfolgte Wiedergabe gezählt:
– Wenn der Player ausgeschaltet wird. Dazu zählt auch das automatische Ausschalten des Players durch die Ausschaltautomatik. Drücken Sie ❚❚ anstelle von ■, wenn Sie die Wiedergabe unterbrechen möchten.
– Wenn das CD/DVD-Fach geöffnet wird.
– Wenn eine andere Datei wiedergegeben wird.

Sperren von CDs/DVDs

(INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG, KINDERSICHERUNG)

Sie haben zwei Möglichkeiten, die Wiedergabe einer CD/DVD einzuschränken.

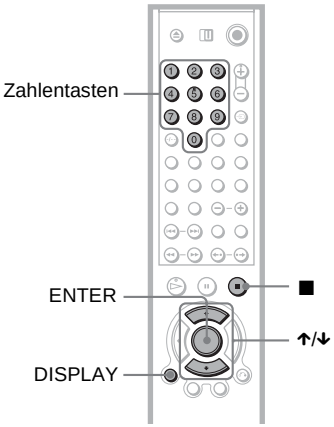
- Individuelle Kindersicherung
  Sie können die Wiedergabe so einschränken, dass der Player für Kinder ungeeignete CDs/DVDs nicht abspielt.
- Kindersicherung
  Manche DVD VIDEOs sind mit einer voreingestellten Kindersicherung versehen, mit der verhindert werden kann, dass Kinder sich DVDs ansehen, die nicht für ihr Alter geeignet sind. Szenen werden möglicherweise gesperrt oder durch andere Szenen ersetzt.

Für die Kindersicherung und die individuelle Kindersicherung gilt dasselbe Kennwort.

Individuelle Kindersicherung

DVD-V VCD SA-CD CD

Sie können für bis zu 40 CDs/DVDs das gleiche Kennwort für eine individuelle Kindersicherung einrichten. Wenn Sie für eine weitere CD/DVD eine Kindersicherung einrichten, wird die Einstellung für die erste CD/DVD aufgehoben.



1 Legen Sie die CD/DVD ein, die Sie sperren wollen.

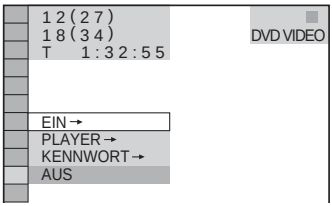
Wenn gerade eine CD/DVD wiedergegeben wird, stoppen Sie mit ■ die Wiedergabe.

2 Drücken Sie DISPLAY, während sich der Player im Stoppmodus befindet.

Das Steuermenü erscheint.

3 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option (KINDERSICHERUNG) aus und drücken Sie dann ENTER.

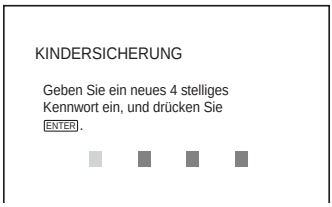
Die Optionen für „KINDERSICHERUNG“ werden angezeigt.



4 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „EIN →“ aus und drücken Sie ENTER.

◆ Wenn Sie noch kein Kennwort eingegeben haben

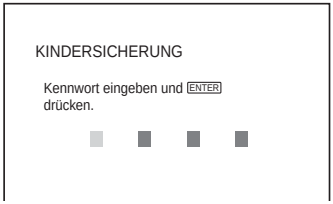
Die Anzeige zum Registrieren eines neuen Kennworts erscheint.



Geben Sie mit den Zahlentasten ein 4-stelliges Kennwort ein und drücken Sie dann ENTER.
Die Anzeige zum Bestätigen des Kennworts erscheint.

◆ Wenn Sie bereits ein Kennwort eingegeben haben

Die Anzeige zum Eingeben des Kennworts erscheint.



5 Geben Sie mit den Zahlentasten Ihr 4-stelliges Kennwort ein bzw. erneut ein und drücken Sie dann ENTER.

„Individuelle Kindersicherung ist aktiviert.“ erscheint und das Steuermenü wird wieder angezeigt.

So deaktivieren Sie die individuelle Kindersicherung

1. Gehen Sie wie in Schritt 1 bis 3 unter „Individuelle Kindersicherung“ erläutert vor.
2. Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „AUS →“ aus und drücken Sie ENTER.
3. Geben Sie mit den Zahlentasten Ihr 4-stelliges Kennwort ein und drücken Sie dann ENTER.

So lassen Sie eine CD/DVD wiedergeben, für die die individuelle Kindersicherung aktiviert ist

1. Legen Sie die CD/DVD ein, für die die individuelle Kindersicherung aktiviert ist.
   Die Anzeige „INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG“ erscheint.

INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG
Individuelle Kindersicherung ist bereits aktiviert. Kennwort eingeben und ENTER drücken.

2. Geben Sie mit den Zahlentasten Ihr 4-stelliges Kennwort ein und drücken Sie dann ENTER.
   Der Player ist bereit für die Wiedergabe.

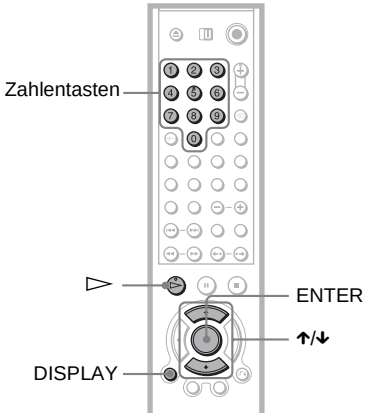
Tipp

Wenn Sie Ihr Kennwort vergessen haben und in der Anzeige „INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG“ zur Eingabe des Kennworts aufgefordert werden, geben Sie die 6-stellige Nummer „199703“ mit den Zahlentasten ein und drücken ENTER. Sie werden aufgefordert, ein neues 4-stelliges Kennwort einzugeben.

Kindersicherung (eingeschränkte Wiedergabe)

DVD-V

Manche DVD VIDEOs sind mit einer voreingestellten Kindersicherung versehen, mit der verhindert werden kann, dass Kinder sich DVDs ansehen, die nicht für ihr Alter geeignet sind. Mit der Funktion „KINDERSICHERUNG“ können Sie eine Kindersicherungsstufe einstellen.

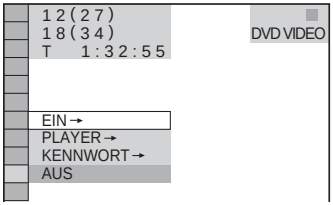


1 Drücken Sie DISPLAY, während sich der Player im Stoppmodus befindet.

Das Steuermenü erscheint.

2 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option (KINDERSICHERUNG) aus und drücken Sie dann ENTER.

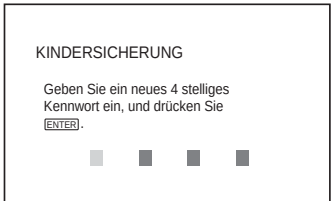
Die Optionen für „KINDERSICHERUNG“ werden angezeigt.



3 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „PLAYER →“ aus und drücken Sie ENTER.

◆ Wenn Sie noch kein Kennwort eingegeben haben

Die Anzeige zum Registrieren eines neuen Kennworts erscheint.

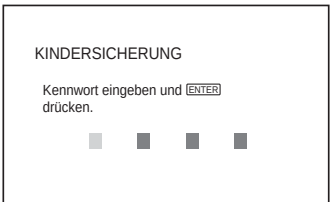


Geben Sie mit den Zahlentasten ein 4-stelliges Kennwort ein und drücken Sie dann ENTER.

Die Anzeige zum Bestätigen des Kennworts erscheint.

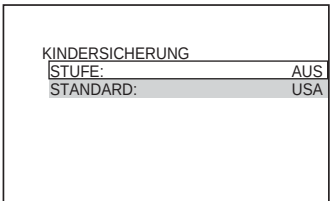
◆ Wenn Sie bereits ein Kennwort eingegeben haben

Die Anzeige zum Eingeben des Kennworts erscheint.



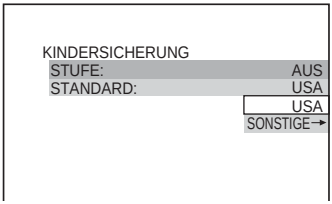
4 Geben Sie mit den Zahlentasten Ihr 4-stelliges Kennwort ein bzw. erneut ein und drücken Sie dann ENTER.

Die Anzeige zum Einstellen der Kindersicherungsstufe erscheint.



5 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „STANDARD“ aus und drücken Sie ENTER.

Die Optionen für „STANDARD“ werden angezeigt.



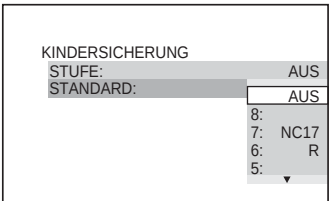
6 Wählen Sie mit ↑/↓ ein Gebiet als Standard für die Kindersicherungsstufe aus und drücken Sie ENTER.

Das Gebiet ist ausgewählt.

Wenn Sie „SONSTIGE →“ wählen, wählen Sie bitte auch den Standardcode in der Tabelle auf Seite 82 aus und geben ihn mit den Zahlentasten ein.

7 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „STUFE“ aus und drücken Sie dann ENTER.

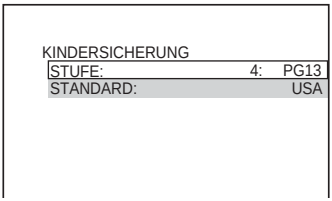
Die Optionen für „STUFE“ werden angezeigt.



8 Wählen Sie mit ↑/↓ die gewünschte Stufe aus und drücken Sie dann ENTER.

Die Einstellung der Kindersicherung ist damit abgeschlossen.

→Fortsetzung



Je niedriger der Wert, um so strenger ist die Kindersicherungsstufe.

So deaktivieren Sie die Kindersicherung

Setzen Sie „STUFE“ in Schritt 8 auf „AUS“.

So lassen Sie eine DVD wiedergeben, für die die Kindersicherung aktiviert ist

1. Legen Sie die DVD ein und drücken Sie ▷.
   Die Anzeige zum Eingeben des Kennworts erscheint.
2. Geben Sie mit den Zahlentasten Ihr 4-stelliges Kennwort ein und drücken Sie dann ENTER.
   Das Gerät startet die Wiedergabe.

Tipp

Wenn Sie Ihr Kennwort vergessen haben, nehmen Sie die DVD aus dem Gerät und gehen dann wie in Schritt 1 bis 3 unter „Kindersicherung (eingeschränkte Wiedergabe)“ erläutert vor. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, das Kennwort einzugeben, geben Sie mit den Zahlentasten „199703“ ein und drücken dann ENTER. Sie werden aufgefordert, ein neues 4-stelliges Kennwort einzugeben. Nachdem Sie ein neues 4-stelliges Kennwort eingegeben haben, legen Sie die DVD wieder in den Player ein und drücken ▷. Wenn die Anzeige zum Eingeben des Kennworts erscheint, geben Sie das neue Kennwort ein.

Hinweise

- Bei DVDs ohne Kindersicherung kann die Wiedergabe auf diesem Player nicht eingeschränkt werden.
- Bei manchen DVDs werden Sie während der Wiedergabe aufgefordert, die Kindersicherungsstufe zu ändern. Geben Sie in diesem Fall das Kennwort ein und ändern Sie dann die Stufe. Wenn die Wiedergabefortsetzung deaktiviert wird, gilt wieder die vorherige Kindersicherungsstufe.

Gebietscode

Standard	Codenummer
Argentinien	2044
Australien	2047
Belgien	2057
Brasilien	2070
Chile	2090
China	2092
Dänemark	2115
Deutschland	2109
Finnland	2165
Frankreich	2174
Großbritannien	2184
Indien	2248
Indonesien	2238
Italien	2254
Japan	2276
Kanada	2079
Korea	2304
Malaysia	2363
Mexiko	2362
Neuseeland	2390
Niederlande	2376
Norwegen	2379
Österreich	2046
Pakistan	2427
Philippinen	2424
Portugal	2436
Russland	2489
Schweden	2499
Schweiz	2086
Singapur	2501
Spanien	2149
Thailand	2528

Ändern des Kennworts

1 **Drücken Sie DISPLAY, während sich der Player im Stoppmodus befindet.**
Das Steuermenü erscheint.

2 **Wählen Sie mit ↑/↓ die Option (KINDERSICHERUNG) aus und drücken Sie dann ENTER.**
Die Optionen für „KINDERSICHERUNG“ werden angezeigt.

3 **Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „KENNWORT →“ aus und drücken Sie ENTER.**
Die Anzeige zum Eingeben des Kennworts erscheint.

4 **Geben Sie mit den Zahlentasten Ihr 4-stelliges Kennwort ein und drücken Sie dann ENTER.**

5 **Geben Sie mit den Zahlentasten ein neues 4-stelliges Kennwort ein und drücken Sie dann ENTER.**

6 **Geben Sie Ihr Kennwort zur Bestätigung mit den Zahlentasten erneut ein und drücken Sie dann ENTER.**

Wenn Ihnen beim Eingeben des Kennworts ein Fehler unterläuft

Drücken Sie ←, bevor Sie ENTER drücken, und geben Sie die richtige Nummer ein.

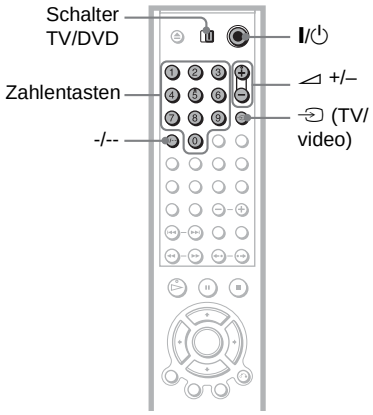
Steuern des Fernsehgeräts oder AV-Verstärkers (Receivers) mit der mitgelieferten Fernbedienung

Wenn Sie das Fernbedienungssignal einstellen, können Sie Ihr Fernsehgerät mit der mitgelieferten Fernbedienung steuern. Wenn Sie den Player an einen AV-Verstärker (Receiver) anschließen, können Sie die Lautstärke mit der mitgelieferten Fernbedienung steuern.

Hinweise

- Je nach angeschlossenem Gerät können Sie das Fernsehgerät bzw. den AV-Verstärker (Receiver) mit einigen der Tasten unten möglicherweise nicht richtig steuern.
- Wenn Sie eine neue Codenummer eingeben, wird die zuvor eingegebene Codenummer gelöscht.
- Wenn Sie die Batterien in der Fernbedienung austauschen, wird die von Ihnen eingestellte Codenummer unter Umständen auf den Standardwert zurückgesetzt. Geben Sie danach wieder die richtige Codenummer ein.

Steuern von Fernsehgeräten mit der Fernbedienung



1 Stellen Sie den Schalter TV/DVD auf TV.

2 Halten Sie I/⏻ gedrückt und geben Sie dabei mit den Zahlentasten den Herstellercode für Ihr Fernsehgerät ein (siehe Tabelle unten).

3 Lassen Sie I/⏻ los.

Wenn der Schalter TV/DVD auf TV steht, können Sie mit der Fernbedienung folgende Funktionen ausführen:

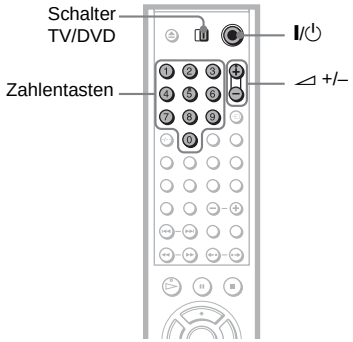
I/⏻	Ein- bzw. Ausschalten des Fernsehgeräts
◿ (Lautstärke) +/–	Einstellen der Lautstärke am Fernsehgerät
Zahlentasten und -/--	Auswählen der Programmposition am Fernsehgerät
⏎ (Fernsehgerät/ Video)	Wechseln zwischen Fernsehgerät und anderen Eingangsquellen

Codenummern der steuerbaren Fernsehgeräte

Sind mehrere Codenummern aufgelistet, probieren Sie sie nacheinander aus, bis Sie diejenige gefunden haben, die bei Ihrem Fernsehgerät funktioniert.

Hersteller	Codenummer
Sony	01 (Standard)
Aiwa	01 (Standard)
Grundig	11
Hitachi	23, 24, 72
Loewe	06, 45
Nokia	15, 16, 69, 73
Panasonic	17, 49
Philips	06, 07, 08, 23, 45, 72
Saba	12, 13, 36, 43, 74, 75
Samsung	06, 22, 23, 71, 72
Sanyo	25
Sharp	29
Telefunken	12, 13, 36, 43, 74, 75
Thomson	12, 13, 43, 74, 75
Toshiba	38
LG	06
JVC	33

Steuern der Lautstärke des AV-Verstärkers (Receivers) mit der Fernbedienung



1 Stellen Sie den Schalter TV/DVD auf DVD.

2 Halten Sie I/⏻ gedrückt und geben Sie dabei mit den Zahlentasten den Herstellercode (siehe Tabelle unten) für Ihren AV-Verstärker (Receiver) ein.

3 Lassen Sie I/⏻ los.

Mit den Tasten ◿ (Lautstärke) +/– können Sie die Lautstärke des AV-Verstärkers regeln.

◆ Wenn Sie die Lautstärke des Fernsehgeräts steuern wollen

Stellen Sie den Schalter TV/DVD auf TV.

Codenummern der steuerbaren AV-Verstärker (Receiver)

Sind mehrere Codenummern aufgelistet, probieren Sie sie nacheinander aus, bis Sie diejenige gefunden haben, die bei Ihrem AV-Verstärker (Receiver) funktioniert.

Hersteller	Codenummer
Sony	78, 79, 80, 91
Denon	84, 85, 86
Kenwood	92, 93
Onkyo	81, 82, 83

Hersteller	Codenummer
Pioneer	99
Sansui	87
Technics	97, 98
Yamaha	94, 95, 96

Tipp

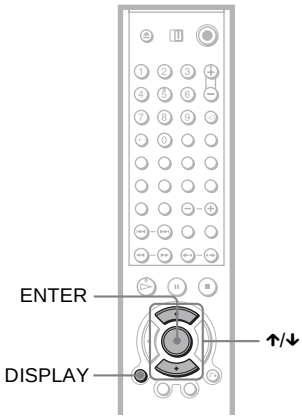
Wenn Sie die Lautstärke des Fernsehgeräts steuern wollen, obwohl der Schalter TV/DVD auf DVD steht, gehen Sie wie oben erläutert vor und geben die Codenummer 90 (Standard) ein.

Das Setup-Menü

Im Setup-Menü können Sie verschiedene Einstellungen beispielsweise für Bild und Ton vornehmen. Unter anderem können Sie eine Sprache für die Untertitel und das Setup-Menü auswählen.
Näheres zu den Optionen im Setup-Menü finden Sie auf Seite 88 bis 95.

Hinweis

Die auf der CD/DVD gespeicherten Wiedergabeeinstellungen haben Priorität vor den Einstellungen im Setup-Menü und unter Umständen funktionieren nicht alle der hier beschriebenen Funktionen.

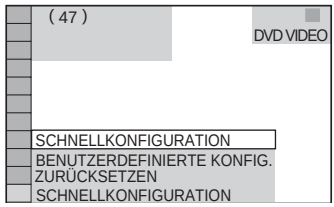


1 Drücken Sie DISPLAY auf der Fernbedienung, wenn sich der Player im Stoppmodus befindet.

Das Steuermenü erscheint.

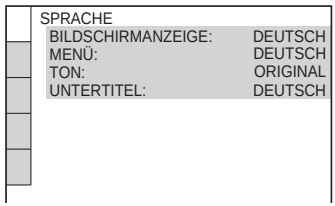
2 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option (EINSTELLUNGEN) aus und drücken Sie dann ENTER.

Die Optionen für „EINSTELLUNGEN“ werden angezeigt.



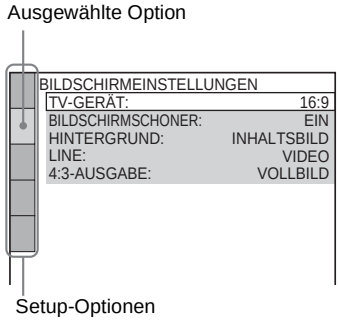
3 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „BENUTZERDEFINIERTE KONFIG.“ aus und drücken Sie ENTER.

Das Setup-Menü erscheint.



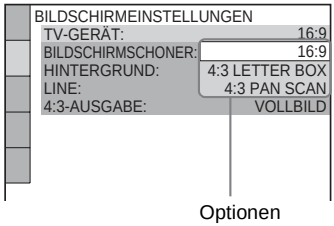
4 Wählen Sie mit ↑/↓ die gewünschte Option aus der angezeigten Liste aus: „SPRACHE“, „BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN“, „BENUTZEREINSTELLUNGEN“, „TONEINSTELLUNGEN“ oder „LAUTSPRECHER“. Drücken Sie dann ENTER.

Die Setup-Option ist damit ausgewählt.
Beispiel:
„BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN“



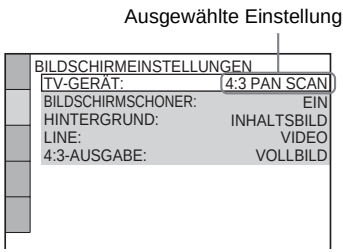
5 Wählen Sie mit ↑/↓ eine Option aus und drücken Sie ENTER.

Die Optionen zur ausgewählten Hauptoption erscheinen.
Beispiel: „TV-GERÄT“



6 Wählen Sie mit ↑/↓ die gewünschte Einstellung aus und drücken Sie ENTER.

Die Einstellung wird vorgenommen und die Konfiguration ist damit abgeschlossen.
Beispiel: „4:3 PAN SCAN“



So wechseln Sie in den Schnellkonfigurationsmodus

Wählen Sie in Schritt 3 die Option „SCHNELLKONFIGURATION“. Gehen Sie wie ab Schritt 5 in den Erläuterungen zur Schnellkonfiguration beschrieben vor, um grundlegende Einstellungen vorzunehmen (Seite 30).

So setzen Sie alle Einstellungen unter „EINSTELLUNGEN“ zurück

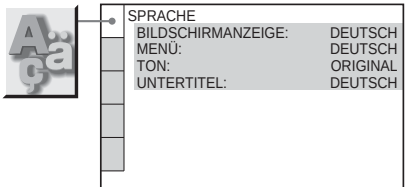
1. Wählen Sie in Schritt 3 die Option „ZURÜCKSETZEN“ und drücken Sie ENTER.
2. Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „JA“ aus. Sie können den Vorgang auch abbrechen und wieder das Steuermenü aufrufen, indem Sie hier „NEIN“ auswählen.
3. Drücken Sie ENTER.
   Alle auf Seite 88 bis 97 erläuterten Einstellungen werden auf ihre Standardwerte zurückgesetzt. Drücken Sie nicht I/⏻, solange die Einstellungen zurückgesetzt werden. Dies kann einige Sekunden dauern.

Einstellen der Sprache für Anzeigen und Ton

(SPRACHE)

Unter „SPRACHE“ können Sie unterschiedliche Sprachen für die Bildschirmanzeigen bzw. den Ton einstellen.

Wählen Sie im Setup-Menü die Option „SPRACHE“. Wie Sie mit dem Menü arbeiten, erfahren Sie unter „Das Setup-Menü“ (Seite 86).



◆ BILDSCHIRMANZEIGE

Dient zum Wechseln der Sprache für die Bildschirmanzeigen.

◆ MENÜ (nur DVD VIDEO)

Sie können die Sprache auswählen, in der das Menü der DVD angezeigt werden soll.

◆ TON (nur DVD VIDEO)

Dient zum Wechseln der Sprache für den Ton.
Mit „ORIGINAL“ wird die Sprache ausgewählt, die auf der DVD Priorität hat.

◆ UNTERTITEL (nur DVD VIDEO)

Legt die Sprache für die auf der DVD VIDEO aufgezeichneten Untertitel fest.
Wenn Sie „WIE TON“ wählen, wechselt die Sprache der Untertitel entsprechend der für die Tonspur ausgewählten Sprache.

Tipp

Wenn Sie unter „MENÜ“, „UNTERTITEL“ oder „TON“ die Option „SONSTIGE →“ wählen, wählen Sie bitte auch den Sprachcode aus der „Liste der Sprachcodes“ auf Seite 108 aus und geben ihn mit den Zahlentasten ein.

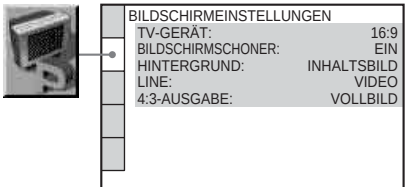
Hinweis

Wenn Sie unter „MENÜ“, „UNTERTITEL“ oder „TON“ eine Sprache auswählen, die nicht auf der DVD VIDEO aufgezeichnet ist, wird automatisch eine der vorhandenen Sprachen ausgewählt.

Einstellungen für das Bild (BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN)

Nehmen Sie die Einstellungen je nach dem anzuschließenden Fernsehgerät vor.

Wählen Sie im Setup-Menü die Option „BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN“. Wie Sie mit dem Menü arbeiten, erfahren Sie unter „Das Setup-Menü“ (Seite 86).
Die Standardeinstellungen sind unterstrichen.

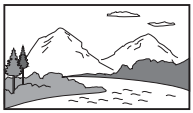


◆ TV-GERÄT

Legt das Bildseitenverhältnis (Bildformat) für das angeschlossene Fernsehgerät fest (4:3-Standard oder Breitbild).

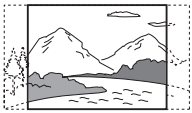
16:9	Wählen Sie diese Option, wenn Sie ein Breitbildfernsehgerät oder ein Fernsehgerät mit Breitbildmodus anschließen.
4:3 LETTER BOX	Wählen Sie diese Option, wenn Sie ein Fernsehgerät mit einem 4:3-Bildschirm anschließen. Bilder im Breitbildformat werden mit Balken am oberen und unteren Bildschirmrand angezeigt.
4:3 PAN SCAN	Wählen Sie diese Option, wenn Sie ein Fernsehgerät mit einem 4:3-Bildschirm anschließen. Bilder im Breitbildformat werden automatisch so angezeigt, dass sie den Bildschirm füllen. Bereiche, die nicht auf den Bildschirm passen, werden abgeschnitten.

16:9



4:3 LETTER BOX

4:3 PAN SCAN



Hinweis

Bei manchen DVDs wird unter Umständen automatisch „4:3 LETTER BOX“ statt „4:3 PAN SCAN“ und umgekehrt ausgewählt.

◆ BILDSCHIRMSCHONER

Der Bildschirmschoner wird angezeigt, wenn Sie den Player 15 Minuten lang in den Pause- oder Stoppmodus geschaltet lassen oder wenn Sie länger als 15 Minuten eine Super Audio CD, CD oder DATA-CD (MP3-Audio) abspielen. Der Bildschirmschoner verhindert Schäden (Doppelbilder) an Ihrem Fernsehgerät. Schalten Sie mit ▷ den Bildschirmschoner aus.

EIN	Die Bildschirmschonerfunktion wird eingeschaltet.
AUS	Die Bildschirmschonerfunktion wird ausgeschaltet.

◆ HINTERGRUND

Legt die Hintergrundfarbe bzw. das Hintergrundbild auf dem Fernsehschirm im Stoppmodus oder während der Wiedergabe einer Super Audio CD, CD oder DATA-CD (MP3-Audio) fest.

INHALTSBILD	Das Inhaltsbild (Standbild) erscheint, aber nur, wenn es bereits auf der CD/DVD (CD-EXTRA usw.) aufgezeichnet ist. Wenn kein Inhaltsbild vorhanden ist, wird das „GRAFIK“-Bild angezeigt.
GRAFIK	Ein vorgegebenes, im Player gespeichertes Bild erscheint.

➡Fortsetzung

BLAU	Die Hintergrundfarbe ist blau.
SCHWARZ	Die Hintergrundfarbe ist schwarz.

◆ LINE

Legt die Ausgabe von Videosignalen über die Buchse LINE (RGB)-TV an der Rückseite des Players fest.

VIDEO	Videosignale werden ausgegeben.
S-VIDEO	S-Videosignale werden ausgegeben.
RGB	RGB-Signale werden ausgegeben.

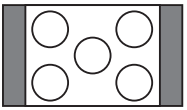
Hinweise

- Wenn Ihr Fernsehgerät S-Videosignale oder RGB-Signale nicht verarbeiten kann, erscheint kein Bild auf dem Fernsehschirm, auch wenn Sie „S-VIDEO“ oder „RGB“ auswählen. Schlagen Sie dazu bitte in der mit dem Fernsehgerät gelieferten Bedienungsanleitung nach.
- Wenn Sie „RGB“ auswählen, können Sie die Taste PROGRESSIVE und die Buchsen COMPONENT VIDEO OUT nicht verwenden.

◆ 4:3-AUSGABE

Diese Einstellung ist nur wirksam, wenn Sie „TV-GERÄT“ unter „BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN“ auf „16:9“ setzen.
Stellen Sie diese Option ein, wenn Sie Signale im progressiven Format mit 4:3-Bildseitenverhältnis anzeigen wollen. Wenn Sie das Bildseitenverhältnis an einem mit dem progressiven Format (525p/625p) kompatiblen Fernsehgerät ändern können, nehmen Sie die Einstellung am Fernsehgerät vor, nicht am Player. Diese Einstellung ist nur wirksam, wenn „PROGRESSIVE AUTO“ oder „PROGRESSIVE VIDEO“ mit der Taste PROGRESSIVE an der Vorderseite ausgewählt wurde.

VOLLBILD	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie das Bildseitenverhältnis am Fernsehgerät ändern können.
NORMAL	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie das Bildseitenverhältnis am Fernsehgerät nicht ändern können. Ein Signal mit dem Bildseitenverhältnis 16:9 wird mit schwarzen Balken am linken und rechten Bildschirmrand angezeigt.



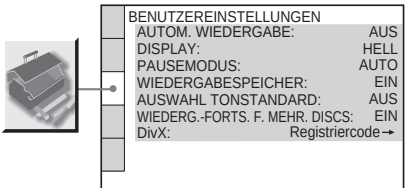
Fernsehgerät mit 16:9-Format

Individuelle Einstellungen

(BENUTZEREINSTELLUNGEN)

Hier können Sie mit der Wiedergabe zusammenhängende und andere Einstellungen vornehmen.

Wählen Sie im Setup-Menü die Option „BENUTZEREINSTELLUNGEN“. Wie Sie mit dem Menü arbeiten, erfahren Sie unter „Das Setup-Menü“ (Seite 86).
Die Standardeinstellungen sind unterstrichen.



◆ AUTOM.WIEDERGABE

Aktiviert bzw. deaktiviert die automatische Wiedergabe. Diese Funktion ist nützlich, wenn der Player an einen Timer (nicht mitgeliefert) angeschlossen ist.

AUS	Die Funktion wird ausgeschaltet.
EIN	Die Wiedergabe startet automatisch, wenn der Player mit einem Timer (nicht mitgeliefert) eingeschaltet wird.

◆ DISPLAY (nur DVP-NS955V)

Legt die Beleuchtung im Display an der Vorderseite fest.

HELL	Die Beleuchtung wird hell.
DUNKEL	Die Beleuchtung wird dunkel.
AUTO DIMMER	Die Beleuchtung wird dunkel, wenn Sie den Player oder die Fernbedienung eine Weile nicht betätigen.
AUTO AUS	Die Beleuchtung wird ausgeschaltet, wenn Sie den Player oder die Fernbedienung eine Weile nicht betätigen.
AUS (FL OFF)	Die Beleuchtung wird ausgeschaltet.

◆ ANZEIGE (nur DVP-LS785V)

Legt die Beleuchtung im Display an der Vorderseite fest.

HELL	Die Beleuchtung wird hell.
DUNKEL	Die Beleuchtung wird dunkel.
AUTO DIMMER	Die Beleuchtung wird dunkel, wenn Sie den Player oder die Fernbedienung eine Weile nicht betätigen.

◆ PAUSEMODUS (nur DVD VIDEO/ DVD-RW)

Legt das Bild für den Pausemodus fest.

AUTO	Bilder mit schnellen Bewegungen werden ohne Bildzittern wiedergegeben. Normalerweise sollten Sie diese Einstellung wählen.
VOLLBILD	Bilder mit wenig Bewegung werden mit hoher Auflösung wiedergegeben.

◆ WIEDERGABESPEICHER (nur DVP-NS955V)

Der Player kann die Einstellungen für „BENUTZERDEF. BILDEINSTELLUNGEN“ usw. der einzelnen CDs/DVDs für bis zu 40 CDs/ DVDs speichern (Wiedergabespeicher). Setzen Sie diese Funktion auf „EIN“ oder „AUS“.

EIN	Die Einstellungen werden beim Auswerfen der CD/DVD gespeichert.
AUS	Die Einstellungen werden nicht gespeichert.

Die Einstellungen für die folgenden Optionen werden gespeichert.
– BENUTZERDEF. BILDEINSTELLUNGEN (Seite 64)*
– AV ALIGNMENT (Seite 67)*
– SCHÄRFE (Seite 66)*
* nur DVD VIDEO/VIDEO-CD/Super VCD

Hinweis

Der Player kann die Einstellungen für bis zu 40 CDs/DVDs speichern. Wenn Sie Einstellungen für eine weitere CD/DVD speichern, werden die Einstellungen für die erste CD/DVD gelöscht.

◆ AUSWAHL TONSTANDARD (nur DVD VIDEO)

Weist für die Wiedergabe einer DVD VIDEO mit mehreren Tonformaten (PCM, MPEG-Audio, DTS oder Dolby Digital) der Tonspur mit der höchsten Kanalanzahl Priorität zu.

AUS	Es wird keine Priorität festgelegt.
AUTO	Die Priorität wird wie erläutert festgelegt.

Hinweise

- Wenn Sie die Option auf „AUTO“ setzen, wird unter Umständen die Sprache gewechselt. Dabei hat die Einstellung unter „AUSWAHL TONSTANDARD“ Vorrang vor der Einstellung von „TON“ unter „SPRACHE“ (Seite 88).
- Wenn die PCM-, DTS-, MPEG-Audio- und Dolby Digital-Tonspuren dieselbe Kanalanzahl haben, wählt der Player die Tonspuren in der Reihenfolge PCM, DTS, Dolby Digital und MPEG-Audio aus.

◆ WIEDERG.-FORTS. F. MEHR. DISCS (nur DVD VIDEO/VIDEO-CD)

Aktiviert bzw. deaktiviert die Wiedergabefortsetzung für mehrere Discs. Die Stellen für die Wiedergabefortsetzung können für bis zu 40 verschiedene DVD VIDEOs/VIDEO-CDs gespeichert werden (Seite 38).

EIN	Dient zum Speichern der Stellen für die Wiedergabefortsetzung für bis zu 40 CDs/DVDs.
AUS	Die Stellen für die Wiedergabefortsetzung werden nicht gespeichert. Die Wiedergabe wird nur bei der aktuellen CD/DVD im Player an der Stelle fortgesetzt, an der sie zuvor gestoppt wurde.

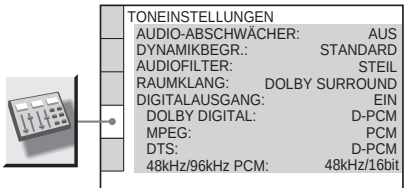
◆ DivX

Zeigt den Registriercode für diesen Player an. Weitere Informationen finden Sie unter http://www.divx.com im Internet.

Einstellungen für den Ton (TONEINSTELLUNGEN)

Unter „TONEINSTELLUNGEN“ können Sie den Ton auf die Wiedergabebedingungen und die Verbindung zu den angeschlossenen Geräten einstellen.

Wählen Sie im Setup-Menü die Option „TONEINSTELLUNGEN“. Wie Sie mit dem Menü arbeiten, erfahren Sie unter „Das Setup-Menü“ (Seite 86).
Die Standardeinstellungen sind unterstrichen.



◆ AUDIO-ABSCHWÄCHER (Audiodämpfung)

Wenn der Ton bei der Wiedergabe verzerrt ist, setzen Sie diese Option auf „EIN“. Der Player reduziert den Audioausgangspegel. Diese Funktion beeinflusst die Ausgabe an folgenden Buchsen:
– Buchsen LINE OUT L/R (AUDIO)
– Buchse LINE (RGB) – TV
– Buchsen 5.1CH OUTPUT

AUS	Normalerweise sollten Sie diese Einstellung wählen.
EIN	Wählen Sie diese Einstellung, wenn der Wiedergabeton der Lautsprecher verzerrt ist.

◆ DYNAMIKBEGR. (Dynamikkontrolle) (nur DVD VIDEO/DVD-RW)

Sorgt bei der Wiedergabe einer DVD mit der Funktion „DYNAMIKBEGR.“ auch bei geringer Lautstärke für eine klare Tonwiedergabe.
Diese Funktion beeinflusst die Ausgabe an folgenden Buchsen:
– Buchsen LINE OUT L/R (AUDIO)
– Buchsen LINE (RGB)-TV
– Buchsen 5.1 CH OUTPUT

– Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL), nur wenn „DOLBY DIGITAL“ auf „D-PCM“ gesetzt ist (Seite 94).

STANDARD	Normalerweise sollten Sie diese Einstellung wählen.
TV	Auch bei geringer Lautstärke erfolgt eine klare Tonwiedergabe.
GESAMTER BEREICH	Sie erhalten den Eindruck, sich live in einer Veranstaltung zu befinden.

◆ AUDIOFILTER

Wählt den digitalen Filter zum Reduzieren des Störrauschens über 22,05 kHz (Abtastfrequenz (Fs) der Audioquelle liegt bei 44,1 kHz), 24 kHz (Fs liegt bei 48 kHz) oder 48 kHz (Fs liegt über 96 kHz).

STEIL	Ermöglicht einen großen Frequenzbereich und ein hohes Maß an räumlicher Fülle.
FLACH	Ermöglicht einen gleichmäßigen und warmen Klang.

Hinweis

Je nach verwendeter CD/DVD und Wiedergabeumgebung ist der Effekt des digitalen Filters möglicherweise sehr gering.

◆ RAUMKLANG (nur DVD VIDEO/DVD-RW)

Dient bei der Wiedergabe einer DVD mit Klangelementen (Kanälen) für hintere Lautsprecher oder einer DVD im Dolby Digital-Format zum Wechseln des Verfahrens zum Heruntermischen auf 2 Kanäle. Näheres zu den Tonsignalen für hintere Lautsprecher finden Sie unter „Anzeigen des Audiosignalformats“ (Seite 58). Diese Funktion beeinflusst die Ausgabe an folgenden Buchsen:

– Buchsen LINE OUT L/R (AUDIO)
– Buchse LINE (RGB) – TV
– Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL), nur wenn „DOLBY DIGITAL“ und „DTS“ auf „D-PCM“ gesetzt sind (Seite 94).

DOLBY SURROUND	Normalerweise sollten Sie diese Einstellung wählen. Mehrkanalaudiosignale werden so über 2 Kanäle ausgegeben, dass eine Raumklangwirkung entsteht.
NORMAL	Mehrkanalaudiosignale werden zur Verwendung mit einer Stereoanlage auf 2 Kanäle heruntergemischt.

◆ DIGITALAUSGANG

Legt fest, ob Tonsignale über die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL) ausgegeben werden.

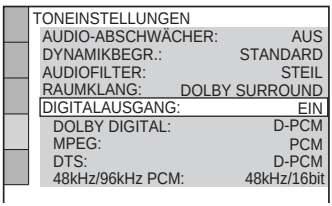
EIN	Normalerweise sollten Sie diese Einstellung wählen. Wenn Sie „EIN“ auswählen, finden Sie Informationen zu weiteren Einstellungen unter „Einstellen des digitalen Ausgangssignals“.
AUS	Der Einfluss des digitalen Schaltkreises auf den analogen ist minimal.

Hinweis

Super Audio CD-Tonsignale werden über die Buchsen DIGITAL OUT nicht ausgegeben.

Einstellen des digitalen Ausgangssignals

Sie können das Verfahren zum Ausgeben von Audiosignalen wechseln, wenn Sie eine Komponente wie z. B. einen Verstärker (Receiver) oder ein MD-Deck mit einer digitalen Eingangsbuchse anschließen. Näheres zum Anschluss finden Sie auf Seite 23.
Stellen Sie „DOLBY DIGITAL“, „MPEG“, „DTS“ und „48kHz/96kHz PCM“ ein, nachdem Sie „DIGITALAUSGANG“ auf „EIN“ gesetzt haben.



Wenn Sie eine Komponente anschließen, die nicht dem ausgewählten Audiosignal entspricht, ist von den Lautsprechern möglicherweise kein Ton oder lautes Störrauschen zu hören. Dies kann zu Hörschäden oder Schäden an den Lautsprechern führen.

Hinweis

Die AV Alignment-Funktion (Seite 67) ist nicht wirksam, wenn Sie die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL) verwenden und „DOLBY DIGITAL“, „DTS“ oder „MPEG“ unter TONEINSTELLUNGEN auf „DOLBY DIGITAL“, „DTS“ bzw. „MPEG“ gesetzt ist.

◆ DOLBY DIGITAL (nur DVD VIDEO/ DVD-RW)

Wählt den Typ des Dolby Digital-Signals aus.

D-PCM	Wählen Sie diese Option, wenn der Player an eine Audiokomponente ohne eingebauten Dolby Digital-Decoder angeschlossen ist. Mit den Einstellungen für die Option „RAUMKLANG“ unter „TONEINSTELLUNGEN“ können Sie festlegen, ob die Signale dem Dolby Surround (Pro Logic)-Format entsprechen oder nicht (Seite 92).
DOLBY DIGITAL	Wählen Sie diese Option, wenn der Player an eine Audiokomponente mit eingebautem Dolby Digital-Decoder angeschlossen ist.

◆ MPEG (nur DVD VIDEO/DVD-RW)

Wählt den Typ des MPEG-Audiosignals aus.

PCM	Wählen Sie diese Option, wenn der Player an eine Audiokomponente ohne eingebauten MPEG-Decoder angeschlossen ist. Wenn Sie mehrkanalige MPEG-Audio-Tonspuren wiedergeben, werden nur die Signale vorne links und vorne rechts über die beiden vorderen Lautsprecher ausgegeben.
MPEG	Wählen Sie diese Option, wenn der Player an eine Audiokomponente mit eingebautem MPEG-Decoder angeschlossen ist.

◆ DTS

Wählt den Typ der DTS-Audiosignale aus.

D-PCM	Wählen Sie diese Option, wenn der Player an eine Audiokomponente ohne eingebauten DTS-Decoder angeschlossen ist.
DTS	Wählen Sie diese Option, wenn der Player an eine Audiokomponente mit eingebautem DTS-Decoder angeschlossen ist.

◆ 48kHz/96kHz PCM (nur DVD VIDEO)

Wählt die Abtastfrequenz der Audiosignale aus.

48kHz/ 16bit	Die Audiosignale von DVD VIDEOs werden immer in 48 kHz/16 Bit konvertiert.
96kHz/ 24bit	Alle Signaltypen einschließlich 96 kHz/24 Bit werden im ursprünglichen Format ausgegeben. Wenn das Signal jedoch zum Zweck des Urheberrechtschutzes verschlüsselt ist, wird es nur mit 48 kHz/16 Bit ausgegeben.

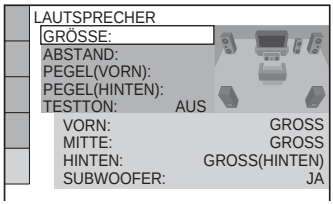
Hinweis

Diese Einstellung hat keine Wirkung auf die analogen Audiosignale von den Buchsen LINE OUT L/R (AUDIO) und 5.1CH OUTPUT und ihre ursprüngliche Abtastfrequenz bleibt unverändert.

Einstellungen für die Lautsprecher (LAUTSPRECHER)

Um einen optimalen Raumklang zu erzielen, geben Sie die Größe der angeschlossenen Lautsprecher und ihre Entfernung von der Hörposition an. Stellen Sie dann mit dem Testton die Lautstärke der Lautsprecher auf denselben Pegel ein.
Diese Einstellung kann vorgenommen werden, wenn Sie die Lautsprecher über die Buchsen 5.1 CH OUTPUT anschließen (Seite 28).

Wählen Sie im Setup-Menü die Option „LAUTSPRECHER“. Wie Sie mit dem Menü arbeiten, erfahren Sie unter „Das Setup-Menü“ (Seite 86). Stellen Sie die folgenden Optionen in der Reihenfolge ein, in der sie unten erläutert werden. Die Standardeinstellungen sind unterstrichen.
Beispiel: DVP-LS785V



So nehmen Sie Einstellungen für Super Audio CDs vor (nur DVP-NS955V)

Sie können zwei Gruppen von Lautsprechereinstellungen anlegen, eine für Super Audio CDs und eine für alle anderen CDs/DVDs.

1. Gehen Sie wie in Schritt 1 bis 4 unter „Das Setup-Menü“ (Seite 86) erläutert vor und wählen Sie „LAUTSPRECHER“ im Setup-Menü.
2. Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „DVD“ oder „SUPER AUDIO CD“ aus und drücken Sie ENTER.
3. Stellen Sie die folgenden Optionen in der Reihenfolge ein, in der sie unten erläutert werden. Die Standardeinstellungen sind unterstrichen.

So setzen Sie die Werte wieder auf die Standardeinstellungen zurück

Wählen Sie die Option und drücken Sie CLEAR. Beachten Sie, dass die Einstellung für „GRÖSSE“ nicht auf den Standardwert zurückgesetzt wird.

◆ GRÖSSE

Dient zum Auswählen der Größe der Lautsprecher.

• VORN

GROSS	Normalerweise sollten Sie diese Einstellung wählen.
KLEIN	Wählen Sie diese Einstellung, wenn der Lautsprecher die Bassfrequenzen nicht zufrieden stellend reproduziert.

• MITTE

GROSS	Normalerweise sollten Sie diese Einstellung wählen.
KLEIN	Wählen Sie diese Einstellung, wenn der Lautsprecher die Bassfrequenzen nicht zufrieden stellend reproduziert.
KEINER	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie keinen mittleren Lautsprecher anschließen.

• HINTEN

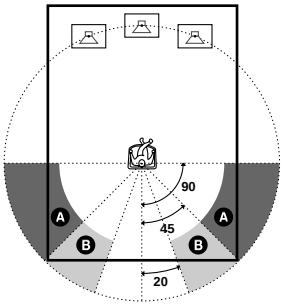
GROSS	(HINTEN/SEITE): Normalerweise sollten Sie diese Einstellung wählen. Wählen Sie je nach Position der hinteren Lautsprecher* eine dieser Einstellungen aus.
KLEIN	(HINTEN/SEITE): Wählen Sie diese Einstellung, wenn der Ton verzerrt ist oder die Raumklangeffekte kaum zu hören sind. Wählen Sie je nach Position der hinteren Lautsprecher* eine dieser Einstellungen aus.
KEINER	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie keine hinteren Lautsprecher anschließen.

➡Fortsetzung

* Position der hinteren Lautsprecher
Geben Sie die Position der hinteren Lautsprecher bitte korrekt an, damit der Raumklangeffekt gut zu hören ist.

- Wählen Sie „SEITE“, wenn die Position der hinteren Lautsprecher dem Bereich Ⓐ unten entspricht.
- Wählen Sie „HINTEN“, wenn die Position der hinteren Lautsprecher dem Bereich Ⓑ unten entspricht.

Diese Einstellung beeinflusst nur die Modi „VIRTUAL REAR SHIFT“, „VIRTUAL MULTI REAR“ und „VIRTUAL MULTI DIMENSION“ (Seite 60). Diese Einstellung hat keine Auswirkung auf Mehrkanal-Tonsignale von Super Audio CDs.



• SUBWOOFER

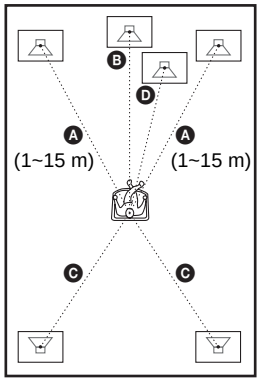
JA	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie einen Tiefsttonlautsprecher anschließen, über den die LFE-Signale (LFE = Low Frequency Effect) ausgegeben werden.
KEINER	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie keinen Tiefsttonlautsprecher anschließen.

Hinweise

- Die Grenzfrequenz für den Tiefsttonlautsprecher ist auf 120 Hz festgelegt.
- Wenn Ihre Lautsprecher zu klein sind, um niedrige Bassfrequenzen zu erzeugen, verwenden Sie einen Tiefsttonlautsprecher für niedrige Frequenzen. Wenn Sie die Lautsprechereinstellungen auf „KLEIN“ setzen, wird der Bassumleitungsschaltkreis aktiviert und die Bässe werden über den Tiefsttonlautsprecher ausgegeben.
- Auch wenn Sie weniger als 6 Lautsprecher anschließen, verteilt der Player die Ausgangssignalkomponenten richtig an die vorderen Lautsprecher.

◆ ABSTAND

Dient zum Einstellen des Abstands der Lautsprecher von der Hörposition.
Stellen Sie zunächst den Abstand der vorderen Lautsprecher unter „VORN“ ein (Ⓐ). Stellen Sie dann die Werte für „MITTE“ (mittlerer Lautsprecher Ⓑ) und „HINTEN“ (hintere Lautsprecher Ⓒ) sowie für „SUBWOOFER“ (nur DVP-NS955V) (Ⓓ) so ein, dass der tatsächliche Abstand zum mittleren und zu den hinteren Lautsprechern sowie zum Tiefsttonlautsprecher angegeben wird.



Denken Sie daran, den Wert im Setup-Menü zu ändern, wenn Sie die Lautsprecher umstellen. Fangen Sie dabei mit den vorderen Lautsprechern an. Die Standardeinstellungen sind in Klammern angegeben.

VORN (3 m)	Stellen Sie hier in Schritten von 0,2 m einen Wert zwischen 1 und 15 m ein.
MITTE (3 m)	Stellen Sie hier in Schritten von 0,2 m einen Wert zwischen –1,6 und +0,6 m im Vergleich zur Einstellung für „VORN“ ein. Wenn für „VORN“ beispielsweise 6 m eingestellt sind, können Sie für „MITTE“ einen Wert zwischen 4,4 und 6,6 m einstellen.

HINTEN (3 m)	Stellen Sie hier in Schritten von 0,2 m einen Wert zwischen –5 und +0,6 m im Vergleich zur Einstellung für „VORN“ ein. Wenn für „VORN“ beispielsweise 6 m eingestellt sind, können Sie für „HINTEN“ einen Wert zwischen 1 und 6,6 m einstellen.
SUBWOOFER (3 m) (nur DVP-NS955V)	Stellen Sie hier in Schritten von 0,2 m einen Wert zwischen –1,6 und +0,6 m im Vergleich zur Einstellung für „VORN“ ein. Wenn für „VORN“ beispielsweise 6 m eingestellt sind, können Sie für „SUBWOOFER“ einen Wert zwischen 4,4 und 6,6 m einstellen.

Hinweis

Wenn sich die beiden vorderen bzw. die beiden hinteren Lautsprecher nicht im selben Abstand zur Hörposition befinden, stellen Sie den Abstand zum näheren Lautsprecher ein.

◆ PEGEL (VORN)

Dient zum Ändern des Pegels der vorderen Lautsprecher. Achten Sie darauf, „TESTTON“ auf „EIN“ zu setzen, um das Einstellen zu vereinfachen.
Die Standardeinstellungen sind in Klammern angegeben.

L (0 dB)	Stellen Sie hier in Schritten von 0,5 dB einen Wert zwischen –6 dB und 0 dB ein.
R (0 dB)	Stellen Sie hier in Schritten von 0,5 dB einen Wert zwischen –6 dB und 0 dB ein.
MITTE (0 dB)	Stellen Sie hier in Schritten von 0,5 dB einen Wert zwischen –12 dB und 0 dB ein.
SUBWOOFER (DVP-NS955V: DVD: –5 dB Super Audio CD: 0 dB DVP-LS785V: –5 dB)	Stellen Sie hier in Schritten von 0,5 dB einen Wert zwischen –15 dB und +5 dB ein.

◆ PEGEL (HINTEN)

Dient zum Ändern des Pegels der hinteren Lautsprecher. Achten Sie darauf, „TESTTON“ auf „EIN“ zu setzen, um das Einstellen zu vereinfachen.
Die Standardeinstellungen sind in Klammern angegeben.

L (0 dB)	Stellen Sie hier in Schritten von 0,5 dB einen Wert zwischen –12 dB und 0 dB ein.
R (0 dB)	Stellen Sie hier in Schritten von 0,5 dB einen Wert zwischen –12 dB und 0 dB ein.

So stellen Sie die Lautstärke aller Lautsprecher auf einmal ein

Verwenden Sie dazu den Lautstärkeregler des Receivers (Verstärkers).

◆ TESTTON

Sie können über die Lautsprecher einen Testton ausgeben lassen. Verwenden Sie diesen, wenn Sie die Buchsen 5.1CH OUTPUT benutzen und „PEGEL (VORN)“ und „PEGEL (HINTEN)“ einstellen.

AUS	Über die Lautsprecher wird kein Testton ausgegeben.
EIN	Der Testton wird beim Einstellen des Pegels nacheinander von den einzelnen Lautsprechern ausgegeben.

Einstellen der Lautstärke und des Pegels der Lautsprecher

1 Wählen Sie im Setup-Menü die Option „LAUTSPRECHER“.

2 Wählen Sie „TESTTON“ und setzen Sie die Option auf „EIN“.

Der Testton wird nacheinander von jedem Lautsprecher wiedergegeben.

3 Wählen Sie von Ihrer Hörposition aus die Option „PEGEL (VORN)“ oder „PEGEL (HINTEN)“ und stellen Sie mit ↑/↓ die Werte ein.

Der Testton wird gleichzeitig über den linken und rechten Lautsprecher wiedergegeben.

➡Fortsetzung

4 Wählen Sie „TESTTON“ und setzen Sie die Option auf „AUS“, um den Testton auszuschalten.

Hinweis

Die Testtonsignale werden über die Buchse DIGITAL OUT nicht ausgegeben.

Störungsbehebung

Sollten am Player Störungen auftreten, versuchen Sie, diese anhand der folgenden Checkliste zu beheben, bevor Sie das Gerät zur Reparatur bringen. Sollte die Störung bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

Stromversorgung

Der Player lässt sich nicht einschalten.

➡ Überprüfen Sie, ob das Netzkabel korrekt angeschlossen ist.

Bild

Es ist kein Bild zu sehen/Bildrauschen erscheint.

➡ Schließen Sie das Verbindungskabel erneut fest an.
➡ Die Verbindungskabel sind beschädigt.
➡ Überprüfen Sie die Verbindung mit dem Fernsehgerät (Seite 18) und stellen Sie den Eingangswählschalter am Fernsehgerät so ein, dass die Bildsignale vom Player auf dem Fernsehschirm erscheinen.
➡ Setzen Sie „LINE“ unter „BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN“ auf eine für Ihr System geeignete Einstellung (Seite 90).
➡ Die CD/DVD ist verschmutzt oder beschädigt.
➡ Wenn die vom Player ausgegebenen Bilder über den Videorecorder an das Fernsehgerät weitergeleitet werden oder Sie den Player an ein kombiniertes Fernseh-/Videowiedergabegerät anschließen, kann der Kopierschutz, der bei einigen DVD-Programmen integriert ist, zu einer Verschlechterung der Bildqualität führen. Wenn Sie den Player direkt an das Fernsehgerät anschließen und immer noch Probleme auftreten, schließen Sie den Player an den Eingang S VIDEO des Fernsehgeräts an und versuchen Sie es erneut (Seite 18).
➡ Das Farbsystem der CD/DVD unterscheidet sich von dem des Fernsehgeräts.
➡ Sie haben mit der Taste PROGRESSIVE an der Vorderseite die Einstellung „PROGRESSIVE (AUTO)“ oder „PROGRESSIVE (VIDEO)“ ausgewählt (die Anzeige PROGRESSIVE leuchtet), obwohl Ihr Fernsehgerät progressive Signale nicht unterstützt. Wählen Sie in diesem Fall „NORMAL (INTERLACE)“, so dass die Anzeige PROGRESSIVE erlischt.
➡ Auch wenn das Fernsehgerät mit Signalen im progressiven Format (525p/625p) kompatibel ist, wird das Bild möglicherweise beeinträchtigt, wenn Sie am Player das progressive Format einstellen. Wählen Sie in diesem Fall mit der Taste PROGRESSIVE an der Vorderseite die Option „NORMAL (INTERLACE)“, so dass die Anzeige PROGRESSIVE erlischt und der Player wieder in das normale Format (Interlace-Format) wechselt.
➡ Wenn Sie „LINE“ unter „BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN“ auf „RGB“ setzen (Seite 30, 90), gibt der Player keine Farbdifferenzvideosignale aus.
➡ Die Funktion VIDEO OFF ist aktiviert (nur DVD-NS955V).

Das Bild füllt den Bildschirm nicht, obwohl Sie unter „TV-GERÄT“ in „BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN“ das Bildseitenverhältnis eingestellt haben.

➡ Das Bildseitenverhältnis lässt sich bei dieser DVD nicht ändern.

Das Bild ist schwarzweiß.

➡ Setzen Sie „LINE“ unter „BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN“ auf eine für Ihr Fernsehgerät geeignete Einstellung (Seite 90).
➡ Bei manchen Fernsehgeräten wird das Bild schwarzweiß angezeigt, wenn Sie eine CD/DVD im NTSC-Format wiedergeben.
➡ Achten Sie bei Verwendung eines SCART-Kabels darauf, dass bei dem Kabel alle Stifte (21 Stifte) belegt sind.

➡Fortsetzung

Ton

Es ist kein Ton zu hören.

- ➡ Schließen Sie das Verbindungskabel erneut fest an.
- ➡ Das Verbindungskabel ist beschädigt.
- ➡ Der Player ist am Verstärker (Receiver) an den falschen Eingang angeschlossen (Seite 26, 27, 28).
- ➡ Der Eingang am Verstärker (Receiver) ist nicht richtig eingestellt.
- ➡ Der Player befindet sich im Pause- oder im Zeitlupenmodus.
- ➡ Am Player wird gerade vorwärts- oder zurückgespult.
- ➡ Wenn das Tonsignal nicht über die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL) ausgegeben wird, überprüfen Sie die Einstellungen für den Ton (Seite 93).
- ➡ Super Audio CD-Tonsignale werden über die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL) nicht ausgegeben.
- ➡ Bei der Wiedergabe einer Super-VCD, auf der keine zweite Tonspur aufgezeichnet ist, ist kein Ton zu hören, wenn Sie „2:STEREO“, „2:1/L“ oder „2:2/R“ wählen.

Der Ton ist verzerrt.

- ➡ Setzen Sie „AUDIO-ABSCHWÄCHER“ unter „TONEINSTELLUNGEN“ auf „EIN“ (Seite 92).

Die Klangfülle ist gering.

- ➡ Die Klangfülle ist bei einigen DVDs gering. Die Klangfülle verbessert sich unter Umständen, wenn Sie „DYNAMIKBEGR.“ unter „TONEINSTELLUNGEN“ auf „TV“ setzen (Seite 92).
- ➡ Setzen Sie „AUDIO-ABSCHWÄCHER“ unter „TONEINSTELLUNGEN“ auf „AUS“ (Seite 92).

Der Raumklangeffekt ist bei der Wiedergabe einer Dolby Digital-, MPEG-Audio- oder DTS-Tonspur kaum zu hören.

- ➡ Überprüfen Sie die Lautsprecheranschlüsse und -einstellungen (Seite 28, 30, 93).
- ➡ Auf der wiedergegebenen CD/DVD ist kein 5.1-Kanal-Ton aufgezeichnet.

Der Ton wird nur über den mittleren Lautsprecher wiedergegeben.

- ➡ Bei manchen CDs/DVDs wird der Ton unter Umständen nur über den mittleren Lautsprecher ausgegeben.
- ➡ Stellen Sie als Raumklangmodus „AUS“ ein (Seite 59).

Betrieb

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- ➡ Die Batterien in der Fernbedienung sind zu schwach.
- ➡ Zwischen der Fernbedienung und dem Player befinden sich Hindernisse.
- ➡ Die Entfernung zwischen der Fernbedienung und dem Player ist zu groß.
- ➡ Die Fernbedienung wird nicht auf den Fernbedienungssensor am Player gerichtet.

Die CD/DVD lässt sich nicht abspielen.

- ➡ Die CD/DVD ist falsch herum eingelegt. Legen Sie die CD/DVD mit der Wiedergabeseite nach unten ein.
- ➡ Die CD/DVD ist schräg eingelegt.
- ➡ Der Player kann bestimmte CDs/DVDs nicht wiedergeben (Seite 7).
- ➡ Der Regionalcode auf der DVD entspricht nicht dem des Players.
- ➡ Im Player hat sich Feuchtigkeit niedergeschlagen (Seite 3).
- ➡ Bespielte Datenträger, die nicht korrekt abgeschlossen wurden, können mit diesem Player nicht wiedergegeben werden (Seite 7).

Ein MP3-Audiostück lässt sich nicht wiedergeben (Seite 70).

- ➡ Die DATA-CD wurde nicht in einem MP3-Format aufgenommen, das ISO 9660, Stufe 1/Stufe 2 oder Joliet, entspricht.
- ➡ Das MP3-Audiostück weist nicht die Erweiterung „.MP3“ auf.
- ➡ Die Daten liegen nicht im MP3-Format vor, obwohl die Erweiterung „.MP3“ verwendet wird.
- ➡ Die Daten sind keine MPEG1 Audio Layer 3-Daten.
- ➡ Der Player kann Audiostücke im MP3PRO-Format nicht wiedergeben.
- ➡ „MODUS (MP3, JPEG)“ ist auf „BILD (JPEG)“ gesetzt (Seite 73).
- ➡ Die DATA-CD enthält eine DivX-Videodatei.

➡ Auf DATA-DVDs aufgezeichnete MP3-Audiostücke können mit diesem Player nicht wiedergegeben werden.

Eine JPEG-Bilddatei lässt sich nicht wiedergeben (Seite 70).

➡ Die DATA-CD wurde nicht in einem JPEG-Format aufgezeichnet, das ISO 9660, Stufe 1/Stufe 2 oder Joliet, entspricht.
➡ Die Datei hat eine andere Erweiterung als „.JPEG“ oder „.JPG“.
➡ Das Bild ist größer als zulässig. Im normalen Modus darf die Größe 3072 (Breite) × 2048 (Höhe), im progressiven JPEG-Modus bis zu 3.300.000 Pixel betragen. Einige progressive JPEG-Dateien können nicht angezeigt werden, auch wenn die Dateigröße im angegebenen Bereich liegt.
➡ Das Bild passt nicht auf den Bildschirm (das Bild ist verkleinert).
➡ „MODUS (MP3, JPEG)“ ist auf „TON (MP3)“ gesetzt (Seite 73).
➡ Die DATA-CD enthält eine DivX-Videodatei.
➡ Auf DATA-DVDs aufgezeichnete JPEG-Bilddateien können mit diesem Player nicht wiedergegeben werden.

Die Wiedergabe der MP3-Audiostücke und der JPEG-Bilddateien beginnt gleichzeitig.

➡ „MODUS (MP3, JPEG)“ ist auf „AUTO“ gesetzt (Seite 73).

Eine DivX-Videodatei lässt sich nicht wiedergeben.

➡ Die Datei wurde nicht im DivX-Format erstellt.
➡ Die Datei hat eine andere Erweiterung als „.AVI“ oder „.DIVX“.
➡ Die DATA-CD (DiviX-Video)/DATA-DVD wurde nicht in einem DivX-Format erstellt, das ISO 9660, Stufe 1/Stufe 2 oder Joliet/UDF, entspricht.
➡ Die DivX-Videodatei ist größer als 720 (Breite) × 576 (Höhe).

Die Album-/Stück-/Dateinamen werden nicht richtig angezeigt.

➡ Mit diesem Player können nur Zahlen und Buchstaben angezeigt werden. Andere Zeichen werden als „*“ angezeigt.

Die CD/DVD wird nicht von vorne wiedergegeben.

➡ Der Modus Programmwiedergabe, Zufallswiedergabe, Wiedergabewiederholung oder A-B-Wiederholung ist ausgewählt (Seite 43).
➡ Die Wiedergabefortsetzung wurde aktiviert (Seite 38).

Der Player beginnt automatisch mit der Wiedergabe.

➡ Die CD/DVD ist mit einer automatischen Wiedergabefunktion ausgestattet.
➡ „AUTOM.WIEDERGABE“ unter „BENUTZEREINSTELLUNGEN“ ist auf „EIN“ gesetzt (Seite 91).

Die Wiedergabe stoppt automatisch.

➡ Bei der Wiedergabe von CDs/DVDs mit einem automatischen Pausesignal stoppt der Player die Wiedergabe an dem automatischen Pausesignal.

Bestimmte Funktionen wie Stopp, Suchen, Wiedergabe in Zeitlupe, Wiedergabewiederholung, Zufallswiedergabe oder Programmwiedergabe lassen sich nicht ausführen.

➡ Bei manchen CDs/DVDs sind nicht alle oben genannten Funktionen möglich. Schlagen Sie dazu in den mit der CD/DVD gelieferten Anweisungen nach.

Für den Ton lässt sich keine andere Sprache einstellen.

➡ Versuchen Sie es mit dem Menü der DVD statt mit der Direktwahltaste auf der Fernbedienung (Seite 39).
➡ Der Ton ist auf der DVD, die gerade wiedergegeben wird, nicht in mehreren Sprachen vorhanden.
➡ Auf der DVD ist das Wechseln der Sprache für die Tonspur nicht zulässig.

Für die Untertitel lässt sich keine andere Sprache einstellen oder die Untertitel lassen sich nicht ausschalten.

➡ Versuchen Sie es mit dem Menü der DVD statt mit der Direktwahltaste auf der Fernbedienung (Seite 39).
➡ Die Untertitel sind auf der DVD, die gerade wiedergegeben wird, nicht in mehreren Sprachen vorhanden.
➡ Auf der DVD ist das Wechseln der Sprache für die Untertitel nicht zulässig.

Die Blickwinkel können nicht geändert werden.

➡ Versuchen Sie es mit dem Menü der DVD statt mit der Direktwahltaste auf der Fernbedienung (Seite 39).
➡ Die Szenen auf der DVD, die gerade wiedergegeben wird, sind nur in einem Blickwinkel vorhanden.
➡ Der Blickwinkel lässt sich nur wechseln, wenn die Anzeige „ “ im Display an der Vorderseite aufleuchtet (Seite 11).
➡ Auf der DVD ist das Wechseln der Blickwinkel nicht zulässig.

Der Player funktioniert nicht ordnungsgemäß.

➡ Wenn der Player aufgrund statischer Elektrizität usw. nicht ordnungsgemäß funktioniert, ziehen Sie den Netzstecker des Players aus der Netzsteckdose.

Im Display an der Vorderseite erscheint keine Anzeige.

➡ „DISPLAY“ unter „BENUTZEREINSTELLUNGEN“ ist auf „AUS“ oder „AUTO AUS“ gesetzt. Setzen Sie „DISPLAY“ auf eine andere Einstellung als „AUS“ oder „AUTO AUS“ (Seite 91) (nur DVP-NS955V).

5 Ziffern oder Buchstaben erscheinen auf dem Bildschirm und im Display an der Vorderseite.

➡ Die Selbstdiagnosefunktion wurde aktiviert (siehe die Tabelle auf Seite 103).

Das CD/DVD-Fach öffnet sich nicht und im Display an der Vorderseite erscheint „LOCKED“.

➡ Das CD/DVD-Fach wurde gesperrt (Seite 37).

Das CD/DVD-Fach öffnet sich nicht und im Display an der Vorderseite erscheint „TRAY LOCKED“.

➡ Wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler oder den autorisierten Kundendienst von Sony vor Ort.

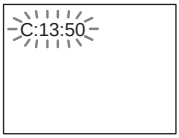
„Datenfehler“ erscheint bei der Wiedergabe einer DATA-CD oder DATA-DVD auf dem Fernsehschirm.

➡ Das wiederzugebende MP3-Audiostück, die JPEG-Bilddatei bzw. die DivX-Videodatei ist beschädigt.
➡ Die Daten sind keine MPEG1 Audio Layer 3-Daten.
➡ Das Format der JPEG-Bilddatei entspricht nicht dem DCF-Format (Seite 68).
➡ Die JPEG-Bilddatei hat die Erweiterung „.JPG“ oder „.JPEG“, sie wurde aber nicht im JPEG-Format aufgenommen.
➡ Die wiederzugebende Datei hat die Erweiterung „.AVI“ oder „.DIVX“, ist aber nicht im DivX-Format. Oder die Datei ist im DivX-Format, entspricht aber nicht einem DivX Certified-Profil.

Selbstdiagnosefunktion

(Buchstaben/Ziffern erscheinen im Display)

Bei der Selbstdiagnosefunktion, mit deren Hilfe Fehlfunktionen am Player verhindert werden sollen, erscheint eine fünfstellige Service-Nummer (bestehend aus einem Buchstaben und vier Ziffern, z. B. C 13 50) auf dem Bildschirm und im Display vorn. Sehen Sie in diesem Fall in der folgenden Tabelle nach.



Die ersten drei Zeichen der Service-Nummer	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
C 13	Die CD/DVD ist verschmutzt oder wurde in einem Format aufgenommen, das mit diesem Player nicht wiedergegeben werden kann (Seite 7). ➡ Reinigen Sie die CD/DVD mit einem weichen Tuch oder überprüfen Sie das Format (Seite 9).
C 31	Die CD/DVD wurde nicht korrekt eingelegt. ➡ Legen Sie die CD/DVD korrekt ein.
E XX (xx steht für eine Nummer)	Der Player hat eine Selbstdiagnose durchgeführt, um Fehlfunktionen zu verhindern. ➡ Wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler oder einen lokalen autorisierten Sony-Kundendienst und geben Sie die 5-stellige Service-Nummer an. Beispiel: E 61 10

Glossar

Album (Seite 69, 70)
Eine Einheit, in der auf einer DATA-CD JPEG-Bilddateien und MP3-Audiostücke gespeichert werden. „Album“ wird bei diesem Player in einer speziellen Bedeutung verwendet.

Datei (Seite 69, 71)
Ein auf einer DATA-CD aufgezeichnetes JPEG-Bild oder ein DivX-Video auf einer DATA-CD/DATA-DVD. „Datei“ wird bei diesem Player in einer speziellen Bedeutung verwendet. Eine einzelne Datei besteht aus einem einzelnen Bild oder Film.

DivX® (Seite 76)
Digitale, von DivXNetworks, Inc., entwickelte Videotechnologie. Mit DivX-Technologie codierte Videos bieten im Vergleich zu anderen Videoformaten mit die höchste Qualität bei einer relativ geringen Dateigröße.

Dolby Digital (Seite 23, 94)
Digitale Komprimierungstechnologie für Tondaten, entwickelt von den Dolby Laboratories. Die Technologie entspricht dem Mehrkanal-Raumklang. Bei diesem Format ist der hintere Kanal in Stereo und es gibt einen separaten Tiefsttonlautsprecherkanal. Dolby Digital bietet die gleiche sehr gute Kanaltrennung, wie sie auch in hochwertigen Dolby Digital-Raumklangsystemen für Kinos eingesetzt wird. Die hervorragende Kanaltrennung ist darauf zurückzuführen, dass alle Kanaldaten getrennt aufgezeichnet werden, und die Qualitätseinbußen sind minimal, da alle Kanaldaten digital verarbeitet werden.

Dolby Surround (Pro Logic) (Seite 23)
Eine Technologie zur Tonsignalverarbeitung, die Dolby Laboratories für den Raumklang entwickelt hat. Wenn das Eingangssignal Raumklangkomponenten enthält, werden im Zuge der Pro Logic-Verarbeitung Signale für vorne, in der Mitte und hinten ausgegeben. Der hintere Kanal ist dabei monaural.

➡Fortsetzung

DTS (Seite 23, 94)

Digitale Komprimierungstechnologie für Tondaten, entwickelt von Digital Theater Systems, Inc. Die Technologie entspricht dem Mehrkanal-Raumklang. Bei diesem Format ist der hintere Kanal in Stereo und es gibt einen separaten Tiefsttonlautsprecherkanal. DTS bietet die gleiche sehr gute Kanaltrennung, wie sie auch bei der digitalen Audiotechnologie von hoher Qualität Verwendung findet.
Die hervorragende Kanaltrennung ist darauf zurückzuführen, dass alle Kanaldaten getrennt aufgezeichnet werden, und die Qualitätseinbußen sind minimal, da alle Kanaldaten digital verarbeitet werden.

DVD VIDEO (Seite 6)

Ein Datenträger, auf dem bis zu 8 Stunden Filmaufnahmen gespeichert werden können, obwohl sein Durchmesser nicht größer ist als der einer CD.
Die Datenkapazität einer DVD mit einer bespielten Seite und einer datentragenden Schicht (einseitig bespielt, einschichtig) beträgt 4,7 GB (Gigabyte) - das ist das 7fache der Datenkapazität einer CD. Die Datenkapazität einer DVD mit einer bespielten Seite und doppelter Schicht (einseitig bespielt, zweischichtig) beträgt 8,5 GB, die einer DVD mit zwei bespielten Seiten und einer Schicht (zweiseitig bespielt, einschichtig) 9,4 GB und die einer DVD mit zwei bespielten Seiten und doppelter Schicht (zweiseitig bespielt, zweischichtig) 17 GB.
Die Bilddaten werden im MPEG 2-Format aufgezeichnet, einem weltweit gültigen Standard für die digitale Datenkomprimierung. Dabei werden die Bilddaten auf etwa 1/40 (im Durchschnitt) ihrer ursprünglichen Größe komprimiert. Darüber hinaus nutzt die DVD auch eine variable Codiertechnologie, die je nach Status des Bildes die zuzuweisenden Daten variiert. Audiodaten werden in einem Mehrkanalformat wie z. B. Dolby Digital aufgezeichnet, was eine äußerst realitätsnahe Klangqualität ermöglicht.
Darüber hinaus stehen auf einer DVD auch verschiedene weitere Funktionen zur Verfügung, zum Beispiel die Möglichkeit, einen von mehreren Blickwinkeln oder eine von mehreren Sprachen auszuwählen oder die Kindersicherung zu aktivieren.

DVD-RW (Seite 6)

Eine DVD-RW ist ein beschreibbarer und wiederbeschreibbarer Datenträger mit derselben Größe wie eine DVD VIDEO. Die DVD-RW kann in zwei verschiedenen Modi beschrieben werden: im VR-Modus und im Videomodus. Im Videomodus erstellte DVD-RWs weisen dasselbe Format wie DVD VIDEOs auf. Im VR-Modus (Video Recording - Videoaufnahme) erstellte DVD-RWs bieten dagegen verschiedene Programmier- und Bearbeitungsfunktionen.

DVD+RW (Seite 6)

Eine DVD+RW (plus RW) ist ein beschreibbarer und wiederbeschreibbarer Datenträger. DVD+RWs verwenden ein dem DVD VIDEO-Format vergleichbares Aufnahmeformat.

Filmbasierte Software, videobasierte Software (Seite 21)

Die Aufzeichnungsformate von DVDs lassen sich in zwei Kategorien einteilen: filmbasiert und videobasiert. Filmbasierte DVDs enthalten Aufnahmen im gleichen Format wie Kinofilme (24 Vollbilder pro Sekunde). Videobasierte DVDs mit Aufnahmen wie zum Beispiel Fernsehspiele oder Sitcoms werden mit 30 Vollbildern bzw. 60 Halbbildern (24 Vollbildern bzw. 50 Halbbildern) pro Sekunde angezeigt.

Kapitel (Seite 11)

Einheiten einer Bild- oder Tonaufnahme, die kleiner sind als Titel. Ein Titel besteht aus mehreren Kapiteln. Die Titel auf einer DVD sind nicht in jedem Fall in Kapitel eingeteilt.

MPEG-Audio (Seite 23, 94)

Internationales Standardcodiersystem für die Komprimierung digitaler Audiosignale, autorisiert von der ISO/IEC. MPEG 1 entspricht 2-Kanal-Stereo. MPEG 2, das Tonformat der DVDs, unterstützt bis zu 7.1-Kanal-Raumklang.

Normales Format (Interlace) (Seite 21)

Beim normalen Format (Interlace-Format) wird jede zweite Bildzeile als einzelnes „Halbbild“ angezeigt. Dies ist das Standardformat von Fernsehbildern. Halbbilder mit gerader Nummer bestehen aus den Bildzeilen mit gerader Nummer, Halbbilder mit ungerader Nummer aus den Bildzeilen mit ungerader Nummer.

Progressives Format (Seite 21)

Im Gegensatz zum Interlace-Format, bei dem Vollbilder erzeugt werden, indem abwechselnd jede zweite Bildzeile (also jeweils ein Halbbild) angezeigt wird, werden beim progressiven Format alle Bildinformationen gleichzeitig als Vollbilder angezeigt. Das heißt, beim Interlace-Format können pro Sekunde nur 25 bzw. 30 Vollbilder (50 bzw. 60 Halbbilder) angezeigt werden, beim progressiven Format dagegen 50 bzw. 60 Vollbilder. Dadurch steigt die Gesamtqualität des Bildes und Standbilder, Text und horizontale Linien erscheinen schärfer. Dieser Player kann Signale im progressiven Format (525 oder 625) verarbeiten.

Progressive JPEG-Dateien

Progressiv JPEG-Dateien werden in erster Linie im Internet verwendet. Diese Dateien unterscheiden sich von üblichen JPEG-Dateien, denn sie werden beim Anzeigen im Browser nicht von oben nach unten aufgebaut, sondern nach und nach eingeblendet. So können Sie das Bild sehen, während es heruntergeladen wird.

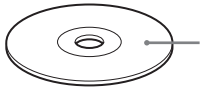
Stück (Seite 14)

Einheiten einer Bild- oder Tonaufnahme auf einer VIDEO-CD, CD oder DATA-CD (zum Beispiel ein Lied). Ein „Stück“ auf einer DATA-CD wird bei diesem Player in einer speziellen Bedeutung verwendet.

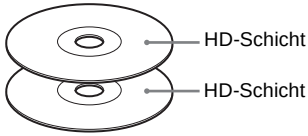
Super Audio CD (Seite 6)

Bei Super Audio CDs wird dank DSD-Technologie (Direct Stream Digital) eine äußerst originalgetreue Tonwiedergabe erzielt. Die Abtastfrequenz liegt bei dieser Technologie bei 2.8224 MHz und ist somit 64-mal höher als bei herkömmlichen CDs. Außerdem wird bei dieser Technologie mit 1-Bit-Quantisierung gearbeitet. So können bis zu 4-mal mehr Daten als auf einer herkömmlichen CD im PCM-Format aufgezeichnet werden. Es gibt die folgenden Super Audio CD-Typen:

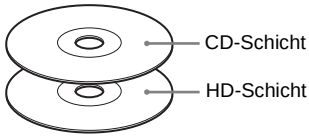
- Super Audio CD (einschichtige CD)
  Diese CD verfügt über eine einzige HD-Schicht*.
  *Signalschicht hoher Dichte für Super Audio CD



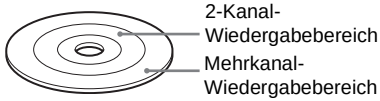
- Super Audio CD (zweischichtige CD)
  Diese CD verfügt über zwei HD-Schichten und bietet somit eine längere Spieldauer. Da sich bei der zweischichtigen CD beide HD-Schichten auf einer Seite befinden, ist es nicht notwendig, die CD während der Wiedergabe umzudrehen.



- Super Audio CD + CD (Hybrid-CD)
  Diese CD verfügt über eine HD-Schicht und eine CD-Schicht. Da sich beide Schichten auf einer Seite befinden, ist es nicht notwendig, die CD während der Wiedergabe umzudrehen. Die CD-Schicht können Sie auch mit einem herkömmlichen CD-Player wiedergeben.



- Super Audio CD mit 2-Kanal- und Mehrkanal-Wiedergabebereich
  Diese CD enthält einen 2-Kanal-Wiedergabebereich und einen Mehrkanal-Wiedergabebereich.



Szene (Seite 11)
Auf einer VIDEO-CD mit PBC-Funktionen (PBC = PlayBack Control) sind die Menüanzeigen, Videos und Standbilder in sogenannte „Szenen“ unterteilt.

Titel (Seite 14)
Die größten Einheiten von Bild- oder Tonaufnahmen auf einer DVD, ein ganzer Film usw. bei einer Video-Software oder ein ganzes Album bei einer Audio-Software.

Video-Index (VIDEO-CD) (Seite 14)
Eine Nummer, mit der ein Stück unterteilt werden kann, so dass Sie eine bestimmte Stelle auf einer VIDEO-CD mühelos ansteuern können. Nicht auf jeder CD sind Indexnummern aufgezeichnet.

Technische Daten

System

Laser: Halbleiter-Laser
Signalformat: PAL/(NTSC)

Audiosystem

Frequenzgang: DVD VIDEO (PCM 96 kHz): 2 Hz bis 44 kHz (44 kHz: –2 dB ±1 dB)/Super Audio CD: 2 Hz bis 100 kHz (50 kHz: –3 dB ±1 dB)/CD: 2 Hz bis 20 kHz (±0,5 dB)
Signal-Rauschabstand: 115 dB (nur Buchsen LINE OUT L/R (AUDIO))
Harmonische Verzerrung: 0,003 %
Dynamikbereich: DVD VIDEO/Super Audio CD: 103 dB/CD: 99 dB
Gleichlaufschwankungen: unterhalb der Messgrenze (±0,001 % Spitzenpegel)

Ausgänge

(**Buchse:** Buchsentyp/Ausgangspegel/Lastimpedanz)
LINE OUT (AUDIO): Cinchbuchse/2 V effektiver Mittelwert/10 kOhm
5.1CH OUTPUT: Cinchbuchse/2 V effektiver Mittelwert/10 kOhm
DIGITAL OUT (OPTICAL): Optische Ausgangsbuchse/–18 dBm (Wellenlänge 660 nm)
DIGITAL OUT (COAXIAL): Cinchbuchse/0,5 Vp-p/75 Ohm
LINE OUT (VIDEO): Cinchbuchse/1,0 Vp-p/75 Ohm
S VIDEO OUT: 4-polig, Mini-DIN/Y: 1,0 Vp-p, C: 0,3 Vp-p (PAL), 0,286 Vp-p (NTSC)/75 Ohm
COMPONENT VIDEO OUT (Y, P_B/C_B, P_R/C_R): Cinchbuchse/Y: 1,0 Vp-p, P_B/C_B, P_R/C_R: 0,7 Vp-p/75 Ohm

Allgemeines

Betriebsspannung: 220 – 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme:
DVP-NS955V: 14 W
DVP-LS785V: 13 W
Abmessungen:
DVP-NS955V: ca. 430 × 55,5 × 237 mm
DVP-LS785V: ca. 430 × 55,5 × 245 mm
(Breite/Höhe/Tiefe) einschl. vorstehender Teile und Bedienelemente
Gewicht:
DVP-NS955V: ca. 2,3 kg
DVP-LS785V: ca. 2,1 kg
Betriebstemperatur: 5 °C bis 35 °C
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb: 25 % bis 80 %

Mitgeliefertes Zubehör

Siehe Seite 17.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Liste der Sprachcodes

Näheres finden Sie auf Seite 57, 63, 88.
Die Schreibung der einzelnen Sprachen entspricht der ISO-Norm 639: 1988 (E/F).

Code	Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali; Bangla	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
		1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1067	Tibetan	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1070	Breton	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalan	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1093	Corsican	1269	Yiddish	1435	Pashto; Pushto	1535	Tonga
1097	Czech	1283	Javanese			1538	Turkish
1103	Welsh	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1105	Danish	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1109	German	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-Romance	1543	Twi
1130	Bhutani	1299	Cambodian			1557	Ukrainian
1142	Greek	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1144	English	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1151	Basque	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1157	Persian	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1165	Finnish	1327	Laothian	1502	Serbo-Croatian	1684	Chinese
1166	Fiji	1332	Lithuanian			1697	Zulu
1171	Faroese	1334	Latvian; Lettish	1503	Singhalese		
1174	French			1505	Slovak		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1506	Slovenian	1703	Nicht angegeben

Index

Numerische Einträge

16:9 89
4:3 LETTER BOX 89
4:3 PAN SCAN 89
4:3-AUSGABE 90
48kHz/96kHz PCM 94
5.1-Kanal-Raumklang 23, 28, 58

A

ABSTAND 96
A-B-WIEDERHOLEN 48
ALBUM 51
Album 69, 103
Anschlüsse 17, 18
ANZEIGE 91
Anzeige
  Display an der Vorderseite 11
  Setup-Menü 86
  Steuermenü 14
ANZEIGEDAUER 74
Anzeigen des Audiosignalformats 58
AUDIO-ABSCHWÄCHER 92
AUDIOFILTER 93
AUSWAHL TONSTANDARD 92
AUTOM.WIEDERGABE 91
AV ALIGNMENT 67

B

Batterien 17
BENUTZERDEF. BILDEINSTELLUNGEN 64
BENUTZERDEFINIERTE KONFIG. 86
BENUTZER-EINSTELLUNGEN 91
BILDNAVIGATION 52, 71
Bildpräsentation 73
BILDSCHIRMANZEIGE 88
Bildschirmanzeigen
  Setup-Menü 86
  Steuermenü 14
BILDSCHIRM-EINSTELLUNGEN 89
BILDSCHIRMSCHONER 89
BLICKWINKEL 63

C

CD 7, 35

D

DATA-CD 6, 68, 76
DATA-DVD 6, 76
DATEI 51
Datei 103
DATUM 72
DCS (Digital Cinema Sound) 60
DIGITALAUSGANG 93
Digitaler Ausgang 93
DISPLAY 91
Display an der Vorderseite 11
DivX® 76, 92
DOLBY DIGITAL 28, 57, 94, 103
DTS 28, 57, 94, 104
DVD 6, 35, 104
DVD+RW 36, 104
DVD-Menü 39
DVD-RW 6, 40, 104
DYNAMIKBEGR. 92

E

EFFEKT 75
EINSTELLUNGEN 86
Einzelbildwiedergabe 50

F

Fernbedienung 17, 83
Filmbasierte Software 104

G

Geeignete CDs/DVDs 7
GRÖSSE 95

H

HINTERGRUND 89

I

INDEX 51
Index 106
INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG 79
Interlace-Format 105

J

JPEG 68

K

KAPITEL 51
Kapitel 104
KAPITELÜBERSICHT 52
KINDERSICHERUNG 79
Kindersicherung 37

L

LAUTSPRECHER 95
Lautsprecher
  Anschlüsse 23
LINE 90

M

MENÜ 88
MODUS (MP3, JPEG) 73
MP3 6, 68
MPEG 28, 57, 94, 104
MULTI/2CH 41

N

NORMAL (INTERLACE) 21
Normale Wiedergabe
  CD/VIDEO-CD/Super Audio CD 35
  DVD 35
Normales Format (Interlace) 105

O

ORIGINAL 40
ORIGINAL/PLAY LIST 40

P

PAUSEMODUS 91
PBC-Wiedergabe 42
PEGEL 97
PICTURE MODE 64
PLAY LIST 40
PRO LOGIC 27, 103
PROGRAMM 43
Programmwiedergabe 43
PROGRESSIVE AUTO 21
PROGRESSIVE VIDEO 21
Progressives Format 105

R

RAUMKLANG 93

S

Scannen 49
SCHÄRFE 66
Schneller Rücklauf 49
Schneller Vorlauf 49
Schnelles Weiterschalten 36
SCHNELLKONFIGURATION 87
Schnellkonfiguration 30, 87
Schnellwiederholung 36
SEARCH MODE 51
Setup-Menü 86
SPEICHER 65
SPRACHE 88
Steuermenü 14
Störungsbehebung 99
STÜCK 51

➡*Fortsetzung*

Stück 105
STÜCKÜBERSICHT 52
Suchen 49
  eine bestimmte Stelle mit Bildwiedergabe am Fernsehgerät 49
Super Audio CDs 6, 23, 41, 105
SURROUND 23, 59
SZENE 51
Szene 106

T

TESTTON 97
TITEL 51
Titel 106
TITELÜBERSICHT 52
TON 57, 88
TONEINSTELLUNGEN 92
TOP MENU 39
TV-GERÄT 89
TVS 59

U

Umgang mit CDs/DVDs 9
UNTERTITEL 63, 88

V

VIDEO OFF 35
Videobasierte Software 104
VIDEO-CD 6, 35

W

WIEDERG.-FORTS. F. MEHR. DISCS 38, 92
Wiedergabe in Zeitlupe 50
Wiedergabefortsetzung 36
Wiedergaberegler 10, 49, 50
WIEDERGABESPEICHER 91
Wiedergabewiederholung 46
WIEDERHOLEN 46

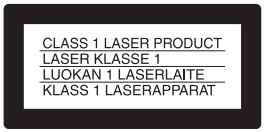
Z

ZEIT/TEXT 51, 54
ZOOM 36, 72
ZUFALL 45
Zufallswiedergabe 45
ZURÜCKSETZEN 87

Gedruckt auf 100% Recyclingpapier mit Druckfarbe auf Pflanzenölbasis ohne VOC (flüchtige organische Bestandteile).

WAARSCHUWING

Stel het toestel niet bloot aan regen noch vocht om brand of elektrocutie te voorkomen. Open de behuizing niet om elektrocutie te voorkomen. Laat het toestel alleen nakijken door bevoegd vakpersoneel.
Het netsnoer mag alleen door bevoegd vakpersoneel worden vervangen.



Dit toestel is geklasseerd als CLASS 1 LASER product. Het label met vermelding van CLASS 1 LASER PRODUCT bevindt zich op de achterkant van het toestel.

OPGELET

De optische instrumenten in dit toestel kunnen oogletsels veroorzaken. De laserstraal van deze CD/DVD-speler is schadelijk voor de ogen en bijgevolg mag u de behuizing niet proberen te openen. Laat het toestel alleen nakijken door bevoegd vakpersoneel.

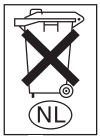
Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

- Dit toestel werkt op 220 – 240 V AC, 50/60 Hz. Kijk of dit voltage overeenstemt met de plaatselijke netspanning.
- Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen zoals bijvoorbeeld een vaas op het toestel om elektrocutie of brand te voorkomen.

Installatie

- Zet het apparaat niet schuin. Het apparaat is ontworpen voor gebruik in horizontale stand.



Gooi de batterij niet weg maar lever deze in als klein chemisch afval (KCA).

Welkom!

Dank u voor aankoop van deze Sony CD/DVD Player. Voor u de speler in gebruik neemt, moet u deze gebruiksaanwijzing aandachtig lezen en bewaren zodat u ze later nog kunt raadplegen.

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

- Indien er een voorwerp of vloeistof in de behuizing terechtkomt, moet u de stekker uit het stopcontact trekken en de speler laten nakijken door een deskundige voordat u deze weer gaat gebruiken.

Spanningsbronnen

- De speler blijft onder (net)spanning staan zolang de stekker in het stopcontact zit, ook al is de speler zelf uitgeschakeld.
- Trek de stekker uit het stopcontact indien u van plan bent het toestel gedurende lange tijd niet te gebruiken. Trek altijd aan de stekker zelf en nooit aan het netsnoer.

Plaatsing

- Installeer de speler op een goed geventileerde plaats om te voorkomen dat deze te warm wordt.
- Plaats de speler niet op een zachte ondergrond zoals een tapijt.
- Installeer de speler niet in de buurt van warmtebronnen of op een plaats waar deze is blootgesteld aan directe zonnestraling, overmatige hoeveelheden stof of mechanische schokken.

Werking

- Indien het toestel direct van een koude in een warme of een zeer vochtige ruimte wordt gebracht, kan er condensvorming optreden op de lenzen in het toestel. In dat geval kan de werking van het toestel zijn verstoord. Verwijder in dit geval de disc en laat het toestel ongeveer een half uur aan staan tot alle vocht is verdampt.
- Haal de discs uit de speler wanneer u deze verplaatst. Indien u dit niet doet, kunnen de discs worden beschadigd.

Volumeregeling

Zet het volume niet hoger bij het beluisteren van een zeer stille passage of een onbespeeld gedeelte. Als u dit toch doet, kunnen de luidsprekers worden beschadigd wanneer er plots een piekwaarde wordt bereikt.

Reiniging

Reinig de behuizing, het voorpaneel en de bedieningselementen met een zachte doek die lichtjes is bevochtigd met een mild zeepsopje. Gebruik geen schuursponsje, schuurpoeder of oplosmiddelen, zoals alcohol of benzine.

Discs reinigen

Gebruik geen in de handel verkrijgbare reinigingsdisc. Dergelijke discs kunnen defecten veroorzaken.

BELANGRIJK

Let op: Dit toestel kan voor onbepaalde duur een stilstaand videobeeld of instelscherm op het TV-scherm tonen. Als u dit beeld lange tijd op het TV-scherm laat staan, bestaat het gevaar dat het televisiescherm onherstelbaar wordt beschadigd. Televisies met plasmaschermen en projectietelevisies zijn gevoelig hiervoor.

Met alle vragen over eventuele problemen met de speler kunt u terecht bij de dichtstbijzijnde Sony handelaar.

Inhoudspgave

WAARSCHUWING 2
Welkom! 2
Voorzorgsmaatregelen 3
Informatie over deze gebruiksaanwijzing 6
Met deze speler kunnen de volgende discs worden afgespeeld 7
Opmerkingen over discs 9
Onderdelen en bedieningselementen 10
Bedieningsmenuweergave 14

Aansluitingen 17
De speler aansluiten 17
Stap 1: Uitpakken 17
Stap 2: De batterijen in de afstandsbediening plaatsen 17
Stap 3: Videokabels aansluiten 18
Stap 4: Audiokabels aansluiten 22
Stap 5: Het netsnoer aansluiten 29
Stap 6: Snel instelling 29

Discs afspelen 33
Discs afspelen 33
Het afspelen hervatten vanaf het punt waar u de disc hebt gestopt (Multi-disc Resume) 35
Het DVD-menu gebruiken 36
"ORIGINAL" of "PLAY LIST" selecteren op een DVD-RW 37
Een afspeelgebied kiezen voor een Super Audio CD 38
VIDEO CD's met PBC-functies afspelen (PBC-weergave) 39
Diverse afspeelmogelijkheden (Programme Play, Shuffle Play, Repeat Play, A-B Repeat Play) 40

Een scène zoeken 45
Zoeken naar een bepaald punt op een disc (Search, Scan, Slow-motion play, Freeze Frame) 45
Een titel/hoofdstuk/track/scène enz. zoeken (Search mode) 47
Zoeken op scène (BEELDNAVIGATIE) 48

Discinformatie controleren 50
Speelduur en resterende speelduur controleren 50

Geluidsregeling 53
Het geluid regelen 53
Surround Mode-instellingen 55

Filmweergave 58
Hoeken wijzigen 58
Ondertitels weergeven 58
De beeldweergave regelen (INDIVIDUELE BEELDREGELING) 59
Beelden verscherpen (SCHERPTE) 61
Vertraging tussen beeld en geluid regelen (AV ALIGNMENT) (alleen DVP-NS955V) 62

MP3-audio beluisteren en JPEG-beelden bekijken 63
Betreffende MP3-audiotracks en JPEG-beeldbestanden 63
MP3-audiotracks of JPEG-beeldbestanden afspelen 65
JPEG-afbeeldingen weergeven als diavoorstelling 68

DivX®-videoweergave 71
Betreffende DivX-videobestanden 71
DivX-videobestanden afspelen 72

Diverse bijkomende functies 74
Discs vergrendelen (EIGEN KINDERBEVEILIGING, KINDERBEVEILIGING) 74
Uw TV of AV-versterker (receiver) bedienen met de meegeleverde afstandsbediening 78

Instellingen en afstellingen 81
Gebruik van het instelscherm 81
De taal voor schermweergave en geluid kiezen (TAALKEUZE) 82
Beeldinstellingen (SCHERMINSTELLING) 83
Individuele instellingen (INDIVIDUELE INSTELLING) 84
Geluidsinstellingen (AUDIO INSTELLING) 86
Luidsprekerinstellingen (LUIDSPREKER) 88

Aanvullende informatie 92
Problemen oplossen 92
Zelfdiagnosefunctie (Wanneer er letters/cijfers verschijnen in het display) 95
Verklarende woordenlijst 96
Technische gegevens 99
Taalcodelijst 100
Index 101

Informatie over deze gebruiksaanwijzing

Controleer de modelnaam
De instructies in deze gebruiksaanwijzing gelden voor 2 modellen: DVP-NS955V en DVP-LS785V.De instructies in deze gebruiksaanwijzing gelden voor 2 modellen: Controleer de modelnaam van uw toestel op het voorpaneel van de speler. DVP-NS955V is het model dat telkens is afgebeeld. Verschillen in bediening tussen de modellen worden in de tekst duidelijk aangegeven, als bijvoorbeeld "alleen DVP-NS955V".

- In deze gebruiksaanwijzing worden de bedieningselementen op de afstandsbediening beschreven. U kunt ook de bedieningselementen op de speler gebruiken als deze dezelfde of soortgelijke namen hebben als die op de afstandsbediening.
- "DVD" kan worden gebruikt als algemene term voor DVD VIDEO's, DVD+RW's/ DVD+R's en DVD-RW's/DVD-R's.
- In deze gebruiksaanwijzing vindt u de volgende symbolen:

Symbolen	Betekenis
DVD-V	Functies beschikbaar voor DVD VIDEO's en DVD+RW's/DVD+R's of DVD-RW's/DVD-R's in videomodus
DVD-RW	Functies beschikbaar voor DVD-RW's in VR-modus (Video Recording)
VCD	Functies beschikbaar voor VIDEO CD's (met inbegrip van Super VCD's of CD-R's/CD-RW's met video-CD-indeling of Super VCD-indeling)
SA-CD	Functies beschikbaar voor Super Audio CD's
CD	Functies beschikbaar voor muziek-CD's of CD-R's/ CD-RW's met muziek-CD-indeling
DATA CD	Functies beschikbaar voor DATA CD's (CD-ROM's/ CD-R's/CD-RW's met MP3*1 audiotracks, JPEG-beeldbestanden en DivX*2*3-videobestanden)
DATA DVD	Functies beschikbaar voor DATA DVD's (DVD-R's/ DVD-RW's/DVD+R's/ DVD+RW's) met DivX*2*3-videobestanden.

*1 MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) is een standaardindeling van ISO (International Organization for Standardization) en MPEG voor de compressie van audiogegevens.
*2 DivX® is videobestandscompressietechnologie ontwikkeld door DivXNetworks, Inc.
*3 DivX, DivX Certified en bijbehorende logo's zijn handelsmerken van DivXNetworks, Inc. en worden gebruikt onder licentie.

Met deze speler kunnen de volgende discs worden afgespeeld

Disc-formaat	
DVD VIDEO (pagina 96)	DVD VIDEO
DVD-RW (pagina 96)	DVD RW
Super Audio CD (pagina 96)	SUPER AUDIO CD
VIDEO CD	COMPACT disc DIGITAL VIDEO
Muziek-CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO

"DVD VIDEO" en "DVD-RW" zijn handelsmerken.

Opmerking over CD's/DVD's

U kunt op de speler CD-ROM's/CD-R's/CD-RW's met de volgende indelingen afspelen:
– muziek-CD-indeling
– video-CD-indeling
– MP3-audiotracks, JPEG-beeldbestanden en DivX-videobestanden die geschikt zijn voor de indeling ISO 9660* Level 1/Level 2 of Joliet, de uitgebreide indeling
– KODAK Picture CD-indeling

* Een logische indeling van bestanden en mappen op CD-ROM's bepaald door ISO (International Organization for Standardization).

U kunt op de speler DVD-ROM's/DVD+RW's/DVD-RW's/DVD+R's/DVD-R'S met de volgende indelingen afspelen:
– DivX-videobestanden met indeling conform UDF.

Voorbeeld van discs die niet kunnen worden afgespeeld met de speler

De speler kan de volgende discs niet afspelen:
- CD-ROM's/CD-R's/CD-RW's die zijn opgenomen met een andere indeling dan die op de vorige pagina worden weergegeven.
- CD-ROM's opgenomen met de PHOTO CD-indeling.
- Datasecties van CD-Extra's.
- DVD Audio's.
- DVD-R's/DVD-RW's/DVD+R's/DVD+RW's waarop geen DivX-videobestanden staan.

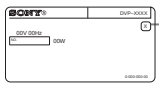
De speler kan ook de volgende discs niet afspelen:
- Een DVD VIDEO met een andere regiocode.
- Een disc met een speciale vorm (zoals een kaart of hart).
- Een disc waarop papier of stickers zijn geplakt.
- Een disc met resten kleefmiddel van plakband of stickers.

Regiocode

Er staat een regiocode vermeld op de achterkant van de speler. De speler kan alleen DVD VIDEO's (alleen weergave) afspelen met dezelfde regiocode. Dit systeem is bedoeld ter bescherming van de auteursrechten.

DVD VIDEO's met het label kunnen ook met deze speler worden afgespeeld.

Als u een andere DVD VIDEO probeert af te spelen, verschijnt het bericht "Weergave van deze disc niet toegestaan wegens regiobeperkingen." op het televisiescherm. Het is mogelijk dat sommige DVD VIDEO's waarop geen regiocode staat vermeld, toch niet kunnen worden afgespeeld.



➡wordt vervolgd

Opmerkingen

- **Opmerkingen over DVD+RW's/DVD+R's, DVD-RW's/DVD-R's of CD-R's/CD-RW's**
  Bepaalde DVD+RW's/DVD+R's, DVD-RW's/DVD-R's of CD-R's/CD-RW's kunnen niet op deze speler worden afgespeeld wegens de opnamekwaliteit, de staat van de disc of de kenmerken van de opnameapparatuur en de gebruikte opnamesoftware.
  Een disc die niet correct is gefinaliseerd, kan niet worden afgespeeld. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de opnameapparatuur voor meer informatie. Houd er rekening mee dat sommige afspeelfuncties niet werken met bepaalde DVD+RW's/DVD+R's, zelfs als deze op de juiste wijze zijn gefinaliseerd. Gebruik in dergelijke gevallen de normale afspeelmodus. Ook kunnen sommige DATA CD's/DATA DVD's die zijn opgenomen in de indeling Packet Write, niet worden afgespeeld.
- **Muziekdiscs die zijn gecodeerd met copyrightbeveiligingstechnologieën**
  Dit product is ontworpen voor het afspelen van discs die voldoen aan de CD-norm (Compact Disc). Onlangs hebben platenmaatschappijen muziekdiscs op de markt gebracht die zijn gecodeerd met copyrightbeveiligings-technologieën. Houd er rekening mee dat sommige van deze discs niet voldoen aan de CD-norm en wellicht niet met dit product kunnen worden afgespeeld.

Opmerking over de afspeelfuncties van DVD's en VIDEO CD's

Bepaalde afspeelfuncties van DVD's en VIDEO CD's kunnen opzettelijk door softwareproducenten zijn vastgelegd. Dit apparaat speelt DVD's en VIDEO CD's af volgens de inhoud van de disc zodat bepaalde afspeelfuncties wellicht niet beschikbaar zijn. Raadpleeg ook de instructies die bij de DVD's of VIDEO CD's worden geleverd.

Auteursrechten

Dit product is voorzien van copyrightbeveiligingstechnologie die wordt beschermd door Amerikaanse patenten en andere intellectuele-eigendomsrechten. Het gebruik van deze copyrightbeveiligings-technologie moet zijn goedgekeurd door Macrovision Corporation, en is alleen bedoeld voor gebruik in huis en beperkte kring, tenzij Macrovision Corporation uitdrukkelijk toestemming heeft verleend voor ander gebruik. Aanpassing of demontage is verboden.

Opmerkingen over discs

- Pak de disc vast bij de randen zodat deze schoon blijft. Raak het oppervlak niet aan.

- Stel een disc niet bloot aan direct zonlicht of warmtebronnen, zoals heteluchtkanalen, en laat deze niet achter in een auto die in de volle zon geparkeerd staat en waarin de temperatuur sterk kan oplopen.
- Berg discs na gebruik weer op in de hoesjes.
- Reinig de disc met een zachte doek. Veeg de disc van binnen naar buiten schoon.

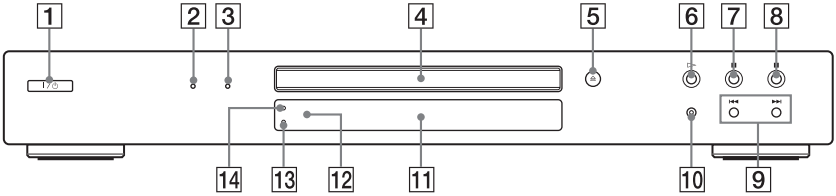
- Gebruik geen oplosmiddelen, zoals benzine, thinner en in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen, of antistatische sprays voor grammofoonplaten.
- Als u het label voor de disc hebt afgedrukt, moet u het label laten drogen voordat u de disc gaat afspelen.

Onderdelen en bedieningselementen

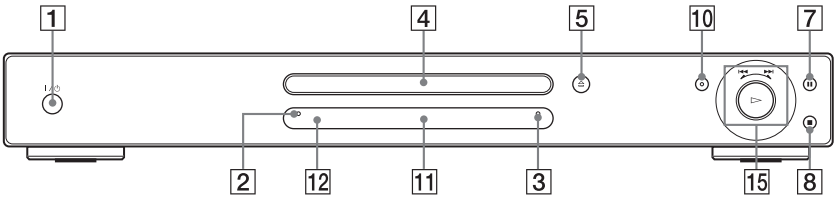
Zie de pagina's tussen haakjes voor meer informatie.

Voorpaneel

DVP-NS955V



DVP-LS785V



1 I/⏻ (aan/wachtstand) toets (33)

2 SUPER AUDIO CD (super audio CD) indicator (38, 96)
Licht op wanneer:
– de HD (high density) laag van Super Audio CD's wordt afgespeeld.
– er geen disc in de speler is geplaatst.

3 MULTI CHANNEL (multi channel) indicator (38, 96)
Licht op wanneer:
– u een disc afspeelt die meervoudige audiosignaalkanalen bevat.
– er geen disc in de speler is geplaatst.

4 Disc-lade (33)

5 ⏏ (openen/sluiten) toets (33)

6 ▷ (weergave) toets (alleen DVP-NS955V) (33)

7 II (pauze) toets (34)

8 ■ (stop) toets (34)

9 I◄◄/►►I (vorige/volgende) toetsen (alleen DVP-NS955V) (45)

10 PROGRESSIVE (progressief) toets/indicator (20)
Deze aanduiding gaat branden als de speler progressieve signalen uitvoert.

11 Display op het voorpaneel (11)

12 Afstandsbedieningssensor (17)

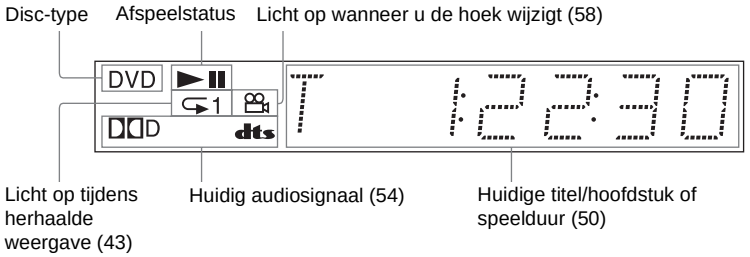
13 FL OFF (display uitgeschakeld) indicator (alleen DVP-NS955V) (84)

14 VIDEO OFF (video uitgeschakeld) indicator (alleen DVP-NS955V) (33)

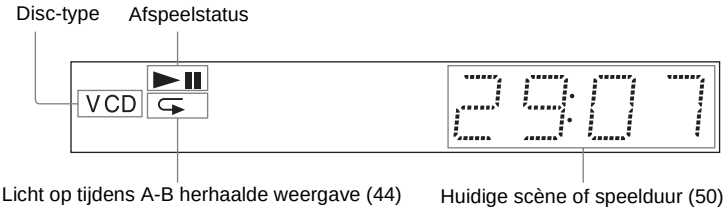
15 ▷/weergaveknop (alleen DVP-LS785V) (33, 45, 46)

Display op het voorpaneel

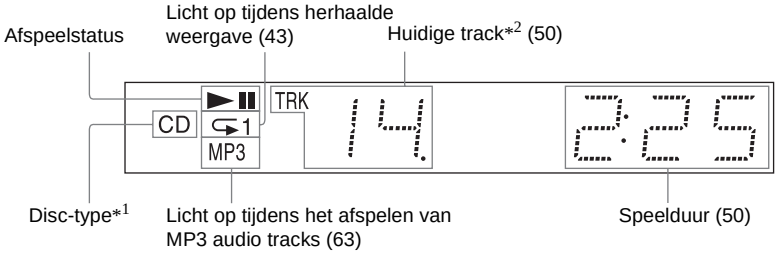
Bij het afspelen van een DVD VIDEO/DVD-RW



Bij het afspelen van een VIDEO CD met PBC-weergave (39)



Bij het afspelen van een Super Audio CD, CD, DATA DVD (DivX-video), DATA CD (MP3 audio/DivX-video) of VIDEO CD (zonder PBC)



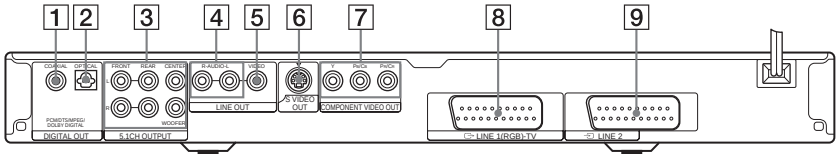
*1 Het disc-type verschijnt niet bij weergave van de HD-laag van Super Audio CD's.
*2 De huidige track verschijnt niet bij het afspelen van DivX-videobestanden.

Tip
U kunt de verlichting van het display op het voorpaneel aanpassen door "DISPLAY" (alleen DVP-NS955V) of "DIMMER" (alleen DVP-LS785V) in te stellen onder "INDIVIDUELE INSTELLING". (pagina 84)

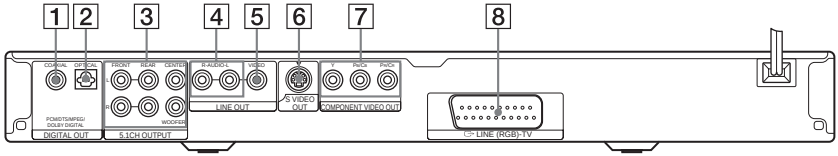
➡*wordt vervolgd*

Achterpaneel

DVP-NS955V



DVP-LS785V



1 DIGITAL OUT (COAXIAL) (digitale uitgang, coaxiaal) aansluiting (25) (26) (27)

2 DIGITAL OUT (OPTICAL) (digitale uitgang, optisch) aansluiting (25) (26) (27)

3 5.1CH OUTPUT (5.1-kanaalsuitgang) aansluitingen (27)

4 LINE OUT L/R (AUDIO) (lijnuitgang links/rechts, audio) aansluitingen (24) (25) (26)

5 LINE OUT (VIDEO) (lijnuitgang, video) aansluiting (18)

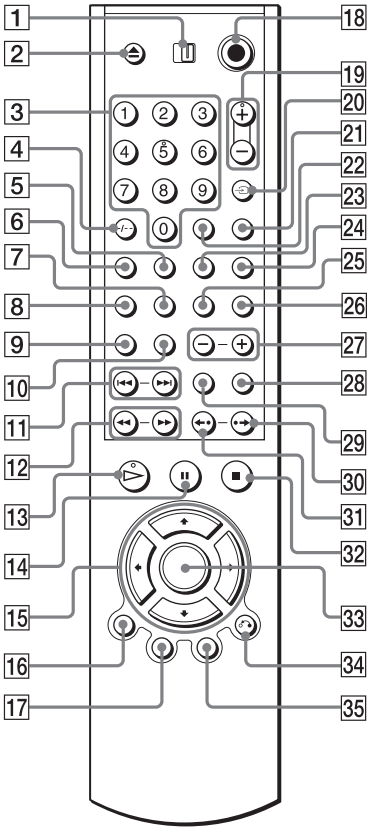
6 S VIDEO OUT (S video-uitgang) aansluiting (18)

7 COMPONENT VIDEO OUT (Y, P_B/C_B, P_R/C_R) (component video-uitgang, Y, P_B/C_B, P_R/C_R) aansluitingen (18)

8 LINE 1 (RGB)-TV (lijn 1, RGB-TV) aansluiting (alleen DVP-NS955V)/ LINE (RGB)-TV (lijn, RGB-TV) aansluiting (alleen DVP-LS785V) (18)

9 LINE 2 (lijn 2) aansluiting (alleen DVP-NS955V) (18)

Afstandsbediening



1 TV/DVD schakelaar (79)

2 ⏏ (openen/sluiten) toets (34)

3 Cijfertoetsen (36)

Cijfertoets 5 is voorzien van een voelstip.*

4 CLEAR (wissen)/-/-- (tientallen) toets (40)

5 (ondertitel) toets (58)

6 (geluid) toets (53)

7 REPEAT (herhalen) toets (43)

8 SHUFFLE (willekeurige weergave) toets (42)

9 SA-CD MULTI/2CH (Super Audio CD multi/2-kanaals) toets (38)

10 SA-CD/CD (Super Audio CD/CD) toets (38)

11 ⏮/⏭ (vorige/volgende) toetsen (34)

12 ◄▮ ◀◀/▶▶ ▮► (scan/traag) toetsen (46)

13 ▷ (afspelen) toets (33)
De ▷ toets is voorzien van een voelstip.*

14 ▮▮ (pauze) toets (34)

15 ←/↑/↓/→ toetsen (36)

16 DISPLAY (display) toets (14)

17 TOP MENU (boven menu) toets (36)

18 I/⏻ (aan/wachtstand) toets (33)

19 (volume) +/– toetsen (79)
De + toets is voorzien van een voelstip.*

20 (TV/video)/TIME/TEXT (tijd/tekst) toets (50)

21 PICTURE MODE (beeldmodus) toets (59)

22 ENTER (enter) toets (29)

23 (hoek) toets (58)

24 SUR (surround) toets (55)

25 VIDEO ON/OFF (video aan/uit) toets (DVP-NS955V) (33)
A-B toets (DVP-LS785V) (44)

26 SEARCH MODE (zoekmodus) toets (47)

27 ALBUM +/– (album +/–) toets (34, 65)

28 PICTURE NAVI (beeldnavigatie) toets (48, 66)

29 ZOOM (zoom) toets (34, 66)

30 •→/▮▮► (direct vooruit/stap) button (34, 46)

31 ←•/◄▮▮ (direct opnieuw afspelen/stap) toets (34, 46)

32 ■ (stop) toets (34)

33 ENTER (enter) toets (29)

34 RETURN (terug) toets (34)

35 MENU (menu) toets (36) (65)

* Gebruik de voelstip als richtpunt wanneer u de speler bedient.

Bedieningsmenuweergave

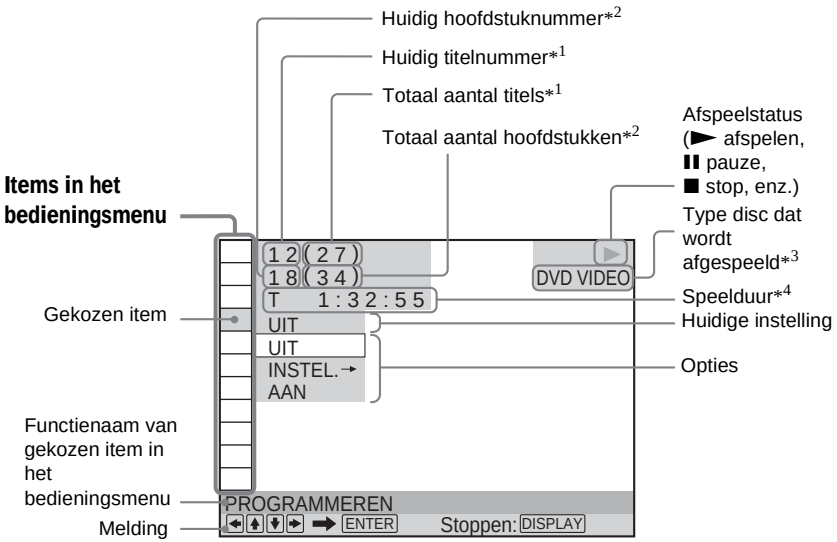
Gebruik het bedieningsmenu om een functie te kiezen en de bijbehorende informatie te bekijken. Druk herhaaldelijk op DISPLAY om het bedieningsmenuscherm als volgt weer te geven of te wijzigen:

Bedieningsmenuscherm 1
↓
Bedieningsmenuscherm 2 (alleen voor DATA CD's zonder DivX-videobestanden)
↓
Bedieningsmenuscherm uit

Bedieningsmenuscherm

Bedieningsmenuscherm 1 en 2 verschillen afhankelijk van het disctype. Zie de pagina tussen haakjes voor meer informatie over elk item.

Voorbeeld: bedieningsmenuscherm 1 bij het afspelen van een DVD VIDEO.



*1 Toont het scènenummer voor VIDEO CD's (PBC aan), tracknummer voor VIDEO CD's/ Super Audio CD's/CD's, albumnummer voor DATA DVD'S/DATA CD's.
*2 Toont het indexnummer voor VIDEO CD's/ Super Audio CD's, het MP3-audiotracknummer of JPEG-beeldbestandsnummer voor DATA CD's. DivX-videobestandsnummer voor DATA DVD's.
*3 Geeft Super VCD weer als "SVCD".
*4 Geeft de datum weer voor JPEG-bestanden.

Het display uitschakelen

Druk op DISPLAY.

Lijst van items in het bedieningsmenu

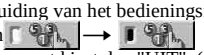
Item	Itemnaam, functie, relevant disctype
	TITEL (pagina 47)/SCENE (pagina 47)/MUZIEKSTUK (pagina 47) Om de titel, scène of track te kiezen voor afspelen. DVD-V DVD-RW VCD
	HOOFDSTUK (pagina 47)/INDEX (pagina 47) Om het hoofdstuk of de index te kiezen voor afspelen. DVD-V DVD-RW VCD
*	**MUZIEKSTUK (pagina 47)** Om de track te kiezen voor weergave. SA-CD CD DATA CD
	ORIGINAL/PLAY LIST (pagina 37) Om het type titels (DVD-RW) te kiezen dat u wilt afspelen: ORIGINAL of een bewerkte PLAY LIST. DVD-RW
	TIJD/TEKST (pagina 47) Om verstreken en resterende speelduur te controleren. Om de tijdcode voor het zoeken naar beeld en muziek in te voeren. Toont de DVD/Super Audio CD/CD tekst of tracknaam van een DATA DVD/DATA CD. DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD
	MULTI/2K (pagina 38) Om de weergavezone op Super Audio CD's te kiezen indien beschikbaar. SA-CD
	PROGRAMMEREN (pagina 40) Om de weergavevolgorde van titels, hoofdstukken of tracks te kiezen. DVD-V VCD SA-CD CD
	SHUFFLE (pagina 42) Om titels, hoofdstukken of tracks af te spelen in willekeurige volgorde. DVD-V VCD SA-CD CD
	HERHALEN (pagina 43) Om de hele disc (alle titels/alle tracks/alle albums) herhaaldelijk of één titel/hoofdstuk/track/album herhaaldelijk af te spelen. DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD
	A-B HERHALEN (pagina 44) Om de stukken aan te duiden die u herhaaldelijk wilt afspelen. DVD-V DVD-RW VCD CD
	SCHERPTE (pagina 61) Om de beeldranden te accentueren voor een scherper beeld. DVD-V DVD-RW VCD DATA CD DATA DVD
	AV-ALIGNMET (pagina 62) Om de vertraging tussen beeld en geluid te regelen. (alleen DVP-NS955V) DVD-V DVD-RW VCD DATA DVD
	KINDERBEVEILIGING (pagina 74) Om afspelen op deze speler te verhinderen. DVD-V VCD SA-CD CD
	INSTELLING (pagina 81) SNEL instelling (pagina 29) Gebruik Snel Instelling om de taal voor het bedieningsmenu, de breedte/hoogte-verhouding van het TV-scherm, het geluidssignaal en de luidsprekergrootte in te stellen. VOLLEDIG instelling Behalve Snel Instelling kunt u nog diverse andere instellingen verrichten. HERSTELLEN Om de standaardinstellingen van "INSTELLING" te herstellen. DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD
	ALBUM (pagina 64) Om het album te kiezen voor afspelen. DATA CD DATA DVD

➡*wordt vervolgd*

	BESTAND (pagina 47) Om het JPEG-beeldbestand of DivX-videobestand te selecteren dat u wilt weergeven. DATA CD DATA DVD
*	**DATUM (pagina 66)** Om de datum weer te geven waarop de foto is gemaakt met de digitale camera. DATA CD
*	**INTERVAL (pagina 69)** Om aan te geven hoe lang beelden moeten worden weergegeven. DATA CD
*	**EFFECT (pagina 70)** Om de effecten te kiezen die u wilt gebruiken om dia's te wisselen tijdens een diavoorstelling. DATA CD
*	**STAND (MP3, JPEG) (pagina 68)** Om het gegevenstype, MP3-audiotrack (GELUID), JPEG-beeldbestand (BEELD) of beide (AUTO), te selecteren dat moet worden afgespeeld tijdens het afspelen van een DATA CD. DATA CD

* Deze items verschijnen niet bij het afspelen van een DATA CD met DivX-videobestand.

Tip

De pictogramaanduiding van het bedieningsmenu gaat groen branden  wanneer u een ander punt kiest dan "UIT". (alleen "PROGRAMMEREN", "SHUFFLE", "HERHALEN", "A-B HERHALEN", "SCHERPTE"). De "ORIGINAL/PLAY LIST" aanduiding gaat groen branden als u "PLAY LIST" selecteert (standaardinstelling). De "MULTI/2K" indicator licht groen op wanneer u het multikanaals afspeelgebied op een Super Audio CD selecteert. De "AV ALIGNMENT" indicator licht groen op wanneer op meer dan 0 ms is ingesteld (alleen DVP-NS955V).

De speler aansluiten

Voer stap 1 tot en met 6 uit om de speler aan te sluiten en in te stellen.

Opmerkingen

- Sluit de kabels stevig aan om ongewenste ruis te voorkomen.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de aan te sluiten componenten.
- Deze speler kan niet worden aangesloten op een TV die niet is voorzien van een video-ingang.
- Zorg ervoor dat de stekker van elke component uit het stopcontact is getrokken voordat u de aansluitingen uitvoert.

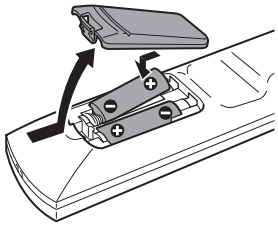
Stap 1: Uitpakken

Controleer of de volgende items zijn bijgeleverd:

- Audio-/videokabel (pinstekker × 3 ⟷ pinstekker × 3) (1) (meegeleverd met modellen voor het Verenigd Koninkrijk)
- Afstandsbediening (1)
- R6 (AA) batterijen (2)

Stap 2: De batterijen in de afstandsbediening plaatsen

Deze speler kan worden bediend met de bijgeleverde afstandsbediening. Plaats twee R6 (AA) batterijen in de batterijhouder door de ⊕ en ⊖ zijden van de batterijen te laten samenvallen met de markeringen in de houder. Richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor op de speler.

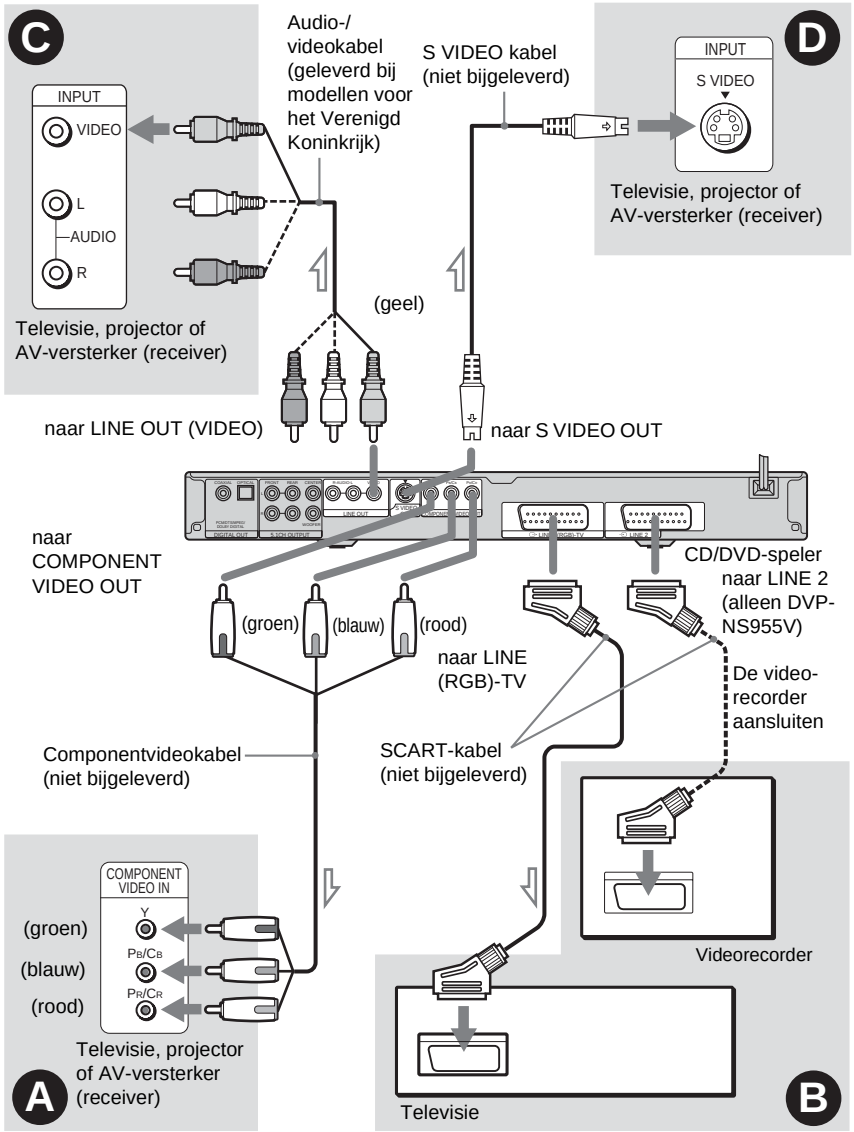


Opmerkingen

- Laat de afstandsbediening niet achter op een zeer warme of vochtige plaats.
- Zorg ervoor dat er niets in de behuizing van de afstandsbediening terechtkomt, vooral bij het vervangen van de batterijen.
- Stel de afstandsbedieningssensor niet bloot aan direct zonlicht of andere lichtbronnen. Hierdoor kan de werking worden verstoord.
- Als u de afstandsbediening gedurende lange tijd niet gebruikt, verwijdert u de batterijen om mogelijke schade door batterijlekkage en corrosie te voorkomen.

Stap 3: Videokabels aansluiten

Sluit deze speler met behulp van een videokabel aan op de televisiemonitor of AV-versterker (receiver). Selecteer een van de patronen ❹ tot en met ❶, afhankelijk van de ingang op de televisiemonitor, projector of AV-versterker (receiver).
Als u beelden met een progressief signaal (525p of 625p) wilt bekijken met een compatibele televisie, projector of monitor, moet u patroon ❹ gebruiken.
Voorbeeld: DVP-NS955V



Opmerking

Als u de speler aansluit op een televisie die geschikt is voor progressieve signalen, kunt u het beste alleen patroon Ⓐ gebruiken. Als u de televisie aansluit met Ⓐ en Ⓑ, kan een speciaal bedieningssignaal dat wordt verzonden via de SCART-kabel ervoor zorgen dat het signaal wordt geschakeld naar de SCART-aansluiting.

Ⓐ Als u de speler aansluit op een monitor, projector of AV-versterker (receiver) met componentvideo-ingangen (Y, P_B/C_B, P_R/C_R)

Sluit de component aan op de COMPONENT VIDEO OUT aansluitingen met een componentvideokabel (niet bijgeleverd) of met drie videokabels (niet bijgeleverd) van dezelfde lengte. U kunt genieten van beelden met een zeer nauwkeurige kleurweergave en uitstekende beeldkwaliteit.
Gebruik deze aansluiting indien uw TV compatibel is met progressive 525p/625p signalen en druk op de PROGRESSIVE toets op het voorpaneel om progressive signalen uit te voeren. Voor details, zie "Gebruik van de PROGRESSIVE toets" (pagina 20).

Ⓑ Als u de speler aansluit op een SCART-ingang

Sluit een SCART-kabel aan (niet bijgeleverd). Sluit de stekkers stevig aan om gebrom en ruis te voorkomen. Als u de SCART-kabel gebruikt, controleert u of de televisie compatibel is met S video- of RGB-signalen. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de aan te sluiten televisie. Wanneer u "LINE" bij "SCHERMINSTELLING" in het instelscherm (pagina 84) instelt op "S VIDEO" of "RGB", moet u de juiste SCART-kabel gebruiken. Bij de DVP-NS955V moet uw TV worden aangesloten op LINE 1 (RGB)-TV op de speler.
Selecteer met deze aansluiting "NORMAAL (INTERLACE)" (standaard) door op de PROGRESSIVE toets op het voorpaneel te drukken.

Ⓒ Als u de speler aansluit op een video-ingang

Steek de gele stekker van de audio-/videokabel (geleverd bij modellen voor het Verenigd Koninkrijk) in de gele (video) aansluiting. Het beeld is dan van standaardkwaliteit.
Selecteer met deze aansluiting "NORMAAL (INTERLACE)" (standaard) door op de PROGRESSIVE toets op het voorpaneel te drukken.

Ⓓ Als u de speler aansluit op een S VIDEO ingang

Sluit een S VIDEO kabel (niet bijgeleverd) aan. Het beeld is van hoge kwaliteit.
Selecteer met deze aansluiting "NORMAAL (INTERLACE)" (standaard) door op de PROGRESSIVE toets op het voorpaneel te drukken.

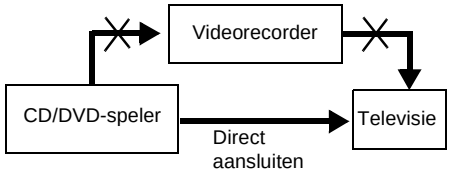
➡*wordt vervolgd*

Als u de speler aansluit op een breedbeeldtelevisie

Bij sommige discs past het beeld niet op het televisiescherm. Zie pagina 83 om de breedte-/hoogteverhouding te wijzigen.

Opmerkingen

- Sluit geen videorecorder, enzovoort aan tussen de televisie en de speler. Wanneer de spelersignalen via een videorecorder naar de televisie worden verzonden, krijgt u mogelijk geen helder beeld op het televisiescherm. Als de televisie slechts één audio/video-ingang heeft, moet u de speler hierop aansluiten.



- Gebruikers moeten er rekening mee houden dat niet alle high-definition televisies volledig compatibel zijn met deze speler. Hierdoor kunnen er fouten worden veroorzaakt die in het beeld worden weergegeven. Als u problemen ondervindt bij het scannen van beelden in de progressieve 525- of 625-indeling, kunt u het beste overschakelen naar de standaarduitvoer. Neem contact met de klantenservice als u vragen hebt over de compatibiliteit van uw televisie met dit model DVD-speler.
- Wanneer u de speler via SCART aansluit op de televisie, wordt de ingangsbron van de televisie automatisch ingesteld op de speler wanneer u het afspelen start. Druk in dit geval op ⊖ (TV/video) op de afstandsbediening om de ingang weer op televisie te zetten.
- Als u "LINE" bij SCHERMINSTELLING instelt op "RGB" (pagina 29, 84), worden er geen componentvideosignalen uitgevoerd.

Bij het afspelen van een disc opgenomen met het NTSC-kleurensysteem, voert de speler het videosignaal of het instelmenu enz. uit in het NTSC-kleurensysteem en kan het beeld eventueel niet verschijnen op PAL-televisies. Open dan de disc-lade en verwijder de disc.

Voor DVP-NS955V

- Sluit uw videorecorder aan op LINE 2 op de speler. De videorecorder kan alleen het signaal van de TV opnemen.
- Indien u met deze speler geen beelden kunt bekijken van een videorecorder die is aangesloten op een TV met RGB componentaansluitingen, moet u →1 op uw TV instellen op ⊖ (Audio/Video). Wanneer u → (RGB) kiest, kan de TV geen signalen ontvangen van de videorecorder.
- Indien u de SmartLink-functie van de videorecorder wilt gebruiken, moet u de videorecorder verbinden met de SmartLink-aansluiting van uw TV en de speler via een andere aansluiting met de TV.
- Het is mogelijk dat de SmartLink-functie niet correct werkt als uw videorecorder op uw TV is aangesloten via de SCART aansluitingen op de speler.

Gebruik van de PROGRESSIVE toets

Met de PROGRESSIVE toets op het voorpaneel kunt u het formaat kiezen waarin de speler videosignalen uitvoert (Progressive of Interlace), alsook de conversiemethode voor progressive signalen. De PROGRESSIVE aanduiding gaat branden als de speler progressieve signalen uitvoert.
Bij elke druk op PROGRESSIVE verandert de indicatie als volgt:

PROGRESSIVE AUTO
↓
PROGRESSIVE VIDEO
↓
NORMAAL (INTERLACE)

◆PROGRESSIVE AUTO

Kies deze instelling wanneer:
– de televisie progressieve signalen accepteert, en
– de televisie is aangesloten op de COMPONENT VIDEO OUT aansluitingen.
Kies dit normaal in de bovengenoemde omstandigheden. Hierbij wordt de software automatisch gedetecteerd en de juiste conversiemethode geselecteerd.
Merk op dat het beeld onscherp is of er zelfs geen beeld verschijnt wanneer u deze instellingen selecteert en één van de bovenstaande voorwaarden niet is vervuld.

◆PROGRESSIVE VIDEO

Kies deze instelling wanneer:
– de televisie progressieve signalen accepteert, en
– de televisie is aangesloten op de COMPONENT VIDEO OUT aansluitingen.
– u de conversiemethode wilt omschakelen naar PROGRESSIVE VIDEO voor video-software.
Kies dit wanneer het beeld onscherp is met PROGRESSIVE AUTO.
Merk op dat het beeld onscherp is of er zelfs geen beeld verschijnt wanneer u deze instellingen selecteert en één van de bovenstaande voorwaarden niet is vervuld.

◆NORMAAL (INTERLACE)

Kies deze instelling wanneer:
– de televisie geen progressieve signalen accepteert, of
– de televisie is aangesloten op andere aansluitingen dan de COMPONENT VIDEO OUT aansluitingen (LINE OUT (VIDEO) of S VIDEO OUT).

◆DVD software-types en conversiemethode

DVD-software kan worden onderverdeeld in twee soorten: filmsoftware en videosoftware. Video-software is afgeleid van TV, zoals bijvoorbeeld drama en sit-com, met een weergave van 30 beelden/60 velden per seconde. Film-software is vergelijkbaar met weergave in de bioscoop, met 24 beelden per seconde. Bepaalde DVD-software bevat video en film.
Om deze beelden natuurlijk op het TV-scherm te laten verschijnen in de PROGRESSIVE stand, moet het progressive-videosignaal worden omgezet naar het type DVD software dat u bekijkt.

Opmerkingen

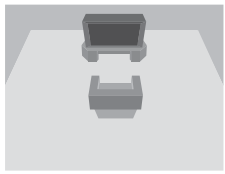
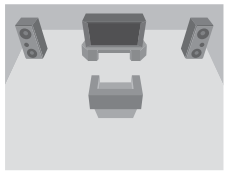
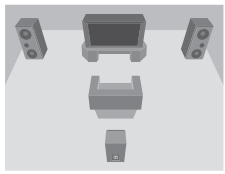
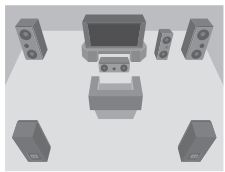
- Als u videosoftware met progressieve signalen afspeelt, worden gedeelten van bepaalde soorten beelden onnatuurlijk weergegeven vanwege het conversieproces als deze worden uitgevoerd via de COMPONENT VIDEO OUT aansluitingen. Beelden afkomstig van de S VIDEO OUT en LINE OUT (VIDEO) aansluitingen blijven intact omdat ze in het normale (interlace) formaat worden uitgevoerd.
- Wanneer u "LINE" bij "SCHERMINSTELLING" op "RGB" zet, schakelt de speler over naar "NORMAAL (INTERLACE)." Dit gebeurt ook wanneer u "PROGRESSIVE AUTO" of "PROGRESSIVE VIDEO" selecteert.

Stap 4: Audiokabels aansluiten

Raadpleeg de onderstaande tabel om na te gaan welke aansluiting het beste bij uw systeem past. Lees de instructies voor de componenten die u wilt aansluiten.

Kies een aansluiting

Kies één van de volgende aansluitingen, **A** tot **D**.

Aan te sluiten componenten	Aansluiting	Uw opstelling (voorbeeld)
Televisie • Surround-effecten: – TVS DYNAMISCH (pagina 55) – TVS BREED (pagina 55)	**A** (pagina 24)	
Stereo versterker (receiver) en 2 luidsprekers • Surround-effecten: – TVS STANDAARD (pagina 55) of **MD deck/DAT deck** • Surround-effecten: – TVS STANDAARD (pagina 55)	**B** (pagina 25)	
AV-versterker (receiver) met Dolby*[1] Surround (Pro Logic) decoder en 3 tot 6 luidsprekers • Surround-effecten: – Dolby Surround (Pro Logic) (pagina 96)	**C** (pagina 26)	
AV-versterker (receiver) met 5.1 ch-ingangen en 4 tot 6 luidsprekers • Surround-effecten: – Dolby Digital (5.1 ch) (pagina 96) – DTS (5.1 ch) (pagina 96) – Super Audio CD Multi-kanaals (pagina 96) – MPEG audio (5.1 ch) (pagina 96) of **AV-versterker (receiver) met digitale ingangen met Dolby Digital, DTS*[2] of MPEG audio decoder en 6 luidsprekers** • Surround-effecten: – Dolby Digital (5.1 ch) (pagina 96) – DTS (5.1 ch) (pagina 96) – MPEG audio (5.1 ch) (pagina 96)	**D** (pagina 27)	

Tip

Wanneer u een AV-versterker (receiver) aansluit die met een bemonsteringsfrequentie van 96 kHz werkt, gebruik dan aansluiting **D**.

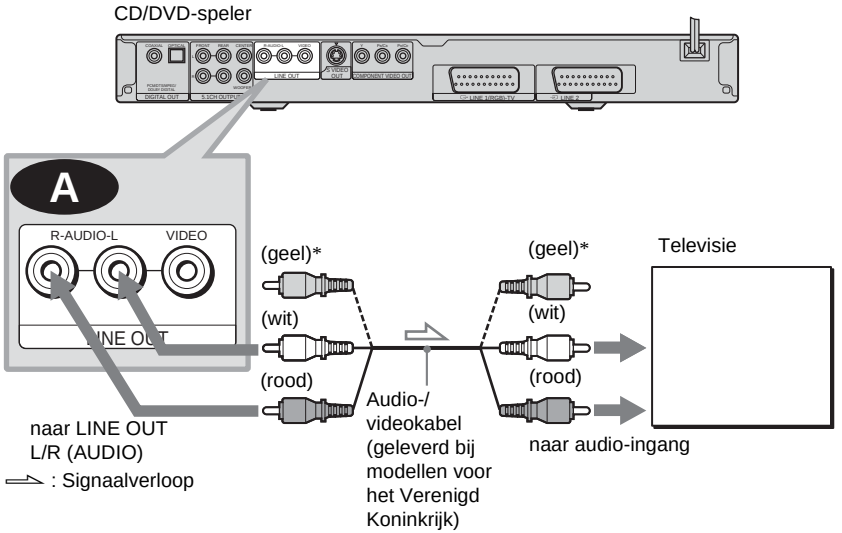
*1 Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" en het symbool double-D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

*2 Gefabriceerd onder licentie van Digital Theater Systems, Inc. U.S. Pat. No's. 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.226.616; 6.487.535 en andere Amerikaanse en wereldwijde patenten verkregen en aangevraagd. "DTS" en "DTS Digital Surround" zijn handelsmerken van Digital Theater Systems, Inc. Copyright 1996, 2003 Digital Theater Systems, Inc. Alle rechten voorbehouden.

➡*wordt vervolgd*

A Aansluiting op de televisie

Bij deze aansluiting wordt het geluid weergegeven via de luidsprekers van de televisie. Als u een SCART kabel gebruikt in patroon B van "Stap 3: Videokabels aansluiten" (pagina 18), hoeft u geen audiokabels op de televisie aan te sluiten.



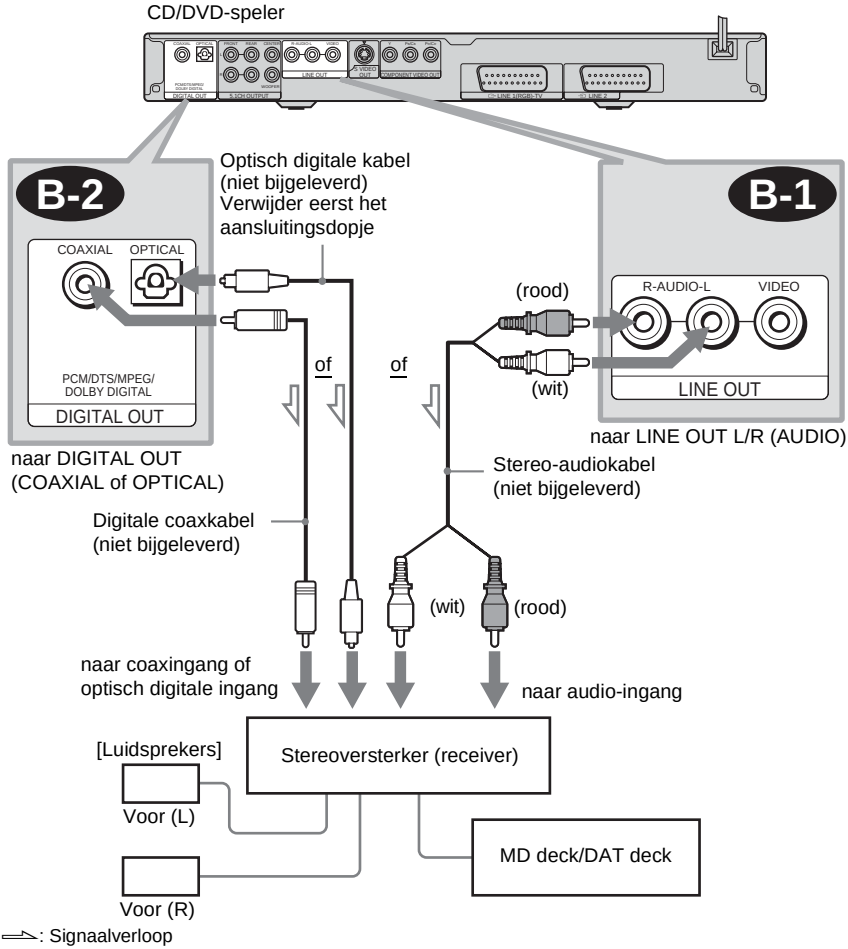
* De gele stekker dient voor videosignalen (pagina 18).

Tip

Gebruik een stereo/mono-conversiekabel (niet bijgeleverd) om een mono-televisie aan te sluiten. Verbind de LINE OUT L/R (AUDIO) aansluitingen met de audio-ingang van de televisie.

B Aansluiting op een stereoversterker (receiver) en 2 luidsprekers/ Aansluiting op een MD deck of DAT deck

Gebruik **B-1** als de stereoversterker (receiver) alleen L- en R audio-ingangen heeft. Gebruik **B-2** als de versterker (receiver) is voorzien van een digitale ingang of bij aansluiting op een MD deck of DAT deck. In dit geval kunt u de speler ook rechtstreeks aansluiten op het MD deck of DAT deck zonder de stereoversterker (receiver) te gebruiken.



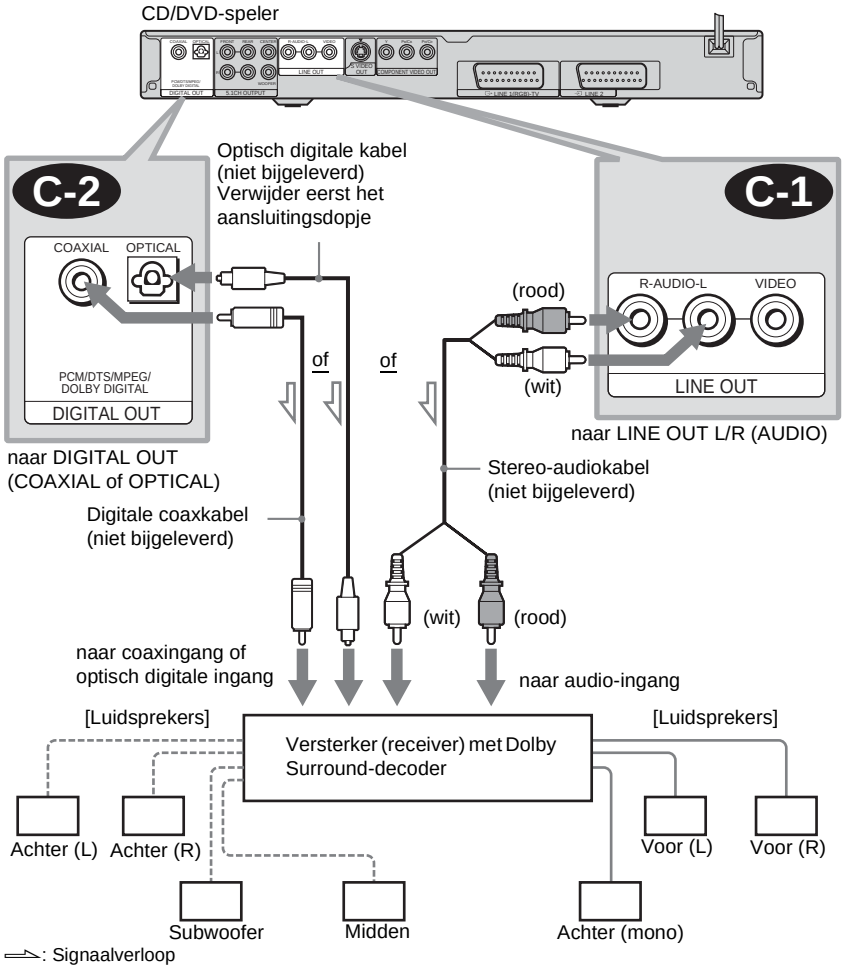
Opmerking

Super Audio CD-audiosignalen worden niet uitgevoerd via de DIGITAL OUT aansluitingen.

➡*wordt vervolgd*

C Aansluiting op een AV-versterker (receiver) met Dolby Surround (Pro-Logic)-decoder en 3 tot en met 6 luidsprekers

Dolby Surround-effecten zijn alleen mogelijk bij het afspelen van Dolby Surround audio of meerkanaalse audiodiscs (Dolby Digital).
Gebruik C-1 als de versterker (receiver) alleen linker- en rechteraudio-ingangen heeft.
Gebruik C-2 indien de versterker (receiver) is uitgerust met een digitale ingang.

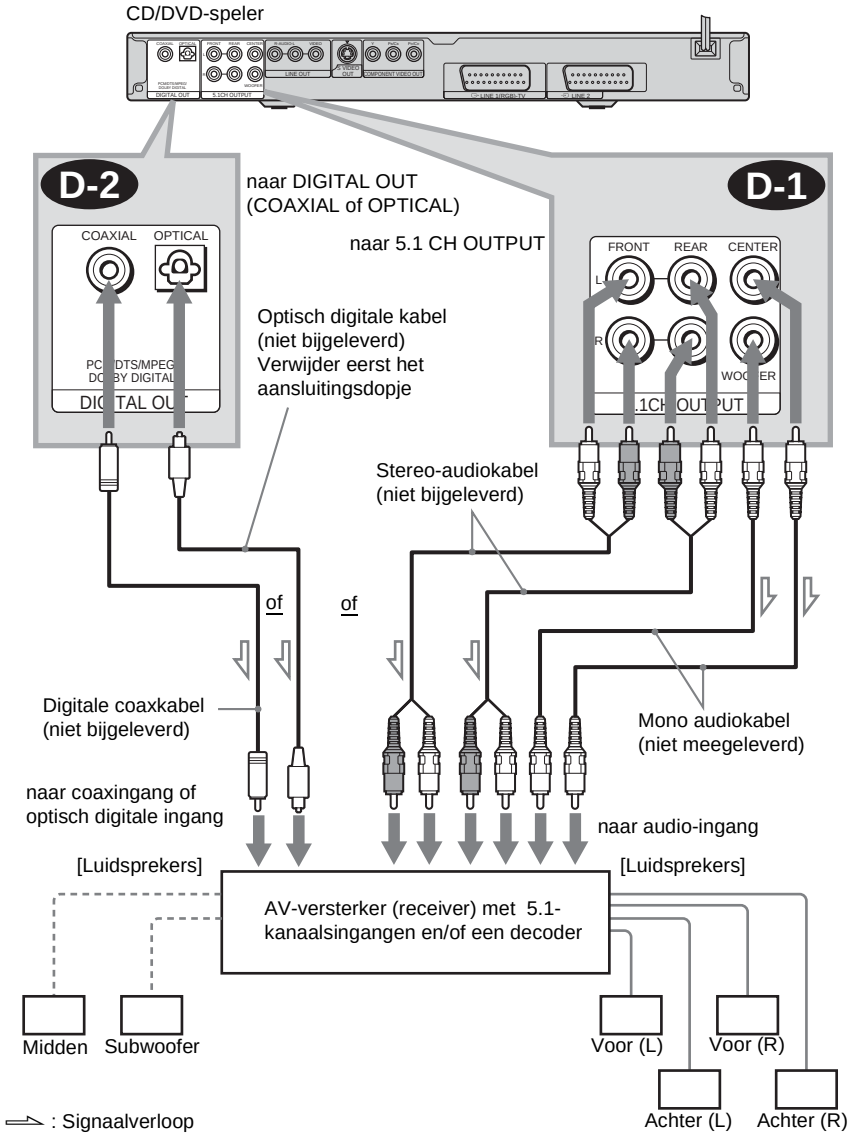


Opmerkingen

- Wanneer u 6 luidsprekers aansluit, moet u de monoluidspreker achteraan vervangen door een middenluidspreker, 2 achterluidsprekers en een subwoofer.
- Super Audio CD-audiosignalen worden niet uitgevoerd via de DIGITAL OUT aansluitingen.

D Aansluiting op een AV-versterker (receiver) met 5.1-kanaalsingangen en/of een digitale ingang en 4 tot 6 luidsprekers

Gebruik D-1 indien uw AV-versterker (receiver) is uitgerust met 5.1-kanaalsingangen. Gebruik indien u de Dolby Digital, MPEG audio of DTS decoderfunctie van uw AV-versterker (receiver) wilt gebruiken door digitale aansluiting via D-2. Met de volgende aansluitingen geniet u comfortabel bij u thuis van een nog meer levensechte weergave.



➡wordt vervolgd

D-1 : Aansluiting op 5.1-kanaalsingangen

U kunt genieten van 5.1 ch surround sound met behulp van de ingebouwde Dolby Digital, MPEG audio, DTS of Super Audio CD Multi decoder van deze speler. Merk op dat 7.1-kanaals MPEG-signalen worden gemixt tot 5.1-kanaals signalen.

D-2 : Aansluiten op een digitale ingang

Met deze aansluiting kunt u de Dolby digital, MPEG audio of DTS decoder functie van uw AV-versterker (receiver) gebruiken. De surround-geluidseffecten van de speler zijn dan niet beschikbaar.

Tips

- **Voor aansluiting D-2**
  Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de aangesloten componenten voor een correcte opstelling van de luidsprekers.
- Voor een betere geluidsweergave:

– Gebruik krachtige luidsprekers.
– Gebruik voor-, achter- en middenluidsprekers van hetzelfde kaliber.
– Plaats een subwoofer tussen de linker en rechter voorluidsprekers.

Opmerkingen

Voor aansluiting D-2

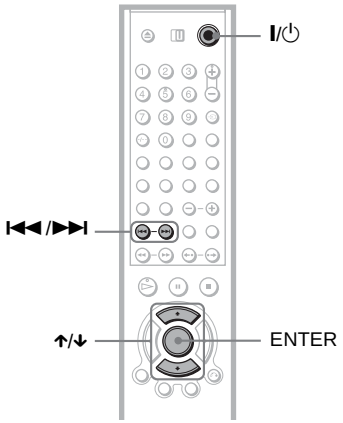
- Nadat u de aansluiting hebt voltooid, moet u in Snel instelling "DOLBY DIGITAL" instellen op "DOLBY DIGITAL" en "DTS" op "DTS" (pagina 29). Als de AV-versterker (receiver) is uitgerust met een decoderfunctie voor MPEG audio, stelt u "MPEG" bij "AUDIO INSTELLING" in op "MPEG".
- Bij aansluiting op een versterker (receiver) die werkt met een bemonsteringsfrequentie van 96 kHz, stelt u "48kHz/96kHz PCM" bij "AUDIO INSTELLING" in op "96kHz/24bit" (pagina 88).
- Super Audio CD-audiosignalen worden niet uitgevoerd via de DIGITAL OUT aansluitingen.

Stap 5: Het netsnoer aansluiten

Steek de stekker van de speler en de televisie (netsnoer) in een stopcontact.

Stap 6: Snel instelling

Voer de onderstaande procedure uit voor een minimale basisinstelling van de speler.
Druk op ▶▶I om een instelling over te slaan. Druk op I◀◀ om terug te keren naar de vorige stap.



1 **Zet de televisie aan.**

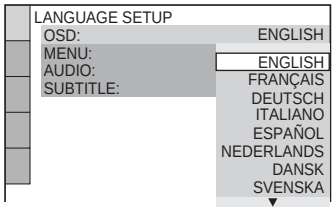
2 **Druk op I/⏻.**

3 **Stel de ingangskeuzeschakelaar van de televisie zo in dat het signaal van de speler op het televisiescherm verschijnt.**

"Press [ENTER] to run QUICK SETUP" (Druk op enter voor snelle instelling) verschijnt onder aan het scherm. Als dit bericht niet verschijnt, moet u "QUICK" (SNEL) selecteren bij "SETUP" (INSTELLING) in het bedieningsmenu (pagina 82) om Snel instelling uit te voeren.

4 **Druk op ENTER zonder dat er een disc is geplaatst.**

Het instelscherm voor de taal van het schermdisplay verschijnt.



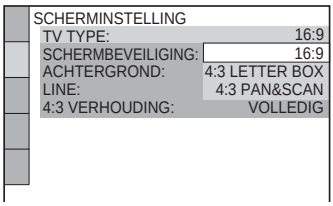
5 **Druk op ↑/↓ om een taal te selecteren.**

Het menu en de ondertitels worden weergegeven in de geselecteerde taal.

➡*wordt vervolgd*

6 Druk op ENTER.

Het instelscherm voor de breedte-/hoogteverhouding van de aangesloten televisie verschijnt.



7 Druk op ↑/↓ om de instelling te selecteren die overeenkomt met de televisie.

◆ Voor een breedbeeld-TV of standaard 4:3 TV met breedbeeldstand

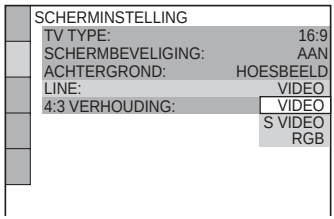
• 16:9 (pagina 83)

◆ Voor een standaard 4:3 TV

• 4:3 LETTER BOX of 4:3 PAN&SCAN (pagina 83)

8 Druk op ENTER.

Het instelscherm voor het kiezen van het type videosignaaluitvoer via LINE (RGB)-TV verschijnt.



9 Druk op ↑/↓ om het type signaal te kiezen dat u wilt uitvoeren via LINE (RGB)-TV.

◆ Videosignalen

• VIDEO (pagina 84)

◆ S video-signalen

• S VIDEO (pagina 84)

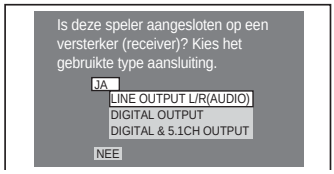
◆ RGB-signalen

• RGB (pagina 84)

Wanneer u "RGB" selecteert, kunt u de PROGRESSIVE toets gebruiken en voert de speler geen videosignalen uit via de COMPONENT VIDEO OUT aansluitingen.

10 Druk op ENTER.

Het instelscherm voor het selecteren van het type aansluiting voor de versterker (receiver) verschijnt.


Is deze speler aangesloten op een versterker (receiver)? Kies het gebruikte type aansluiting.
JA
LINE OUTPUT L/R(AUDIO)
DIGITAL OUTPUT
DIGITAL & 5.1CH OUTPUT
NEE

11 Druk op ↑/↓ om het type aansluiting (indien aanwezig) te selecteren voor de aansluiting op een versterker (receiver) en druk vervolgens op ENTER.

Kies het item dat past bij de audio-aansluiting die u op pagina's 24 tot en met 27 hebt gekozen (A tot en met D).

A

• Wanneer u alleen maar een televisie en geen andere apparatuur aansluit, kiest u "NEE". Snel instelling is dan voltooid en alle aansluitingen zijn gemaakt.

B-1 C-1

• Kies "LINE OUTPUT L/R (AUDIO)". Snel instelling is voltooid en alle aansluitingen zijn gemaakt.

B-2 C-2 D-2

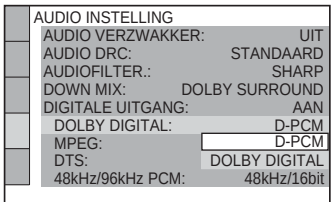
• Kies "DIGITAL OUTPUT". Het instelscherm voor "DOLBY DIGITAL" verschijnt.

D-1 of **D-1** en **D-2**

• Kies "DIGITAL & 5.1CH OUTPUT." Het instelscherm voor "DOLBY DIGITAL" verschijnt.

12 Druk op ↑/↓ om het type Dolby Digital signaal te kiezen dat u naar de versterker (receiver) wilt sturen.

Kies het signaal dat past bij de audio-aansluiting die u op pagina's 25 tot en met 27 hebt gekozen (B tot en met D).

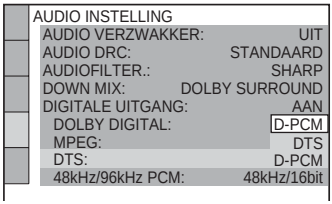


B-2 **C-2**
- D-PCM (pagina 87)

D-2
- DOLBY DIGITAL (alleen als de versterker (receiver) is uitgerust met een Dolby Digital-decoder) (pagina 87)

13 Druk op ENTER.

"DTS" is geselecteerd.



14 Druk op ↑/↓ om te kiezen of u een DTS-signaal naar de versterker (receiver) wilt sturen.

Kies het item dat past bij de audio-aansluiting die u op pagina's 25 tot en met 27 hebt gekozen (B tot en met D).

B-2 **C-2**
- D-PCM (pagina 87)

D-2
- DTS (alleen indien de versterker (receiver) is uitgerust met een DTS decoder) (pagina 87)

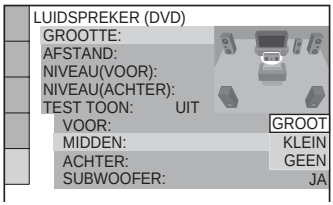
15 Druk op ENTER.

◆ Wanneer "DIGITAL OUTPUT" is gekozen in stap 11
- Snel instelling is voltooid en alle aansluitingen zijn gemaakt.
- Indien uw AV-versterker (receiver) is uitgerust met een MPEG audio decoder, moet u "MPEG" op "MPEG" zetten (87).

◆ Wanneer "DIGITAL & 5.1CH OUTPUT" is gekozen in stap 11
- Het instelscherm voor "LUIDSPREKER" verschijnt.

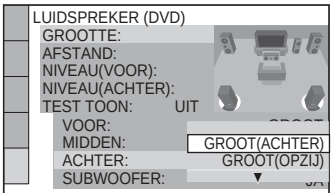
16 Druk op ↑/↓ om het formaat van de middenluidspreker te kiezen.

Kies "GEEN" wanneer geen middenluidspreker is aangesloten (89).



17 Druk op ENTER.

"ACHTER" is gekozen.



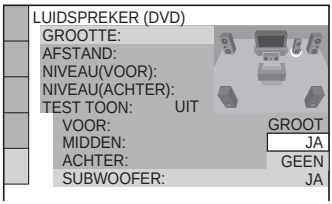
➡wordt vervolgd

18 Druk op ↑/↓ om het formaat van de achterluidsprekers te kiezen.

Kies "GEEN" wanneer geen achterluidspreker is aangesloten.

19 Druk op ENTER.

"SUBWOOFER" is gekozen.



20 Druk op ↑/↓ om te kiezen of er al dan niet een subwoofer is aangesloten.

21 Druk op ENTER.

Snel instelling is voltooid. Alle aansluitingen en instellingen zijn gemaakt.
Als de AV-versterker (receiver) is uitgerust met een MPEG-audiodecoder, moet u "MPEG" instellen op "MPEG" (pagina 87).

Genieten van de surround sound-effecten

Als u wilt genieten van de surround sound-effecten met deze speler of de versterker (receiver), moeten de volgende items zijn ingesteld zoals hieronder wordt beschreven voor de audio-aansluiting die u op pagina's 25 tot en met 27 (B tot en met D) hebt gekozen. Dit zijn de standaardinstellingen die niet hoeven te worden gewijzigd wanneer u de speler voor het eerst aansluit. Zie pagina 81 voor het gebruik van het instelscherm.

Audio-aansluiting (pagina's 25 tot 27)

A

- Er zijn geen aanvullende instellingen vereist.

B-1 **C-1**

- Zet "DOWN MIX" op "DOLBY SURROUND" (pagina 86).

B-2 **C-2** **D-2**

- Zet "DOWN MIX" op "DOLBY SURROUND" (pagina 86).
- Zet "DIGITALE UITGANG" op "AAN" (pagina 87).

D-1

- Stel "AFSTAND," "NIVEAU (VOOR)" en "NIVEAU (ACHTER)" in volgens de aangesloten luidsprekers (pagina 89).

Tips

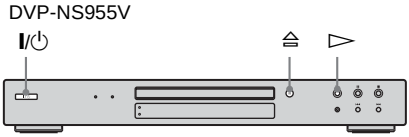
- **Voor aansluitingen** **B-2** **C-2** **D-2**
  Stel "48kHz/96kHz PCM" alleen in op "96kHz/24bit" bij aansluiting van een versterker (receiver) die werkt met een bemonsteringsfrequentie van 96 kHz (pagina 88).
- **Voor aansluitingen** **B-1** **C-1** **D-1**
  Als het geluid ook wordt vervormd bij laag volume, stelt u "AUDIO VERZWAKKER" in op "AAN" (pagina 86).
- **Voor DVP-NS955V**
  De luidsprekergrootte die u in de stappen 16 tot 20 hebt ingesteld, geldt ook voor de Super Audio CD luidsprekergrootte van "LUIDSPREKER." De luidsprekergrootte voor Super Audio CD's kan worden gewijzigd met "LUIDSPREKER" (pagina 88).

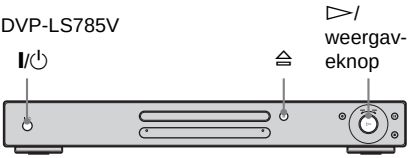
Discs afspelen DVD-V

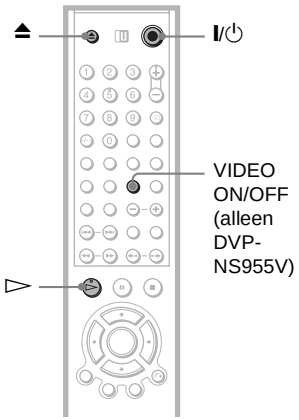
DVD-RW VCD SA-CD CD

DATA CD DATA DVD

Afhankelijk van de DVD of VIDEO CD kunnen sommige functies verschillend of niet beschikbaar zijn.
Raadpleeg de instructies die bij de disc zijn geleverd.







1 Zet de televisie aan.

2 Druk op I/⏻.

De speler wordt ingeschakeld.

3 Stel de ingangskeuzeschakelaar van de televisie zo in dat het signaal van de speler op het televisiescherm verschijnt.

◆ Bij gebruik van een versterker (receiver)
Zet de versterker (receiver) aan en kies het juiste kanaal zodat u het geluid van deze speler kunt beluisteren.

4 Druk op ⏏ op de speler en leg een disc op de disc-lade.

Met de afspeelkant omlaag

5 Druk op ▷.

De disc-lade gaat dicht. Het afspelen wordt gestart (doorlopend afspelen).
Regel het volume op de televisie of de versterker (receiver).
Bij sommige discs verschijnt er een menu op het televisiescherm. Voor DVD VIDEO's, zie pagina 36. Voor VIDEO CD's, zie pagina 39.

Voor een nog helderder Super Audio CD/CD-geluid (alleen DVP-NS955V)

U kunt het effect van de video-uitgang minimaliseren door die uit te schakelen.
Druk op VIDEO ON/OFF zodat de VIDEO OFF indicator op de speler dooft.
Druk nogmaals op VIDEO ON/OFF om de instelling te annuleren.

De speler uitschakelen

Druk op I/⏻. De speler schakelt over naar de wachtstand.

Tip

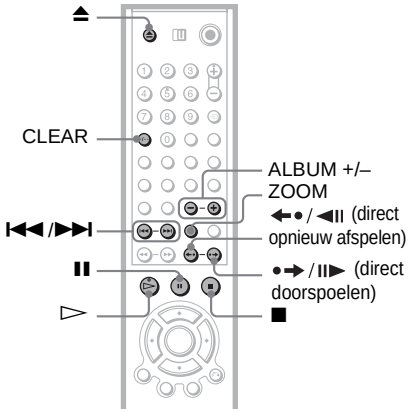
De speler wordt automatisch uitgeschakeld wanneer u deze langer dan 30 minuten in de stopstand laat staan. (Auto Power Off functie)

Opmerking

Super Audio CD-audiosignalen worden niet uitgevoerd via de DIGITAL OUT aansluitingen.

➡wordt vervolgd

Bijkomende handelingen



Actie	Handeling
Stop	Druk op ■
Pauzeren	Druk op ⏸
Weergave hervatten na pauzeren	Druk op ⏸ of ▷
Tijdens continu afspelen naar het volgende hoofdstuk, de volgende track of scène gaan	Druk op ⏭ op de afstandsbediening of draai de ▷/ weergaveknop*5 (alleen DVP-LS785V) op de speler rechtsom
Tijdens continu afspelen naar het vorige hoofdstuk, de vorige track of scène gaan	Druk op ⏮ op de afstandsbediening of draai de ▷/ weergaveknop*5 (alleen DVP-LS785V) op de speler linksom
Het afspelen stoppen en de disc verwijderen	Druk op ⏏
De vorige scène opnieuw afspelen*1	Druk op ⏮/◀II (direct opnieuw afspelen) tijdens het afspelen
De huidige scène kort snel vooruitspoelen*2	Druk op ●➡/II▶ (direct doorspoelen) tijdens het afspelen
Het beeld vergroten*3	Druk herhaaldelijk op ZOOM. Druk op CLEAR om te annuleren.
Naar het volgende of vorige album gaan.*4	Druk tijdens het afspelen op ALBUM + of –

*1 Alleen DVD VIDEO's/DVD-RW's/DVD-R's De toets kan niet worden gebruikt voor DivX-videobestanden.
*2 Alleen DVD VIDEO's/DVD-RW's/DVD-R's/ DVD+RW's De toets kan niet worden gebruikt voor DivX-videobestanden.
*3 Alleen video en JPEG-afbeeldingen (behalve ACHTERGROND beelden). U kunt het vergrote beeld verplaatsen met ←/↑/↓/→. Afhankelijk van de inhoud van de disc wordt de zoomfunctie automatisch uitgeschakeld als het beeld wordt verplaatst.
*4 Alleen DATA CD's/DATA DVD's
*5 Zie pagina 46 voor meer details omtrent de ▷/ weergaveknop.

Tips

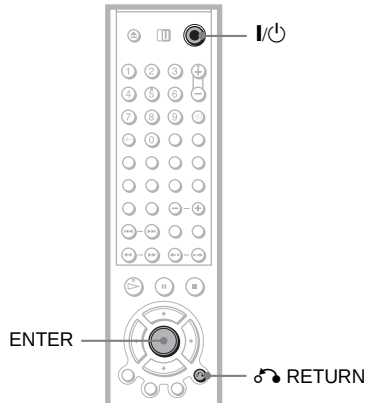
- De functie voor direct opnieuw afspelen is handig om een scène of dialoog die u hebt gemist, te herhalen.
- De functie voor direct doorspoelen is handig om een scène over te slaan die u niet wilt zien.

Opmerking

Met bepaalde scènes werkt de functie voor direct opnieuw afspelen of direct doorspoelen mogelijk niet.

De disc-lade vergrendelen (Kinderslot)

De disc-lade kan worden vergrendeld zodat kinderen ze niet kunnen openen.



Druk met de speler in de wachtstand op ↶ RETURN, ENTER en vervolgens op I/⏻ op de afstandsbediening.

De speler wordt ingeschakeld en "LOCKED" verschijnt in het display op het voorpaneel. De ⏏ en ⏏ toetsen op de speler of de afstandsbediening werken niet wanneer het kinderslot is geactiveerd.

De disc-lade ontgrendelen

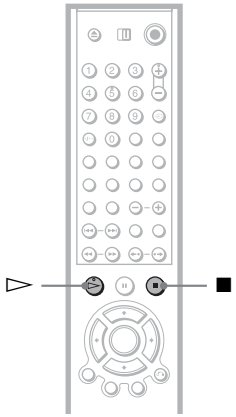
Druk met de speler in de wachtstand weer op ↶ RETURN, ENTER en vervolgens op I/⏻ op de afstandsbediening.

Opmerking

De disc-lade blijft gesloten, ook al selecteert u "HERSTELLEN" bij "INSTELLING" in het bedieningsmenu (pagina 82).

Het afspelen hervatten vanaf het punt waar u de disc hebt gestopt (Multi-disc Resume) DVD-V VCD

De speler memoriseert het punt waar u de disc hebt gestopt voor maximum 40 discs en hervat daar de weergave wanneer u dezelfde disc de volgende keer inbrengt. Wanneer u de weergave hervat van de 41e disc, wordt het hervatpunt van de eerste disc gewist.



1 Druk tijdens het afspelen van een disc op ■ om het afspelen te stoppen.

"RESUME" verschijnt in het display op het voorpaneel.

2 Druk op ▷.

De speler start het afspelen vanaf het punt waar u de disc in stap 1 hebt gestopt.

Tip

Als u het afspelen wilt starten vanaf het begin van de disc, drukt u twee keer op ■ en vervolgens op ▷.

➡wordt vervolgd

Opmerkingen

- "MULTI-DISC RESUME" bij "INDIVIDUELE INSTELLING" moet zijn ingesteld op "AAN" (standaard) om deze functie te laten werken (pagina 85).
- Het punt waar u het afspelen hebt gestopt, wordt gewist wanneer:

– u de afspeelstand wijzigt;
– u de instellingen op het instelscherm wijzigt.

- Voor DVD-RW's in VR-modus, CD's, Super Audio CD's en DATA CD's en DATA DVD's wordt het hervatpunt voor de huidige disc onthouden.
  Het hervatpunt wordt gewist wanneer:

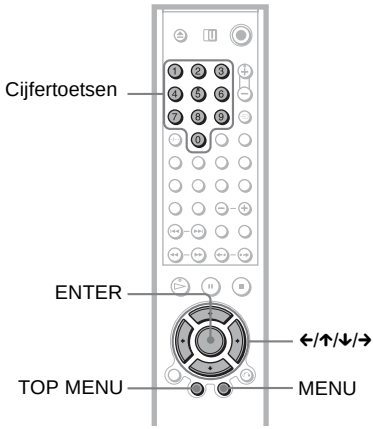
– u de disclade hebt geopend.
– u het netsnoer loskoppelt.
– de speler overschakelt naar de wachtstand (alleen DATA CD's/DATA DVD's).

- Resume Play werkt niet tijdens Shuffle Play en Programme Play.
- Deze functie werkt niet met sommige discs.
- Als "MULTI-DISC RESUME" bij "INDIVIDUELE INSTELLING" is ingesteld op "AAN" en u een opgenomen disc, zoals DVD-RW, afspeelt, kan de speler andere opgenomen discs gaan afspelen vanaf hetzelfde hervatpunt. Wilt u vanaf het begin afspelen, dan moet u twee keer op ■ drukken en vervolgens op ▷.

Het DVD-menu gebruiken

DVD-V

Een DVD is opgesplitst in lange stukken beeld of muziek die "titels" worden genoemd. Bij het afspelen van een DVD die verscheidene titels bevat, kunt u titels kiezen met de TOP MENU toets.
Bij het afspelen van een DVD waarop items, zoals de taal van het geluid en de ondertitels, kunnen worden geselecteerd, kunt u deze selecteren met de MENU toets.



1 Druk op TOP MENU of MENU.

Het discmenu verschijnt op het televisiescherm.
De inhoud van het menu varieert van disc tot disc.

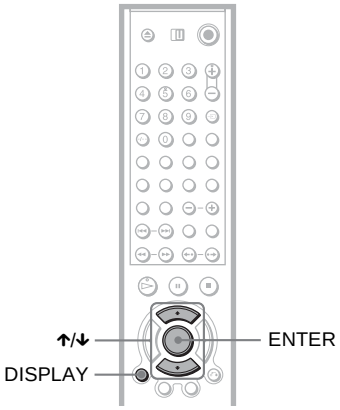
2 Druk op ←/↑/↓/→ of de cijfertoetsen om het item te kiezen dat u wilt afspelen of wijzigen.

Als u op de cijfertoetsen drukt, verschijnt het volgende scherm.
Druk op de cijfertoetsen om het gewenste item te selecteren.

3 Druk op ENTER.

"ORIGINAL" of "PLAY LIST" selecteren op een DVD-RW DVD-RW

Sommige DVD-RW's hebben in de VR-modus (Video Recording) twee typen titels voor het afspelen: oorspronkelijk opgenomen titels (ORIGINAL) en bewerkbare titels die op opneembare DVD-spelers kunnen worden gemaakt (PLAY LIST). U kunt kiezen welk type titel wordt afgespeeld.

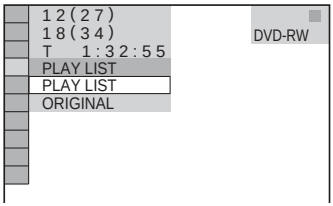


1 Druk op DISPLAY met de speler in de stopstand.

Het bedieningsmenu verschijnt.

2 Druk op ↑/↓ om (ORIGINAL/PLAY LIST) te kiezen en druk vervolgens op ENTER.

De opties voor "ORIGINAL/PLAY LIST" verschijnen.

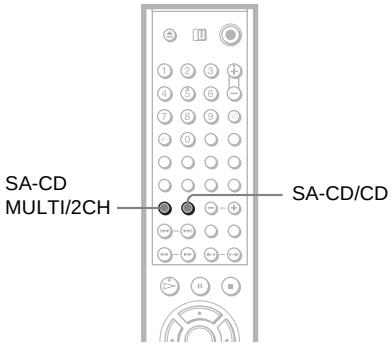


3 Druk op ↑/↓ om een instelling te kiezen.

- PLAY LIST: om de titels af te spelen die zijn samengesteld uit "ORIGINAL".
- ORIGINAL: om de oorspronkelijk opgenomen titels af te spelen.

4 Druk op ENTER.

Een afspeelgebied kiezen voor een Super Audio CD SA-CD



Een afspeelgebied kiezen op een 2-kanaals + Multi-kanaals Super Audio CD

Sommige Super Audio CD's bestaan uit een 2-kanaals afspeelgebied en een multi-kanaals afspeelgebied. U kunt het afspeelgebied kiezen dat u wilt beluisteren.

1 Druk op SA-CD MULTI/2CH in de stopstand.

Het volgende scherm verschijnt.

2 Druk herhaaldelijk op SA-CD MULTI/2CH om het item te kiezen.

- MULTI: om een multikanaals afspeelgebied af te spelen.
- 2K: om een 2-kanaals afspeelgebied af te spelen.

Bij het afspelen van een multikanaals afspeelgebied licht de "MULTI" indicator in het uitleesvenster op het voorpaneel op.

Een weergavelaag kiezen op een hybride Super Audio CD

Sommige Super Audio CD's bestaan uit een HD-laag en een CD-laag. U kunt de weergavelaag kiezen die u wilt beluisteren.

Druk op SA-CD/CD met de speler in de stopstand.

Bij elke druk op de toets wordt afwisselend een HD- of een CD-laag gekozen. Bij het afspelen van een CD-laag licht de "CD" indicator in het uitleesvenster op het voorpaneel op.

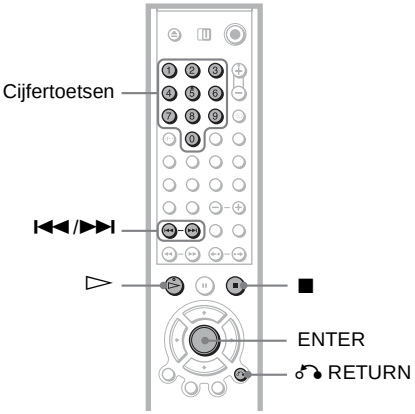
Opmerkingen

- Voor meer informatie over Super Audio CD discs, zie pagina 96.
- Elke weergavefunctie werkt alleen binnen de gekozen laag of weergavezone.

VIDEO CD's met PBC-functies afspelen

(PBC-weergave) VCD

Met PBC (Playback Control) kunt u VIDEO CD's interactief afspelen door de instructies in het menu op het televisiescherm te volgen.



1 Speel een VIDEO CD met PBC-functies af.

Het menu voor uw keuze verschijnt.

2 Druk op de cijfertoetsen om het gewenste itemnummer te selecteren.

3 Druk op ENTER.

4 Volg de instructies op het menuscherm voor interactieve handelingen.

Afhankelijk van de VIDEO CD kan de procedure verschillen. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij de disc wordt geleverd.

Terugkeren naar het menu
Druk op ↩ RETURN.

Tip
Voor weergave zonder PBC, drukt u op I◄◄/►►I of de cijfertoetsen met de speler in de stopstand om een track te kiezen en drukt u vervolgens op ▷ of ENTER.
"Weergave zonder PBC" verschijnt op het televisiescherm en continu afspelen begint. Er kunnen geen stilstaande beelden, zoals een menuscherm, worden getoond.
Als u wilt terugkeren naar PBC-weergave, drukt u twee keer op ■ en vervolgens op ▷.

Opmerking
Afhankelijk van de VIDEO CD kan in de gebruiksaanwijzing die bij de disc wordt geleverd "Druk op ENTER" in Stap 3 zijn vervangen door "Druk op SELECT". Druk in dat geval op ▷.

Diverse afspeelmogelijkheden

(Programme Play, Shuffle Play, Repeat Play, A-B Repeat Play)

Er is keuze uit de volgende afspeelstanden:
- Programme Play (pagina 40)
- Shuffle Play (pagina 42)
- Repeat Play (pagina 43)
- A-B Repeat Play (pagina 44)

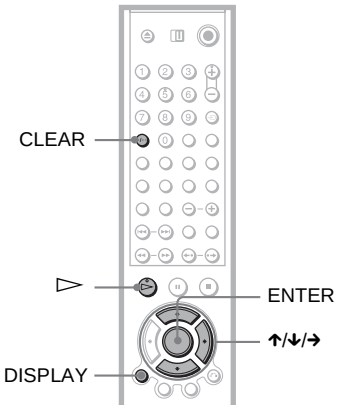
Opmerking

De afspeelstand wordt geannuleerd wanneer:
– u de disclade opent.
– de speler overschakelt naar de wachtstand door op I/⏻ te drukken.

Uw eigen programma samenstellen (Programme Play)

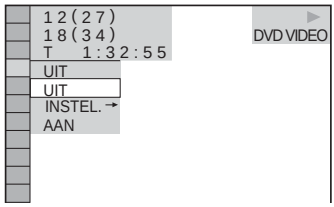
DVD-V VCD SA-CD CD

U kunt zelf de volgorde bepalen waarin de titels, hoofdstukken of tracks op de disc worden afgespeeld en zo uw eigen programma samenstellen. U kunt maximum 99 titels, hoofdstukken en tracks programmeren.



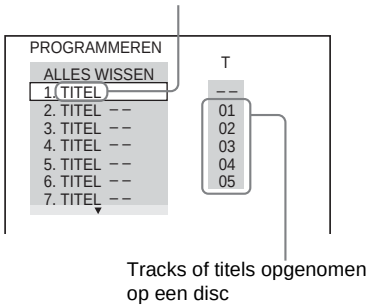
1 **Druk op DISPLAY.**
Het bedieningsmenu verschijnt.

2 **Druk op ↑/↓ om (PROGRAMMEREN) te kiezen en druk op ENTER.**
De opties voor "PROGRAMMEREN" verschijnen.

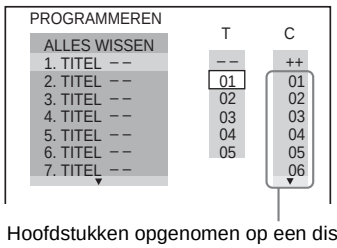


3 **Druk op ↑/↓ om "INSTEL. →" te kiezen en druk op ENTER.**

"MUZIEKSTUK" verschijnt bij het afspelen van een VIDEO CD, Super Audio CD of CD.

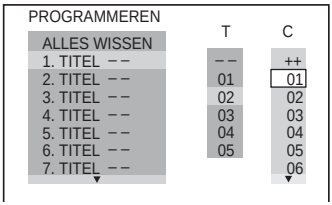


4 **Druk op →.**
De cursor gaat naar de titel- of trackrij "T" (in dit geval "01").

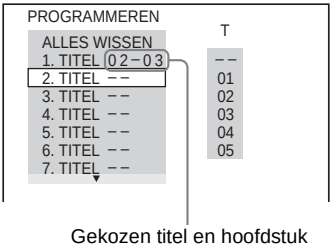


5 **Kies een titel, hoofdstuk of track om te programmeren.**

◆ Bij het afspelen van een DVD VIDEO
Kies bijvoorbeeld hoofdstuk "03" van titel "02".
Druk op ↑/↓ om "02" te kiezen bij "T" en druk vervolgens op ENTER.



Druk vervolgens op ↑/↓ om "03" bij "C" te kiezen en druk op ENTER.



Gekozen titel en hoofdstuk

◆ Bij het afspelen van een VIDEO CD, Super Audio CD of CD.
Kies bijvoorbeeld track "02".
Druk op ↑/↓ om "02" te kiezen bij "T" en druk vervolgens op ENTER. Voor een Super Audio CD kan een tracknummer uit 3 cijfers bestaan.

Totale duur van de geprogrammeerde tracks

6 Herhaal stap 4 en 5 om andere titels, hoofdstukken of tracks te programmeren.
De geprogrammeerde titels, hoofdstukken en tracks worden getoond in de gekozen volgorde.

7 Druk op ▷ om Programme Play te starten.
Programme Play wordt gestart.
Na afloop van het programma kunt u hetzelfde programma opnieuw starten door op ▷ te drukken.

Terugkeren naar normaal afspelen

Druk op CLEAR of kies "UIT" na stap 2. Als u hetzelfde programma opnieuw wilt afspelen, selecteert u "AAN" in stap 3 en drukt u op ENTER.

Een programma wijzigen of annuleren

1 Voer stap 1 tot 3 uit van "Uw eigen programma samenstellen (Programme Play)."

2 Kies het programmanummer van de titel, het hoofdstuk of de track die u wilt wijzigen of annuleren met ↑/↓ en druk op →. Druk op CLEAR om een titel, hoofdstuk of track uit het programma te wissen.

3 Voer stap 5 uit voor verdere programmering. Als u een programma wilt annuleren, kiest u "--" bij "T" en drukt u vervolgens op ENTER.

Alle titels, hoofdstukken of tracks annuleren in de geprogrammeerde volgorde

1 Voer stap 1 tot 3 uit van "Uw eigen programma samenstellen (Programme Play)."

2 Druk op ↑ en kies "ALLES WISSEN".

3 Druk op ENTER.

Tip
Repeat Play of Shuffle Play is mogelijk met de geprogrammeerde titels, hoofdstukken of tracks. Volg tijdens Programme Play de procedure van Repeat Play (pagina 43) of Shuffle Play (pagina 42).

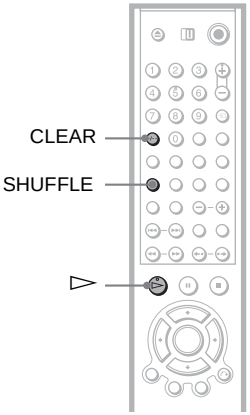
Opmerkingen

- Als u tracks op een Super VCD programmeert, wordt de totale speelduur niet weergegeven.
- U kunt deze functie niet gebruiken met VIDEO CD's en Super VCD's met PBC-weergave.

Afspelen in willekeurige volgorde (Shuffle Play)

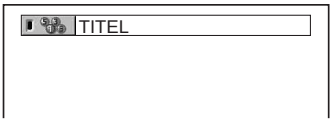
DVD-V VCD SA-CD CD

Titels, hoofdstukken of tracks kunnen in willekeurige volgorde worden afgespeeld. De afspeelvolgorde kan worden gewijzigd door opnieuw in willekeurige volgorde af te spelen.



1 Druk op SHUFFLE tijdens de weergave.

Het volgende scherm verschijnt.



2 Druk herhaaldelijk op SHUFFLE om het item te kiezen dat u wilt schudden.

◆ Bij het afspelen van een DVD VIDEO
- TITEL
- HOOFDSTUK

◆ Bij het afspelen van een VIDEO CD, Super Audio CD of CD
- MUZIEKSTUK

◆ Wanneer Programme Play is geactiveerd
- AAN: titels, hoofdstukken of tracks die met Programme Play zijn gekozen, worden in willekeurige volgorde afgespeeld.

Terugkeren naar normaal afspelen

Druk op CLEAR of kies "UIT" in stap 2.

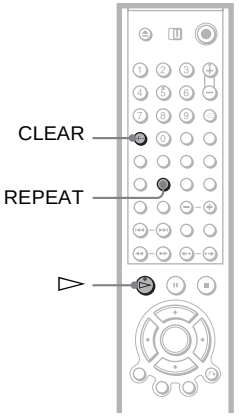
Tips
- Shuffle Play kan worden ingesteld met de speler in de stopstand. Kies "SHUFFLE" en druk vervolgens op ▷. Shuffle Play wordt gestart.
- Als u "HOOFDSTUK" hebt geselecteerd, kunt u maximaal 200 hoofdstukken op een disc in willekeurige volgorde afspelen.

Opmerking

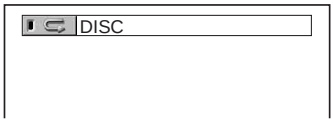
U kunt deze functie niet gebruiken met VIDEO CD's en Super VCD's met PBC-weergave.

Herhaaldelijk afspelen (Repeat Play) DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD

U kunt alle titels/tracks op een disc of één titel/hoofdstuk/track herhaaldelijk afspelen. U kunt Shuffle en Programme Play combineren.



1 Druk op REPEAT tijdens de weergave.
Het volgende scherm verschijnt.



2 Druk herhaaldelijk op REPEAT om het item te kiezen dat u wilt herhalen.

◆ Bij het afspelen van een DVD VIDEO
- DISC: alle titels worden herhaald.
- TITEL: huidige titel wordt herhaald.
- HOOFDSTUK: huidig hoofdstuk wordt herhaald.

◆ Bij het afspelen van een DVD-RW
- DISC: alle titels van het gekozen type worden herhaald.
- TITEL: huidige titel wordt herhaald.
- HOOFDSTUK: huidig hoofdstuk wordt herhaald.

◆ Bij het afspelen van een VIDEO CD, Super Audio CD of CD.
- DISC: alle tracks worden herhaald.
- MUZIEKSTUK: huidige track wordt herhaald.

◆ Bij het afspelen van een DATA CD/ DATA DVD
- DISC: alle albums worden herhaald.
- ALBUM: huidig album wordt herhaald.
- MUZIEKSTUK (alleen MP3-audiotracks): huidige track wordt herhaald.
- BESTAND (alleen DivX-videobestanden): huidig bestand wordt herhaald.

◆ Wanneer Program Play of Shuffle Play is geactiveerd
- AAN: Programme Play of Shuffle Play wordt herhaald.

Terugkeren naar normaal afspelen
Druk op CLEAR of kies "UIT" in stap 2.

Tip
Repeat Play kan worden ingesteld met de speler in de stopstand. Kies "HERHALEN" en druk vervolgens op ▷. Repeat Play wordt gestart.

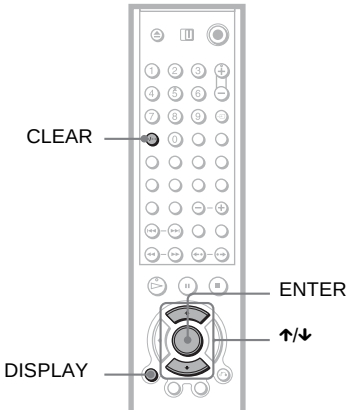
Opmerkingen
- U kunt deze functie niet gebruiken met VIDEO CD's en Super VCD's met PBC-weergave.
- Als u een DATA CD opnieuw afspeelt met MP3-audiotracks en JPEG-beeldbestanden, waarvan de afspeeltijden niet gelijk zijn, komt het geluid niet overeen met het beeld.
- Als "STAND (MP3, JPEG)" is ingesteld op "BEELD (JPEG)" (pagina 68), kunt u "MUZIEKSTUK" niet selecteren.

➡wordt vervolgd

Een bepaald gedeelte herhalen (A-B Repeat Play)

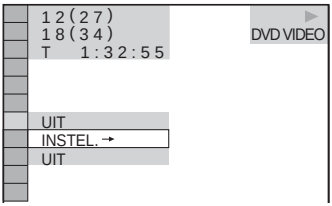
DVD-V DVD-RW VCD CD

U kunt een bepaald gedeelte van een titel, hoofdstuk of track herhaaldelijk afspelen. (Dit is nuttig om bijvoorbeeld tekst uit het hoofd te leren.)

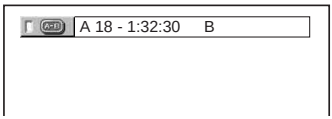


1 **Druk op DISPLAY tijdens het afspelen.**
Het bedieningsmenu verschijnt.

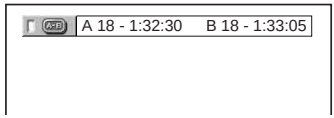
2 **Druk op ↑/↓ om (A-B HERHALEN) te kiezen en druk op ENTER.**
De opties voor "A-B HERHALEN" verschijnen.



3 **Druk op ↑/↓ om "INSTEL. →" te kiezen en druk op ENTER.**
De "A-B HERHALEN" instelbalk verschijnt.



4 **Druk op ENTER wanneer u tijdens het afspelen het beginpunt (punt A) vindt van het gedeelte dat herhaaldelijk moet worden afgespeeld.**
Het beginpunt (punt A) is ingesteld.



5 **Druk nogmaals op ENTER wanneer het eindpunt (punt B) is bereikt.**
De instelpunten verschijnen op het scherm en het gedeelte wordt herhaald.

Terugkeren naar normaal afspelen

Druk op CLEAR of kies "UIT" in stap 3.

Tip

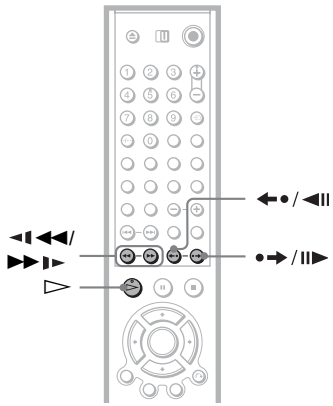
Bij de DVP-LS785V kunt u ook de A-B toets op de afstandsbediening gebruiken.

Opmerkingen

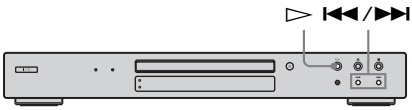
- Als A-B Repeat Play wordt ingesteld, worden de instellingen voor Shuffle Play, Repeat Play en Programme Play geannuleerd.
- A-B Repeat Play werkt niet voor meerdere titels.
- A-B Repeat Play werkt niet met een DVD-RW (VR mode) waarop stilstaande beelden staan.

Zoeken naar een bepaald punt op een disc (Search, Scan, Slow-motion play, Freeze Frame)

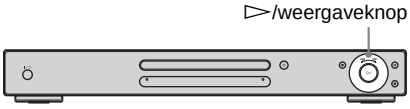
U kunt snel een bepaald punt op een disc zoeken met beeld of vertraagd afspelen.



DVP-NS955V



DVP-LS785V



Opmerkingen

- Bij sommige discs zijn bepaalde handelingen niet mogelijk.
- Op DATA CD's kunt u alleen in MP3-audiotracks naar een bepaald punt zoeken.

Snel een punt zoeken met de vorige/volgende toetsen

DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD

U kunt zoeken naar volgende of vorige hoofdstukken, tracks of scènes met I◄◄ / ►►I op de speler.
Druk tijdens het afspelen één keer kort op ►►I of I◄◄ om naar het volgende of vorige hoofdstuk, de volgende of vorige track/scène te gaan. Of houd ►►I of I◄◄ ingedrukt om vooruit of achteruit te zoeken. Laat de toets los bij het punt waar u wilt terugkeren naar de normale afspeelstand. (Zoeken)
Voor DVP-LS785V, zie pagina 46.

Snel een bepaald punt zoeken door een disc snel vooruit of achteruit af te spelen (Scan)

DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD

Druk op ◄◄ of ►► tijdens het afspelen van een disc. Wanneer u het gewenste punt hebt gevonden, drukt u op ► om terug te keren naar normale snelheid. Telkens als u tijdens het zoeken op ◄◄ of ►► drukt, verandert de zoeksnelheid. Bij elke druk op de toets verandert de aanduiding zoals hierna aangegeven is. De werkelijke snelheid kan verschillen afhankelijk van de disc.

Afspeelrichting

×2► → 1►► → 2►► → 3►►

3►► (alleen DVD VIDEO/DVD-RW/VIDEO CD/DATA CD (DivX-video)/DATA DVD)
×2► (alleen DVD VIDEO/Super Audio CD/CD)

Tegenovergestelde richting

×2◄ → 1◄◄ → 2◄◄ → 3◄◄

3◄◄ (alleen DVD VIDEO/DVD-RW/VIDEO CD/DATA CD (DivX-video)/DATA DVD)
×2◄ (alleen DVD VIDEO)

➡wordt vervolgd

De "×2▶"/"×2◀" afspeelsnelheid is ongeveer het dubbele van de normale snelheid.
De "3▶▶"/"3◀◀" afspeelsnelheid is hoger dan "2▶▶"/"2◀◀" en de "2▶▶"/"2◀◀" afspeelsnelheid is hoger dan "1▶▶"/"1◀◀".

Vertraagd afspelen (Slow-motion Play)

DVD-V DVD-RW VCD DATA CD DATA DVD

Druk op ◀❙ ◀◀ of ▶▶ ❙▶ met de speler in de pauzestand. Druk op ▷ om terug te keren naar normale snelheid.
Telkens als u tijdens het vertraagd afspelen op ◀❙ ◀◀ of ▶▶ ❙▶ drukt, verandert de afspeelsnelheid. Er zijn twee snelheden beschikbaar. Bij elke druk op de toets verandert de aanduiding als volgt:

Afspeelrichting
2 ❙▶ ⟷ 1 ❙▶

Tegenovergestelde richting (alleen DVD VIDEO/DVD-RW)
2 ◀❙ ⟷ 1 ◀❙

De "2 ❙▶"/"2 ◀❙" afspeelsnelheid is lager dan "1 ❙▶"/"1 ◀❙".

Opmerking

Bij DATA CD's werkt deze functie alleen met DivX-videobestanden.

Beeld voor beeld afspelen (Freeze Frame) DVD-V DVD-RW VCD DATA CD DATA DVD

Druk met de speler in de pauzestand op •➔/II▶ (stap) om naar het volgende beeld te gaan. Druk op ➔•/◀II (stap) om naar het vorige beeld te gaan (behalve DVD VIDEO/DVD-RW). Druk op ▷ om terug te keren naar de normale afspeelstand.

Opmerkingen

- Op een DVD-RW kunt u in de VR-modus niet zoeken naar een stilstaand beeld.
- Bij DATA CD's werkt deze functie alleen met DivX-videobestanden.

Met de weergaveknop op de speler (alleen DVP-LS785V)

DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD

Met de weergaveknop kan op verschillende manieren worden gezocht naar een bepaald punt op de disc.

Naar een volgend hoofdstuk/track/scène gaan

Draai de weergaveknop tijdens het afspelen even rechtsom resp. linksom om naar een volgend resp. vorig hoofdstuk/track/scène te gaan.

Snel een punt zoeken (Search)

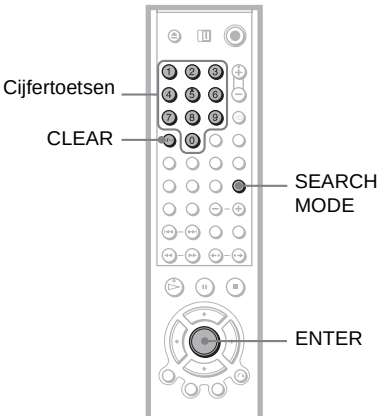
Hou de weergaveknop tijdens het afspelen naar rechts gedraaid om een punt te zoeken in de weergaverichting of naar links gedraaid om een punt in de andere richting te zoeken. Om terug te keren naar de normale weergavesnelheid laat u de knop los wanneer u het gewenste punt hebt gevonden.

Een titel/hoofdstuk/track/scène enz. zoeken (Search mode) DVD-V

DVD-RW VCD SA-CD CD

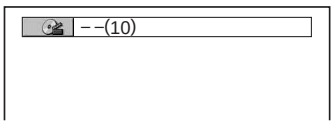
DATA CD DATA DVD

U kunt een titel op hoofdstuk zoeken op een DVD en een track, index of scène op een VIDEO CD/Super Audio CD/CD/DATA CD/DATA DVD. Aan titels en tracks op de disc zijn unieke nummers toegekend, zodat u ze kunt kiezen door het betreffende nummer in te voeren. U kunt ook een scène zoeken aan de hand van de tijdcode.



1 Druk op SEARCH MODE.

Het volgende scherm verschijnt. "-- (∗∗)" verschijnt naast het symbool (∗∗ verwijst naar een nummer). Het cijfer tussen haakjes geeft het totale aantal titels, hoofdstukken, tracks, indexen, scènes enz. aan.



2 Druk herhaaldelijk op SEARCH MODE om de zoekmethode te kiezen.

◆ Bij het afspelen van een DVD VIDEO/ DVD-RW

TITEL

HOOFDSTUK

TIJD/TEKST

Kies "TIJD/TEKST" om een startpunt te zoeken door de tijdcode in te voeren.

◆ Bij het afspelen van een VIDEO CD of Super VCD zonder PBC-weergave

MUZIEKSTUK

INDEX

◆ Bij het afspelen van een VIDEO CD of Super VCD met PBC-weergave

SCENE

◆ Bij het afspelen van een Super Audio CD/CD

MUZIEKSTUK

◆ Bij het afspelen van een DATA CD/ DATA DVD

ALBUM

MUZIEKSTUK (alleen MP3-audiotracks):

BESTAND (alleen JPEG-beeldbestanden en DivX-videobestanden)

3 Kies het nummer van de gewenste titel, track, scène, tijdcode, enz. met behulp van de cijfertoetsen.

◆ Wanneer u TIJD/TEKST selecteert

Als u een scène zoekt na 2 uur, 10 minuten en 20 seconden, voert u gewoon "21020" in.

◆ Als u zich hebt vergist

Annuleer het cijfer door op CLEAR te drukken en kies vervolgens een ander cijfer.

4 Druk op ENTER.

Het afspelen wordt gestart vanaf het gekozen cijfer.

➡wordt vervolgd

Het display uitschakelen

Druk herhaaldelijk op SEARCH MODE tot de indicatie verdwijnt.

Tips

- Wanneer het bedieningsmenu niet wordt weergegeven, kunt u een hoofdstuk (DVD VIDEO/DVD-RW), track (Super Audio CD/CD) of bestand (DATA CD (DivX-video)/DATA DVD) zoeken door op de cijfertoetsen en ENTER te drukken.
- U kunt de eerste scène van titels, hoofdstukken of tracks op de disc weergeven op een scherm dat is verdeeld in 9 delen. U kunt het afspelen direct starten door een scène te kiezen. Voor details, zie "Zoeken op scène (BEELDNAVIGATIE)" (pagina 48).

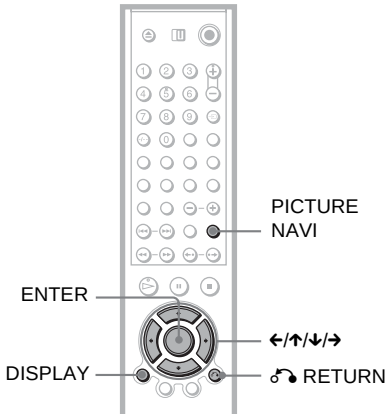
Opmerkingen

- Titels, hoofdstukken of tracks verschijnen met hetzelfde nummer als op de disc.
- U kunt geen scène zoeken op een DVD+RW aan de hand van de tijdcode.

Zoeken op scène

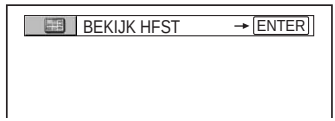
(BEELDNAVIGATIE) DVD-V VCD

U kunt het scherm opsplitsen in 9 subschermen om snel de gewenste scène te vinden.



1 Druk tijdens het afspelen op PICTURE NAVI.

Het volgende scherm verschijnt.

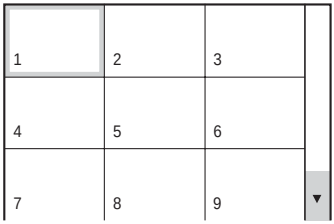


2 Druk herhaaldelijk op PICTURE NAVI om het item te kiezen.

- BEKIJK HFST (alleen DVD VIDEO): geeft de eerste scène van elk hoofdstuk weer.
- BEKIJK TITEL (alleen DVD VIDEO): geeft de eerste scène van elke titel weer.
- BEKIJK MUZIEKSTUK (alleen VIDEO CD/Super VCD): geeft de eerste scène van elke track weer.

3 Druk op ENTER.

De eerste scène van elk hoofdstuk, elke titel of track verschijnt als volgt.



4 Druk op ←/↑/↓/→ om een hoofdstuk, titel of track te selecteren en druk op ENTER.

Het afspelen start vanaf de gekozen scène.

Terugkeren naar de normale afspeelstand tijdens het instellen

Druk op ↩ RETURN of DISPLAY.

Tip

Als er meer dan 9 hoofdstukken, titels of tracks zijn, verschijnt ▼ rechtsonder.
Als u extra hoofdstukken, titels of tracks wilt weergeven, selecteert u de onderste scène en drukt u op ↓. Wilt u terugkeren naar de vorige scène, dan selecteert u de bovenste scènes en drukt u op ↑.

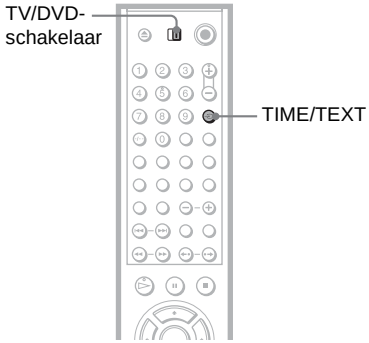
Opmerking

Bij sommige discs kunt u niet alle items kiezen.

Speelduur en resterende speelduur controleren

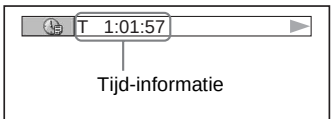
DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD DATA DVD

U kunt de speelduur en resterende speelduur van de huidige titel of track of het huidige hoofdstuk controleren. U kunt ook de DVD/Super Audio CD/CD tekst of tracknaam (MP3 audio) of bestandsnaam (DivX-video) op een disc controleren.



1 Controleer of de TV/DVD-schakelaar op DVD staat. Druk tijdens het afspelen op TIME/TEXT.

Het volgende scherm verschijnt.



2 Druk herhaaldelijk op TIME/TEXT om de tijd te wijzigen.

De beschikbare tijdinformatie is afhankelijk van het type disc dat u afspeelt.

◆ Bij het afspelen van een DVD VIDEO of DVD-RW

- T ∗:∗:∗ (uren: minuten: seconden)
  Speelduur van de huidige titel
- T−∗:∗:∗
  Resterende speelduur van de huidige titel
- C ∗:∗:∗
  Speelduur van het huidige hoofdstuk
- C−∗:∗:∗
  Resterende speelduur van het huidige hoofdstuk

◆ Bij het afspelen van een VIDEO CD of Super VCD (met PBC-functies)

- ∗:∗ (minuten: seconden)
  Speelduur van de huidige scène

◆ Bij het afspelen van een VIDEO CD (zonder PBC functies), Super Audio CD of CD

- T ∗:∗ (minuten: seconden)
  Speelduur van de huidige track
- T−∗:∗
  Resterende speelduur van de huidige track
- D ∗:∗
  Speelduur van de huidige disc
- D−∗:∗
  Resterende speelduur van de huidige disc

◆ Bij het afspelen van een Super VCD (zonder PBC-functies)

- T ∗:∗ (minuten: seconden)
  Speelduur van de huidige track

◆ Bij het afspelen van een DATA CD (MP3 audio)

- T ∗:∗ (minuten: seconden)
  Speelduur van de huidige track

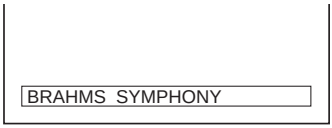
◆ Bij het afspelen van een DATA CD (DivX-video)/DATA DVD (DivX-video)

- ∗:∗:∗ (uren: minuten: seconden)
  Speelduur van het huidige bestand

Afspeelinformatie van de disc controleren

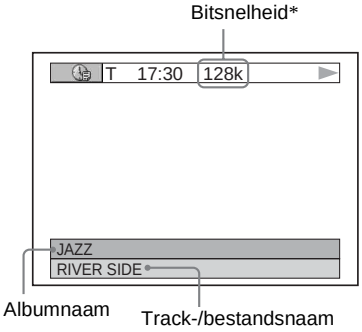
DVD/Super Audio CD/CD-tekst controleren

Druk in stap 2 herhaaldelijk op TIME/TEXT om de tekst weer te geven die op de DVD/Super Audio CD/CD is opgenomen.
De DVD/Super Audio CD/CD tekst verschijnt alleen wanneer de tekst op de disc staat. U kunt de tekst niet wijzigen. Wanneer er geen tekst op de disc staat, verschijnt "NO TEXT".



Tekst op DATA CD/DATA DVD album naam, enz. controleren

Door op TIME/TEXT te drukken tijdens het afspelen van MP3 audio tracks op een DATA CD of DivX-videobestanden op een DATA CD/DATA DVD, kunt u de naam van het album/track/bestand alsook de audio bit rate (hoeveelheid data per seconde van de huidige audio) op uw TV-scherm laten verschijnen.



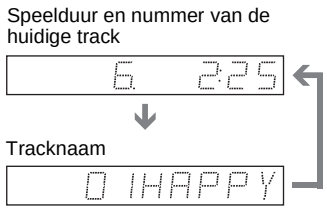
* Verschijnt bij:
– het afspelen van een MP3 audio track op een DATA CD.
– het afspelen van een DivX-videobestand met MP3 audio op een DATA CD/DATA DVD.

Informatie via het display op het voorpaneel controleren

Tijd en tekst kunnen behalve op het televisiescherm ook worden gecontroleerd via het display op het voorpaneel. De informatie in het display op het voorpaneel verandert als volgt wanneer u de tijdinformatie op het televisiescherm wijzigt.

Bij het afspelen van een DVD VIDEO of DVD-RW

Bij het afspelen van een DATA CD (MP3 audio)



➡wordt vervolgd

Bij het afspelen van een DATA CD (DivX-video) of DATA DVD (DivX-video)

Bij het afspelen van een VIDEO CD (zonder PBC functies), Super Audio CD of CD

*1 Bij het afspelen van een Super Audio CD wordt de huidige track niet getoond.

*2 De huidige track en index verschijnen alleen bij de weergave van een VIDEO CD of Super Audio CD.

Tips

- Bij het afspelen van VIDEO CD's met PBC-functies verschijnt het scènenummer of de speelduur.
- Lange tekst die niet op één regel past, rolt in het display op het voorpaneel.
- U kunt ook de tijdinformatie en tekst controleren via het bedieningsmenu (pagina 14).

Opmerkingen

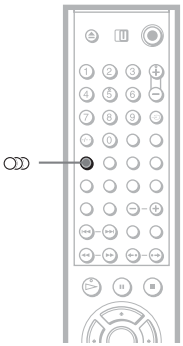
- Bij sommige discs verschijnt de tekst of tracknaam niet.
- De speler kan alleen het eerste niveau van CD-tekst zoals disc-naam of titel tonen.
- De speelduur van MP3 audio tracks en DivX-videobestanden wordt mogelijk niet juist weergegeven.
- Als u een disc met alleen JPEG-beeldbestanden afspeelt, verschijnt "NO AUDIO DATA" op het display wanneer "STAND (MP3, JPEG)" is ingesteld op "AUTO" en verschijnt "JPEG" wanneer "STAND (MP3, JPEG)" is ingesteld op "BEELD (JPEG)".

Het geluid regelen DVD-V

DVD-RW VCD CD DATA CD

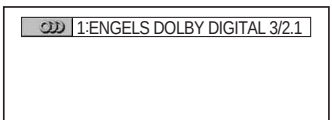
DATA DVD

Bij het afspelen van een DVD VIDEO of DATA DVD/DATA CD (DivX-videobestanden) die is opgenomen in verschillende audio-indelingen (PCM, Dolby Digital, MPEG-audio of DTS) kunt u de audio-indeling kiezen. Bij een meertalige DVD VIDEO kan ook de taal worden gewijzigd.
Bij CD's, DATA CD's of VIDEO CD's kunt u het geluid van het rechter- of linkerkanaal kiezen en het geluid van het gekozen kanaal beluisteren via de rechter- en linkerluidspreker. Bij een disc met een liedje bijvoorbeeld kan het stemgeluid via het rechterkanaal en de muziek via het linkerkanaal worden weergegeven. Als u dan alleen de muziek wilt horen, kunt u het linkerkanaal kiezen en het geluid via beide luidsprekers beluisteren.



1 Druk op (audio) tijdens het afspelen.

Het volgende scherm verschijnt.



2 Druk herhaaldelijk op (audio) om het gewenste audiosignaal te kiezen.

◆ Bij het afspelen van een DVD VIDEO
De taalkeuze hangt af van de DVD VIDEO.
Als 4 cijfers worden weergegeven, duiden deze een taalcode aan. Zie "Taalcodelijst" op pagina 100 voor de taalcode. Als dezelfde taal twee of meer keer verschijnt, wordt de DVD VIDEO opgenomen in meervoudige audioindeling.

◆ Bij het afspelen van een DVD-RW
De soorten geluidssporen die op een disc zijn opgenomen, verschijnen. De standaardinstelling is onderstreept.
Voorbeeld:
- 1: MAIN (hoofdgeluid)
- 1: SUB (subgeluid)
- 1: MAIN+SUB (hoofdgeluid en subgeluid)

◆ Bij het afspelen van een VIDEO CD, CD of DATA CD (MP3-audio)
De standaardinstelling is onderstreept.
- STEREO: standaardstereogeluid
- 1/L: geluid van het linkerkanaal (mono)
- 2/R: geluid van het rechterkanaal (mono)

◆ Bij het afspelen van een DATA CD (DivX-video) of DATA DVD (DivX-video)
De keuze van DATA CD of DATA DVD audiosignaalindelingen verschilt volgens het DivX-videobestand op de disc. De indeling wordt weergegeven in het uitleesvenster.

◆ Bij het afspelen van een Super VCD
De standaardinstelling is onderstreept.
- 1:STEREO: het stereogeluid van audiotrack 1
- 1:1/L: het geluid van het linkerkanaal van audiotrack 1 (mono)
- 1:2/R: het geluid van het rechterkanaal van audiotrack 1 (mono)
- 2:STEREO: het stereogeluid van audiotrack 2
- 2:1/L: het geluid van het linkerkanaal van audiotrack 2 (mono)
- 2:2/R: het geluid van het rechterkanaal van audiotrack 2 (mono)

➡wordt vervolgd

Opmerkingen

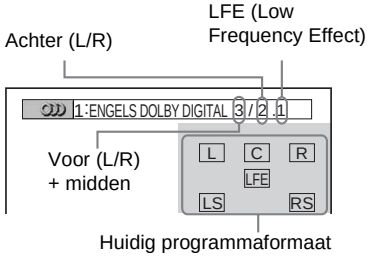
- Bij het afspelen van een Super VCD zonder audiotrack 2 wordt er geen geluid weergegeven wanneer u "2:STEREO", "2:1/L" of "2:2/R" selecteert.
- U kunt het geluid van Super Audio CD's niet regelen.

De indeling van het audiosignaal controleren DVD-V DATA CD DATA DVD

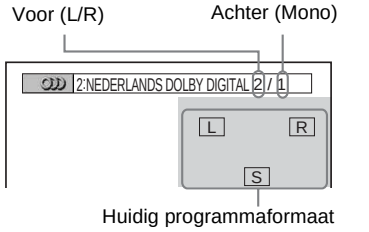
U kunt de indeling van het audiosignaal controleren door herhaaldelijk op ⌓ te drukken tijdens het afspelen. De indeling van het huidige audiosignaal (Dolby Digital, DTS, PCM, enzovoort) wordt weergegeven zoals hieronder wordt getoond.

◆Bij het afspelen van een DVD VIDEO

Voorbeeld:
Dolby Digital 5.1-kanaals

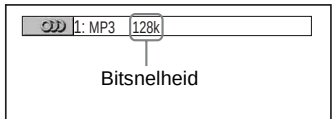


Voorbeeld:
Dolby Digital 3 ch



◆Bij het afspelen van een DivX-videobestand op een DATA CD of DATA DVD

Voorbeeld:
MP3 audio



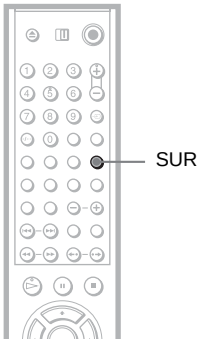
Betreffende audiosignalen

Audiosignalen die op een disc zijn opgenomen, bevatten de onderstaande geluidselementen (kanalen). Elk kanaal wordt door een aparte luidspreker weergegeven.

- Voor (L)
- Voor (R)
- Midden
- Achter (L)
- Achter (R)
- Achter (Mono): Dolby Surround Sound-signalen of Dolby Digital mono-achtersignalen.
- LFE (Low Frequency Effect) signaal

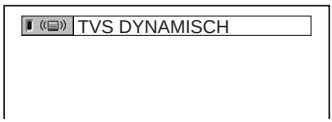
Surround Mode-instellingen DVD-V DVD-RW VCD CD DATA CD DATA DVD

Surround sound is mogelijk bij het afspelen van Dolby Digital, DTS en MPEG audio DVD's, ook al beschikt u maar over 2 of 4 luidsprekers. Kies de surround mode die het best bij uw luidsprekeropstelling past.



1 Druk op SUR tijdens het afspelen.

Het volgende scherm verschijnt.



2 Druk herhaaldelijk op SUR om een surround mode te kiezen.

In het volgende hoofdstuk vindt u meer uitleg over deze instellingen.

◆ Voor 2 luidsprekers
- TVS DYNAMISCH
- TVS BREED
- TVS NACHT
- TVS STANDAARD

◆ Voor 4 tot 6 luidsprekers
Indien u "GEEN" kiest voor "ACHTER" bij "LUIDSPREKER" (pagina 89), kunt u deze standen niet kiezen.
- NORMAL SURROUND
- ENHANCED SURROUND
- VIRTUAL REAR SHIFT
- VIRTUAL MULTI REAR
- VIRTUAL MULTI DIMENSION

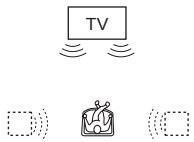
De instelling annuleren

Selecteer "UIT" in stap 2.

Voor 2 luidsprekers

Wanneer u een stereo TV of 2 voorluidsprekers aansluit, biedt TVS (TV Virtual Surround) u de mogelijkheid van surround sound-effecten door met behulp van sound imaging virtuele achterluidsprekers te creëren op basis van het geluid van de voorluidsprekers (L: links, R: rechts) zonder echte achterluidsprekers te gebruiken.
TVS is door Sony ontwikkeld om thuis surround-geluid te produceren met alleen maar een stereotelevisie.
Indien de speler is ingesteld om het signaal uit te voeren via de DIGITAL OUT (OPTICAL of COAXIAL) aansluiting, is het surround effect alleen hoorbaar wanneer u "DOLBY DIGITAL" en "DTS" onder "AUDIO INSTELLING" op "D-PCM" en "MPEG" zet (pagina 87).

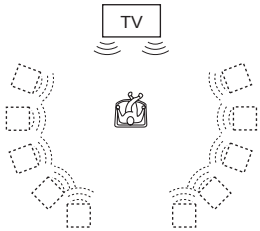
◆TVS DYNAMISCH
Maakt een set virtuele achterluidsprekers op basis van het geluid afkomstig van de voorluidsprekers (L, R) zonder dat er achterluidsprekers moeten worden geïnstalleerd (zie hieronder).
Deze instelling is aangewezen wanneer de linker- en rechtervoorluidsprekers dicht bij elkaar staan, zoals bij ingebouwde luidsprekers of een stereotelevisie.



➡wordt vervolgd

◆TVS BREED

Maakt vijf sets virtuele achterluidsprekers op basis van het geluid afkomstig van de voorluidsprekers (L, R) zonder dat er achterluidsprekers moeten worden geïnstalleerd (zie hieronder).
Deze instelling is aangewezen wanneer de linker- en rechtervoorluidsprekers dicht bij elkaar staan, zoals bij ingebouwde luidsprekers of een stereotelevisie.

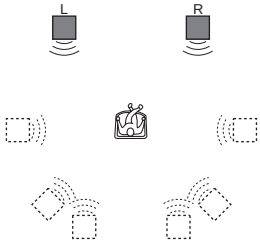


◆TVS NACHT

Harde geluiden, zoals explosies, worden gedempt maar zachte geluiden blijven onaangeroerd. Dit is handig wanneer u een dialoog en de surround sound-effecten van "TVS BREED" met laag volume wilt horen.

◆TVS STANDAARD

Creëert drie sets virtuele achterluidsprekers op basis van het geluid van de voorluidsprekers (L, R) zoals hieronder getoond. Dit werkt alleen met 2 aparte voorluidsprekers.



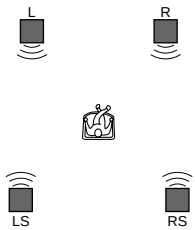
L: Voorluidspreker (links)
R: Voorluidspreker (rechts)
□: Virtuele luidspreker

Voor 4 tot 6 luidsprekers

U kunt genieten van de volgende surround-effecten met 2 voorluidsprekers en 2 achterluidsprekers.
Sluit de speler aan op de versterker (receiver) via D-1 (pagina 27)
U kunt genieten van Dolby Surround (Pro Logic) geluid of Digital Cinema Sound (DCS). DCS maakt gebruik van geluidsbewerking om het geluid van de achterluidsprekers weg van de effectieve luidsprekerpositie te schuiven of creëert volledige sets virtuele achterluidsprekers op basis van een set effectieve achterluidsprekers. "VIRTUAL REAR SHIFT", "VIRTUAL MULTI REAR" en "VIRTUAL MULTI DIMENSION" maken gebruik van deze technologie.

◆NORMAL SURROUND

Software met 2-kanaals audiosignalen wordt gedecodeerd met Dolby Surround (Pro Logic) om een ruimtelijk effect te verkrijgen. De achterluidsprekers produceren identiek monogeluid. Wanneer u gebruik maakt van een middenluidspreker, produceert die het passende geluid.

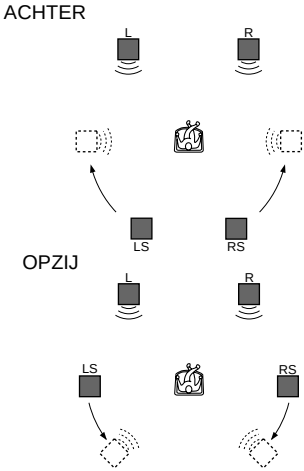


◆ENHANCED SURROUND

Geeft een groter gevoel van présence bij weergave van een Dolby Surround (Pro Logic) bron met monosignaal via het achterkanaal. Produceert een stereoachtig effect via de achterkanalen.

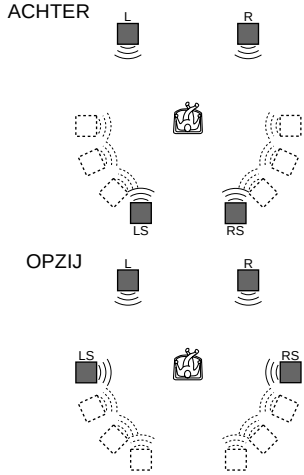
◆VIRTUAL REAR SHIFT

Schuift het geluid van de achterluidsprekers weg van de effectieve luidsprekerpositie. De positie hangt af van de "ACHTER" of "OPZIJ" instelling van de achterluidsprekers (pagina 89).



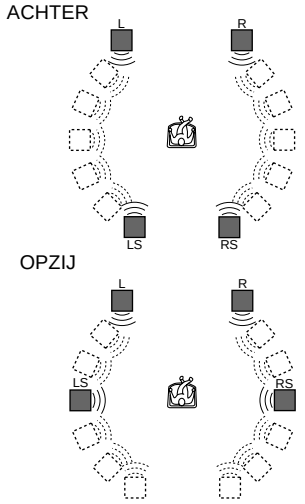
◆VIRTUAL MULTI REAR

Creëert een reeks virtuele achterluidsprekers op basis van één set achterluidsprekers.
De positie van de virtuele achterluidsprekers verschilt volgens de "ACHTER" of "OPZIJ" instelling van de achterluidsprekers (pagina 89).



◆VIRTUAL MULTI DIMENSION

Creëert een reeks virtuele achterluidsprekers hoger dan de luisteraar op basis van één set achterluidsprekers.
Deze stand creëert vijf sets virtuele luidsprekers rond de luisteraar in een horizontale hoek van ongeveer 30°. Het effect hangt af van de "ACHTER" of "OPZIJ" instelling van de achterluidsprekers (pagina 89).



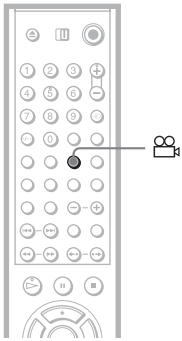
L: Voorluidspreker (links)
R: Voorluidspreker (rechts)
LS : Achterluidspreker (links)
RS : Achterluidspreker (rechts)
□: Virtuele luidspreker

Opmerkingen

- Wanneer u een surround-modus selecteert, moet u de surround-functie van de aangesloten televisie of versterker (receiver) uitschakelen.
- Niet alle discs reageren op dezelfde manier op de "TVS NACHT" functie.
- Om meerkanaalsgeluid te beluisteren via de 5.1CH OUTPUT aansluitingen, moeten positie en afstand van elke luidspreker correct zijn (pagina 27, 88).
- Wanneer het weergavesignaal geen signaal voor de achterluidsprekers bevat, is het TVS-effect niet hoorbaar.
- Wanneer u één van de TVS modes kiest, voert de speler het geluid van de middenluidspreker niet uit.
- Zorg dat de luisterpositie zich op precies dezelfde afstand van en tussen beide luidsprekers in bevindt, en dat ze beide in een soortgelijke omgeving zijn opgesteld.
- Indien u gebruik maakt van DIGITAL OUT (COAXIAL of OPTICAL) en "DOLBY DIGITAL" onder "AUDIO INSTELLING" op "DOLBY DIGITAL" en "MPEG" op "MPEG" zet, produceren uw luidsprekers wel geluid maar zonder SURROUND effect.

Hoeken wijzigen DVD-V

Indien een scène vanuit verschillende hoeken is opgenomen op de DVD VIDEO, verschijnt "" in het uitleesvenster op het voorpaneel. Dit betekent dat u de kijkhoek kunt wijzigen.



1 Druk op (hoek) tijdens het afspelen.

Het hoeknummer verschijnt in het display.

2 Druk herhaaldelijk op (hoek) om een hoeknummer te kiezen.

De scène wordt vanuit de gekozen hoek getoond.

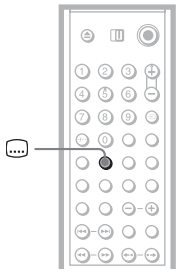
Opmerking

Bij sommige DVD VIDEO's kunt u de hoeken niet wijzigen, ook al is er vanuit meer hoeken opgenomen.

Ondertitels weergeven

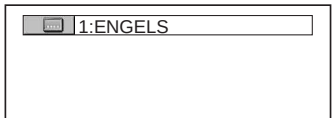
DVD-V DVD-RW DATA CD DATA DVD

Bij discs waarop ondertitels zijn opgenomen, kunt u die ondertitels wijzigen of tijdens het afspelen laten verschijnen of doen verdwijnen.



1 Druk op (ondertiteling) tijdens het afspelen.

Het volgende scherm verschijnt.



2 Druk herhaaldelijk op (ondertiteling) om een instelling te kiezen.

◆ **Bij het afspelen van een DVD VIDEO**
Kies de taal.
De taalkeuze hangt af van de DVD VIDEO.
Als 4 cijfers worden weergegeven, duiden deze een taalcode aan. Zie "Taalcodelijst" op pagina 100 voor de taalcode.

◆ **Bij het afspelen van een DVD-RW**
Selecteer "AAN".

◆ Bij het afspelen van een DATA CD (DivX-video) of DATA DVD
De keuze van DATA CD of DATA DVD ondertitels verschilt volgens het DivX-videobestand op de disc. De keuzemogelijkheden worden weergegeven in het uitleesvenster.

De ondertitels uitschakelen

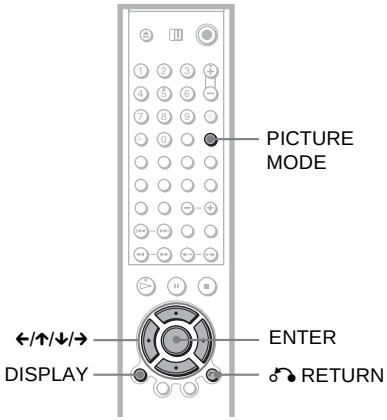
Selecteer "UIT" in stap 2.

Opmerkingen

- Bij sommige DVD VIDEO's kunt u de ondertitels niet wijzigen, ook al zijn er meertalige ondertitels opgenomen. Eventueel kunnen ze ook niet worden uitgeschakeld.
- Bij DATA CD's kan de ondertiteling alleen worden gewijzigd voor DivX-videobestanden.
- U kunt de ondertitels wijzigen indien het DivX-videobestand de extensie ".AVI" of ".DIVX" heeft en ondertitelinformatie bevat.

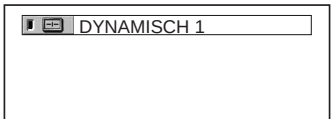
De beeldweergave regelen (INDIVIDUELE BEELDREGELING) DVD-V DVD-RW VCD DATA CD DATA DVD

U kunt het videosignaal van de DVD, VIDEO CD, DATA CD met JPEG-indeling of DATA CD/DATA DVD met DivX-videobestanden regelen via de speler tot u de gewenste beeldkwaliteit verkrijgt. Kies de instelling die het best past bij het programma dat u bekijkt. Wanneer u "GEHEUGEN" kiest, kunt u elk beeldelement (kleur, helderheid, enz.) afzonderlijk regelen.



1 Druk tijdens de weergave op PICTURE MODE.

Het volgende scherm verschijnt.



➡wordt vervolgd

2 Druk herhaaldelijk op PICTURE MODE om de gewenste instelling te kiezen.

De standaardinstelling is onderstreept.
- STANDAARD: standaardbeeld.
- DYNAMISCH 1: voor een dynamisch beeld met meer contrast en fellere kleuren.
- DYNAMISCH 2: voor een dynamischer beeld dan met DYNAMISCH 1 door meer contrast en fellere kleuren.
- CINEMA 1: meer details in donkere zones door een hoger zwartniveau.
- CINEMA 2: lichte kleuren zijn helderder en donkere kleuren voller, met meer kleurcontrast.
- GEHEUGEN: om het beeld meer in detail te regelen.

Tip

Voor films wordt "CINEMA 1" of "CINEMA 2" aanbevolen.

De beeldelementen regelen in "GEHEUGEN"

Elk beeldelement kan afzonderlijk worden geregeld.
- BEELD: regelt het contrast.
- HELDERTINT: regelt de algemene helderheid.
- KLEUR: maakt de kleuren donkerder of lichter.
- KLEURTINT: verandert de kleurenbalans.

1 Druk herhaaldelijk op PICTURE MODE om "GEHEUGEN" te kiezen en druk op ENTER.

De "BEELD" regelbalk verschijnt.

2 Druk op ←/→ om het beeldcontrast te regelen en druk op ENTER.

Druk op ↑/↓ om naar het volgende of vorige beelditem te gaan zonder de huidige instelling op te slaan.

3 Druk op ENTER.

De instelling wordt bewaard en de "HELDERHEID" regelbalk verschijnt.

4 Herhaal stap 2 en 3 om "HELDERHEID", "KLEUR" en "KLEURTINT" te regelen.

Het display uitschakelen

Druk op ↩ RETURN , of DISPLAY.

Opmerking

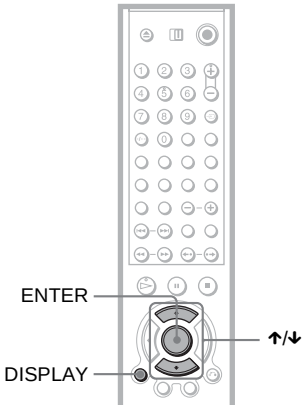
De instelling "HELDERHEID" geldt niet wanneer de speler is aangesloten op LINE OUT (VIDEO), S VIDEO OUT of LINE (RGB) - TV en u "PROGRESSIVE AUTO" of "PROGRESSIVE VIDEO" kiest met de PROGRESSIVE toets op het voorpaneel.

Beelden verscherpen

(SCHERPTE)

DVD-V DVD-RW VCD DATA CD DATA DVD

U kunt de beeldranden accentueren voor een scherper beeld.

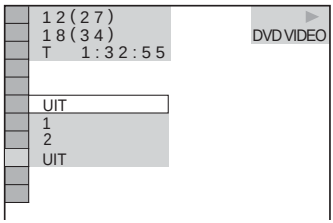


1 Druk op DISPLAY tijdens het afspelen.

Het bedieningsmenu verschijnt.

2 Druk op ↑/↓ om (SCHERPTE) te selecteren. Druk op ENTER.

De opties voor "SCHERPTE" verschijnen.



3 Druk op ↑/↓ om een niveau te kiezen.

- 1: verscherpt de randen.
- 2: verscherpt de randen meer dan 1.

4 Druk op ENTER.

De geselecteerde instelling wordt geactiveerd.

De "SCHERPTE" instelling annuleren

Kies "UIT" in stap 3.

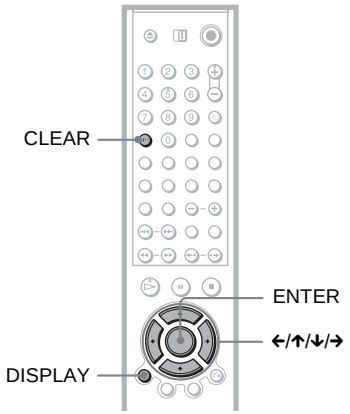
Opmerking

Deze instelling geldt niet wanneer de speler is aangesloten op LINE OUT (VIDEO), S VIDEO OUT of LINE (RGB) - TV en u "PROGRESSIVE AUTO" of "PROGRESSIVE VIDEO" kiest met de PROGRESSIVE toets op het voorpaneel.

Vertraging tussen beeld en geluid regelen (AV ALIGNMENT) (alleen DVP-NS955V)

DVD-V DVD-RW VCD DATA DVD

Wanneer het geluid niet samenvalt met het beeld, kunt u de vertraging tussen beeld en geluid regelen.

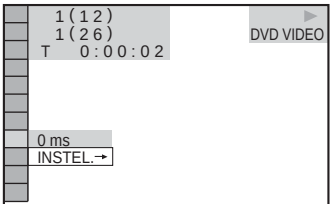


1 Druk op DISPLAY tijdens het afspelen.

Het bedieningsmenu verschijnt.

2 Druk op ↑/↓ om (AV ALIGNMENT) te kiezen en druk op ENTER.

Het volgende scherm verschijnt.



3 Druk op ↓ om "INSTEL.→" te kiezen en druk op ENTER.

De "AV ALIGNMENT" regelbalk verschijnt.

4 Druk herhaaldelijk op → om de vertraging te regelen.

Bij elke druk op ←/→ wordt de vertraging met 10 milliseconden aangepast.

5 Druk op ENTER.

De geselecteerde instelling wordt geactiveerd.

"AV ALIGNMENT" herstellen

Druk op CLEAR in stap 4.

Opmerking

Deze functie is niet beschikbaar wanneer u gebruik maakt van de DIGITAL OUT (OPTICAL of COAXIAL) aansluiting en "DOLBY DIGITAL," "DTS" of "MPEG" bij AUDIO INSTELLING respectievelijk is ingesteld op "DOLBY DIGITAL," "DTS" of "MPEG" (pagina 87).

Betreffende MP3-audiotracks en JPEG-beeldbestanden

MP3 is een audiocompressietechnologie die voldoet aan de ISO/MPEG-voorschriften. JPEG is een beeldcompressietechnologie. U kunt DATA CD's afspelen waarop MP3-audiotracks of JPEG-beeldbestanden staan.

DATA CD's die met de speler kunnen worden afgespeeld

DATA CD's (CD-ROM's/CD-R's/CD-RW's) opgenomen in MP3-indeling (MPEG1 Audio Layer 3) of JPEG-indeling kunnen worden afgespeeld. De discs moeten zijn opgenomen conform de indeling ISO 9660 Level 1 of Level 2 of de indeling Joliet. Anders worden de tracks (of bestanden) niet herkend. Discs die zijn opgenomen in meerdere sessies, kunnen worden afgespeeld.
Raadpleeg de instructies bij de CD-R-/CD-RW-stations en de opnamesoftware (niet bijgeleverd) voor meer informatie over de opname-indeling.

Opmerking over discs die zijn opgenomen in meerdere sessies

Als MP3-audiotracks of JPEG-beeldbestanden worden opgenomen tijdens de eerste sessie, worden ook tijdens de andere sessies MP3-audiotracks of JPEG-beeldbestanden afgespeeld. Wanneer tijdens de eerste sessie audiotracks en beelden in de indeling voor muziek- of video-CD's zijn opgenomen, wordt alleen de eerste sessie afgespeeld.

Opmerking

Sommige DATA CD's die zijn opgenomen in de indeling Packet Write kunnen wellicht niet worden afgespeeld.

MP3-audiotracks of JPEG-beeldbestanden die met de speler kunnen worden afgespeeld

De volgende tracks en bestanden kunnen worden afgespeeld:
– MP3-audiotracks met de extensie ".MP3".
– JPEG-beeldbestanden me de extensie ".JPEG" of ".JPG".
– JPEG-beeldbestanden die conform zijn met de DCF*-beeldbestandsindeling.

* "Design rule for Camera File system": beeldnormen voor digitale camera's bepaald door JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

Opmerkingen

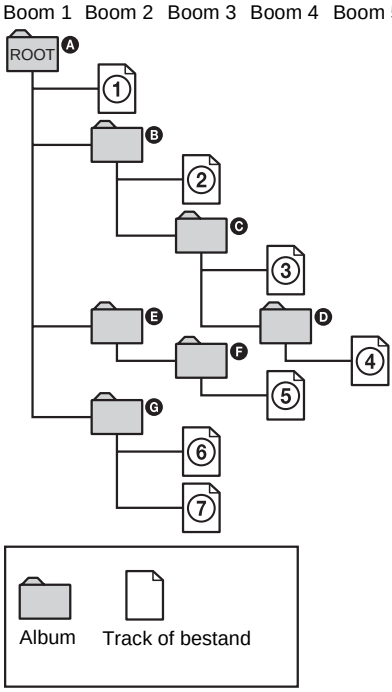
- De speler speelt alle gegevens af met de extensie ".MP3," ".JPG" of ".JPEG", zelfs wanneer de gegevens niet de indeling MP3 of JPEG hebben. Het afspelen van deze gegevens kan een hard geluid produceren waardoor het speakersysteem kan worden beschadigd.
- De speler speelt geen audiotracks met MP3PRO-indeling af.
- Sommige JPEG-bestanden kunnen niet worden afgespeeld.
- U kunt geen MP3-audiotracks/JPEG-beeldbestanden afspelen op DATA CD's waarop DivX-videobestanden staan.

➡wordt vervolgd

Afspeelvolgorde van albums, tracks en bestanden

Albums worden in de onderstaande volgorde afgespeeld:

◆Structuur van de disc-inhoud



Als u een DATA CD plaatst en op ▷ drukt, worden de genummerde tracks (of bestanden) in volgorde afgespeeld van ① tot en met ⑦. Subalbums/-tracks (of bestanden) binnen het momenteel geselecteerde album krijgen voorrang boven het volgende album in dezelfde structuur. (Voorbeeld: ❸ bevat ❹ dus ④ wordt voor ⑤ afgespeeld.)

Als u op MENU drukt en de lijst met albumnamen verschijnt (pagina 66), worden de albumnamen in de onderstaande volgorde weergegeven:
❶ → ❷ → ❸ → ❹ → ❺ → ❻. Albums die geen tracks (of bestanden) bevatten (zoals album ❺) worden niet weergegeven in de lijst.

Tips

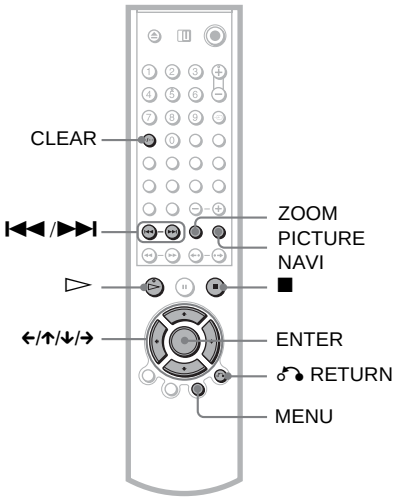
- Als u nummers (01, 02, 03, enzovoort) toevoegt voor de track-/bestandsnamen wanneer u de tracks (of bestanden) opslaat op een disc, worden de tracks en bestanden in die volgorde afgespeeld.
- Aangezien het langer duurt om het afspelen van een disc met veel structuren te starten, kunt u het beste albums maken met maximaal twee structuren.

Opmerkingen

- Afhankelijk van de software die u gebruikt om de DATA CD te maken, kan de afspeelvolgorde verschillen van de bovenstaande afbeelding.
- De afspeelvolgorde is niet van toepassing als elk album meer dan 200 albums en 300 tracks/bestanden bevat.
- De speler kan maximaal 200 albums herkennen (de speler telt alleen albums, waaronder albums die geen MP3-audiotracks en JPEG-beeldbestanden bevatten). Alleen de eerste 200 albums worden afgespeeld.
- Als u doorgaat naar het volgende of een ander album, kan dit enige tijd duren.

MP3-audiotracks of JPEG-beeldbestanden afspelen DATA CD

U kunt MP3-audiotracks en JPEG-beeldbestanden op DATA CD's (CD-ROM's/CD-R's/CD-RW's) afspelen.



Tip

U kunt de discinformatie weergeven tijdens het afspelen van MP3-audiotracks en JPEG-beeldbestanden (pagina 50).

Opmerkingen

- DATA CD's die zijn opgenomen met de indeling KODAK Picture CD worden automatisch gestart.
- Als er geen MP3-audiotrack of JPEG-beeldbestand is opgenomen op de DATA CD, verschijnt "Geen audiogegevens" of "Geen beeldgegevens" op het scherm.

Een album selecteren

1 Druk op MENU.

De lijst van albums op de disc verschijnt. Bij het afspelen van een album, is de titel grijs.

2 Druk op ↑/↓ om het album te selecteren dat u wilt afspelen.

3 Druk op ▷.

Het afspelen wordt gestart vanaf het geselecteerde album.
Zie "Een MP3-audiotrack selecteren" als u MP3-audiotracks wilt selecteren (pagina 66).
Zie "JPEG-beeldbestanden selecteren" als u JPEG-beeldbestanden wilt selecteren (pagina 66).

Het afspelen stoppen

Druk op ■.

Naar een volgende of vorige pagina gaan

Druk op → of ←.

Het display in- of uitschakelen

Druk herhaaldelijk op MENU.

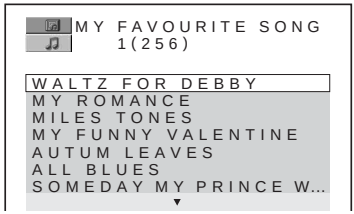
Tips

- U kunt bepalen of u van het geselecteerde album de MP3-audiotracks, de JPEG-beeldbestanden of beide wilt afspelen door "STAND (MP3, JPEG)" in te stellen (pagina 68).
- Tijdens de weergave kunt u op ALBUM +/– drukken om naar het volgende/vorige album te gaan zonder gebruik te maken van de albumlijst.

→wordt vervolgd

Een MP3-audiotrack selecteren

1 Druk na stap 2 van "Een album selecteren" op ENTER.
De lijst met tracks van het album verschijnt.



2 Druk op ↑/↓ om een track te selecteren en druk op ENTER.
De weergave begint vanaf de gekozen track.

Het afspelen stoppen
Druk op ■.

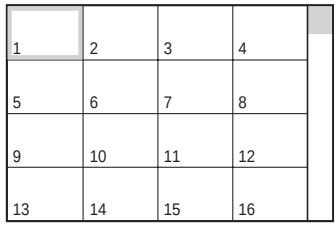
Naar een volgende of vorige pagina gaan
Druk op → of ←.

Terugkeren naar de vorige aanduiding
Druk op ↩ RETURN.

Naar de volgende of vorige MP3-audiotrack gaan
Druk op ▶▶I of I◀◀ tijdens het afspelen. U kunt de eerste track van het volgende album selecteren door op ▶▶I te drukken tijdens het afspelen van de laatste track van het huidige album.
U kunt niet terugkeren naar het vorige album met I◀◀. U moet het vorige album selecteren in de albumlijst.

JPEG-beeldbestanden selecteren

1 Druk op PICTURE NAVI na stap 2 van "Een album selecteren".
De beeldbestanden in het album worden in 16 subschermen weergegeven. Er wordt een schuifvak weergegeven aan de rechterkant van het scherm.



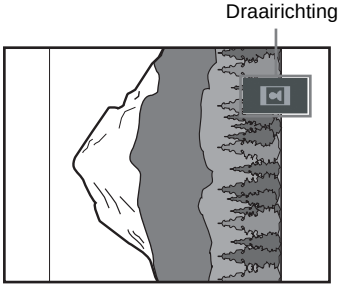
Als u extra beeldbestanden wilt weergeven, selecteert u de onderste beelden en drukt u op ↓. Wilt u terugkeren naar het vorige beeld, dan selecteert u de bovenste beelden en drukt u op ↑.

2 Druk op ←/↑/↓/→ om het beeld te selecteren dat u wilt weergeven en druk op ENTER.
Het geselecteerde beeld verschijnt.
Voorbeeld:

Naar het volgende of vorige JPEG-beeldbestand gaan
Druk op ← of → tijdens het afspelen. U kunt het eerste bestand selecteren van het volgende album door op → te drukken tijdens het afspelen van het laatste bestand van het huidige album.
U kunt niet terugkeren naar het vorige album met ←. U moet het vorige album selecteren in de albumlijst.

JPEG-afbeeldingen draaien

Druk op ↑/↓ tijdens het weergeven van het beeld. Als u op ↑ drukt, wordt het beeld 90 graden linksom gedraaid.
Druk op CLEAR om terug te keren naar normale weergave. U keert ook terug naar de normale weergave als u op ←/→ drukt om naar het volgende of vorige beeld te gaan.
Voorbeeld: als u één keer op ↑ drukt.

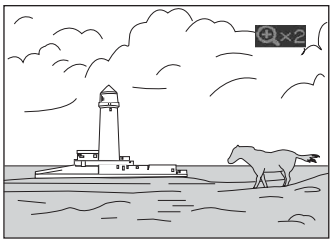


JPEG-afbeeldingen vergroten (ZOOM)

Druk op ZOOM terwijl het beeld wordt weergegeven. U kunt het beeld tot maximaal vier keer de normale grootte vergroten en bladeren met ←/↑/↓/→.
Druk op CLEAR om terug te keren naar normale weergave.

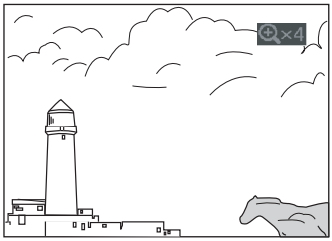
◆Eenmaal indrukken (x2)

Het beeld wordt vergroot tot tweemaal de normale grootte.



◆Tweemaal indrukken (x4)

Het beeld wordt vergroot tot viermaal de normale grootte.



Het afspelen van de JPEG-afbeelding stoppen

Druk op ■.

Tips

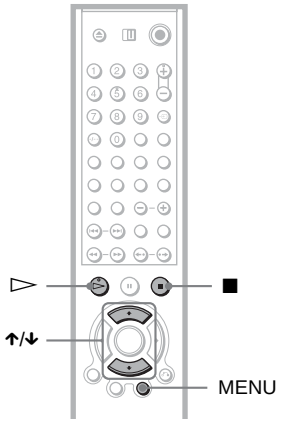
- Tijdens het afspelen van JPEG-beeldbestanden, kunt u opties instellen zoals "INTERVAL" (pagina 69), "EFFECT" (pagina 70) en "SCHERPTE". (pagina 61).
- U kunt JPEG-beeldbestanden afspelen zonder MP3-audio door "STAND (MP3, JPEG)" in te stellen op "BEELD (JPEG)" (pagina 68).
- De datum waarop het beeld is opgenomen, wordt naast "DATUM" in het bedieningsmenu weergegeven (pagina 14). Houd er rekening mee dat er wellicht geen datum wordt weergegeven, afhankelijk van de digitale camera.

Opmerking

PICTURE NAVI werkt niet als "GELUID (MP3)" is geselecteerd bij "STAND (MP3, JPEG)" (pagina 68).

JPEG-afbeeldingen weergeven als diavoorstelling DATA CD

U kunt JPEG-beeldbestanden op een DATA CD achter elkaar afspelen als een diavoorstelling.



1 Druk op MENU.

De lijst met albums op de DATA CD wordt weergegeven.

2 Druk op ↑/↓ om een album te selecteren.

3 Druk op ▷.

De JPEG-afbeeldingen in het geselecteerde album worden afgespeeld als een diavoorstelling.

Het afspelen stoppen

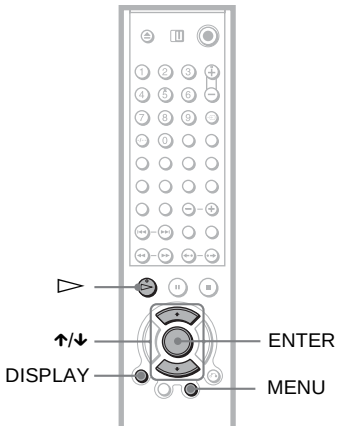
Druk op ■.

Opmerkingen

- De diavoorstelling wordt gestopt wanneer ↑/↓ of ZOOM wordt ingedrukt. Druk op ▷ om de diavoorstelling te hervatten.
- Deze functie werkt niet als "STAND (MP3, JPEG)" is ingesteld op "GELUID (MP3)" (pagina 68).

Diavoorstelling weergeven met geluid (STAND (MP3, JPEG))

Als JPEG-beeldbestanden en MP3-audiotracks in hetzelfde album zijn geplaatst, kunt u een diavoorstelling weergeven met geluid.

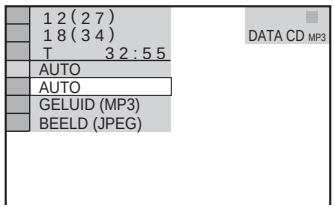


1 Druk op DISPLAY in de stopstand.

Het bedieningsmenu verschijnt.

2 Druk op ↑/↓ om DATA (STAND (MP3, JPEG)) te selecteren. Druk op ENTER.

De opties voor "STAND (MP3, JPEG)" verschijnen.

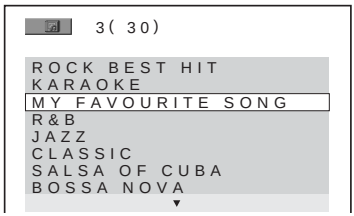


3 **Druk op ↑↓ om "AUTO" (standaardinstelling) te selecteren en druk op ENTER.**

- AUTO: de JPEG-beeldbestanden en MP3-audiotracks in hetzelfde album worden afgespeeld als diavoorstelling.
- GELUID (MP3): alleen MP3-audiotracks worden doorlopend afgespeeld.
- BEELD (JPEG): alleen JPEG-beeldbestanden worden doorlopend afgespeeld.

4 **Druk op MENU.**

De lijst met albums op de DATA CD wordt weergegeven.



5 **Druk op ↑/↓ om het album te selecteren dat de MP3-audiotracks en JPEG-afbeeldingen bevat die u wilt afspelen.**

6 **Druk op ▷.**

Er wordt een diavoorstelling met geluid afgespeeld.

Tips

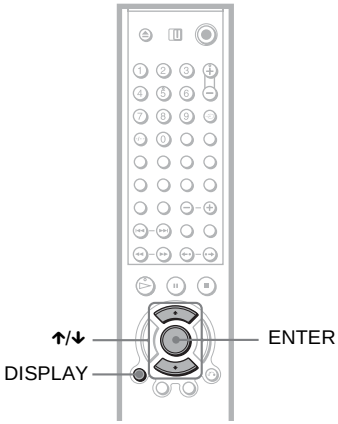
- Als u MP3-audiotracks en JPEG-beeldbestanden in één album wilt herhalen, herhaalt u dezelfde MP3-audiotrack of hetzelfde album wanneer "STAND (MP3, JPEG)" is ingesteld op "AUTO". Zie "Herhaaldelijk afspelen (Repeat Play)" (pagina 43) als u de track of het album wilt herhalen.
- Maximaal 200 albums worden herkend, ongeacht de geselecteerde modus. Van elk album worden maximaal 300 MP3-audiotracks herkend en 300 JPEG-beeldbestanden wanneer "AUTO" is geselecteerd, 600 MP3-audiotracks wanneer "GELUID (MP3)" is geselecteerd en 600 JPEG-beeldbestanden wanneer "BEELD (JPEG)" is geselecteerd.

Opmerkingen

- Deze functie werkt niet als de MP3-audiotracks en JPEG-beeldbestanden niet in hetzelfde album zijn geplaatst.
- Als de speeltijden van de JPEG-afbeeldingen of MP3-audiotracks niet gelijk zijn, speelt de langste door zonder geluid of zonder beeld.
- Als u tegelijkertijd een groot MP3-bestand en een grote JPEG-afbeelding weergeeft, kan het geluid verspringen. U kunt het beste de MP3-bitsnelheid instellen op 128 kbps of lager wanneer u het bestand maakt. Als het geluid blijft verspringen, moet u het formaat van de JPEG-afbeelding verkleinen.

De snelheid instellen voor een diavoorstelling (INTERVAL)

U kunt instellen hoe lang beelden worden weergegeven.



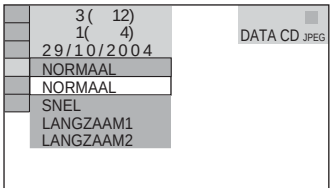
1 **Druk tweemaal op DISPLAY tijdens het weergeven van een JPEG-afbeelding of wanneer de speler in de stopstand staat.**

Het bedieningsmenu verschijnt.

2 **Druk op ↑/↓ om (INTERVAL) te selecteren. Druk op ENTER.**

De opties voor "INTERVAL" worden weergegeven.

➡wordt vervolgd



3 Druk op ↑/↓ om een instelling te kiezen.

De standaardinstelling is onderstreept.

- NORMAAL: voor een duur tussen 6 en 9 seconden.
- SNEL: voor een duur die korter is dan NORMAAL.
- LANGZAAM1: voor een duur die langer is dan NORMAAL.
- LANGZAAM2: voor een duur die langer is dan LANGZAAM1.

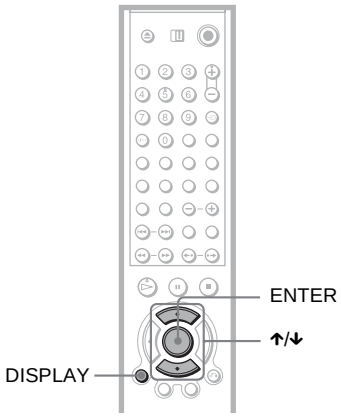
4 Druk op ENTER.

Opmerking

Met name het weergeven van progressieve JPEG-bestanden of JPEG-bestanden van 3.000.000 pixels of meer duurt mogelijk langer. Hierdoor lijkt het alsof de bestanden langer worden weergegeven dan u hebt ingesteld met de betreffende optie.

Weergave van de dia's selecteren (EFFECT)

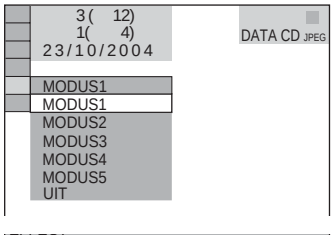
U kunt selecteren op welke manier dia's worden weergegeven tijdens een diavoorstelling.



1 Druk tweemaal op DISPLAY tijdens het weergeven van een JPEG-afbeelding of wanneer de speler in de stopstand staat.

2 Druk op ↑/↓ om (EFFECT) te selecteren. Druk op ENTER.

De opties voor "EFFECT" worden weergegeven.



3 Druk op ↑/↓ om een instelling te kiezen.

De standaardinstelling is onderstreept.

- MODUS1: het beeld wordt van boven naar beneden verplaatst.
- MODUS2: het beeld wordt van links naar rechts verplaatst.
- MODUS3: het beeld wordt vanuit het midden van het scherm uitgerekt.
- MODUS4: de beelden worden willekeurig met alle effecten weergegeven.
- MODUS5: het volgende beeld wordt over het vorige beeld geschoven.
- UIT: hiermee wordt de functie uitgeschakeld.

4 Druk op ENTER.

Betreffende DivX-videobestanden

DivX® is videobestandscompressie-technologie ontwikkeld door DivX Networks, Inc. Dit product is een officieel DivX®-product.
DATA CD's en DATA DVD's waarop DivX-videobestanden staan, kunnen worden afgespeeld.

DATA CD's en DATA DVD's die met de speler kunnen worden afgespeeld

Om DATA CD's (CD-ROM's/CD-R's/CD-RW's) en DATA DVD's (DVD-R's/DVD-RW's/DVD+R's/DVD+RW's) af te spelen met deze speler dient aan bepaalde voorwaarden te zijn voldaan:
– Bij DATA CD's waarop behalve DivX-videobestanden ook MP3-audiotracks of JPEG-beeldbestanden staan, kunnen alleen de DivX-videobestanden worden afgespeeld.
– Bij DATA DVD's worden alleen DivX-videobestanden afgespeeld. Andere gegevens dan DivX-videobestanden, zoals MP3-audiotracks en JPEG-beeldbestanden, worden niet afgespeeld.

Deze speler is echter alleen geschikt voor het afspelen van DATA CD's met als logische indeling ISO 9660 Level 1/Level 2 of Joliet en DATA DVD's van Universal Disk Format (UDF).
U kunt ook multisessie DATA CD's afspelen (pagina 63) maar multisessie DATA DVD's zijn niet afspeelbaar.
Raadpleeg de instructies bij de disc drives en de opnamesoftware (niet bijgeleverd) voor meer informatie over de opname-indeling.

Afspeelvolgorde van gegevens op DATA CD's of DATA DVD's

Zie "Afspeelvolgorde van albums, tracks en bestanden" (pagina 64). Merk op dat de afspeelvolgorde mogelijk niet van toepassing is, afhankelijk van de software waarmee het DivX-videobestand is aangemaakt of indien er meer dan 200 albums zijn en elk album meer dan 600 DivX-videobestanden bevat.

Opmerking

Sommige DATA CD's/DAT DVD's die zijn opgenomen in de indeling Packet Write kunnen wellicht niet worden afgespeeld.

DivX-videobestanden die kunnen worden afgespeeld

De speler kan gegevens afspelen opgenomen in DivX-indeling en met als extensie ".AVI" of ".DIVX". De speler kan geen bestanden afspelen met de extensie ".AVI" of ".DIVX" wanneer ze geen DivX-video bevatten.

Tip

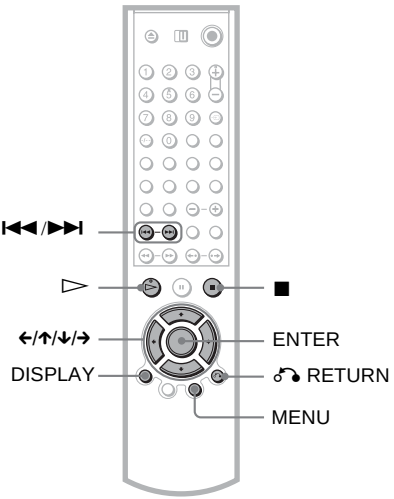
Voor details omtrent afspeelbare MP3-audiotracks of JPEG-beeldbestanden op DATA CD's, zie "DATA CD's die met de speler kunnen worden afgespeeld" (pagina 63).

Opmerkingen

- De speler kan mogelijk een DivX-videobestand niet afspelen wanneer het werd samengevoegd uit twee of meer DivX-videobestanden.
- De speler kan geen DivX-videobestand afspelen van meer dan 720 (breedte) × 576 (hoogte)/2 GB.
- Bij sommige DivX-videobestanden kan het beeld onscherp zijn of het geluid verspringen.
- De speler kan sommige DivX-videobestanden van meer dan 3 uur niet afspelen.

DivX-videobestanden afspelen DATA CD DATA DVD

DivX-videobestanden op DATA CD's (CD-ROM's/CD-R's/CD-RW's) en DATA DVD's (DVD-R's/DVD-RW's/DVD+R's/DVD+RW's) kunnen worden afgespeeld.



Tip

U kunt de disc-informatie bekijken tijdens het afspelen van een DivX-videobestand (pagina 50).

Opmerkingen

- Wanneer er geen DivX-videobestanden op een DATA DVD staan, verschijnt er een bericht met de melding dat de disc niet kan worden afgespeeld.
- Bij sommige DivX-videobestanden kan het beeld onderbroken of onscherp zijn. Maak in dat geval een bestand met een lagere bitsnelheid aan. Indien het geluid nog altijd is gestoord, dan is MP3 de aanbevolen indeling. Deze speler is evenwel niet compatibel met de indeling WMA (Windows Media Audio).
- Wegens de compressietechnologie die voor DivX-videobestanden wordt gebruikt, kan het enige tijd duren voor er een beeld verschijnt nadat u op ▷ hebt gedrukt.
- Bij sommige DivX-videobestanden kan het geluid mogelijk niet samenvallen met het beeld.

Een album selecteren

1 Druk op MENU.

De lijst van albums op de disc verschijnt. Alleen albums die DivX-videobestanden bevatten, verschijnen op het scherm.

2 Druk op ↑/↓ om het album te selecteren dat u wilt afspelen.

3 Druk op ▷.

Het afspelen wordt gestart vanaf het geselecteerde album.
Zie "Een DivX-videobestand selecteren" (pagina 73) om DivX-videobestanden te selecteren.

Het afspelen stoppen

Druk op ■.

Naar een volgende of vorige pagina gaan

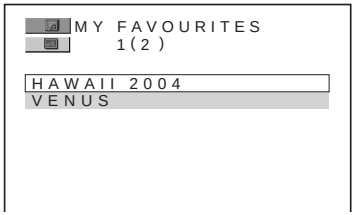
Druk op → of ←.

Het display in- of uitschakelen

Druk herhaaldelijk op MENU.

Een DivX-videobestand selecteren

1 Druk na stap 2 van "Een album selecteren" op ENTER.
De lijst met bestanden in het album verschijnt.



2 Druk op ↑/↓ om een bestand te selecteren en druk op ENTER.
Het gekozen bestand begint te spelen.

Het afspelen stoppen
Druk op ■.

Naar een volgende of vorige pagina gaan
Druk op → of ←.

Terugkeren naar de vorige aanduiding
Druk op RETURN.

Naar het volgende of vorige DivX-videobestand gaan zonder de bestandslijst te raadplegen
U kunt het vorige of volgende DivX-videobestand in eenzelfde album selecteren door op ▶▶| of |◀◀ te drukken.
U kunt het eerste bestand van het volgende album selecteren door op ▶▶| te drukken tijdens het afspelen van het laatste bestand van het huidige album. Merk op dat u niet naar het vorige album kunt terugkeren met behulp van |◀◀. Om terug te keren naar het vorige album, selecteert u het in de albumlijst.

Tip
Indien het aantal kijkbeurten is vooringesteld, kan het DivX-videobestand zoveel keer worden bekeken als het vooringestelde cijfer. De volgende gebeurtenissen worden geteld:
– wanneer de speler wordt uitgeschakeld. Dit geldt ook wanneer de speler automatisch wordt uitgeschakeld door de Auto Power Off functie. Druk op ❚❚ in plaats van ■ als u wilt stoppen met kijken.
– wanneer de disc-lade is geopend.
– wanneer een ander bestand wordt afgespeeld.

Discs vergrendelen (EIGEN KINDERBEVEILIGING, KINDERBEVEILIGING)

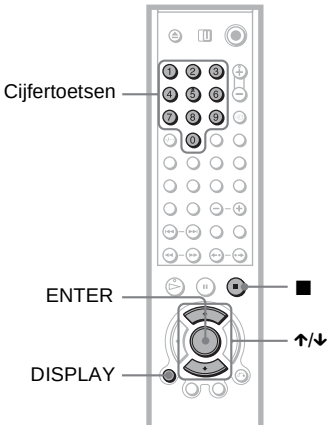
Het afspelen van discs kan op twee manieren worden beperkt.

- Eigen kinderbeveiliging
  U kunt de weergave zo beperken dat de speler bepaalde discs niet kan afspelen.
- Kinderbeveiliging
  Voor de weergave van sommige DVD VIDEO's kan bijvoorbeeld een leeftijdsbeperking worden ingesteld. Scènes kunnen zijn vergrendeld of vervangen door andere scènes.

Kinderbeveiliging en eigen kinderbeveiliging werken met hetzelfde wachtwoord.

Eigen kinderbeveiliging DVD-V VCD SA-CD CD

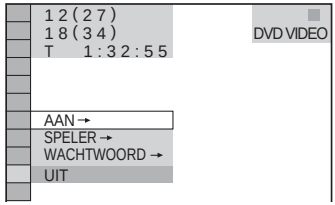
U kunt hetzelfde wachtwoord voor eigen kinderbeveiliging instellen voor maximaal 40 discs. Vanaf de 41e disc wordt de eerste disc gewist.



1 Plaats de disc die u wilt vergrendelen.
Druk tijdens het afspelen van een disc op ■ om de weergave te stoppen.

2 Druk op DISPLAY met de speler in de stopstand.
Het bedieningsmenu verschijnt.

3 Druk op ↑/↓ om (KINDERBEVEILIGING) te kiezen en druk vervolgens op ENTER.
De opties voor "KINDERBEVEILIGING" verschijnen.



4 Druk op ↑/↓ om "AAN →" te selecteren en druk op ENTER.

◆ Als u nog geen wachtwoord hebt ingevoerd
Het scherm voor het registreren van een nieuw wachtwoord verschijnt.

Voer een 4-cijferig wachtwoord in met de cijfertoetsen en druk vervolgens op ENTER.
Het wachtwoordbevestigingsscherm verschijnt.

◆ Als u al een wachtwoord hebt geregistreerd
Het wachtwoordinvoerscherm verschijnt.

5 **Voer het 4-cijferige wachtwoord (opnieuw) in met de cijfertoetsen en druk vervolgens op ENTER.**
"Eigen kinderbeveiliging staat aan." verschijnt en het bedieningsmenu wordt opnieuw weergegeven.

Eigen kinderbeveiliging uitschakelen

1 Voer stap 1 tot en met 3 van "Eigen kinderbeveiliging" uit.

2 Druk op ↑/↓ om "UIT →" te selecteren en druk op ENTER.

3 Voer het 4-cijferige wachtwoord in met de cijfertoetsen en druk vervolgens op ENTER.

Een disc afspelen waarvoor eigen kinderbeveiliging is ingesteld

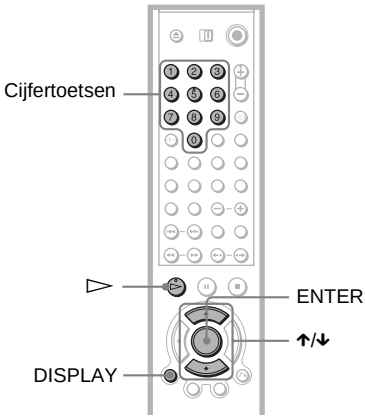
1 Plaats de disc waarvoor eigen kinderbeveiliging is ingesteld.
Het "EIGEN KINDERBEVEILIGING" scherm verschijnt.

2 Voer het 4-cijferige wachtwoord in met de cijfertoetsen en druk vervolgens op ENTER.
De speler is klaar voor weergave.

Tip
Indien u uw wachtwoord bent vergeten, voer dan het cijfer "199703" in met de cijfertoetsen wanneer het "EIGEN KINDERBEVEILIGING" scherm uw wachtwoord vraagt en druk vervolgens op ENTER. U wordt gevraagd een nieuw 4-cijferig wachtwoord in te voeren.

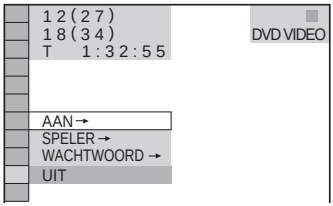
Kinderbeveiliging (weergavebeperking) DVD-V

Voor de weergave van sommige DVD VIDEO's kan bijvoorbeeld een leeftijdsbeperking worden ingesteld. Dat kan met de functie "KINDERBEVEILIGING".



1 **Druk op DISPLAY met de speler in de stopstand.**
Het bedieningsmenu verschijnt.

2 **Druk op ↑/↓ om (KINDERBEVEILIGING) te kiezen en druk vervolgens op ENTER.**
De opties voor "KINDERBEVEILIGING" verschijnen.



3 **Druk op ↑/↓ om "SPELER →" te selecteren en druk op ENTER.**

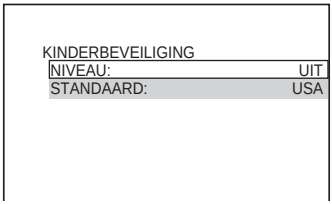
◆ Als u nog geen wachtwoord hebt ingevoerd
Het scherm voor het registreren van een nieuw wachtwoord verschijnt.

→wordt vervolgd

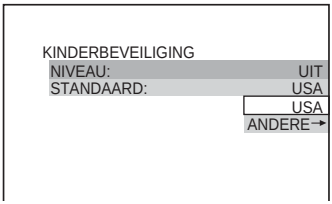
Voer een 4-cijferig wachtwoord in met de cijfertoetsen en druk vervolgens op ENTER.
Het wachtwoordbevestigingsscherm verschijnt.

◆ Als u al een wachtwoord hebt geregistreerd
Het wachtwoordinvoerscherm verschijnt.

4 Voer het 4-cijferige wachtwoord (opnieuw) in met de cijfertoetsen en druk vervolgens op ENTER.
Het scherm voor het instellen van het afspeelbeperkingsniveau verschijnt.

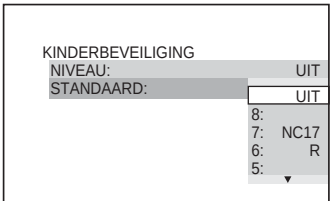


5 Druk op ↑/↓ om "STANDAARD" te selecteren en druk op ENTER.
De geselecteerde items voor "STANDAARD" verschijnen.

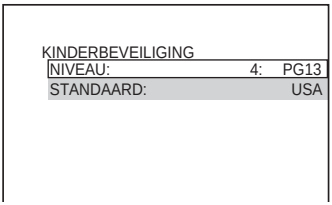


6 Druk op ↑/↓ om een geografisch gebied als beperking te kiezen en druk vervolgens op ENTER.
Het gebied wordt gekozen.
Wanneer u "ANDERE →" selecteert, moet u een standaardcode opgeven in de tabel op pagina 77 met behulp van de cijfertoetsen.

7 Druk op ↑/↓ om "NIVEAU" te selecteren en druk op ENTER.
De geselecteerde items voor "NIVEAU" verschijnen.



8 Kies het gewenste niveau met ↑/↓ en druk vervolgens op ENTER.
Kinderbeveiliging is ingesteld.



Hoe lager de waarde, hoe strenger de beperking.

Kinderbeveiliging uitschakelen

Zet "NIVEAU" in stap 8 op "UIT".

Een disc afspelen waarvoor kinderbeveiliging is ingesteld

1 Plaats de disc en druk op ▷.
Het wachtwoordinvoerscherm verschijnt.

2 Voer het 4-cijferige wachtwoord in met de cijfertoetsen en druk vervolgens op ENTER.
Het afspelen wordt gestart.

Tip

Wanneer u uw wachtwoord bent vergeten, verwijdert u de disc en herhaalt u stap 1 tot 3 van "Kinderbeveiliging (weergavebeperking)". Wanneer u wordt gevraagd uw wachtwoord in te voeren, voert u "199703" in met de cijfertoetsen en drukt u vervolgens op ENTER. U wordt gevraagd een nieuw 4-cijferig wachtwoord in te voeren. Nadat u een nieuw 4-cijferig wachtwoord hebt ingevoerd, moet u de disc weer in de speler plaatsen en op ▷ drukken. Voer uw nieuwe wachtwoord in wanneer het wachtwoordinvoerscherm verschijnt.

Opmerkingen

- Bij het afspelen van discs zonder kinderbeveiligingsfunctie kan met deze speler de weergave niet worden beperkt.
- Bij sommige discs kan u worden gevraagd het kinderbeveiligingsniveau te wijzigen. Voer dan uw wachtwoord in en wijzig het niveau. Wanneer Resume Play wordt gestopt, wordt het vorige niveau hersteld.

Regiocode

Standaard	Codenummer
Argentinië	2044
Australië	2047
België	2057
Brazilië	2070
Canada	2079
Chili	2090
China	2092
Denemarken	2115
Duitsland	2109
Filipijnen	2424
Finland	2165
Frankrijk	2174
India	2248
Indonesië	2238
Italië	2254
Japan	2276
Korea	2304
Maleisië	2363
Mexico	2362
Nederland	2376
Nieuw-Zeeland	2390
Noorwegen	2379
Oostenrijk	2046
Pakistan	2427
Portugal	2436
Rusland	2489
Singapore	2501
Spanje	2149
Thailand	2528
Verenigd Koninkrijk	2184
Zweden	2499
Zwitserland	2086

➡wordt vervolgd

Wachtwoord wijzigen

1 Druk op DISPLAY met de speler in de stopstand.
Het bedieningsmenu verschijnt.

2 Druk op ↑/↓ om (KINDERBEVEILIGING) te kiezen en druk vervolgens op ENTER.
De opties voor "KINDERBEVEILIGING" verschijnen.

3 Druk op ↑/↓ om "WACHTWOORD →" te selecteren en druk op ENTER.
Het wachtwoordinvoerscherm verschijnt.

4 Voer het 4-cijferige wachtwoord in met de cijfertoetsen en druk vervolgens op ENTER.

5 Voer een nieuw 4-cijferig wachtwoord in met de cijfertoetsen en druk vervolgens op ENTER.

6 Om uw wachtwoord te bevestigen, voert u het nogmaals in met de cijfertoetsen en drukt u vervolgens op ENTER.

Als u zich vergist bij het invoeren van het wachtwoord

Druk op ← voor u ENTER indrukt en voer het juiste nummer in.

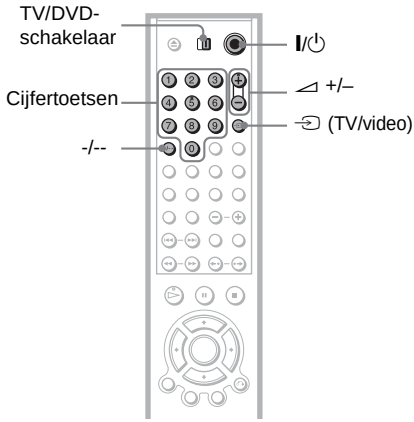
Uw TV of AV-versterker (receiver) bedienen met de meegeleverde afstandsbediening

Als het signaal van de afstandsbediening juist is ingesteld, kunt u uw TV bedienen met de meegeleverde afstandsbediening. Bij aansluiting op een AV-versterker (receiver) kunt u het volume regelen met de meegeleverde afstandsbediening.

Opmerkingen

- Afhankelijk van de aangesloten apparatuur is het mogelijk dat u uw TV of AV-versterker (receiver) niet goed kunt bedienen of sommige van de hieronder vermelde toetsen niet kunt gebruiken.
- Wanneer u een nieuw codenummer invoert, wordt het oude codenummer gewist.
- Wanneer u de batterijen van de afstandsbediening vervangt, wordt mogelijk het standaardcodenummer automatisch hersteld. Voer in dat geval het juiste codenummer opnieuw in.

Televisies bedienen met de afstandsbediening



1 **Schuif de TV/DVD-schakelaar naar TV.**

2 **Hou TV I/⏻ ingedrukt en voer de merkcode van de televisie in met behulp van de cijfertoetsen (zie de onderstaande tabel).**

3 **Laat I/⏻ los.**

Wanneer de TV/DVD-schakelaar op TV staat, werkt de afstandsbediening als volgt:

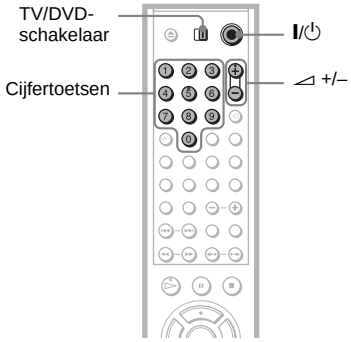
I/⏻	De televisie in- of uitschakelen
◿ (volume) +/–	Het volume van de televisie regelen
Cijfertoetsen en -/--	Kies de programmapositie van de TV
⏎ (TV/video)	De ingangsbron van de televisie schakelen tussen de televisie en andere bronnen

Codenummers van bedienbare televisies

Als er meer dan één codenummer is vermeld, voert u deze één voor één in tot u het juiste codenummer hebt gevonden.

Merk	Codenummer
Sony	01 (standaard)
Aiwa	01 (standaard)
Grundig	11
Hitachi	23, 24, 72
Loewe	06, 45
Nokia	15, 16, 69, 73
Panasonic	17, 49
Philips	06, 07, 08, 23, 45, 72
Saba	12, 13, 36, 43, 74, 75
Samsung	06, 22, 23, 71, 72
Sanyo	25
Sharp	29
Telefunken	12, 13, 36, 43, 74, 75
Thomson	12, 13, 43, 74, 75
Toshiba	38
LG	06
JVC	33

Het volume van uw AV-versterker (receiver) regelen met de afstandsbediening



1 **Schuif de TV/DVD-schakelaar naar DVD.**

2 **Hou I/⏻ ingedrukt en voer de merkcode van uw AV-versterker (receiver) (zie tabel) in met behulp van de cijfertoetsen.**

3 **Laat I/⏻ los.**

Met de ◿ (volume) +/– toetsen wordt het volume van de AV-versterker geregeld.

◆ **Om het volume van de TV te regelen**
Schuif de TV/DVD-schakelaar naar TV.

Codenummers van bedienbare AV-versterkers (receivers)

Indien er meer dan één codenummer is vermeld, voer die dan in tot u het codenummer vindt dat werkt met uw AV-versterker (receiver).

Merk	Codenummer
Sony	78, 79, 80, 91
Denon	84, 85, 86
Kenwood	92, 93
Onkyo	81, 82, 83
Pioneer	99
Sansui	87
Technics	97, 98
Yamaha	94, 95, 96

➡wordt vervolgd

Tip

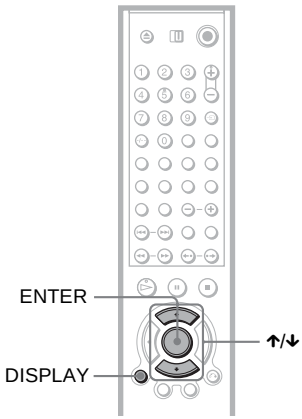
Om het volume van de TV te kunnen regelen ook al staat de TV/DVD-schakelaar op DVD, herhaalt u de bovenstaande stappen en voert u codenummer 90 (standaard) in.

Gebruik van het instelscherm

Via het instelscherm kunt u diverse beeld- en geluidsinstellingen verrichten. U kunt ook een taal kiezen voor bijvoorbeeld de ondertitels en het instelscherm.
Zie pagina 82 tot 88 voor meer informatie over het gebruik van het instelscherm.

Opmerking

Afspeelinstellingen die op de disc zijn opgeslagen, hebben voorrang op de instellingen via het instelscherm. Mogelijk zijn niet alle beschreven functies beschikbaar.

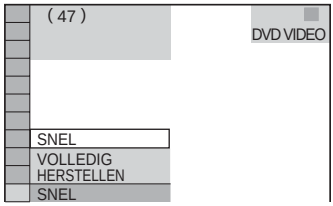


1 Druk op DISPLAY met de speler in de stopstand.

Het bedieningsmenu verschijnt.

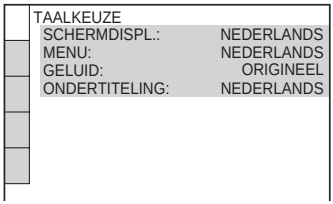
2 Druk op ↑/↓ om (INSTELLING) te kiezen en druk vervolgens op ENTER.

De opties voor "INSTELLING" verschijnen.



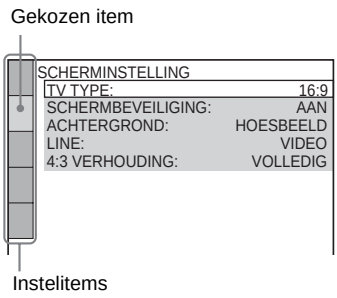
3 Druk op ↑/↓ om "VOLLEDIG" te selecteren en druk op ENTER.

Het instelscherm verschijnt.



4 Druk op ↑/↓ om het instelitem te kiezen uit de lijst: "TAALKEUZE", "SCHERMINSTELLING", "INDIVIDUELE INSTELLING", "AUDIO INSTELLING" of "LUIDSPREKER". Druk vervolgens op ENTER.

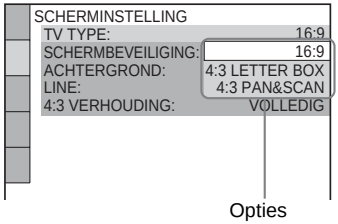
Het item wordt gekozen.
Voorbeeld: "SCHERMINSTELLING"



5 Druk op ↑/↓ om een item te selecteren en druk vervolgens op ENTER.

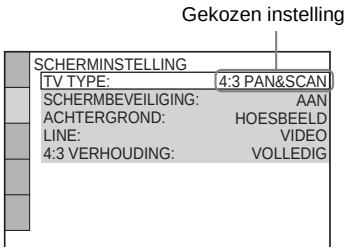
De opties voor het gekozen item verschijnen.
Voorbeeld: "TV TYPE"

➡wordt vervolgd



6 Druk op ↑/↓ om een instelling te selecteren en druk vervolgens op ENTER.

De instelling wordt gekozen en geactiveerd.
Voorbeeld: "4:3 PAN&SCAN"



Overschakelen naar Snel instelling

Selecteer "SNEL" in stap 3. Voer de stappen uit vanaf stap 5 van de Snel instelling procedure om basisinstellingen op te geven (pagina 29).

De instellingen voor "INSTELLING" terugzetten

1 Selecteer "HERSTELLEN" in stap 3 en druk op ENTER.

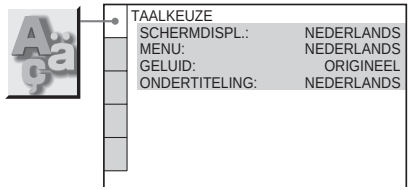
2 Selecteer "JA" met ↑/↓.
U kunt ook de procedure stoppen en terugkeren naar het bedieningsmenu door hier "NEE" te kiezen.

3 Druk op ENTER.
Alle instellingen uitgelegd op pagina 82 tot 91 worden weer standaard. Druk niet op I/⏻ tijdens het herstellen van de instellingen van de speler. Dit duurt een aantal seconden.

De taal voor schermweergave en geluid kiezen (TAALKEUZE)

Met "TAALKEUZE" kunt u verschillende talen instellen voor schermweergave of geluid.

Kies "TAALKEUZE" in het instelscherm. Als u het scherm wilt gebruiken, zie "Gebruik van het instelscherm" (pagina 81).



◆ SCHERMDISPL. (schermdisplay)

De taal voor het schermdisplay kiezen.

◆ MENU (alleen DVD VIDEO)

U kunt de gewenste taal kiezen uit het discmenu.

◆ GELUID (alleen DVD VIDEO)

De taal van het geluid kiezen.
Als u "ORIGINEEL" kiest, wordt de voorkeurstaal op de disc gekozen.

◆ ONDERTITELING (alleen DVD VIDEO)

De taal van de ondertitels op de DVD VIDEO kiezen.
Wanneer u "ALS GELUID" kiest, verandert de taal voor de ondertiteling mee met de taal van het geluid.

Tip

Wanneer u "ANDERE →" kiest in "MENU", "ONDERTITELING" of "GELUID", moet u een taalcode uit “Taalcodelijst” op pagina 100 opgeven met de cijfertoetsen.

Opmerking

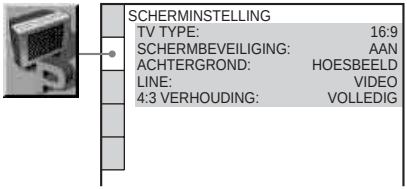
Wanneer u bij "MENU", "ONDERTITELING" of "GELUID" een taal kiest die niet op de DVD VIDEO staat, wordt automatisch een van de opgenomen talen gekozen.

Beeldinstellingen

(SCHERMINSTELLING)

Kies de instellingen volgens de aangesloten televisie.

Kies "SCHERMINSTELLING" in het instelscherm. Als u het scherm wilt gebruiken, zie "Gebruik van het instelscherm" (pagina 81). Standaardinstellingen zijn onderstreept.



◆ TV TYPE

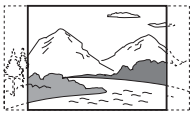
Hiermee kiest u de breedte-/hoogteverhouding van de aangesloten televisie (4:3 of breedbeeld).

16:9	Kies deze instelling wanneer u een breedbeeldtelevisie of een televisie met breedbeeldfunctie aansluit.
4:3 LETTER BOX	Kies dit wanneer u een TV met 4:3 scherm aansluit. Toont een breedbeeld met zwarte stroken aan de boven- en onderkant van het scherm.
4:3 PAN&SCAN	Kies dit wanneer u een TV met 4:3 scherm aansluit. Toont automatisch het breedbeeld op het volledige scherm en het overtollige gedeelte wordt bijgesneden.

16:9

4:3 LETTER BOX

4:3 PAN&SCAN



Opmerking

Bij sommige DVD's kan "4:3 LETTER BOX" automatisch worden geselecteerd in plaats van "4:3 PAN&SCAN" en omgekeerd.

◆ SCHERMBEVEILIGING

Het schermbeveiligingsbeeld verschijnt wanneer de speler 15 minuten in de pauze- of stopstand staat, of wanneer u een Super Audio CD, CD of DATA CD (MP3-audio) langer dan 15 minuten afspeelt. De schermbeveiliging voorkomt dat het scherm wordt beschadigd (spookbeelden). Druk op ▷ om de schermbeveiliging uit te schakelen.

AAN	Om de schermbeveiliging aan te zetten.
UIT	Om de schermbeveiliging uit te zetten.

◆ ACHTERGROND

Hiermee wordt de achtergrondkleur van het televisiescherm in de stopstand of bij het afspelen van een Super Audio CD, CD of DATA CD (MP3-audio) gekozen.

HOESBEELD	Het hoesbeeld (stilstaand beeld) verschijnt alleen wanneer het is opgenomen op de disc (CD-EXTRA, enzovoort). Als er geen hoesbeeld op de disc staat, verschijnt het "GRAFISCH" beeld.
GRAFISCH	Er verschijnt een voorinstelbeeld dat in de speler is opgeslagen.
BLAUW	Blauwe achtergrond.
ZWART	Zwarte achtergrond.

➡wordt vervolgd

◆ LINE

Hiermee selecteert u de uitvoer voor videosignalen via de LINE (RGB)-TV aansluiting aan de achterkant van de speler.

VIDEO	Voert videosignalen uit.
S VIDEO	Voert S video-signalen uit.
RGB	Voert RGB-signalen uit.

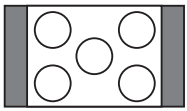
Opmerkingen

- Als de televisie niet compatibel is met S video- of RGB-signalen, verschijnt er geen beeld op het televisiescherm, ook al kiest u "S VIDEO" of "RGB". Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de televisie.
- Wanneer u "RGB" selecteert, kunt u de PROGRESSIVE toets noch COMPONENT VIDEO OUT aansluitingen gebruiken.

◆ 4:3 VERHOUDING

Deze instelling geldt alleen wanneer u "TV TYPE" bij "SCHERMINSTELLING" op "16:9" zet.
Instellen voor weergave van 4:3 progressive signalen. Wanneer u de breedte/hoogte-verhouding van uw progressive (525p/625p) compatibele TV kunt regelen, moet u dat doen op uw TV en niet op de speler. Deze instelling werkt alleen wanneer "PROGRESSIVE AUTO" of "PROGRESSIVE VIDEO" is geselecteerd met de PROGRESSIVE toets op het voorpaneel.

VOLLEDIG	Selecteer dit om de breedte/hoogte-verhouding van uw TV te regelen.
NORMAAL	Selecteer dit wanneer u de breedte/hoogte-verhouding van uw TV niet kunt regelen. Geeft een signaal met een breedte/hoogte-verhouding van 16:9 weer met zwarte stroken links en rechts van het beeld.



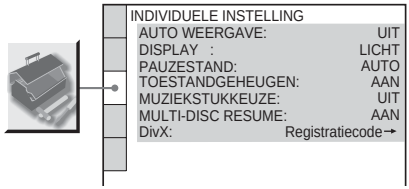
16:9 TV

Individuele instellingen

(INDIVIDUELE INSTELLING)

Gebruik dit om de afspeelinstellingen en andere instellingen op te geven.

Kies "INDIVIDUELE INSTELLING" in het instelscherm. Als u het scherm wilt gebruiken, zie "Gebruik van het instelscherm" (pagina 81). Standaardinstellingen zijn onderstreept.



◆ AUTO WEERGAVE

Om automatische weergave aan of uit te zetten. Deze functie is handig wanneer de speler is aangesloten op een timer (niet bijgeleverd).

UIT	Hiermee wordt de functie uitgeschakeld.
AAN	Het afspelen wordt automatisch gestart als de speler wordt ingeschakeld door een timer (niet bijgeleverd).

◆ DISPLAY (alleen DVP-NS955V)

Hiermee regelt u de verlichting van het display op het voorpaneel.

LICHT	Feller verlicht.
DONKER	Minder fel verlicht.
AUTO DONKER	Wanneer speler of afstandsbediening enige tijd niet worden bediend, verdonkert de verlichting.
AUTO UIT	Wanneer speler of afstandsbediening enige tijd niet worden bediend, schakelt de verlichting uit.
UIT (FL OFF)	Verlichting uit.

◆ DIMMER (alleen DVP-LS785V)

Hiermee regelt u de verlichting van het display op het voorpaneel.

LICHT	Feller verlicht.
DONKER	Minder fel verlicht.
AUTO DONKER	Wanneer speler of afstandsbediening enige tijd niet worden bediend, verdonkert de verlichting.

◆ PAUZESTAND (alleen DVD VIDEO/ DVD-RW)

Hiermee kiest u het beeld in de pauzestand.

AUTO	Het beeld, inclusief bewegende elementen, wordt zonder trillingen weergegeven. Kies normaal deze instelling.
BEELD	Het beeld, inclusief statische elementen, wordt met hoge resolutie weergegeven.

◆ TOESTANDGEHEUGEN (alleen DVP-NS955V)

De speler kan "INDIVIDUELE BEELDREGELING" en andere instellingen voor elke disc afzonderlijk opslaan, met een maximum van 40 discs (weergavegeheugen). Zet deze functie "AAN" of "UIT".

AAN	De instellingen worden in het geheugen opgeslagen wanneer u de disc uitwerpt.
UIT	De instellingen worden niet opgeslagen in het geheugen.

De volgende instellingen worden opgeslagen in het geheugen.

– INDIVIDUELE BEELDREGELING (pagina 59)
– AV ALIGNMENT (pagina 62)*
– SCHERPTE (pagina 61)*

* Alleen DVD VIDEO/VIDEO CD/Super VCD

Opmerking

Er kunnen instellingen voor maximum 40 discs worden opgeslagen in het geheugen. Wanneer u de instelling van de 41e disc opslaat, wordt de instelling van de eerste disc gewist.

◆ MUZIEKSTUKKEUZE (alleen DVD VIDEO)

Geeft het geluidsspoor met het grootste aantal kanalen voorrang bij het afspelen van een DVD VIDEO met verschillende geluidsindelingen (PCM, MPEG-audio, DTS of Dolby Digital).

UIT	Geen voorrang toegekend.
AUTO	Voorrang toegekend.

Opmerkingen

- Wanneer u het item instelt op "AUTO" kan de taal worden gewijzigd. De instelling "MUZIEKSTUKKEUZE" heeft een hogere prioriteit dan de "GELUID" instellingen bij "TAALKEUZE" (pagina 82).
- Als PCM, DTS, MPEG audio en Dolby Digital geluidssporen evenveel kanalen hebben, kiest het systeem PCM, DTS, Dolby Digital en MPEG geluidssporen in deze volgorde.

◆ MULTI-DISC RESUME (alleen DVD VIDEO/VIDEO CD)

Om Multi-disc Resume aan of uit te zetten. Het hervatpunt kan worden opgeslagen in het geheugen voor maximaal 6 verschillende DVD VIDEO's/VIDEO CD's (pagina 35).

AAN	Het hervatpunt opslaan voor maximaal 40 discs.
UIT	De instellingen worden niet opgeslagen in het geheugen. Het afspelen wordt alleen hervat bij het hervatpunt voor de huidige disc in de speler.

◆ DivX

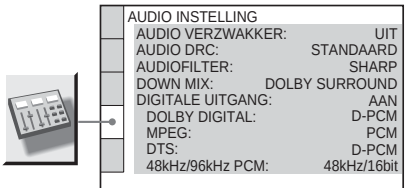
Toont de registratiecode van deze speler. Meer informatie vindt u op http://www.divx.com.

Geluidsinstellingen

(AUDIO INSTELLING)

Met "AUDIO INSTELLING" kunt u het geluid instellen afhankelijk van het afspelen en de aansluitingen.

Kies "AUDIO INSTELLING" in het instelscherm. Als u het scherm wilt gebruiken, zie "Gebruik van het instelscherm" (pagina 81).
Standaardinstellingen zijn onderstreept.



◆ AUDIO VERZWAKKER (verzwakken)

Zet dit item op "AAN" wanneer het weergavegeluid is vervormd. Het volumeniveau wordt verlaagd.
Deze functie beïnvloedt het uitgangssignaal van de volgende aansluitingen:
– LINE OUT L/R (AUDIO) aansluitingen
– LINE (RGB)-TV aansluiting
– 5.1CH OUTPUT aansluitingen

UIT	Kies normaal deze instelling.
AAN	Kies deze stand wanneer het weergavegeluid van de ingebouwde televisieluidsprekers is vervormd.

◆ AUDIO DRC (Dynamic Range Control) (alleen DVD VIDEO/DVD-RW)

Zorgt voor een helder geluid bij het afspelen van een DVD die voldoet aan "AUDIO DRC" met laag volume.
Deze functie beïnvloedt het uitgangssignaal van de volgende aansluitingen:
– LINE OUT L/R (AUDIO) aansluitingen
– LINE (RGB)-TV aansluitingen
– 5.1 CH OUTPUT aansluitingen
– DIGITAL OUT (OPTICAL of COAXIAL) aansluiting alleen wanneer "DOLBY DIGITAL" is ingesteld op "D-PCM" (pagina 87).

STANDAARD	Kies normaal deze instelling.
TV	Zorgt voor een helder geluid, ook bij laag volume.
BREEDBAND	Geeft u het gevoel van een live optreden.

◆ AUDIOFILTER

Kies hiermee het digitale filter om ruis boven 22,05 kHz (bemonsteringsfrequentie (Fs) geluidsbron 44,1 kHz), 24 kHz (Fs 48 kHz) of 48 kHz (Fs boven 96 kHz) te onderdrukken.

SHARP	Geeft een ruim frequentiebereik en een ruimtelijk gevoel.
SLOW	Voor een vloeiend en warm geluid.

Opmerking

Bij sommige discs en in bepaalde omgevingen kan het digitale filter weinig effect hebben.

◆ DOWN MIX (alleen DVD VIDEO/DVD-RW)

Mengt tot 2 kanalen bij het afspelen van een DVD met achtergeluidselementen (kanalen) of die is opgenomen in Dolby Digital-indeling. Zie "De indeling van het audiosignaal controleren" (pagina 54) voor meer informatie over achtersignaalcomponenten. Deze functie beïnvloedt het uitgangssignaal van de volgende aansluitingen:
– LINE OUT L/R (AUDIO) aansluitingen
– LINE (RGB)-TV aansluiting
– DIGITAL OUT (OPTICAL of COAXIAL) aansluiting wanneer "DOLBY DIGITAL" en "DTS" is ingesteld op "D-PCM" (pagina 87).

DOLBY SURROUND	Kies normaal deze instelling. Meerkanaalse audiosignalen worden uitgevoerd naar 2 kanalen voor surround sound.
NORMAAL	Meerkanaalse audiosignalen worden gereduceerd tot afspelen via 2 kanalen voor stereo.

◆ DIGITALE UITGANG

Kies deze instelling wanneer signalen worden uitgevoerd via de DIGITAL OUT (OPTICAL of COAXIAL) aansluiting.

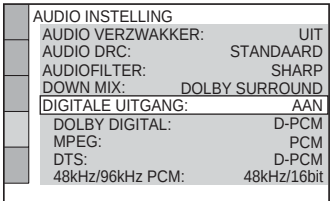
AAN	Kies normaal deze instelling. Zie "Digitaal uitgangssignaal instellen" voor verdere instellingen als u "AAN" selecteert.
UIT	De invloed van de digitale schakeling op de analoge schakeling is minimaal.

Opmerking

Super Audio CD-audiosignalen worden niet uitgevoerd via de DIGITAL OUT aansluitingen.

Digitaal uitgangssignaal instellen

Hiermee wordt de uitvoer van audiosignalen gewijzigd bij aansluiting van een component, zoals een versterker (receiver) of MD deck met digitale ingang.
Voor aansluitingsdetails zie pagina 22.
Kies "DOLBY DIGITAL", "MPEG", "DTS" en "48kHz/96kHz PCM" nadat u "DIGITALE UITGANG" op "AAN" hebt gezet.



Wanneer u een component aansluit die niet compatibel is met het gekozen audiosignaal, kunnen de luidsprekers een hard (of geen) geluid produceren, waardoor uw gehoor of de luidsprekers kunnen worden beschadigd.

Opmerking

De functie AV Alignment (pagina 62) is niet beschikbaar wanneer u gebruik maakt van de DIGITAL OUT (OPTICAL of COAXIAL) aansluiting en "DOLBY DIGITAL," "DTS" of "MPEG" bij AUDIO INSTELLING respectievelijk is ingesteld op "DOLBY DIGITAL," "DTS" of "MPEG."

◆ DOLBY DIGITAL (alleen DVD VIDEO/ DVD-RW)

Om het Dolby Digital signaal te kiezen.

D-PCM	Kies deze instelling wanneer de speler is aangesloten op een audiocomponent zonder ingebouwde Dolby Digital decoder. U kunt bepalen of de signalen al dan niet compatibel zijn met Dolby Surround (Pro Logic) via "DOWN MIX" bij "AUDIO INSTELLING" (pagina 86).
DOLBY DIGITAL	Kies deze instelling wanneer de speler is aangesloten op een audiocomponent met ingebouwde Dolby Digital decoder.

◆ MPEG (alleen DVD VIDEO/DVD-RW)

Om het MPEG audiosignaal te kiezen.

PCM	Kies deze instelling wanneer de speler is aangesloten op een audiocomponent zonder ingebouwde MPEG decoder. Als u meerkanaalse MPEG-audiogeluidssporen afspeelt, worden alleen de signalen Voor (L) en Voor (R) uitgevoerd via de twee voorluidsprekers.
MPEG	Kies deze instelling wanneer de speler is aangesloten op een audiocomponent met ingebouwde MPEG-decoder.

◆ DTS

Om het DTS audiosignaaltype te kiezen.

D-PCM	Kies deze instelling wanneer de speler is aangesloten op een audiocomponent zonder ingebouwde DTS-decoder.
DTS	Kies deze instelling wanneer de speler is aangesloten op een audiocomponent met ingebouwde DTS-decoder.

➡wordt vervolgd

◆ 48kHz/96kHz PCM (alleen DVD VIDEO)

Om de bemonsteringsfrequentie van het audiosignaal te kiezen.

48kHz/16bit	De audiosignalen van DVD VIDEO's worden altijd omgezet naar 48 kHz/16 bit.
96kHz/24bit	Alle signalen, met inbegrip van 96kHz/24bit, worden uitgevoerd in het originele formaat. Indien het signaal echter is versleuteld ter bescherming van het auteursrecht, wordt het alleen uitgevoerd als 48 kHz/16 bit.

Opmerking

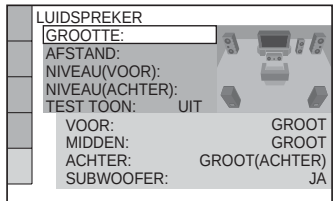
De analoge audiosignalen van de LINE OUT L/R (AUDIO) en 5.1CH OUTPUT aansluitingen worden niet door deze instelling beïnvloed en behouden hun origineel bemonsteringsfrequentieniveau.

Luidsprekerinstellingen

(LUIDSPREKER)

Voor een optimaal surround-geluid, moet u het formaat van de aangesloten luidsprekers en hun afstand tot uw luisterpositie instellen. Schakel vervolgens het luidsprekervolume gelijk aan de hand van de testtoon.
Deze instelling werkt bij aansluiting van een luidspreker via 5.1 CH OUTPUT (pagina 27).

Kies "LUIDSPREKER" in het instelscherm. Voor details omtrent het gebruik van het scherm, zie "Gebruik van het instelscherm" (pagina 81). Verricht de volgende instellingen in de onderstaande volgorde. Standaardinstellingen zijn onderstreept.
Voorbeeld: DVP-LS785V



Instellingen voor Super Audio CD's (alleen DVP-NS955V)

U kunt twee verschillende luidsprekerinstellingen verrichten, één voor Super Audio CD's en één voor alle andere discs.

1 Volg stap 1 tot 4 van "Gebruik van het instelscherm" (pagina 81) om "LUIDSPREKER" te selecteren.

2 Kies "DVD" of "SUPER AUDIO CD" met ↑/↓ en druk vervolgens op ENTER.

3 Verricht de volgende instellingen in de onderstaande volgorde. Standaardinstellingen zijn onderstreept.

Terugkeren naar de standaardinstelling

Kies het item en druk op CLEAR. Merk op dat alleen de instelling "GROOTTE" niet terugkeert naar de standaardinstelling.

◆ GROOTTE

Om de grootte van de luidsprekers te kiezen.

• VOOR

GROOT	Kies normaal deze instelling.
KLEIN	Kies dit wanneer de luidspreker onvoldoende lage frequenties kan weergeven.

• MIDDEN

GROOT	Kies normaal deze instelling.
KLEIN	Kies dit wanneer de luidspreker onvoldoende lage frequenties kan weergeven.
GEEN	Kies dit wanneer u geen middenluidspreker aansluit.

• ACHTER

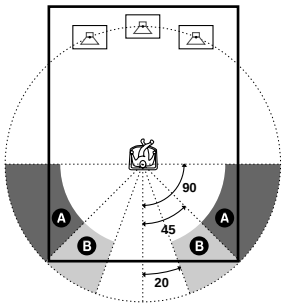
GROOT	(ACHTER/OPZIJ): Kies normaal deze instelling. Kies dit volgens de positie van de achterluidspreker*.
KLEIN	(ACHTER/OPZIJ): Kies dit wanneer het geluid is vervormd of de surround effecten moeilijk hoorbaar zijn. Kies dit volgens de positie van de achterluidspreker*.
GEEN	Kies dit wanneer u geen achterluidsprekers aansluit.

* Achterluidsprekerpositie

Geef nauwkeurig de positie van de achterluidsprekers op om te genieten van het surround effect.

- Kies "OPZIJ" indien de positie van de achterluidsprekers overeenkomt met Ⓐ hiernaast.
- Kies "ACHTER" indien de positie van de achterluidsprekers overeenkomt met Ⓑ hiernaast.

Deze instelling heeft alleen een invloed op de "VIRTUAL REAR SHIFT", "VIRTUAL MULTI REAR" en "VIRTUAL MULTI DIMENSION" mode (pagina 56). Deze instelling heeft geen invloed op de Super Audio CD Multi-audiosignalen.



• SUBWOOFER

JA	Indien een subwoofer is aangesloten, kies dan dit om het LFE (low frequency effect) signalen van de subwoofer uit te voeren.
GEEN	Kies dit wanneer u geen subwoofer aansluit.

Opmerkingen

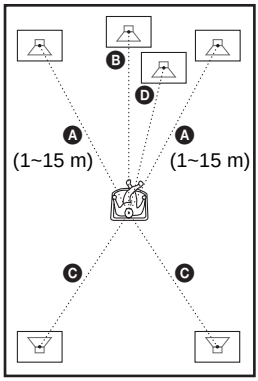
- De kantelfrequentie van de subwoofer is ingesteld op 120 kHz.
- Indien de luidsprekers te klein zijn om lage frequenties weer te geven, moet u een subwoofer aansluiten. Wanneer u alle luidsprekers instelt op "KLEIN", wordt het bass-omleidingscircuit geactiveerd en worden de lage tonen weergegeven door de subwoofer.
- Ook wanneer er minder dan 6 luidsprekers zijn aangesloten, stuurt de speler de audiosignaalcomponent naar de voorluidsprekers.

◆ AFSTAND

Stelt de afstand in van uw luisterplaats tot de luidspreker.

Stel eerst de afstand tot de voorluidsprekers in met "VOOR" (Ⓐ). Stel vervolgens de waarden in voor "MIDDEN" (middenluidspreker Ⓑ), "ACHTER" (achterluidspreker Ⓒ) en "SUBWOOFER" (alleen DVP-NS955V) (Ⓓ) om de afstand tot de middenluidspreker, achterluidsprekers en subwoofer aan te geven.

➡wordt vervolgd



Verander de waarde via het instelscherm telkens wanneer u de luidsprekers verplaatst. Begin met de voorluidspreker De standaardinstellingen zijn vermeld tussen haakjes.

VOOR (3 m)	Stel dit in tussen 1 en 15 m in stappen van 0,2 m.
MIDDEN (3 m)	In stappen van 0,2 meter instellen tussen –1,6 en +0,6 meter van de instelling "VOOR". Wanneer "VOOR" bijvoorbeeld is ingesteld op 6 meter, kan "MIDDEN" worden ingesteld tussen 4,4 en 6,6 meter.
ACHTER (3 m)	In stappen van 0,2 meter instellen tussen –1,6 en +0,6 meter van de instelling "VOOR". Wanneer "VOOR" bijvoorbeeld is ingesteld op 6 meter, kan "ACHTER" worden ingesteld tussen 1 en 6,6 meter.
SUBWOOFER (3 m) (alleen DVP-NS955V)	In stappen van 0,2 meter instellen tussen –1,6 en +0,6 meter van de instelling "VOOR". Wanneer "VOOR" bijvoorbeeld is ingesteld op 6 meter, kan "SUBWOOFER" worden ingesteld tussen 4,4 en 6,6 meter.

Opmerking

Als de voor- of achterluidsprekers niet even ver van de luisterpositie af staan, stel dan de afstand van de dichtste luidspreker in.

◆ NIVEAU (VOOR)

Regelt het niveau van de voorluidsprekers. Zorg ervoor dat "TEST TOON" op "AAN" staat.
De standaardinstellingen zijn vermeld tussen haakjes.

L (0 dB)	Instellen tussen –6 dB en 0 dB (stappen van 0,5 dB).
R (0 dB)	Instellen tussen –6 dB en 0 dB (stappen van 0,5 dB).
MIDDEN (0 dB)	Instellen tussen –12 dB en 0 dB (stappen van 0,5 dB).
SUBWOOFER (DVP-NS955V: DVD: –5 dB Super Audio CD: 0 dB DVP-LS785V: –5 dB)	Instellen tussen –15 dB en +5 dB (stappen van 0,5 dB).

◆ NIVEAU (ACHTER)

Regelt het niveau van de achterluidsprekers. Zorg ervoor dat "TEST TOON" op "AAN" staat.
De standaardinstellingen zijn vermeld tussen haakjes.

L (0 dB)	Instellen tussen –12 dB en 0 dB (stappen van 0,5 dB).
R (0 dB)	Instellen tussen –12 dB en 0 dB (stappen van 0,5 dB).

Het volume van alle luidsprekers tegelijk regelen

Gebruik de volumeregeling van de versterker (receiver).

◆ TEST TOON

De luidsprekers produceren een testtoon. Doe dit wanneer u gebruik maakt van de 5.1CH OUTPUT aansluitingen en regel "NIVEAU (VOOR)" en "NIVEAU (ACHTER)".

UIT	De luidsprekers produceren geen testtoon.
AAN	Bij het regelen van het niveau produceert elke luidspreker achtereenvolgens de testtoon.

Luidsprekervolume en -niveau regelen

1 Kies "LUIDSPREKER" in het instelscherm.

2 Kies "TEST TOON" en zet "TEST TOON" op "AAN".

Elke luidspreker produceert achtereenvolgens de testtoon.

3 Kies vanuit de luisterpositie "NIVEAU (VOOR)" of "NIVEAU (ACHTER)" en regel de waarde met ↑/↓.

Zowel de linker als de rechter luidsprekers produceren een testtoon.

4 Kies "TEST TOON" en zet op "UIT" om de testtoon af te zetten.

Opmerking

De testtoonsignalen worden niet uitgevoerd via de DIGITAL OUT aansluiting.

Problemen oplossen

Indien u problemen ondervindt bij het gebruik van deze speler, probeer die dan eerst zelf op de lossen aan de hand van de onderstaande lijst. Als het probleem daarmee niet is opgelost, raadpleeg dan de dichtstbijzijnde Sony handelaar.

Voeding

De speler wordt niet ingeschakeld.

➡ Controleer of het netsnoer goed is aangesloten.

Beeld

Er is geen beeld of er verschijnt beeldruis.

➡ Sluit de kabel goed aan.
➡ De verbindingskabels zijn beschadigd.
➡ Controleer de aansluiting op de televisie (pagina 18) en stel de ingangskeuzeschakelaar van de televisie zo in dat het signaal van de speler op het televiesiescherm verschijnt.
➡ Stel "LINE" bij "SCHERMINSTELLING" in op het juiste item (pagina 84).
➡ De disc is vuil of vervormd.
➡ Als het videosignaal van de speler via uw videorecorder naar de televisie moet gaan of wanneer de speler is aangesloten op een gecombineerde televisie/videorecorder, kan de kopieerbeveiliging van sommige DVD-programma's de beeldkwaliteit beïnvloeden. Als u nog altijd problemen hebt wanneer de speler rechtstreeks is aangesloten op de televisie, moet u de speler aansluiten op de S VIDEO ingang van de televisie (pagina 18).
➡ De disc is opgenomen met een ander kleurensysteem dan wordt gebruikt door de televisie.
➡ U hebt "PROGRESSIVE (AUTO)" of "PROGRESSIVE (VIDEO)" geselecteerd met de PROGRESSIVE toets op het voorpaneel (de PROGRESSIVE indicator licht op) terwijl uw TV niet compatibel is met progressive signalen. Selecteer in dit geval "NORMAAL (INTERLACE)" zondat de PROGRESSIVE indicator dooft.
➡ Zelfs als de televisie compatibel is met progressieve signalen met 525p-/625p-indeling, wordt het beeld wellicht beïnvloed wanneer u de speler instelt op progressieve indeling. In dit geval selecteert u "NORMAAL (INTERLACE)" met de PROGRESSIVE toets op het uitleesvenster op het voorpaneel zodat de PROGRESSIVE indicator dooft en de speler op de normale (interlace) indeling wordt ingesteld.
➡ Als u "LINE" bij "SCHERMINSTELLING" instelt op "RGB" (pagina 29, 84), worden er geen componentvideosignalen uitgevoerd.
➡ De VIDEO OFF functie werkt (alleen DVD-NS955V).

Het beeld vult het scherm niet volledig, ook al is de breedte-/hoogteverhouding ingesteld bij "TV TYPE" van "SCHERMINSTELLING".

➡ De breedte-/hoogteverhouding ligt vast op de DVD.

Het beeld is zwart/wit.

➡ Stel "LINE" bij "SCHERMINSTELLING" in op het juiste item (pagina 84).
➡ Bij sommige televisie is het beeld zwart/wit bij het afspelen van een disc opgenomen met het NTSC-kleursysteem.
➡ Als u een SCART-kabel gebruikt, controleert u of de kabel een 21-pins kabel is.

Geluid

Geen geluid.

➡ Sluit de kabel goed aan.
➡ De verbindingskabel is beschadigd.
➡ De speler is aangesloten op de verkeerde ingang van de versterker (receiver) (pagina 25, 26, 27).
➡ De ingang voor de versterker (receiver) is niet goed ingesteld.
➡ De speler staat in de pauzestand of in de vertraagde afspeelstand.
➡ De speler staat in de stand voor snel vooruitspoelen of snel achteruitspoelen.
➡ Als het audiosignaal niet via DIGITAL OUT (OPTICAL of COAXIAL) gaat, moet u de audio-instellingen controleren (pagina 87).
➡ Super Audio CD-audiosignalen worden niet uitgevoerd via de DIGITAL OUT (OPTICAL of COAXIAL) aansluiting.

➡ Bij het afspelen van een Super VCD zonder audiotrack 2 wordt er geen geluid weergegeven wanneer u "2:STEREO", "2:1/L" of "2:2/R" selecteert.

Het geluid wordt vervormd.

➡ Stel "AUDIO VERZWAKKER" bij "AUDIO INSTELLING" in op "AAN" (pagina 86).

Het volume is te laag.

➡ Bij sommige DVD's is het volume laag. U kunt het volume verhogen door "AUDIO DRC" bij "AUDIO INSTELLING" in te stellen op "TV" (pagina 86).
➡ Stel "AUDIO VERZWAKKER" onder "AUDIO INSTELLING" in op "UIT" (pagina 86)

Het surround effect is moeilijk hoorbaar bij weergave van een Dolby Digital, DTS of MPEG geluidsspoor.

➡ Controleer de luidsprekeraansluitingen en –instelling (pagina 27, 29, 87)
➡ Op de disc die speelt is geen 5.1-kanaalsgeluid opgenomen.

Alleen de middenluidspreker werkt.

➡ Bij sommige discs weerklinkt het geluid alleen uit de middenluidspreker.
➡ Zet de surround mode-instelling op "UIT" (pagina 55).

Werking

De afstandsbediening werkt niet.

➡ De batterijen in de afstandsbediening zijn bijna leeg.
➡ Er bevinden zich obstakels tussen afstandsbediening en speler.
➡ De afstand tussen afstandsbediening en speler is te groot.
➡ De afstandsbediening is niet op de afstandsbedieningssensor op de speler gericht.

De disc wordt niet afgespeeld.

➡ De disc is omgekeerd geplaatst. Plaats de disc met de afspeelkant naar onderen gericht.
➡ De disc zit scheef.
➡ De speler kan sommige discs niet afspelen (pagina 7).
➡ De regiocode op de DVD komt niet overeen met die op de speler.
➡ Er is condensvorming opgetreden in de speler (pagina 3).
➡ Er disc die niet goed is gefinaliseerd, kan niet worden afgespeeld op de speler (pagina 7).

Een MP3-audiotrack kan niet worden afgespeeld (pagina 65).

➡ De DATA CD is niet opgenomen in de MP3-indeling conform ISO 9660 Level 1/ Level 2 of Joliet.
➡ De MP3-audiotrack is niet voorzien van de extensie ".MP3".
➡ De gegevens zijn niet van MP3-indeling, ondanks de extensie ".MP3".
➡ De gegevens zijn niet geschikt voor MPEG1 Audio Layer 3.
➡ De speler kan geen audio tracks in MP3PRO-indeling afspelen.
➡ "STAND (MP3, JPEG)" is ingesteld op "BEELD (JPEG)" (pagina 68).
➡ Er staat een DivX-videobestand op een DATA CD.
➡ Deze speler kan geen MP3 audio tracks afspelen die zijn opgenomen op DATA DVD's.

Een JPEG-beeldbestand kan niet worden afgespeeld (pagina 65).

➡ De DATA CD is niet opgenomen in de JPEG-indeling conform ISO 9660 Level 1/ Level 2 of Joliet.
➡ Het bestand heeft een andere extensie dan ".JPEG" of ".JPG".
➡ Het beeld is groter dan 3072 (breedte) × 2048 (hoogte) in de normale modus of meer dan 3.300.000 pixels in progressieve JPEG. (Sommige progressieve JPEG-bestanden kunnen niet worden weergegeven zelfs wanneer het formaat van het bestand niet groter is dan de opgegeven capaciteit.)
➡ Het beeldstand past niet op het scherm (het beeld wordt verkleind).
➡ "STAND (MP3, JPEG)" is ingesteld op "GELUID (MP3)" (pagina 68).
➡ Er staat een DivX-videobestand op een DATA CD.
➡ Deze speler kan geen JPEG-beeldbestanden afspelen die zijn opgenomen op DATA DVD's.

➡wordt vervolgd

De MP3-audiotracks en JPEG-beeldbestanden worden tegelijkertijd afgespeeld.

➡ "STAND (MP3, JPEG)" is ingesteld op "AUTO". (pagina 68).

Een DivX-videobestand kan niet worden afgespeeld

➡ Het bestand is niet aangemaakt met DivX-indeling.
➡ Het bestand heeft een andere extensie dan ".AVI" of ".DIVX".
➡ De DATA CD (DiviX-video)/DATA DVD is niet opgenomen in de DivX-indeling conform ISO 9660 Level 1/Level 2 of Joliet/UDF.
➡ Het DivX-videobestand is groter dan 720 (breedte) × 576 (hoogte).

De namen van albums/tracks/bestanden worden niet juist weergegeven.

➡ De speler kan alleen cijfers en letters tonen. Andere tekens verschijnen als "∗".

De disc begint niet te spelen vanaf het begin.

➡ Programme Play, Shuffle Play, Repeat Play of A-B Repeat Play is gekozen (pagina 40).
➡ Resume Play werkt (pagina 35).

De speler begint de disc automatisch af te spelen.

➡ De disc is voorzien van een automatische afspeelfunctie.
➡ "AUTO WEERGAVE" bij "INDIVIDUELE INSTELLING" is ingesteld op "AAN" (pagina 84).

Het afspelen stopt automatisch.

➡ Bij het afspelen van discs met een automatisch pauzesignaal stopt het afspelen bij het auto-pauzesignaal.

Sommige functies, zoals Stop, Search, Slow-motion Play, Repeat Play, Shuffle Play of Programme Play, werken niet.

➡ Bij sommige discs zijn bepaalde handelingen niet mogelijk. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de disc.

De taal voor het geluid kan niet worden gewijzigd.

➡ Probeer met het DVD-menu in plaats van de directe keuzetoetsen op de afstandsbediening (pagina 36).
➡ Er zijn geen meertalige geluidssporen opgenomen op de DVD.
➡ De taal voor het geluid van een DVD kan niet worden gewijzigd.

De taal voor de ondertiteling kan niet worden gewijzigd of afgezet.

➡ Probeer met het DVD-menu in plaats van de directe keuzetoetsen op de afstandsbediening (pagina 36).
➡ Er zijn geen meertalige ondertitels opgenomen op de DVD.
➡ De taal voor de ondertitels kan niet worden gewijzigd op de DVD.

De hoeken kunnen niet worden gewijzigd.

➡ Probeer met het DVD-menu in plaats van de directe keuzetoetsen op de afstandsbediening (pagina 36).
➡ Er zijn geen meervoudige hoeken opgenomen op de DVD.
➡ De hoek kan worden gewijzigd wanneer de "" indicator groen oplicht in het uitleesvenster op het voorpaneel (pagina 11).
➡ Hoeken veranderen kan niet met de DVD.

De speler werkt niet correct.

➡ Trek de stekker uit wanneer de werking van de speler is verstoord door statische elektriciteit e.d..

Niets wordt weergegeven op het display.

➡ "DISPLAY" onder "INDIVIDUELE INSTELLING" staat op "UIT" of "AUTO UIT". Stel "DISPLAY" in op iets anders dan "UIT" of "AUTO UIT" (pagina 84). (alleen DVP-NS955V)

Er verschijnen 5 cijfers of letters op het scherm en in het display op het voorpaneel.

➡ De zelfdiagnosefunctie werd geactiveerd. (Zie de tabel op pagina 95.)

De disc-lade gaat niet open en "LOCKED" verschijnt in het uitleesvenster op het voorpaneel.

➡ Het kinderslot is ingesteld (pagina 34).

De disc-lade gaat niet open en "TRAY LOCKED" verschijnt in het uitleesvenster op het voorpaneel.

➡ Neem contact op met de Sony-handelaar of een plaatselijke erkende Sony onderhoudsdienst.

"Gegevensfout" verschijnt op het televisiescherm bij het afspelen van een DATA CD of DATA DVD.

➡ De MP3-audiotrack/JPEG-beeldbestand/DivX-videobestand is defect.

➡ De gegevens zijn niet geschikt voor MPEG1 Audio Layer 3.

➡ De indeling van het JPEG-beeldbestand is niet compatibel met DCF (pagina 63).

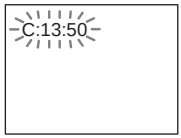
➡ Het JPEG-beeldbestand heeft de extensie ".JPG" of ".JPEG", maar is niet in JPEG-indeling.

➡ Het bestand dat u wilt afspelen heeft de extensie ".AVI" of ".DIVX" maar is niet in DivX-indeling, of is in DivX-indeling maar beantwoordt niet aan een DivX-profiel.

Zelfdiagnosefunctie

(Wanneer er letters/cijfers verschijnen in het display)

Als de zelfdiagnosefunctie is geactiveerd om te voorkomen dat de werking wordt verstoord, knippert een servicecode van vijf tekens (bijvoorbeeld C 13 50) met een combinatie van een letter en vier cijfers op het scherm en in het display. Raadpleeg dan de onderstaande tabel.



Eerste drie tekens van de servicecode	Oorzaak en/of oplossing
C 13	De disc is vuil of opgenomen in een indeling die deze speler niet kan afspelen (pagina 7). ➡ Reinig de disc met een zachte doek of controleer de indeling (pagina 9).
C 31	De disc is niet correct ingebracht. ➡ Plaats de disc correct.
E XX (xx is een cijfer)	De zelfdiagnosefunctie van de speler is uitgevoerd om een defect te voorkomen. ➡ Neem contact op met de Sony-handelaar of een plaatselijke erkende onderhoudsdienst van Sony en geef de servicecode van 5 tekens door. Voorbeeld: E 61 10

Verklarende woordenlijst

Album (pagina 64, 65)
Een eenheid waarin u JPEG-beeldbestanden of MP3-audiotracks op een DATA CD kunt opslaan. ("Album" is een exclusieve definitie voor deze speler.)

Bestand (pagina 64, 66)
Een JPEG-beeld opgenomen op een DATA CD of een DivX-video op een DATA CD/ DATA DVD ("Bestand" is een exclusieve definitie voor deze speler.) Eén bestand bevat één afbeelding of film.

DivX® (pagina 71)
Digitale videotechnologie van DivXNetworks, Inc. Videofilms met DivX-technologie zijn van uitstekende kwaliteit ondanks een betrekkelijk kleine bestandsgrootte.

Dolby Digital (pagina 22, 87)
Digitale audiocompressietechnologie ontwikkeld door Dolby Laboratories. Deze technologie is compatibel met 5.1-kanaals surround sound. Het achterkanaal is stereo en er is ook een apart subwooferkanaal. Dolby Digital produceert hetzelfde digitale kwaliteitsgeluid via 5.1 kanalen als Dolby Digital theater surround-soundsystemen. De kanaalscheiding is uitstekend doordat de gegevens van alle kanalen afzonderlijk zijn opgenomen en digitaal worden verwerkt.

Dolby Surround (Pro Logic) (pagina 22)
Audiosignaalverwerkingstechnologie door Dolby Laboratories ontwikkeld voor surround sound. Wanneer het ingangssignaal een surround component bevat, voert Pro Logic voor-, midden- en achtersignalen uit. Het achterkanaal is mono.

DTS (pagina 22, 87)
Digitale audiocompressietechnologie ontwikkeld door Digital Theater Systems, Inc. Deze technologie is compatibel met meerkanaals surround sound. Het achterkanaal is stereo en er is ook een apart subwooferkanaal. DTS produceert hetzelfde digitale kwaliteitsgeluid via kanalen.
De kanaalscheiding is uitstekend doordat de gegevens van alle kanalen afzonderlijk zijn opgenomen en digitaal worden verwerkt.

DVD VIDEO (pagina 6)
Een disc die tot 8 uur beeld kan bevatten, met eenzelfde diameter als een CD.
De gegevenscapaciteit van een enkelzijdige DVD met één laag is 4,7 GB (gigabyte), wat 7 keer meer is dan die van een CD. De gegevenscapaciteit van een enkelzijdige DVD met twee lagen is 8,5 GB, van een dubbelzijdige DVD met één laag 9,4 GB en van een dubbelzijdige DVD met twee lagen 17 GB.
De beeldgegevens zijn van de MPEG 2-indeling, een wereldwijde norm inzake digitale compressietechnologie. De beeldgegevens worden gecomprimeerd tot ongeveer 1/40e (gemiddeld) van de oorspronkelijke grootte. De DVD maakt ook gebruik van variabele codeertechnologie die de toe te kennen gegevens aanpast volgens de beeldstatus. Audio-informatie is opgenomen met een meerkanaalssysteem, zoals Dolby Digital, zodat de geluidsweergave levensechter is.
Een DVD biedt ook tal van geavanceerde mogelijkheden zoals meervoudige hoeken, meervoudige talen en kinderbeveiliging.

DVD-RW (pagina 6)
Een DVD-RW is een opneembare en herschrijfbare disc van hetzelfde formaat als een DVD VIDEO. De DVD-RW heeft twee verschillende standen: VR-modus en videomodus. DVD-RW's die zijn gemaakt in videomodus hebben dezelfde indeling als een DVD VIDEO terwijl gegevens op discs die gemaakt zijn in VR-modus (Video Recording) kunnen worden geprogrammeerd of bewerkt.

DVD+RW (pagina 6)
Een DVD+RW (plus RW) is een opneembare en herschrijfbare disc. DVD+RW's gebruiken een opname-indeling die te vergelijken is met de indeling DVD VIDEO.

Filmsoftware, Videosoftware (pagina 20)
DVD's kunnen film- of videosoftware bevatten. DVD's met filmsoftware bevatten hetzelfde aantal beelden (24 frames per seconde) als in bioscopen wordt gebruikt. DVD's met videosoftware, zoals drama of comedy's op de televisie, bevatten 30 frames/60 velden per seconde (24 beelden/50 velden).

Hoofdstuk (pagina 11)
Delen van een beeld of een muziekstuk die korter zijn dan titels. Een titel bestaat uit verscheidene hoofdstukken. Sommige discs bevatten geen hoofdstukken.

MPEG audio (pagina 22, 87)
Internationaal codeersysteem voor het comprimeren van digitale audiosignalen goedgekeurd door ISO/IEC. MPEG 1 is compatibel met maximaal 2-kanaals stereo. MPEG 2, dat voor DVD's wordt gebruikt, is compatibel met 7,1-kanaals surround.

Normale (Interlace) indeling (pagina 20)
Met deze indeling wordt elke lijn van een beeld als één "veld" getoond. Dit is de standaardmethode voor het weergeven van beelden op televisie. De velden met een even nummer geven de even lijnen van een beeld weer en de oneven velden geven de oneven lijnen van een beeld weer.

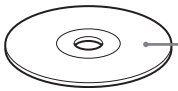
Progressieve indeling (pagina 20)
In tegenstelling tot de interlace-indeling waarbij de regels van een beeld (veld) om en om worden weergegeven om één frame te maken, wordt in de progressieve indeling het volledige beeld als een afzonderlijk frame weergegeven. Dit betekent dat met de interlace-indeling 25 of 30 beelden (50-60 velden) in één seconde kunnen worden weergegeven, met de progressieve indeling kunnen 50-60 beelden in één seconde worden weergegeven. De algehele beeldkwaliteit wordt verbeterd en stilstaande beelden, tekst en horizontale lijnen worden scherper weergegeven. Deze speler is compatibel met de progressieve indeling 525 of 625.

Progressieve JPEG's
Progressieve JPEG's worden vooral op internet gebruikt. Deze verschillen van andere JPEG's omdat ze geleidelijk infaden in plaats van te worden getekend (van boven naar onder) wanneer de JPEG's worden weergegeven in een browser. Op deze wijze kunt u het beeld weergeven terwijl het wordt gedownload.

Scène (pagina 11)
Op een VIDEO CD met PBC-functies zijn de menuschermen, bewegende beelden en stilstaande beelden opgesplitst in "scènes".

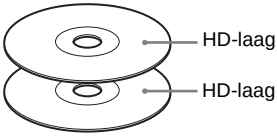
Super Audio CD (pagina 6)
Een Super Audio CD disc kan geluid bijzonder natuurgetrouw reproduceren dankzij DSD (Direct Stream Digital) technologie. Deze technologie maakt gebruik van een bemonsteringsfrequentie van 2,8224 MHz, 64 keer meer dan bij een conventionele CD en 1-bit kwantisering waarmee de disc 4 keer meer informatie kan bevatten dan een CD van standaard PCM formaat. Super Audio CD's zijn ingedeeld in de volgende types.

• Super Audio CD (éénlagige disc)
Deze disc bestaat uit één HD laag*.
*Signaallaag met hoge densiteit voor de Super Audio CD

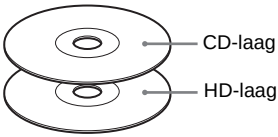


➡wordt vervolgd

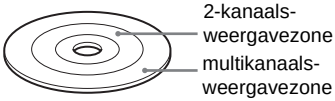
• Super Audio CD (tweelagige disc)
Deze disc bestaat uit dubbele HD-lagen en is geschikt voor een lange speelduur. Doordat een tweelagige disc slechts twee HD-lagen aan één kant bevat, hoeft u de disc tijdens het afspelen niet om te draaien.



• Super Audio CD + CD (hybride disc)
Deze disc bestaat uit een HD-laag en een CD-laag. Doordat de twee lagen zich slechts aan één kant bevinden, hoeft u de disc tijdens de weergave niet om te draaien. De CD-laag kan worden afgespeeld met een conventionele CD-speler.



• 2-kanaals + multikanaals Super Audio CD
Deze discs bestaat uit een 2-kanaalsweergavezone en een multikanaalsweergavezone.



Titel (pagina 14)
Het langste deel van een beeld of muziekstuk op een DVD, film, enzovoort, op videosoftware of een heel album voor audiosoftware.

Track (pagina 14)
Delen van een beeld of een muziekstuk op een VIDEO CD, CD of een DATA CD (lengte van een song). ("Track" op DATA CD is een exclusieve definitie voor deze speler.)

Video Index (VIDEO CD) (pagina 14)
Een indexgetal waarmee een track in delen wordt opgesplitst, zodat het zoeken naar een bepaald punt op een VIDEO CD eenvoudiger wordt. Sommige discs bevatten geen index.

Technische gegevens

Systeem

Laser: Halfgeleiderlaser
Signaalindelingssysteem:PAL/(NTSC)

Audiokenmerken

Frequentiebereik:DVD VIDEO (PCM 96 kHz): 2 Hz tot 44 kHz (44 kHz: –2 dB ±1 dB)/Super Audio CD: 2 Hz tot 100 kHz (50 kHz: –3 dB ±1 dB)/CD: 2 Hz tot 20 kHz (±0,5 dB)
Signaal/ruis-verhouding (S/R-verhouding):115 dB (alleen LINE OUT L/R (AUDIO) aansluitingen)
Harmonische vervorming: 0,003 %
Dynamisch bereik:DVD VIDEO/Super Audio CD: 103 dB/CD: 99 dB
Snelheidsfluctuaties: Minder dan gedetecteerde waarde (± 0,001% W PEAK)

Uitgangen

(**Aansluiting:**aansluitingstype/uitgangsniveau/belastingsimpedantie)
LINE OUT (AUDIO): Phono-aansluiting/2 Vrms/10 kilohm
5.1CH OUTPUT: Phono-aansluiting/2 Vrms/10 kilohm
DIGITAL OUT (OPTICAL): Optische uitgang/–18 dBm (golflengte:660 nm)
DIGITAL OUT (COAXIAL): Phono-aansluiting/0,5 Vp-p/75 ohm
LINE OUT (VIDEO): Phono-aansluiting/1,0 Vp-p/75 ohm
S VIDEO OUT:4-pins mini DIN/Y: 1,0 Vp-p, C: 0,3 Vp-p (PAL), 0,286 Vp-p (NTSC)/75 ohm
COMPONENT VIDEO OUT (Y, P_B/C_B, P_R/C_R): Phono-aansluiting/Y: 1,0 Vp-p, P_B/C_B, P_R/C_R: 0,7 Vp-p/75 ohm

Algemeen

Voeding:
220 - 240 V AC, 50/60 Hz
Stroomverbruik:
DVP-NS955V: 14 W
DVP-LS785V: 13 W
Afmetingen (ong.):
DVP-NS955V: 430 × 55,5 × 237 mm
DVP-LS785V: 430 × 55,5 × 245 mm (breedte/hoogte/diepte) incl. uitstekende onderdelen
Gewicht (ong.):
DVP-NS955V: 2,3 kg
DVP-LS785V: 2,1 kg
Werkingstemperatuur: 5 °C tot 35 °C
Vochtigheidsgraad bij werking: 25 % tot 80 %

Bijgeleverde accessoires

Zie pagina 17.

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

Taalcodelijst

Voor meer details, zie pagina 53, 58, 82.
Taalspelling conform ISO 639: 1988 (E/F).

Code	Taal	Code	Taal	Code	Taal	Code	Taal
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali; Bangla	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
		1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1067	Tibetan	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1070	Breton	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalan	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1093	Corsican	1269	Yiddish	1435	Pashto; Pushto	1535	Tonga
1097	Czech	1283	Javanese			1538	Turkish
1103	Welsh	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1105	Danish	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1109	German	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-Romance	1543	Twi
1130	Bhutani	1299	Cambodian			1557	Ukrainian
1142	Greek	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1144	English	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1151	Basque	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1157	Persian	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1165	Finnish	1327	Laothian	1502	Serbo-Croatian	1684	Chinese
1166	Fiji	1332	Lithuanian			1697	Zulu
1171	Faroese	1334	Latvian; Lettish	1503	Singhalese		
1174	French			1505	Slovak		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1506	Slovenian	1703	Niet vermeld

Index

Cijfers

16:9 83
4:3 LETTER BOX 83
4:3 OUTPUT 84
4:3 PAN SCAN 83
48 kHz/96 kHz PCM 88
5.1 Channel Surround 22, 27, 54

A

Aansluiting 17, 18
A-B HERHALEN 44
ACHTERGROND 83
AFSTAND 89
Afstandsbediening 17, 78
ALBUM 47
Album 64, 96
AUDIO DRC 86
AUDIO FILTER 86
AUDIO INSTELLING 86
AUDIO VERZWAKKER 86
AUTO WEERGAVE 84
AV ALIGNMENT 62

B

Batterijen 17
Bedieningsmenu 14
BEELDNAVIGATIE 48, 66
Behandeling van discs 9
BEKIJK HFST 48
BEKIJK MUZIEKSTUK 48
BEKIJK TITEL 48
BESTAND 47
Bestand 96

C

CD 7, 33

D

DATA CD 6, 63, 71
DATA DVD 6, 71
DATUM 67
DCS (Digital Cinema Sound) 56
De indeling van het audiosignaal controleren 54
Diavoorstelling 68
DIGITALE UITGANG 87
Digitale uitgang 87
DIMMER 85
Direct doorspoelen 34
Direct opnieuw afspelen 34
DISPLAY 84
Display
  Bedieningsmenuscherm 14
  Display op het voorpaneel 11
  Instelscherm 81
Display op het voorpaneel 11
DivX® 71, 85
DOLBY DIGITAL 27, 53, 87, 96
Doorlopend afspelen
  CD/VIDEO CD/Super Audio CD 33
  DVD 33
DOWN MIX 86
DTS 27, 53, 87, 96
DVD 6, 33, 96
DVD+RW 34, 97
DVD-menu 36
DVD-RW 6, 37, 96

E

EFFECT 70
EIGEN KINDERBEVEILIGING 74

F

Filmsoftware 97
Freeze Frame 46

G

GEHEUGEN 60
GELUID 53, 82
Geschikte discs 7
GROOTTE 89

H

HERHALEN 43
HERSTELLEN 82
Hervatten 34
HOEK 58
HOOFDSTUK 47
Hoofdstuk 97

I

INDEX 47
Index 98
INDIVIDUELE BEELDREGELING 59
INDIVIDUELE INSTELLING 84
INSTELLING 81
Instelscherm 81
Interlace-indeling 97
INTERVAL 69

J

JPEG 63

K

KINDERBEVEILIGING 74
Kinderslot 34

L

LINE 84
LUIDSPREKER 88
Luidsprekers
  Aansluiting 22

M

MENU 82
MP3 6, 63
MPEG 27, 53, 87, 97
MULTI/2K 38
MULTI-DISC RESUME 35, 85
MUZIEKSTUK 47
MUZIEKSTUKKEUZE 85

N

NIVEAU 90
NORMAAL (INTERLACE) 20
Normaal (interlace) indeling 97

O

ONDERTITELING 58, 82
ORIGINAL 37
ORIGINAL/PLAY LIST 37

P

PAUZESTAND 85
PBC-weergave 39
PICTURE MODE 59
PLAY LIST 37
PRO LOGIC 26, 96
Problemen oplossen 92
Programme Play 40
PROGRAMMEREN 40
Progressieve indeling 97
PROGRESSIVE AUTO 20
PROGRESSIVE VIDEO 20

R

Repeat Play 43

S

Scan 45
SCENE 47
Scène 97
SCHERMBEVEILIGING 83
SCHERMDISPL. 82
Schermdisplay
  Bedieningsmenuscherm 14
  Instelscherm 81
SCHERMINSTELLING 83
SCHERPTE 61
SEARCH MODE 47
SHUFFLE 42
Shuffle Play 42
Slow-motion play 46
SNEL 82
Snel achteruit 45
Snel instelling 29, 82
Snel vooruit 45

➡*wordt vervolgd*

STAND (MP3, JPEG) 68
Super Audio CD's 6, 22, 38, 97
SURROUND 22, 55

T

TAALKEUZE 82
TEST TOON 91
TIJD/TEKST 47, 50
TITEL 47
Titel 98
TOESTANDGEHEUGEN 85
TOP MENU 36
Track 98
TV TYPE 83
TVS 55

V

VIDEO CD 6, 33
VIDEO OFF 33
Videosoftware 97
VOLLEDIG 81

W

Weergaveknop 10, 45, 46

Z

Zoeken 45
  naar een bepaald punt met beeld 45
ZOOM 34, 67

Gedrukt op 100% kringlooppapier met VOC (vluchtige organische verbinding)-vrije inkt op basis van plantaardige olie.

I-2059563233

2-059-563-**23**(1)

Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/